



🗆 لندن - كامران قره داغي

🖪 نعت مراكز شييعية في لندن امس آية الله

الشيخ مرزا على الغروي التبريزي، الذي كان من أبرز العلماء في النجف وتلامنة أية ألله العظمى الراحل

أبو القاسم الحوئي، واتهمت هذه للراكر السلطات

العُراقية باغتياله مع ثلاثة من مرافقيه ليل الخميس

- الجمعة في ما وصفته بأنه رمسلسل التصفيات

وأوضحت مصادر شيعية في لندن لـ «الحياة، في

ضوء معلومات اكنت أنها حصلت عليها بعد

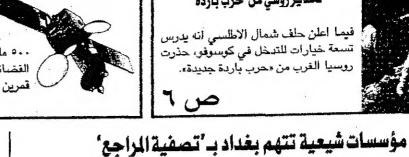
اتصالات هاتفية اجبرتها مع النجف ان عملية

الاغتيال نفنت في اثناء عودة الغَّروي من زيارة لمرقد

النموية لغقهآء الاسلام وعلمائه البارزينء

م فيما اعلن حلف شمال الاطلسي أنه يدرس تسعة خيارات للتدخل في كوسوفو، حذرت روسيا الغرب من محرب باردة جديدةء.

تحذير روسي من 'حرب باردة'



الإسام الحسين في كربلاء الى سقره في النجف الأشرف. وعند مشارف كربلاء تعرضت سيارته

لهجوم مسلح في ما يبدو أدى الى قتله مع مرافقيه

الثلاثة وهم صهره الشبيخ محمد على الفقيه، وهو

لبناني، ومرافقه الخاص السيد فرج وسائقه «أبو

شعروا بالقلق بعد حلول منتصف الليل دون ان يعود

الى مَنْزِلْه فَخُرْجِوا بِسَيارة متجهينَ نحو كربلاء،

وكان ان عثروا على سيارته وفيها القتلي. واثر نلك

أبلغوا الشرطة بالصائث فنقلت الجثث الي كربلاء

أولاً ثم مقنتها في للقبرة العامة المعروفة بدوادي

وتابعت المصادر ذاتها أن نوي آية الله المغدور

خلافات في صفوف

ً عرض كونسورتيوم مصرفي قرضاً حجمه ٥٠٠ مليون دولار على شركة «الثريا للاتصالات الفضائية، في دولة الأمارات لتمويل مشروع اطلاق

النوابالأردنيين

تحول دون الرد

على تحذير عراقي

🗆 عمّان – سلامة نعمات

■ أكدت مصابر أردنية رسمية

امس أن خلافات بين أعضاء

مجلس النواب الأربني وتدخلات

حكومية حالت بون عقد اجتماع

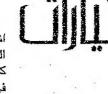
ضاص للرد على رسالة تصنيرية

بعث بها رئيس المجلس الوطنى

العراقي الدكتور سعدون حمادي

AL HAYAI

القطاع الخاص في الجزائر قال وزير المال الجرائري عبدالكريم حرشاوي لـ «الحياة» ان استثمارات القطاع الضاص بلغت حدود ١٧ بليون القطاع الحسس. دولار على مدى ٤ اعوام.



طبعةالقاهرة

انقلاب غينيا بيساو ومأسي افريقيا، أزمة اليابان المالية والانقاد الأميركي، احداث كوسوفو، اتفاق بتلر - عزيز، ورحلة سياسية في إيران الخاتمية. ص ۱۱-۱۱

AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892

تيارات

Hi-Tech

بالعربية

www.sakhr.com

علي صالح لـ "الحياة": الخلاف مع السعودية محوره نقطتا جبل الثأرورأس المعوج

■ قال الرئيس على عبدالله صالح لـ «الحياة» ان

تطالب بإعادة أموال عراقية كانت جبل ثار حتى رأس المعوج، (نص الحديث ص ٤) تحت سيطرة حسين وصدام كامل وعن الذين يتحدثون عن أوضاع سيئة في المحافظات الجنوبية والشرقية قال: «مثل هذه

العلاقات بين المملكة العربية السعودية واليمن وجيدة، وأن «الجهود تبنل لحل مشكلة ما تبقى من ترسيم الحدود وقد حققنا نقاط اتفاق تشمل أكثر من ثلثى القضية، وحصر الخلاف بنقطتين هما داين موقّع جبل الثار واين موقع راس المعوج، واضاف: ونحن نقول ان جبل ثار هو الذي فيه العلامات وهو الجسبل الأسساسي المعسروف المحسدد في المعساهدة وملحقاتها (معاهدة الطائف) واي تغيير في هذا المعلم سينعكس سلباً على حوالي ٢٩٤ عالمة من

واعتبر أن أهم أنجاز حققه خلال السنوات الـ ٢٠ من توليه الرئاسة أي منذ تموز (يوليو) ١٩٧٨ هو تحقيق الوحدة. وبعدما اكد انه لن تكون احتفالات بهذه المناسبة واذ أنها نكرى مثل اي نكرى، اي حدث فَّى حـيـاة الأنسـان وليس لهـا اي مَّظهر، من مَظاهر الأحتفال، قال «ان أصعب ما عرفته خلال السنوات العشرين هو صعوبة إعادة تحقيق الوحدة ومواجهة



التظاهرات ضد حكومة الارياني تشل صنعاء ٥ ساعات

تظاهرات قام ببها عشيرات الآلاف من المواطنين أنت الى حسال شيل في المدينة استمرت خمس سأعات واجتاح المواطنون معظم شوارع العاصمة واحيائها الرئيسية فيما شهدت منطقتا صنعاء، وتقعان شمال غربي العاصمة، تظاهرات معاثلة قطع مواطنون خلالها الطرق المؤيبة الى صنعاء، ولصنج المنظاهرون على قىزارات الحكومية القياضيية برفع استعار الوقود والضنمات الاستهلاكية ومائتي القمح والنقيق بنسبة تراوح بين ٢٠ وع في المئة في اطار برنامج الاصلاحات الاقتصابية والمالية في البلد، وساد هدوء حذر بقية المدن والمناطق اليسمنيية وعساد الهدوء الى العاصمة بعد الظهر وسط مخاوف امنية وحكومية بعودة التظاهرات اليوم.

وأغلق ستظاهرون للشسوارع

🛘 صنعاء - فيصل مكرم وخالد السودي

بحواجز من الحجار والاطارات الشتعلة كما حطموا واجهات المحسلات والبنايات في تمسد من الشوارع واحرقوا ست سيارات بينها باصات صغيرة للنقل

الجماعي احتجاجا على رفع اصحابها تعرفة النقل بنسية تتصل الى ١٣٠ في المثسبة. وندد المتظاهرون بالحكومة ورثيسها ُ النكستُ وُرِّ عُدِد الْكريةِ ٱلأَربائي ورندوا شعارات منها «لا اربائي بعد اليوم، ووصفوه بأنه ضا أنسعت لأنه لآيشعر بهموم المواطنين ومتاعبهم للعيشية ولأ

أصدرت تعليمات صبارمة ألى يهمه إلا تنفيد إرادة البدك السير وجعل سائقي المواصلات وتصبيت قسوات الشسرطة للمتظاهرين مستخدمة الهراوات الضاصبة يحترمون التعرفة الجسديدة لاجسور المواصسلات وطلقات مطاطية وقنابل مسيلة للدموع واطلقت العيارات النارية الداخلية وبين المدن الرئيسية بعدما علمت أن السائقين رفعوا في الهنواء من الرشناشنات المتحولة على السيارات المكشوفة بهدف تفريق المسيدرات الاحتجاجية ومنعها من الالتحام ببعضها فينقاط وشوارع العاصمة. واكد مصدر في وزارة الداخلية اليّمنية لـ «الحيّاة» انه لم تقع أية أصبابات في صبغوف المنظاهرين أو قسوات الشسرطة. واوضح أن التظامرات جسرت بطريقة عفوية دون تنظيم مسبق من أي جهة حزبية أو غير حزبية الاستحداثات التي اقنامها وأن المتظاهرين قاموا باعسال المتخلفاهرون اذقطع بعض تخريب يعاقب عليها القانون إذ احرق عند من السيارات الخاصة

أسعار المواصلات بشكل مبالغ فيه علماً بأن الوزارة سمحت برقع اجبور المواصلات بمعندل ٢٠ في وعلمت والحسيساة، أن وزير الداخلية اللواء حسين محمد عرب رأس اجتعاعا لمناقشة الحال الأمنيسة في البلدء وصسدرت تعليسمسات الى قسوات الأمن بالجساهرية يوم أمس تحس لتسجسند التظاهرات والغساء

الموجسودة في الشسوارع واغلق

بعض الشب وارع، ولم يوضح

المصدر ما إذا كَانْتُ اجْهُزَةَ الامنَ

بارتكانهم أعمال شبغت في الثناء

التظاهرات. وقال أن أجهزة الأمن

اتضنت اجبراءات لتعزيز النظام

واضناف ان وزارة الداخليــة

أجهزتها المختلفة بمراقبة حركة

اوقىفت مستظاهرين يشه

والأمن في مثل هذه الحالات.

التتمة في الصفحة (٦)

المرمى لكن مدافعاً بلجيكياً أبعدها قبل أن تتجاوز الخط

جورج كامبوس حارس مرمى للكسيك يحاول التقاط الكرة من امام لويس اوليغيرا مهاجم بلجيكا. (أ ف ب)

🛭 بوريو (فرنسا) - «الحياة»

■ تقدمت بلجيكا على للكسيك بهدفين بعد ١٨ نقيقة من لقائهما في بوردو ضمن الجموعة السادسة من الموسيال الفرنسي، ثُمْ رَدْتُ المكسيك بالمثل لتنعش أمالها في بلوغ الدور الشَّاني. ورفعت بلجيكا رصيدها الى تقطتين من تَعَادَلِينَ، والْمُسَيِّكُ الى أَرْبِعَ نَقَاطَ (سَبِقَ لَهَا الْفُورُ عَلَى كوريا الجنوبية بثلاثة أهداف لواحد).

وتخلى سوء الطالع عن الكسيكيين مرتين في الشوط الأول. في المرة الأولى؛ حصلوا على ركلة ركنية سند منها جويل سانشيز الكرة بقوة وقد تكفلت بها العارضة وسقطت أمام زميله لويس هرنانديز الذي تابعها نحو

ما سبق ليس جزءاً من حزورة تافهة

وفي المرة الشانية، أراد بافل باردو أبعاد الكرة من أمام البلجيكي بوركيلمانز فاحتسبها الحكم الاسكتلندي هيوغ دالاس مضالفة غير مشروعة من الخلف فرفع البطاقة الصمراء في وجهه، ولعبت الكسيك بعشرة أفراد منذ التقيقة ٢١ . ورغم النقص العندي، لم تسنح لبلجيكا أي فرصة الى ان احتسبت لها ركلة ركنية نفنها اوليفيرا وترجمها فيلموتس، لاعب شالكه الألماني، الى هدف وهو

وبعد ثلاث بقائق فقط من الشيوط الشاني، تخطى

فيلموتس الدفاع المتسدّكي، مستّغلاً قوة بنيانه، في طريقه الى احرازه الهدف الثاني. ثم انعطفت المساراة منعطفاً محاولته انتهت عند الحارس دي فيلدي.



ألمانيا - يوغوسلافيا الأرجنتين - جامايكا

أمريكا - إيران

۱۵:۳۰ بتوقیت السعودیة

۱۹:۰۰ بتوقیت السعودیة

كلمات غريبة مثل هجايص و طناش أضافت نفسها الى العامية المصرية السعيد محمد بدوى الاستاذ في معهد اللغة 🗖 القاهرة - امينة خيرى العربية في الجامعة الاميركية في القاهرة ومديرها الذي يقول الذا لم يثر الشاب على

🗷 والشباب كل واحد معه اللول عمل لون وحب يديها في الهجايص، لكن الزلوكة خيشت، والليلة ضريت، فقالوا يدوها في التاف، وطلبوا من كبيرهم أن يهرش ويرش رشة جريئة، فراحوا برشوا

يخلت دون استئذان ضمن مفردات الكبار وهي ليست لغة محصورة بفئة أو طبقة

معينة من الصريين، لكنها إصبحت من المفردات التي تستخدم يوميا السنة رجال وسيدات المال والاعمال والمجتمع والحكومة، كنك الصغار من الاطفال، حتى أن وزارة التربية والتعليم احتجت في السبعينات على ان الكلمات التي ابتدعها الفنان الكوميدي الراحل محمد رضاً - وهي من النوعية التي سبق نكرها - وجدت طريقها الي مواضيع

اطقال الدارس يحاولون ايجاد مفردات واللغة - كما يشرح بدوي - مثلها مثل اى ظاهرة اجتماعية تخضع لمؤشرين، فردي وجماعي، وينبغي التوارن بينهما. ويبسط استاذ اللغة العربية ولادة الكلمات الجديدة، فيقول: وتجلس مجموعة من الاصدقاء، ويخرج احدهم كلمة غريبة نابعة

الانشاء في كراسات الاطفال. ابتداع الكلمات الغريبة على اللغة ليس من موقف معين، قلو وصفت بقية المجموعة اذاً ظاهرة وليدة الامس، كما يؤكد النكتور الكلمة بأنها سخيفة تموت في حينها، لكنها

مكذا ينتشر الاختراع الجديد، أَبِيهُ وَأَمَّهُ، فَهِنَّ لَمْ يَنضَجَ بِعِدُ. وَمِنْ ضَعَنْ تَلْكَ التَّوْرِاتَ، يِصِنْعِ الشَّمِانِ لَعَنَّهُ بِنَفْسِهُ، حتى

جديداً، ففي الدقيقة ٥٥ عندما خاشن فيرهاين منافسه

الْكسيكي رأميريز داخل المنطقة، فاحتسب الحكم ركلة جزاء

وطرد في الوقت ذاته المدافع البلجيكي

ويعبر بدوي عن اعتراضه من كلمات . ظهرت حديثاً، مثل كلمة ، خصخصة، التي

واستثمر غارسيا أسبى ركلة الجزاء مس المكسيك الأول. ومنح الهدف لأعبى المكسيك نفساً جديداً، وبعد ٦٦ نقيقة شن راميريز هجمة من الجهة اليسرى مع انه بلعب ظهيراً، ثم مرر كرة عرضية على أرتفاع متر واحد، فقابلها بلانكو بيسراه وأودعها شباك الحارس دي فيلدي مسجلاً ولحداً من أجمل أهداف الدورة، وشكلت المرتدات الكسبكية بعض الخطورة، وكاد لاعب الوسط يستجل هدفياً بعيدمنا غربل أكثر من مدافع لكن التنبة في المنفعة (٦)

اذا لاقت استحسساناً يكررونها في ما بينهم، ثم في خارج نطاق مجموعتهم، و

الشوارع بغوآصل اسمنتية كائت توجد كمجسمات جمالية بين وحطعت واجسهسات لمصلات ولوحسات الإعسلانات الدعسائيسة HAMMIS ١٢:٣٠ بتوفيت ١٥:٣٠ / GMT بتوفيت السعودية

September Colors 18. A. Comment 54 25 .

كالمر أعلى معمس العوى السيحية التي استقرا محجوبه مسالس ملدية أو متكفوية مجالولي ليما في - انسنه الانتجاب من الكانروان إ هوميس الهود و السيد بعيق الحريري طوك ووأهبه معنا. ومديه من النكشلات السنية الطياز وب والدفاع اما . بيت سطس النواب السيدي

وهند انتهاء ولايت ونتعم السيدة الأول و يعد المعجد و ديد و مسمى سسيده الخواد . المعراه عو مسمس الخشمانات العلوية م وطائق المهراه عن معسد مستند محالطة المعرفة ا

علمي مستسبب المجاد المكان وعدمنا المستوحة هذا المكاني المكانية المكان المكانية المك

أملن البالمه مع المعي تحسن صعبة إل

للعدمة المستلمة والعراب والعدادات تكرجا

ي الحمل مند ثان الان مقد حات الحرالا

لمعدد النهي الشدورات ووحد في معارات معفوض

أوميس أهم الدمس الي المحال بعض أثنوا

مشدار فقهم عن الاستان - القيم والتا تقلها المستعون المعارض في الاستان القيم والتا تقلها

ليممل وإه ممما . معاطف الحلل الديني

مع محسوب الله مي الحموب وقد سر احرية المعمم حرقة وأمل الدامة الشيعية في انظران لمار الممامة سعة ١٩٩٦ عندما مصعرالين وحسر الديراء مي بعثك بثيجة أصرارهم المنالاف مع احديين ولعل السب في عالدتا وخفق والمد حسلاط شمما مي الجبل عوسلما الجعيدي المحا حمق باب رئيس الوزرا البيا واللق الشمالي، منطقة عي والوندسسة مال نيس الهراوي ربع بلجرا **لله للملي.** وجمع له أن يوناح

همون مشماريعها الحباية ستقل حماستهام حيث والمسيدة الأولى السيابقة، لذلك قهي تسر البيبة كلحا احدبت سمهاء واندرف أن وهجهالزينج الخافل مسواء رايشها مي معمدا أو زطة والله

 عقد مي باريس رواح مروان الخورواة مورجو في حفلة حصرها والد العرس للله السابق بيآر الخوري وزوجته ناديا دللغ المسرحي سيلفان ليرسيت بزيجت الهام والمهندس ايلي بيار صباغ والبسب منى المصفي وستيفان باربوناز سك

• تقام اليوم في نسو انتركونتينتال في هذ حقلة رَفَافَ تَسْهِيلُ بِكُرِ الطُّهَارُ وَكُرِينَا لَهُ ا محمد عبدالله ضيف والعريس مسقول عن العلاقات العامة في اللَّمْ ﴾ العربي - الأوروبي مي باريس تعرض صبعة افلام سينمائية مغربية أبي

المبينالي الرابع للغيلم العربي الذي يستضية A B 110 معهد العالم العربي في باريس من ١١ إلى ا الجاري ومن بين هذه الاملام ميضاوة العبد القادر التطع و العادة الفوري سسه و الفرحة الأخيرة لنور الدين الخاري و محكمون النبيل عيوش والما المرابع

فى السيكوسيكوه. ولا تكتبة سخيفة ولا مسرحية هزلية، بل أضافات اقحمت نفسها وعشرات غيرها

في قاموس العامية المصرية في العقدين صحيح ان اغلب مبتدعي ذلك الكلمات الجديدة كانوا من الشباب وخصوصاً

*alhayat.com

وزيرالتربية ينتقد

"الماطلة" في اقرار

حقوق العلمين

انتقد وزير التربية اللبناني

جان عبيد ادس والمماطلة في اقرار

حُقُّوقَ المعلمين، مستدداً على

«صبرورة الإسبراع في صعبالمية

تضييتهم، وقال خلال تفقده مراكز

الامتحانات الرسمية في الشمال

حسال توصية مكتب المعلمين

بمقاطعة اعتبال التصحيح ءان

المعلمين طالما تعاملوا مع هذا

الجانب بطريقة ابوية وتربوية

وهم يعرفون انهم يصحمون

لأبنائهم لا لأبناء الحكوسة.

وتمنى دان تأخذ الأسور مجراها

لتحقق الأجواء الصحيحة

والمريحة للمعلمين الذين يجب ان

يعطوا ويصححوا في أجواء

واكد «أن حـقـوق المعلمين

مسالة ملحة وضرورية وغير قابلة

للمفاوضة أو المساومة، وأكد

«الاصسرار على صسرف مطالب المعلمين عن قضية سلسلة الرتب

والرواتب للقطاع العام سواء

تأخرت هذد القضية أم لم تتأخر،

معتبرا وان سبب المماطلة عائد

الى وضع الدولة وعنم الإقبتناء

بأن موضوع المعلمين والترسية

موضوع استثماري، وعن قرارات

مكتب المعلمين حيال مقاطعة

التصحيح أجاب وان المعلمين

متخذون الخطوات التي تتلاءم مع

تصورهم في طريقة معالجة

قضيتهم، موضحاً «انهم تصرفوا

يطريقة فيها رعاية وروح أبوية

وحس انساني وتربوي صحيح

وسليم. وأضاف احتى لولم

يحسن التعامل معهم في الماضي

كانوا بحسنون التعامل مع

الطلاب والتلاميذ على اعتبارهم

تلامينهم لا تلاميد الحكوسة،

ونود ببالأجواء السليمة للجميع

في الامتحانات الرسمية في كل

مطمئنة ومريحة».

🗆 بيروت - «الحياد،

🗆 باريس - رنده تقي الدين

■ يلتقي الرئيس الفرنسي جاك شبيراك مساء

السوم الاحد في قصر الألسِّريه، رئيس الحكومة

اللبنانية رفعيق الحريري الذي يصل الى باريس

ومن المتوقع أن تتناول محادثات شيراك

والصريري نتائج لقاءاته في واشنطن مع الرئيس الاميركي بيل كلينتون ووزيرة الخارجية الاميركية

مادلين أولبرايت وعدد من المسؤولين الاميركيين، وفي

وفي حسيث اذاعي أمس في نيويورك قبل ان

سنتقل الى اتلانتما لأجراء فحوص طبية، أعلن

الحريري أن ما قاله عن تحرك أميركي أو شيء صا

سيبدأ من جبيد في الأسابيع المقبلة على المسارين

اللبناني والسوري دكان بناء على ما سمعته من

وعن الجهة التي ستضغط عليها واشنطن لدفع

عملية السيلام، قيال دليس العبرب الذين أبدوا

استعدادهم للسير في هذه العملية، في استرع وقت ممكن. والموضـوع قـد يكون منفـصــلاً عن المســار

الفلسطينيّ أو مـوازياً لَّهُ، لَافـتـا الى دان الجـانب

الفلسطيني الذي تمكن من التوصل ألى اتف في مع

وكان الحريري أعلن أول من امس ان موفدا

وعن عوامل القوة في الداخل الاصيركي التج

ستنجعل من واشنطن قوة ضاغطة على الحكومة

الإسرائيلية، أعرب عن اقتناعه «بوجود مصلحة

لاسترائيل في الصليح مع ستورية ولبنان. والمستالة

ليست مسالة ضغط بمقدار كونها حاجة اسرائيل

والعرب الى سلام، وشيد على أن دنتانياهو لم يُفعلُ

شبيئاً من سنتين الى الأن، ولم يقم بأي تقدم على اي

من مسارات السلام، وهذا بالتالي يعتبر نقطة ضعف

قَـوية، لافــــا الى وان على الولايات المتــحـدة

ستحقاقات وواجبات حيال العالم والسلام في

أميركياً سيزور لبنان وسورية واسرائيل خلال

اسرائيل يولُّجه الآن مشكلات في تطبيقه،

الإدارة آلاميركية، وليس تحليلات.

نيويورك مع الأمين العام للامم المتحدة كوفي أنان.

مساحاً أنياً من الولايات المتحدة الأميركية.

□ بيروت - «الحياة»

في الذكرى العاشرة لجامعة البلمند

الرئيس اللبناني يدعوالي التفكير فى قوانين اللامركزية الادارية والانتخاب

🗇 بيروت – والحياة،

🗷 دعا رئيس الجمهورية اللبنانية الياس الهراوي الى «التفكير في افضل صياعة لقوانين اللامركيزية الادارية والانتخابات النبابية والبلدية والآختيارية.

وأشياد، في عشياء ليل أمس في فندق ريجنسي بالاس، في أدما لمناسبة العيد العاشر لجَّامعة البلمند، «بإنشاء هذه الجامعة وبمؤسسها بطريرك الروم الأرثونكس ريان المستحدد المرابع هزيم راعي التسقساري المستحي - المستحي وحامي الوفاق المستحي - الاستلامي ورائد القضايا العربية، ونوم والمنطقة، وأضاف دفي عنصر الاجتراءات

وتأبغ ميحرج البلد من عملية الانتخابات البلسة والآختيارية وقد تحقّق الكثير من الايجابيات وها هو العالم كله يشيد بإنجازها. لكنه يحتاج قبل كل شيء الى تقافة وطنية كيزى. تفيق فينا منهبياتنا حين لا يكون عندنا ما نقدمه الى الوطن. وندن نحتاج الى الأقكار

التنشئة الوطنية وإعلاء سيادة القانون قبل الغرضيات وقبل المصالح الظرفية؟ اليس من

وترتيب الملفات والوقائع تكاد تختفي الأحلام ومن مهماتكم صفع الأصلام الكبسري في هذا الشرق والإسهام في تحقيقها. واعلموا ان الاحرار وحدهم هم النين يحلمون ويحققون احلامهم. هذا مطلوب منا ومن غيرنا قبل أن بصعح إلشرق خارج التاريخ

واعبلام او انتباج زراعي او صناعي. بدلاً من الغرق في المشادلَت المنصبية والحربيِّية فكروا في الحلول الناجعة لازماتنا التي تصيب كل المواطنين، وفي اصلاح الدولة وموسساتها، وكيف يدكن ان يكون الوقاق الوطنى اقوى من وسال دهل نبذل الجهد الحقيقي لتجذير اي عاصفة كي لا نعيد اعصار ما تهدم بين

قبول طعن يرجح فوزمؤيدي كرامي برئاسة بلدية طرابلس

🗆 بيروت – والحياة،

■ طرأ جسيد على نتائج انتخابات المجلس البلدي لمدينة طرابلس، اذ أدى قبول مجلس شورى الدولة طعناً كنان تقدم به المرشح الى الانتخابات البلدية فيها سعد الدين فأخوري، الى رفع عدد اعْضَاء الْمُجِلْسِ البِلدي مِنْ اللائحةُ التي دعمها

الرئيس عمر كرامي ألى ١٦ من أصل ٢٤. وكان المجلس قبل طعن فاخوري الذي يؤدي الى فوزه بدلاً من احد الأعضاء الآخرين، نتيجة خطأ في جمع الإصوات.

ويأتى هذا التطور ليرجح كفة فوز مؤيدي كرامي <u>. ثاسة المحلس العلدي، إذ أن تحيالف الإعتضياء</u> المُمثلين لوالجماعة الأسلامية، مع اعضاء اللائحة المستقفة النين ايدهم نوآب المتينة المعارضين لكرامي، لن ينجح في الاتيان برئيس للمجلس البلدي المصلحة هم، نظراً الى تساوي الاصوات، في حال حصل هذا التحالف...

الى ذلك، أكسد رئيس المجلس النيسابي اللبناني نبيه بري امس أمام وفدين من بلديتي الق ماطية وكيفون، أن وعمل المجلس البلدي تكليفٌ لا تشريفاً وَهُوَ لِلْخُدِمِةِ العِامِيَّةِ، وشيئد على دور المجالس البلدية في الاهتصام بالقضايا البيئية والانمائية خصوصاً بعد غياب دام اكثر من ٣٥ سنة، لافتأ الى وان وصول الشبياب الى عضويتها يزيد الاهتمام بالشانين الوطني والاجتماعي لآن نلك يعتبر بمثابة لم جديد يضّخُ في الشرايين العامة اللبنانية.

بري يطالب البلديات بالاهتمام بالبيئة والانماء وامل رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الاعلى الإمام محمد مهدي شمس النين دان تحدم ألبلنيات

ودعا نائب رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الأعلى الشبيخ عبد الأمير قبلان والى تقرُّغ الجميع لمعالحة القضايا والمشكلات الاجتماعية بروح عالية وتعاون مطلق بعيداً من الحساسيات لأن الوطن في حاجة الى كل أبنانه وعليهم ان يكونوا على مقدار المسؤولية الوطنية الكبرى، مطالباً الدولة دبالتعاون مع المُصِالس البانية لتوفير الاموال اللازمة لها

وأوضح للعلامة السيد محمد حسين فضل الله ان

العقل والمنطق لصلحة الدينة.

مشروع الاقراض الإسكاني وعدانتخابي فقط؟

الأولى تحريك الجامعات والإعلام والنوادي

الثقافية والفكرية في اتجاه اقامة الحوار والبحث والدراسة في كل ما يتعلق بالمواطنين

وتنمية الريف والمدينة والنهوض الاقتصادي

الاجتماعي الشامل وروح التعاضد والترفع؟٠.

تبدأ مع النولة والمجتمع كله بلورة الإرادة

الجماعية عند اللبنانيين لمستقبل لبنان، هل

هو بلد خدمات أو مصارف وسياحة وترانزيت

الحين والآخره.

ودعا الرئيس الهراوي الجامعات الي وان

■ بيسروت - «الحسيساة» -تخضع ألمؤسسة العامة للاسكان في لينّان لضعط اتصالات المواطنين بها منذ اسابيع عدة بعدما كان رئيس المكومة زفيق الدريري اعلن، منتصف الشهر الماضي، برنام جا لاقدراض الراغبين في شمراء مساكن في بيسروت وخسارجها مع فوائد مُخْفُوضة على مدى عشرين سنة، على أن تسبهم خنينة الدولة في تسبيد قيمة الفوائد عن المستقيمين، ولكن لم تصول أي اموال الى مؤسسة الأسكان التي سعى المواطنون الى التسقسم يطلبات منها للحصول على قروض واخذوا يستفسرون عن

الشروط واوضحت مصابر مطلعة ان وزارة المال التي يتولى حقيبتها الصريري نفسه لم تصول أي مبالغ، ما دفع مهتمين بالإدارة المعنيسة بالموضسوع الاسكاني وأوساطأ سياسية آلى القول انَّ اعلان المشروع ربما جاء لأهداف انتخابية قبيل عمليات الاقتراع للمجالس البلدية والاختيبارية وان السؤولين لم يعودوا مهتمين بالأمر، بانتهاء هذه الانتخابات.

وأجهزتها الناس والمناطق، وقال، امام وفود شعبية، ولم ننس منطقة البقاع يوماً وهي دائماً في مقام الحث والضغط من أجل إنصافها،

واطلاق يدها للبدء باعمار وأنماء حقيقيين،

السياسيين «حاولوا ان ينتخبوا اكثر من خط طائفي او مذهبي، خلال الانتخابات النبابية والاختيارية لكي يربطوا الناس بهم، وراى ان هذه الانتخابات اشبهدت العودة الى الذات لدى المواطنين، معرباً عن اعتقاده ان «السلطة نجحت الى حد منا في تجربة الحريات مع بعض التحفظات هذا وهناكه. وأكد دأن ما يَضْرِج ٱللبنانيين من النظام الطَّائفي هو تقديم حكم عائل يتعاون فيه المسيحيون والمسلمون حتى

من خلال رموزهم الراهنة. وحذر النائب جورج قصارجي من نتائج التراشق الاعلامي في زحلة، داعياً الى دتجاور مرحلة التجانب التي رافقت الانتخابات البلنية، والعمل على تحكيم

🗷 نف نت منطق 🕳 حصرتان الحنوسة أمس اضرابأ عاما احتجاجاً على تفجير عبوة ناسفة في بلدة صباح قبل يومين مما أدى الى مقتل العنصر في دجيش لبنان الجنوبي، الموالي لأسرائيل فـــؤاد أبو زيد وابنه داني (٥ 'أعوام) اللذينُ شَيِّعًا وسط اقتَّفال

الى تسويقه مع القرار ٥٤٢٥. واعلن واننا نرفض أن الشسرق الاوسط وقد طلب منها لبنان أن تقوم نبعني مكبِّين وسجناء ورهائن في انتظار الحل بواجباتها، وتحدث عن دتجاوب اميركي واضح مع الطلب اللبناني، مشيراً الى دان جميع المسؤولين اضراب في جزين وعملية للمقاومة

من تفاهم نيسان (ابريل) تتعلق

معلنا أن ما قاله عن تحرك أميركي مبني على معلومات لا تحليلات

الاسيركيين الذين التقى بهم رددوا الكلام نفسه في

لبناني - سوري، مُشَدداً على دان مصلحة لبنان مع

سورية واحدة في ما يتعلق بعملية السلام بالذات،

مشير أالى «أن المضاطر التي تحيط بهما واحدة الضاء، وقال أنه عندما يتحدث عن المسارين السوري

واللبناني ومن واقع التنسيق الشديد مع سورية،

مُوضِّحاً انه أكد في الولايات المتحدة والمسائل التي

سبق لوزير الخارجية السورية فاروق الشرع ان

أكدمًا خَلَالُ زَيَارِتُهُ الْإِخْيِرِةُ لُواشَّنْطُنْ. وَشُدِد عَلَى أَنَّ

زيارته لواشنطن كانت ناجحة وحققت اهدافها

لجهة ما تناولته المحادثات من قضايا تتعلق بعملية

وتاكيده أن التمنيد لقوات الطوارىء الدولية سيتم

في موعدة وبحسب الأصول والعادة ومن دون اي

تعديل أو تبديل، وقوله ان القَرارَ ٢٥٥ يدعو أسرائيلً

الى الانسحاب من دون قيد أو شرط مظهراً في الوقت

نفسه اهتمامه بالسلام في المنطقة، وضرورة تأمين

الاستقرار والأمن، وانه سيضع اصامه الموقفين اللبناني والاسرائيلي وسيطلب التمديد للقوات

الدولية في الموعد المحدد، وجدد الحريري القول

أصحابها، وردّ على منتقدي عمله على خط

السياسة الخارجية فشيد على وانه يسير من خلال

توجهات مجلس الوزراء المبنية على البيان الوزاري الذي نالت حكومته الثقة على اساسه، موضحاً أنه

التقى رئيس الجمهورية الياس الهراوي قبل التوجه

وفيّ ردود الفعل علّى تحرّك الحريري، قال رئيس

«التحمُّع للحمهورية» الدكتور البير مخبير أن رئيس

الحكومة الم يتمكن من اقناع، أنان بوجهة نظره ولأن

هدف الحكومة اللبنانية ليس تنفيذ القرار الدولي

الرقم ٢٥٥ بل نقل المصادفات الى السيلام من طريقً

الحل الشيامل» داعياً الى والفصل بين القرار ٢٥؟

والقرار الرقم ٢٤٢ الذي تسعى الحكومة السورية

الى الولايات المتحدة ووضعه في الصورة.

ونقل الحريري عن أنان «تفهمه الموقف اللبناني

السلام والعلاقات الثنائية.

واكد انه لا ينزعج اطلاقاً اذا قيل عنه انه موفد

الحريري يلتقى شيراك الي

🗇 بيروت – «الحياة»

وكسان تجسمع رؤسساء بلديات منطقة جزين ولجانها دعا ألى الاضراب مطالبا المسؤولين اللبنانيين بتحمل مسؤولياتهم، وناشد الأفرقاء المتقاتلين والا يكون الأطفال ضحية لأعمال عسكرية أياً تكن اهدافهم. وأفايت اداعة «الجنوبي، ان اسب ائدل وتقدمت بشكوى الى لجنة مراقبة وقف النار المنبشقة

بمقتل أبو زيد وابنه. الى ذَلَكَ، قَـصَـفت القـوات الاسرائيلية بعد ظهر امس من مواقعها في الزفائة أحراج سجد والربحان ومزرعة عقمانا.

واعلنت المقاومة الإسلامية -الجناح العسكري لعصرب الله، في بيان امس، ان احدى مجموعاتها هاجعت موقع كسارة العروش. وأوضحت انها «حققت اصابات بين عناصره،

المتاطق.

مبعوث كندي في لبنان ■ بيروت - ‹الحيادُ؛ - يصل الى بيروت الاثنين المقبل المسعوث الخاص بعملية السلام في الشرق الاوسط في وزارة الخسارجسية الكندية اندرو روبنسون، للقاء كبار السؤولين اللبنانيين، وتفقد المخيمات الفلسطينية.

وكان روبنسكون وضع في ضوء زيارة سابقة للسان، تقريراً عن أوضّاع الفلسطينيين فيه.

في عام ١٩٩٧ كان البعض يعتقد أن السارات الألمانية هي مقياس الفخامة المتعارف عليه. نقدم لكم الآن حيڤيل الجديدة بالكامل.



أعطت سيقيل الجديدة للفخامة مفهوماً تعدى المقياس التعارف عليه من قبل صانعي السيارات في هذه الفئة. فعظهرها الخارجي الإنسابي والتصميم الداخلي المترف الريح يؤكد تميزها الفريد عن غيرها من السارات. ولا عجب، فتفوق التفنية في تصميم سيقيل الجديدة رمز حي لهندستها البتكرة التي تميزت بنظام نورث سنار ونظام

"متابيلي تراك" ونظام النحكم بالنماك، جميعها صُعمت لتتفاعل مع مورك نورت ستار المنطور ذو الإسطوانات النماني ٧٤. ومع الأداء العاني النبعث من ٢٢ صمام. ومع القوة الجبارة النابعة من ٢٠٠ عصان. لتعنح الان قوة عكمة وبرجة قيادة مترفة. حيقيل الجديدة ... مقياس للفخامة التناهية التي يسعى لتحقيقها جميع صانعي السيارات حول العالم.

SEVILLE

شركة التوكيلات العالمية للسهارات المحدودة، الجبيل، هاتف: ٣٦١ ٢٨٨٠ • جدة، هاتف: ٨٨٥ ٢٦٣ • الدمام، هاتف: ٨٦٤ ٤١٨٥ • دمام هاتف: ٨٢٦ ٢٤١١ • شركة الجميح للسيارات، جدة، هاتف: ٣٦١ ٢٨٨٠ • الدمام، هاتف: ٤٤٤٤ ٥٩٨٨ • الرياض، هاتف: ٣٧٠٠ و ي شركة عبد اللطيف العيسي للسيارات المحدودة، الرياض، هاتف: ٢٠٢ ٥٠٢ ع شركة عدر أبو بكر بالبيد المحدودة، جدة: ٢٤٠٤ ع.١٤٠ ع مؤسسة النصر النجارية، جدة: ٢٠٢٠ م ٢٧٠٠

🛘 غزة - حسين حجازي

■ أرحأت اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير

لفلسطينية إقرار التشكيلة الوزارية الجديدة،

وقالت إنَّها سُتَبقِّي في حَالة انْعَقَّادْ دائمْ خَلال الإيام القليلة المقبلة لمواصلة المشاورات في هذا

واتخنت اللجنة التنفينية هذا القرار خلال

الاجتماع الذي عقدته ليل الجمعة - السبت في

مدينة نابلس في الضغة الغربية وخصص

لمناقشة قضية التشكيلة للحكومية الجديدة.

وصدر في خنّام الاجتماع بيان مقتضب جاء

فيه ان اللَّجِنة التنفينية تدارست الوضع الذي

يواجبهه الشبعب الفلسطيني داخل الوطن وفي

الششات وسبل استمرار نهوض المنظمة

بمسؤوليتها الكاملة تجاه الشعب الفلسطيني

وحماية أهدافه الوطنية. وفي قضّية التغيّيرُ

الوزاري، قال البيان: «إن اللحِّنة استمعت من

الرئيس ياسر عرفات إلى نتائج المشاورات

التي أجراها مع ممثلي القوى والفعاليات

الوطُّنية المُتلَّقة منْ أجل إقرار التشكيلة

الوزارية الجمديدة. وتم الاتفاق على اجسراء

المزيد من المساورات من اجل تحتقيق أوسع وحدة وطنية لمواجهة متطلبات المرحلة المقبلة

وتحدياتها،. وحُتم البيان بأن اللحِنَّة التنفينية

وُستبقَى في حال أنعقاد دائم من اجل متابعة

وكان الرئيس الفلسطيني تراس قبل ذلك الاجتماع الاسبوعي للقيادة الفلسطينية

بحضور رئيس للجلس الوطني الفلسطين سليم الزعنون (أبُو الأديب) ورثيس المجلسُ التشريعي احمد قريع (أبو علاء)، بالإضافة إلى

أعضاءً اللَّحِنْةِ التَنفَيْنِيةِ للمنظمةِ. وقال البيان الصادر عن اجتماع القيادة إن عرفات عرض

الوضع السياسي والوطني العام في مستهل الاجتماع، ونقل عَنْ الرئيسُ الفلسطيني تأكيده

خطورة الأجراءات والخطط الإسرائيلية في القندس التي وصلت حسداً لا يمكن السكوت

عليه. وقال البيان إن عرفات اطلع القيادة على

الرسسالة التي وجسهتها منظمة التحرير الفلسطينية إلى رئيس مجلس الأمن لدعوته إلى ممارسة دوره ومسؤولياته ووضع حد

واعتبرت القيادة الفلسطينية ان ما تقوم به

إسرائيل من ممارسات تجاه القدس وانشاء

الْمُلِلْيِّشْيَاتَ المُسلَّحةَ في المُستوطئات هو من

أخطر منا يهند عملية السلام والاستنقرار

والأمن. وقالت إنها لن تقبل أبدأ بهذه الوقائع

التي تحاول إسرائيل فرضها في القدس،

محثّرة الحكومة الإسرائيلية من أن عليها أن

تدرك بان السلام الحقيقي الذي يفهمة

الشريف إلى الشعب الفلسطيني.

سطينيون هو السلام الذي يعيد القدس

وعلى صعيد عملية السلام اعتبرت القيادة

ان الجهود الأميركية لا تزال تراوح مكانها ولم

هذا الموضوع المهم».

متوقفة ليس فقط بين الفلسطينيين

والاسرائيليين بل ايضاً على المسارين السوري

واللبناني. وقال ان داتخاذ خطوة أستفزارية

كهذه يمكن ان تؤدي الى رد فعل يساهم في

المسؤولين الأصيركيين يرغبون الآن في

الحصولُ على رد إسرائيلي سريع على الأفكارُ التي قنموها والتي قبلها الفلسطينيون من

حيثُ المبدأ وما يزالُ الإسرائيليون يناقشونها

مع الجانب الأميركي، ولحت المصادر إلى أن

الإدارة تريد جبوابأ سبريعنا على الأقل قبل

مغادرة كلينتون واشنطن الأربعاء المقبل في

رَيارة للصين تســــــــر نحــو ١٠ أيام. ولمّ

تستبعد المصادر أن يتدخل الرثيس الأميركي

ليونيل جوسيان قلق بلاده للوضع التدهور

في الشرق الأوسط، خصوصاً أن المحادثات

الخَّاصة بِإَعادة انتشار القوات الإسرائيلية من

الضغة الغربية لا تحرز تقدماً، إضافة إلى

الصحافة الوطني في واشتطن اول من أمسّ

بعد اجتماعاته مع الرئيس بيل كلينتون وكبار

المسؤولين الإميركيين، أن فرنسا وتؤيد عملية

السلام بقوق وتأمل في أن تتمكن الولايات

للتحدة من اقناع الحكومية الإسيرائيليية

بالقَّــِولِ بِالْأَفْكَارِ ٱلْتِي قَــُّدَمِتَــَهُـا لِتَّـحَــَرِيكِ المُفَاوِضَاتِ الفُلسطينيةِ - الإسرائيلية.

وأكد جوسبان، الَّذِي كَانَ بِتُحدِثُ أَمَامَ نَادِي

ارْسِاد حدة التوتر في الأراضي المحتلة.

الى ثلك أعرب رئيس الحكومة الفرنسية

شخصياً خلال الأيام المقبلة لتحقيق نلك.

من جهة اخرى افايت مصادر مطلعة ان

ريادة عدم الاستقرار.

القيادة الفلسطينية اعتبرت ان الاجراءات الإسرائيلية في القدس هي الأخطر على السلام والأمن

اللجنة التنفيذية للمنظمة تمدد المشاورات

قبل إقرار التشكيلة الوزارية الجديدة

الادارة الاميركية اعتبرته عملاً استفزازياً في هذه المرحلة الحساسة "

اسرائيل تدافع عن مشروع "القدس الكبرى": لاضم لأراض فلسطينية وانتقادات واشنطن غيرمبررة

🛘 واشنطن - رفيق خليل المعلوف

■ رفحضت اسسرائيل امس انتقادات الولايات المتحدة الخاصة بمشروع توسيع القدس، مشيرة الى ان هذا الشروع لن يؤدي الى ضَمَ الإراضَى القَلسَطينية وانَّ دَافَعَهَا ۗ فَيُّ نلك اعتبارات اقتَصادية محضَّة. واعلن سيفيد بار ايلان الناطق باسم رئيس

الوزراء الاسترائيلي بثيامين نتائياهو لوكالة مرانس برس، ان مهنه الانتقادات غير ميررة وناجمة ربما عن سوء تفاهم لأن المشروع لن يغير بشيء من وضع الاراضي الواقعة في الضفة الغربية».

وقال في تصريصات منفصلة لوكالة درويت رز، أنْ دالت وسع يمستند بالكامل ألى اعتبارات اقتصادية بهدف توسيع القاعدة الضريبية للمدينة، مشيراً الى «ان ضم الاراضي الواقعة شرقي للنينة في الضفة الغربية ليس مطروحاً، وانما فقط تجسين الخدمات من خلال اعادة تنظيم ادارية، وتابع: «اننا نهتم دائماً بما تُفكر فيه

الولايات المتحدة (...) لكن توجد اشياء معينة هي مُجرد حاجات محلية يُجِب أنّ نوفرها ويجب أن نتصرف عندماً نشب عر أنها مسرورية، وأوضح أن حكومة تتانياهو ستبحث في الخطة في اجتماعها الاسبوعي اليوم وستقرها على الأرجح.

ويهنف المشروع الذي أعدته بلنية القنس الاسرائيلية ووافق عليه نتانياهو الى إلحاق البلدات الاسرائيلية المصاورة على الصدود الغُربية، بالمدينة المقدسة. كما يرمي آلي انشآء

بلدية «القدس الكبرى، تضم المستوطنات في الضفة الغربية وفي شمال المدينة وجنوبها وكانت ادارة الرئيس بيل كلينتون اعتبرت

وقال أن وزيرة الخارجية الاميركية مادلين أولسرايت أثارت هذه القضية مع نتانياهو

خلال الاتصال الهاتقي الذي أجرته معه بعد ظهر الجمعة ونقلت لليه خلاله قلق الادارة واضاف روبن ان القدس موضوع في غاية الحساسية للإسرائيليين والفلس

الجانبين حميا انه يترك أنطباعا بان أسرائيل قررت مسبقاً مصير القنس المتروك أمره الى مقاوضات المرحلة النهائية.

صبعوبات لإعادة اطلاق عملية السلام آلي وكرر أن الإدارة تجد من الصعب عليها فهم

ان مشروع توسيع مدينة القدس عممل است فرازيء وقسال الناطق باسم وزارة الضارجية الاميركية جيمس روبن اول من امس: ولا نفهم الاسباب التي تنفع الحكومة الإسرائيلية الى درس اقتراحات كهذه تقوض الثقة بين الاطراف.

والعرب وان الاعمال المنفردة كهذا العمل، تقوض اي شعور بالثقة الذي هو ضرورى لتوفير المتاخ لللائم لقيام مفاوضات حبية بث

وتساعل روبن عن الأسياب وراء الخطوة الاسرائيلية الجديدة التي وصفها بأنها استنفرارية في هذه المرحلة الحسباسية، خـصـوصــأ فيّ الوقت الذي «نواجــه فــيــه

اسباب الخطوة الجديدة في وقت تواجه فيه

الخليل: تظاهرة احتجاج على استمرار اعتقال فلسطينيين في اسرائيل

🗷 الخليل (الضفة الغربية) – أ ف ب تظاهر نحو مُئة فلسطيني أمس في الخليل جنوب الضغة الغربية للمطالبة باطلاق اقرباء لهم تعتقلهم اسرائيل:

وسسار المتطاهرون بانن من الشسرطة في المنطقية الضاضيعية للسلطة القلسطينيية من المدينة انطلاقا من مقر البلدية حتى مركز اللجنة النولية للصليب الاحمر. وطالبوا بـ «الافراج فوراً عن المعتقلين كما عبروا عن تضامتهم مع للعقطين في سجن بشر السبع (جنوب اسرائيل) النين يضربون عن الطعام

لتحسين ظروف اعتقالهم. وخلل التظاهرة التي كان على راسها رئيس بلنية الخليل احسم النتشة، اطلق متطاهرون مقنعون ومسلحون النار في الهواء.



من تظاهرة في الخليل لماالبة اسرائيل باطلاق للعتقلين الفلسطينيين (رويترز)

ردأعلى وثيقة حركتي السلام المصرية والإسرائيلية

القاهرة: فعاليات شعبية ومثقفون يدرسون تأسيس لجنة معادية للتطبيع

🗖 القاهرة - حازم محمد

🗷 تيحث فاعليات شعبية ومثققون مصريون معادون التطبيع مع النولة العبرية اليوم في إصدار وثيقة مضادة للإعتلان الذي اطلقته حركتا السنالام المسترية - الإسرائيلية فني القساهرة مطسلع الشبهسر الجاري في شان مستقبل الصراع العَبْرِيْقِ – الإسرائيلي وعملية التسبوية السلمية في الشرق

ويعد اجتماع اليوم رد القعل الجسماعي الأول من نقسابات

وأحراب ومثقفين على البيان الذي والحياة، إن علنته (جماعتا صدرته حركتا السلام في مصر وإسرائيل قبل اسبوعين واتفقتا فيه على رؤية مشتركة لفهوم السلام في النطقة واسس التسوية ومبادئها، واعتبره

> الجانبين، شعراوي البيان بأنه ،ترلَّجع خطرٌ

> > كيماوية الى ايران،

الاسرائيلي بنيامين نسانياهو

الخبيس الماضي بأن مانبار

ارتكب واحداً من ابشع الافعال في

تاريخ اسرائيل ببيعه مكونات

غبازات سامية وصعيدات اسلحية

كيماوية الى ايران، ودانت المحكمة

الاسسرائيليسة الاربعاء الماضى

اللاجثين، العضو البارز في الجانب المسري

عن الصَّقوق العربية، وقال لـ

لطفي الضولي داول وثيقة شعبية

من نوعها في تاريخ الصراع بين ووصف الأمين العسام للحنة النفاع عن الثقافة القومية التي دعت لعقد اللقاء السيد حلمي

في اجتماعهم تاسيس جمعية رسمية معادية للتطبيع مع إسرائيل في مواجهة نساط جـماعـة القاهرة للسلام. لكن شعراوي لفت الى وجود خلافات في هذا الشبان، وقيال إن «الاتجاه

اللغتصبة مما ورد في اتفاق كمب ميفيد، ويمثل تراجعاً عن المواقف الرسمية، خصوصاً في ملفي شرعية المستوطنات وحقوق

السلام) أكثر انتقاصاً للحقوق

الغَالب هو إنشاء لجنة تنسيق

بين النقابات المهنية والعمالية التي ترفض التطبيع مع إسرائيل ودعم مواقفهاء.

واستخرب شعراوي نفي اعضاء جماعة السلام المسرية وقيال إن «المشقيقين المصريين يعتبرون مجرد اللقاء مع صهاينة التطبيع، ونهدف من اجتماع اليوم الى تُبنّي لجراءات عمليةً تواجه هذه السلوكيات الجديدة، وتحاصر محاولة زرع مغاهيم

ممارستهم التطبيع مع إسرائيل، بمثابة انتهاك لقرارات حظر

مشوهة لتبرير الاتصال مع

المضاطر التي تقرضها الاسلصة

النسووية الاسترائيليسة، في

اشمارة في ما يبدو الى دعوة

ومن المقرر أن يبحث المثقفون

طهران تنفى شراء اسلحة من رجل اعمال اسرائيلي

وزراء النظام الصسهسيسوني بأن التـاجـر الاسـرائيلي باع اسلحــة لاسرائيل، وهو يواجه عقوبة قصوى تصل الى السجن الموبد في الحكم الذي سيصس الشهر وكان محمدي يشير الى تصريحات رئيس الوزراء

ايران في مؤتمر للامم للتحدة في جُّنيفَ ٱلخُــمــيسَ الماضي الي وقالت الوكالة: «ذكر محمدي ممنارسة ضغوط تيبلوماسية ان مثل هذه اللزاعم التي لا اساس على أسرائيل اللُّبُحُلى عَن لها من الصحة من جانب مسوولين من نظام الاحتالل في القَـدُس، تشبير ألى قلقهم في شان الجهود الديبلوماسية التي تقوم بها ايران على صعيد

برامج الاسطحسسة النووية وازالتها». ولم تعترف اسرائيل رسميا على الاطلاق بأن لديها قدرة نووية قبائلة انها «لن تكون اول بولة تقنم الاسلحية النرية الي الشرق الاوسطء.

■ دمشق - «الحياة» أف ب، من الشهر الجاريء. رويترز - قال المبعوث الاوروبي وزاد: مسانهب إلى إسرائيل للشرق الاوسط السفير ميغيل ولبنان للبحث في الأفكار التي ــوراتينوس انه اطلع وزير تستند إلى أسس قرآرات الشرعية الخارجية السوري فاروق الشرع الدولية والسنلام العادل الشامل والتّي هيّ السبيلُ الوحيد لتحريك المسارين السوري واللبناني، خلال لقائهما امس في دمشق على افكار واقستسراحات مسحسدة

ونَّفِّي المستووّل الإوروبي ان لاستئناف مفاوضات السلام على المسارين السوري واللبنائي مع يكون حمل رسالة معينة من استرائيل، الآانه اشسار أني ال اسرائيل. محادثاته تشمل تبادل الاراء في واكد أن الإنحساد الأوروبي شان سبل دفع مفاوضات السلام. يؤيد استئناف المفاوضيات على واشسار آلى أن المحسائثات تناولت ايضا المبادرة الفرنسية -المسارين السبوري واللبناني من المصرية لعبقد سؤتدر للسلام وجكيف يمكن أن نعمل سعا نحن

النقطة التي توقّفت عندها، كما اشار الى تأييد اوروبا تنفيذ قرار الامم المتحدة الرقم ٢٥٥، وقال: في اوروبا والدول العربية لتعزيز داعتقد انه بحب استئناف مفاوضيات السلام من النقطة التي حَسوارنا حستى يمكن أن نكسسر الجمود الذي تعانى منه عملية توقسفت عندها، ونريد ايضساً انسحاب اسرائيل من جنوب لبنان وتنفيذ القرار ٤٢٥ بشكل وأشبار إلى ضبرورة وايجباد كامل ومن دون تعديلات. استراتيجية جديدة لإخراج عطية واضاف: القد اجريت محادثات

الاوروبي والتي سابحتها معهم خلال الاجتماع الذي سيعقد في

لوكسمبورغ في التاسع والعشرين

السلطام من المأزق الذي وصلت إليه، وهناك أهعية للعشاورات بين مطولة مع الشرع استمرت نصو الدول العربية والاتحاد الأوروبي للوصول إلى صيغة لاخراج عملية ثلاث ساعات استعرضنا خلالها عملية السلام وسيل الساهمة في السلام من الوضع الحالي. وكنان صوراتينوس أحد قسبل استثناف مفاوضات السلام على المسارين السوري واللبناني. وتابع: «لَقَد بحثت مَع الشرع فَي اللقياء مع الشسرع أن «جسهسوداً اميركية وأوروبية تبذل صالياء بعض الافكار والقشرحات آلتي قدمستها لمجلس وزراء الاتصاد لتحريك مغاوضات السلام

السورية - الاسرائيلية.

وصرح لوكالة ،فرانس برسه

«اجريت أخسيراً منساورات في

الولايات المتسحدة وفسرنسنا ومع المستؤولين في الامم المتسحسدة

اميركية واوروبية لايجاد سبل لإعطاء دفع للمسسارين السوري واللبناني، في المفاوضيات مع استثناف المفاوضات السورية الاسترائيلية، لافتنا الى أن أدى أسرائيل المتوقفة منذ اكشر من جسمسيع الأطراف والرغسيسة في الخسروج من المازق، الذي وصلتُ والمساف: «يتم البحث في اليه عملية السلام.

الرئيس يأسر عرفات يشارك في ترديد اغنية فلسطينية خلال احتفال قرب نابلس (رويترز)

يحدث أي تقدم يذكر، على الرغم من الإشاعات التي تروجها الحكومة الإسرائيلية عن لقاءات

سرية فلسطينية - إسرائيلية، أو عن حدوث

ونوهت القيادة بموقف بابا الفاتيكان

يوحَّنا بولص الشَّاني والقَّمـةَ الْأوروبيـة في

كاربيف، وعبرت في هذا الصدد عن تقديرها

للموقف الداعم الذي أعلنته القمة الأوروبية

بتناكبيد حق الشعب الفلسطيني في تقرير

اشار إلى جهود أميركية وأوروبية لتحريك المسارين السوري واللبناني

موراتينوس: ناقشت والشرع بعض الافكار لدفع المفاوضات

تقدم في الاتصالات الأميركية - الإسرائيلية.

المصير وإقامة دولته المستقلة.

وعن التغيير الوزاري المزمع اجراؤه، أكنت

القيادة الفلسطينية أن هذا التغيير سيعمل

على تحزيز السلطة الوطنية بانرعها الثلاث

التشريعية والقضائية والتنفينية، لكي يكور

ممكناً أن تعمل في تناغم وانسجام وتعاون، ما

يعزز تلاجم الصقوف والقوى الوطنية كافة

لمواجهة الاحتلال الإسرائيلي الذي يستهدف

بعض الافكار وتبنذل جسهسوه

الشُّعْبِ الفلسطيني حاضراً ومُستقبلاً.



أهم مصممي ومصنعي المجوهرات في إيطاليا (قلب العالم الذهبي) يعرضون منتجاتهم في معرض لبنان للمجوهرات ٩٨ ۱ - ٥ تموز ۱۹۹۸ فوروم دي بيروت لزيد من المعلومات الرجاء الاتصال: ١٠/٢٤٢٦٠٧ - ٢٤٢٦٠٨ - ١/٢٤٢٦٠٧٠ البعثة التجارية الايطالية - مكتب بيروت

ا وزيرالتربية بيم ربير. المصاطلة فيالل

Life at with war

الحاص للعضية الساادوراة المصاملة الدرواروفعسورات

وللوم بالإحلواء السليباني

مبعوث كندي فيلز

الوسيد مي وزاره المارد

■ طهسران - رويتسرز - نفت ايران شراء اسلحة كيماوية من رجل الاعسال الاسرائيلي ناحوم مسائبسار الذى دانتسه مسحكم أَشِرَائِيلِيةَ بِتَهْمة مساعدة طولة عَبِيوة، في إشارة الى بيع هذه الاسلحة نطهران ويثت وكالة انباء الجمهورية الإسلامية الايرانية «أن الناطق باسم وزارة الضارجية محمود محمدي تقى الجمعة (اول من امس) تصریحات اللی بها رئیس

SEVILLE

A29 2882 -4Th

محادثات للأمير سلطان

مع وزيرالدفاع اللبناني

اعتبرأن أهم انجازاته خلال ٢٠ عاماً كان إعادة الوحدة وأهم أزمة الحرب والانفصال

على صالح لـ "الحياة": اليمن محايدة وأنصح أريتريا وأثيوبيا بالتفاوض

انفسهم اليوم غير شركاء في

السلطة، لا في البسرلمان ولا في

المؤسسات لأثهم ارتكبوا جريمة

أزمة وحرب وانقصال، فبالتأكيد

انهم بروجون مثل هذه الادعاءات

ويلتقون الصحافة والسفراء

ويلتقون الاصراب العربسة

والاجتبية ويصورون لها ان

الوضع غيير مستتت في

المصافظات الجنوبية وأن فيها

غلباناً واحداثاً، بينما هم وراء

احداث التقحيرات. لكن هذه

مسالة تخص القضاء وما يحدث

من اعمال تَضَريبِية وتَجاوِزَاتَ لا

تؤثر على الوضع العام فهي

اعمال فردية من أشخاص كانوأ

مرتبطين بعناصر الأزمة والحرب

والإنقصال، لكن الشعب في كل

المصافظات الجنوبية يثعم

بالوحدة ومطمئن ويتمتع الجميع

بحرية الراي والصحافة والتعبير

ويعيش وضعا اجتماعها

واقتصابيا جبيدا وفي ظل حركة

دؤوبة لتحقيق التنمية الشاملة

لهذه المدافظات التي **د**رمت

منها حسواء قبل الاستقلال أو

بعد الاستقلال، وقد تحققت لها

وكان المفروض ان تنطق المحكمة

بالحكم في ٢٢ أيار (مــايو)

الماضي، ولكن طلبت المحكمـــة

معلومات جديدة من الطرفين، وقد

استجبنا لطك الحكمة، وليس

صحيحاً ما تتأوله بعض وسأئل

الإعسلام ان السيسمن طلبت

● لننتقل من الحدود البحرية الى

– المقبقة... العلاقات مع

الصدود البرية. هل من جديد على

صعيد العلاقات مع الملكة العربية

الأشقاء في المملكة العربية

السعودية جيدة... والجهود تبذل

لحل مشكلة ما تبقى من ترسيم

الحدود، وقد حققنا نقاط اتفاة،

بمكن أن تشكل اكستسر من ثلثي

القضية متفق عليها، ولا يزالُ

- النقطة الأولى: أين مسوقع

- النّقطة الثانية: ابن موقع

راس المتعسوج على البسحسر

الأحمر، وجبل ثار الذي وضعت

فيه المعالم على ضوء معاهدة

الطائف. هذا هو الخلاف المتبقى.

الخلاف حول نقطتن:

رأس المعوج.

السعودية حول مسالة الحدود؟

🗆 صنعاء – خبرالله خبرالله

■ اكد الرئيس اليمني علي عبدالله صالح أن اليمن محايدة في الصراع الأريتري - الأثيوبي وأنها تأمل في حل سلمي لهـدا الصوراع لأن أثاره السليب ستشمل البليين ودول المنطقة ومنها اليمن. ونصح صالح البلدين بالجلوس إلى طاولة

وقبال على صالح في حديث صحافي الى والحياة، الله لن تقام احتفالات في مناسبة مرور عشرين سنة على توليه السلطة الشهر المقبل، موضحاً أن أصعب ما واجهه خلال هذه الفترة وإعادة تحقيق الوحدة وصواجهة الانفصال، وأن أهم انجاز تم في عهده هو إعادة الوحدة التمثية وفي ما يأتي نص الحديث:

 كيف تنظر اليمن الى الوضع الحالي بين اريتريا وأثيوبيا؟

- اليمن دولة محايدة، ونامل عان تحلُّ هذه المشكلة بين البلدين الجارين اثيوبيا واريتريا سلمياً، لأن اثار الحرب ستكون سلبية على البلدين وعلى دول المنطقة، فنتُطلع الى الحلول السلمية والى الحل المرضى بين البلعيين الجارين، وان تصان الدماء وامكانيات البلدين، اللذين ليسا يحاجة الى الحرب كبلدين جارين وصديقين كإنا في خندق واحد وخاصاً تُضالاً واحدًاً.

• بماذا تنصيح؟ - أنصح باللَّجوء الى الحلول

• وهل تعتقبون أن تفاقم النزاع سيكون له تأثير على اليمن؟ والتاكيد ان أي نزاع بين

دول الحوار ستكون له انعكاسات سلبية على اليمن، فعندما سقط نظام منفستو لجأ عدد كبير من الاثيسوبيين الى اليسمن وهم بشكلون عبينا كبدرا اقتصابنا واحتماعياً، كما أن الاختلالات في الصومال نتج عنها لجوء عدد كبير من الصوماليين الى اليمن فشكلوا ايضاً عبيناً علينا في الجانب الاجتماعي والاقتصادي والصحي وغيير ذلك من الجوائب

• نقد أجريتم اتصالات مع الفسريقين، أو أن الفسريقين اجسريا اتصالات معكم، فعاذا قلتم لهما؟ نصحناهما بأنه طالما لابد

من الوصول الى حل للمشكلة قلا بد من الجلوس الى مسائدة المفاوضات، والأفضل أن يتم من الآن التفاهم على حل المشكلة بدل ازهاق الأرواح والدماء. : وموضوع جزيرة حنيش ماذا

- قضية حنيش في التحكيم،

التفاهم بين البلدين التفاهم ● مناك ك شيرون ياتون من المسافظات الجنوبية والمسرقية

ويتحدثون عن حالة المنيقة في هذه المافظات وعن جَسُوانَتْ جَرت - مثل هذه الأصوات تظهر من المتضررين من الوحدة وبضاصة اولئك الذين تسببوا في الأزمة

والحسرب والانفسسال. ويرون

خلال السنوات الأضيرة مكاسب

لا يمكن أن نسمح لأي عنصر يتحمل السؤولية

في المحافظات الجنوبية والشرقية بأن يتعامل مع

الآخرين بروح انتقامية.

عظيمة بضامية في مجال الأشقاء في السعودية يدعون بجبل ليس جبل ثار. ونحن نقول أما في محال الادارة الحلسة أن جبل ثار هو الذي فيه العلامات والشرطة واجهزة الدولة المختلفة وهو الجبل الأساسي والمعروف والمحدد في المعاهدة وملحقاتها... في المحافظات الجنوبية فيتولى وَأِي تَعْلَمُ عَلَى هَذَا الْمُعَلَمُ وَأِي تَعْلَمُ الْمُعَلَمُ اللّهُ اللّم مسؤوليتها بنسبة ٨٠ في المئة الناء المحافظات انفسهم في ضوء علَّامة من جبيل ثار حبتي رأس قوانين وانظمة الجمهورية اليمنية وهذا مكسب كبير جدأ، المعوج، والحوار مستمر حول حل ولا يأتي الغلبان والأحداث إلا هند الشكلة التي إن شاء الله تحل بجهود مشتركة وبتوجيهات عندما يكون هناك هضم لحقوق المصافظات أو استبعاد لابنائها سياسية من قيادتي البلدين في ضوء اتفاقية الطائف ومنكرة

واستبدالهم بغيرهم. • لكن النَّحَدُ انه حتى الجنوبيين النين يحكمون هذه المناطق يحكمونها

بروح انتقامية؟ - انت تعسرف أن مساسى الصراعات التي كانت موجودة في المحافظات الجنوبية لا تزال تجر أذيالها. لكن اليسوم، ونحن مسؤولون عن الجميع لا يمكن أن نسمح لأي عنصر بتحمل

اكثر واكثر أمام الناس. • هل انتم راضون عن التغيير الحكومي الذي حصل؟ - أو لم أكن راضياً ما أصدرت قراراً بتشكيل الحكومة، فأنا راض كل الرضا. والحكومة الأن تتحمل المسـؤوليـة في المصافظات كامل المسؤولية وليس لها أي عذر في عنم تصمل مسبؤولية الأصلاحات المالية والادارية والاقتصابية والاجتماعية والقضائية. لقد كنا مثاليين وكنا

وما سعنى التعدية الصربية والسياسية • محضت على توليكم السلطة عشرون سنة ... وستحتفاون بذاك الشهر للقبل. ما هو أهم انجاز تحقق في تظرك خلال الفترة، وما هي أصحب للواقف التي واجهتها أو واجهتك اثتاء توليك مستوولية قيادة البلد خلال

لا نريد أن تكون متعصبين لحرّب

معين لكن الطبيعي أنّ الحرّب الحاصل على الغالبية هو الذي

يحكم والافماهي البيموقراطية

عشرين سنت - أولاً ليس هناك احتفال، لكنها تكرى مثل أي تكرى إلي حدث في حياة الإنسان فاي انسان له نکریات، فهی نکری تحمل المسؤولية وليس لها أي مظهر من مظاهر الاحتقال. هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى أصعب ما عرفته خلال العشرين سنة هو صعوبة إعادة تحقيق الوحدة ومواجهة الانقصال. صحيح اثنا ولجهنا مشاكل اقتمسابية ومشاكل اجتماعية ومشكلة عودة المُعتريين في أثناء حرب الخليج وأثارها عليثا لكن كل الصغوبات تهون أمام القضية التي واجهتنا المتحسئلة في الأزمية والحسرب والانقصال، بعد أن استقتينا على النستور وبعدان اجرينا انتخابات نبابية.

• والانجار؟ - لا يستطيع الإنسسان في الحقيقة أن يتحدث عن الانجازات وبامكانك أنّ تسال الأضرين وهي تتحدث عن نفسها. يمكن أنَّ أتحدث عن التعليم كانجاز مهم ويمكن أن اتحدث عن سد مارب وعن استخراج النفط والغار، وعن أهم كل الانحسازات وهو إعسادة الوحدة اليمنية. كثلك استطيع ان أتحدث عما تحقق من حربة الصحاقة وحرية الرآى والتعبير واحترام حقوق الإنسان... وعن الديموقراطية، أشياء كثيرة يمكن أن تسسمع من الأخسرين رأيهم

ورئيس جمهورية غينيا

الجنوبية والشرقية بأن يتعامل

مع الأخرين بروح انتقامية. ولو

كآن ما يقال صحيحاً لكانوا

اشدوا بشارهم عند الانتصار في

حرب الردة والانفصال وعندما

كانوا في مقدمة الصفوف المدافعة

عن الوحدة وخاضوا المعارك ضد

العناصر الانقصالية التي

اختلفوا معها اثناء أحداث ١٣

يناير ١٩٨٦ وكانوا فعلاً قادرين

يمكن أن يكون هناك شيء في النقوس لكن على صعيد التنفيذ لا

يستطيع أحد أن يضطهد أي

شخص من العناصر الانفصالية

أو النبن اختلفوا معهم عندما

انقسم الحرب (الاشتراكي) على

نفسسه أو يمارس أي قسم أو

ارهاب ضد أي مسواطن، وندن

عندماً نتكلم عن هذا نتكلم عن كل

المحافظات وعن عناصر انفصالية

في الحصري بما في ذلك ابناء

المحافظات الشمالية الذبن ساندوا

الانفصاليين وأشاروا عليهم

وأيدوهم البغض منهم حقداً على

النظام ورموزه وعلى الوحدة

ومكاسبها كمنجز لم يتحقق في

أثفاء تربعسهم على كسراسي

السلطة... والسعض الأضر كبونة

فقد مصالحه لانه كان مستفيداً

أما بالنسبة الى كل أبناء

الوطن في كل المسافظات

الجنوبية والشمالية والشرقية

فهم يعيشون في امن واستقرار،

ويمكن أن تستطلع وتذهب الى

المحافظات بحكم معرفتك السابقة

لتقف على حقيقة التغيير الذي

احدثته الوحدة في حياة الناس،

حستى أن الاشتسراكسين

والانفصاليين منهم نهم كامل

الحقوق والامتيازات التي كانت

لهم أيام كانوا يحكم ون لكن

مشكلتهم انهم يريدون سلطة

سواء على الستوى العسكري أو

الأمنى أو السياسي، هذه هي

العقدة. ومع هذا ماذاً تنتظر منّ

هؤلاء النين حكموا بقوة الحسد

والنار طيلة سبعة وعشرين عامأ

كسوا ذكلالها أفواه الناس

واضطهدوهم وكان الانسان لا

يستطيع ان يرفع صوته أو يعبر

عن رايه، او يمتلك شبيداً. ومن

خالف نلك محسيسره الموت أو

السجون. ومن الغريب انهم الآن

يعطون لأنفسهم حق الوصاية

على المحافظات الجنوبية وكانهم

ما زالوا يحكمونها الى اليوم، كما

انهم يلجأون الى أساليب الإثارة

والتحريض وتضليل الرأي العام

حتى لا تكنشف مساوى حكمهم

من التشطير.

على نلك.

■ اجــرى الشــيخ زايد بن سلطان أل نهيدان رئيس دولة الإمارات محادثات أمس في أبو ظبى امس مع رئيس جمهورية غينيا الجنرال لانسانا كونتي الذي يزور الاسارات، تركزت على تطورات الوضع في القسرن الإفريقي. وكان السيخ زايد تلقي الاسبوع الماضي رسالة من رئيس الوزراء الاثيسوبي ملس زيناوي بخصوص الحرب الدائرة بين بلاده واريتريا.

وأكد مبعوث اثيوبي هو وزير النقل والمواصسلات الدكستسور عيدالمجيد حسين الذي يزور ابو ظيي حالياً أن دولة الامارات ودول الخليج يمكن أن تساعد في وقف

الحرب بين اثيوبيا واريتريا ودعم المادرات الافريقية والدولية في هذا الشبان. وقالت مصادر مطلعة ان محايثات الشيخ زايد والجنرال كونتي تناولت العلاقات العربية -

الأفريقية وعلاقات التعاون بين الىلىين. وكشفت أن رئيس غينيا والوقد المرافق له قدموا قائمة بمشاريع تنموية طلبأ لمساعدة أماراتية في تمويلها. وعقد الوقد الرافق للرئس كونتى اجتماعاً مع المسؤولين في برنامج البائلة (اوفست) وتم في الإجتماع عرض ومناقشة المشاريع

محادثات بين الشيخ زايد

التي يحملها الوفد الغيني. الى أبو طبي الجمعة ويغايرها اليوم. ورافقه في زيارته للامارات وفد ضم وزراء الخارجية والنفاع والموارد الطبيعية والطاقة.

عبدالعزيز نجم الدين

عقد النائب الثاني لرئيس مبجلس الوزراء وزير الدفساع والطيران السعودي الأمير سلطان بن عبدالعزيز ادس محادثات مع ورير الدفاع اللبناني محسن بلول بحضور وقدي البلتين، وتم خلال المحايثات السحث في الشعاون المشترك بين البلدين في المجالات

ووصفت مصابر مطلعة ا والحسياقة زيارة وزير الدفساع اللبناني للسعوبية بأنها «مهمة». ومن القرر أن يلتقي ورير الدفاع اللبناني اليوم الأحسد خسادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز وولي العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس

الحرس الوطئي الأمير عبدالك بن وكان وزير الدفاع اللبناني بدا ظهر امس زيارة رسمين للسبعودية، واستقبله في مطار. الملك عبدالعيزيز الدولي ألامير سلطان بن عبدالعريز وكسار ضباط القوات المسلحة

واثنى وزير النفاع اللبنان على العلاقات المميزة التي تربط , بين البلدين الشقيقين. وسيودي السيد دلول خاور زيارته مناسك العمرة، وسيزور السجد النبوي الشريف، كما يقوم بزيارة عدد من مشات النفاع . الجوى ومنها معهد قوات الدفاء الجوي بجدة ، والاسطول الغربي. وتعد زيارة الوزير اللبنان الأولى للس معسودية، وهي

أمير قطر يتلقى

رسالة من زروال

🗷 النوحية – دالصياة – تلقي

امسر دولة قطر الشيخ حمد بن

خليفة ال ثاني أمس رسالة شغهية

من الرئيس الجسرائري اليمين

زروال. وتتسعلق الرسسالة التـّـ

سلمها وزير المال الجزائرى السلا

عبدالكريم حرشاوي ببالعلاقات

الثنائية بين البلدين الشقيقين

والقضايا ذات الاهتمام الشترك.

إيران: اليمين الحافظ

يردعلي الدعوة الأميركية

لتحسين العلاقات

🖪 طهران – ق. ن. ۱ – فيما

رحبت صحيفة وإيران نيوزه التي

تصدر بالانكليسزية، بالمسادرة

الأمسركسة وحثت واشنطن على

اظهأر الشبجاعة والتقدم بخطوة

تالية تتلخص في رفع العقوبات

عن إيران وتحرير ارصنتها المالية

المجمدة، اعتبرت صحيفة

درسيالت، الناطقة بلسيان اليمين

البينى التقليدي، مبادرة واشنطن

وعزَّم أَلرئيسَ بيل كلينتونَ توجيه

رسائة إلى الشعب الإيرائي عشية

مباراة منتخبه الوطني مع نظيره

المسؤولين الإيرانيين أعلنوا مرارأ

أن على الإدارة الأصيركية تغيير

سلوكتها العادي، وهي المطالبة

باظهار الإيجابية وليس إيران

لإزالة جدار عدم الثقة الكبير الذي

أسسه المسؤولون الأميركيون

وشيدت الصحيفة، التي

يسيطر انصارها المحافظون على

البسرلمان، على رفض اي حسوار مع

أميركا، التّي قالت عّنها إنهاً

الحقت اكبس الخسساش المانية

والمعنوية بالجمهورية الإسلامية

وما زالت تواصل توجيه الإتهام

لإيران حسول الارهاب واسلحة

الدمار الشامل وعملية التسوية

وكسانت وزيرة الخسارجسية

الأميركية مادلين أوليرايت دعت

إلى تحسسين العسلاقسات بين

واشتنطن وطهسران، وبارك هذه

صباح الأحمد: القلاف لايملك

حق استجواب الشيخ سعد

🗖 الكويت - حمد الجاسر

■ قال وزير الضارجية

الكويتي الشيخ صباح الأحمد ان عضو مجلس الأصة (البريان)

حسسى القلاف لا يملك الحق في

استجواب رئيس مجلس الوزداء

الشيخ سعد العبدالله الصباح

وكنان الشبخ مستاح يجيب

أمس عن استلة للصحافيين بعد

انباء نسبتها صحيفة والسياسة

الكويتية الى نوآب تفصد بأن

القلاف عازم على تقديم استجواب

برلماني ضد الشيخ سعد بصفته

رئيسنا للحكومة بعد سقوط

الاستجواب الذي قدمه ضد وزير

الداخلية الشيخ محمد الخالد

الصبياح الثلثياء الماضي، والغي

استجواب وزير الداخلية بعذ

انستحمات القَبلاف من الجلسة

وقال الشيخ صباح انه سنعد

لأن يستجوبه القلاف ان شاء

لكنه تمنى الا تتجيد الازمات بيا

الحكومة والسرقان كساحدث

اخيراً، وقال أنْ بِامكان القلاف ال

يفعل سا يشاء فهو نائب في

احتجاجاً على جعلها سرية.

ولنه ولى العهد ولديه حصانة،

الدعوة الرئيس الأميركي.

في الشرق الاوسط

وقيالت الصحيفة أمس إن

الأمدركي دخدعة حديدة،

ستستغرق أربعة أيام.

مستشار الرئيس الإيراني مرتضى ألويري 1- الحياة :

وكان الجنرال كونتي وصل

محاولة حجب الثقة عن وزير الداخلية تحرك سلبى يستهدف خاتمي مباشرة

 ان مستشار الرئيس الايرائي السيد مرتضى الويري ان استجواب البرلمان وزير الداخلية عبدالله نوري اليوم في محاولة لحجب الثقة عنه يعد وتحركا سَلِينًا مُوجِهَاً ضَد الرئيس (سيد محمد) خاتمي

واتهم الويري المحافظين في حديث الى «الحياة» بأنهم يهدفون الى «عرقلة المسار الإصلاحي والديموق راطيء الذي بدأه خساتمي ومقطع النراع السياسية، للرئيس الايراثي، معتبراً أن نوري هو يد حاتمي السياسية في البلاد.

وتوقع الويري ان يحتدم الصراع بين انصار خاتمي والمحافظين في المرحلة المقبلة اذا أسقط ورير الداخلية، وأكد أنَّ الرئيس السابق هاشهمي رفسنجاني يؤيد ضاتمي وأن معلاقتهما جيدة، ويعثل وزير الداخلية الايراني أمام مجلس الشورى الأسلامي (البرلمان) اليوم في جلسة علنية للرد على انتقاداتُ النوابِ قبل أجراء اقتراع على الثقة فيه. وقاد المحافظون الذين يحظون بغالبية مريحة حملة سياسية واعلامية عنيفة طيلة الأشهر الماضية تُوجِت بطلب تقيم به ٢١ نائباً، معظمهم مصافظون، لاستدعاء نوري واستجوابه والتصويت على حجب الثقة عنه. وتعد جلسة اليوم حاسمة ولها تبعات

سياسية مهمة ومؤَّثرَة أيا كَانْتُ نَتيجة التَّصويت. وَاعْلَنْ خَاتِحَى دَعْمَهُ الشَّحْصَيُّ لَنُورِي وُوْصِفُهُ بأنْهُ مِنْ أَكْفًا وَزُرِانُهُ، مَعْتَبِراً أَنْ عَطَيَةَ اسْتَجُوابِهُ فَي البرلمانُ «حق قَانُوني، وتساعد على ترسيخ الشَّفَافيةُ

لكن يبدو أن مؤيدي الرئيس الايراني وحكومته سيحاولون استثمار جلسة الاستجواب للنفاع عن الشروع الاصلاحي، الذي ينادي به خاتمي ويحظى بتأبيد شعبي واسع. وكشف ألويري في هذا الصند أَنْ وَزَّيرِ الدَّاخُلِيَّةُ لَنْ يَحَشِّر نَفْسَهُ فِي زَاوِيةَ ضَيقة بكتفى فيها بالرد على الانتقادات الجرثية المباشرة بل استيطرح قضايا كبرى تخدم التنمية السياسية والبيموق راطية على وبدا مستشار خاتمي ورئيس

الحالية التي تشهد تابيداً شعبياً عارماً للرئيس، وأشار ألويري الى المحافظين وسياستهم تجاه

مناطق السلاد المضتَّلفة، وكانوا يريدون من خيلال حجب الشقة عن الوزير نورى ان يقطعوا نراع خاتمي السياسية لأن نوري هو في حقيقة الأمر نراع خاتمي السياسية في الداخل مثلما أن (وزير الثقافة والارشاد) عطاء الله مهاجراني هو دراعه الثقافية.. ووصف الويري عملية الأستجواب في البرلمان بأنها وتحرك سلبي موجه ضد مسيرة الاصلاح والإعمار التي ينتهجها الرئيس خاتمي وتهدف الي تعزيز السموقراطية والصربات العآمة وتثعبت حقوق الناس والاعتراف بحقوق الانسان واحترام

حرمته الفربية، ونحن الأن في بداية الطريق وحجب الثقة عن نوري خطوة ضد شخص خاتمي وضد المناخ الجديد السائد في البالد منذ الانتخابات الرئاسنة، العّام الماضي. ولم يستبعد الويري ان تؤدي نتيجة التصويت في البرلمان اليوم الى اقصاء نوري من منصبه كورير للدَّاخلية، وقال: «أذا كانت نتيجة التصويت أيجابية

السياسي وتحسين المناخ السياسي في المجتمع،. وشسد على أن دفاع وزير الداخلية عن نفسه الدوم سيتضمن أساساً والدفاع عن القضادا المدكمة التي تساعد على تحقيق التنمية السياسية والديموقراطية في البلاد بغض النظر عن نتيجة التصويت على الثقَّة»، في اشارة الى ما تردد عن ان

المحلس الأعلى لانهاء المناطق الحرة في ايران على ثقة من أن مشؤلاء النين يريدون حجب الشقة عن عبدالله نوري في البرلمان هم «معارضون في الحقيقة للرئيس خاتمي أكنهم يشعرون انهم غير قانرين على مواجهته واعلان معارضة مباشرة في الأجواء

خاتمي، واعتبر أن ما يجري حالياً أهو استمرار لمرحلة الأنتخابات الرئاسية العام الماضي وكيف خُطْبِ هؤلاء واعْلِنُوا مُعارضَة قُـوْية خَـأَتْمَى فَي

فسيستمر نوري في عمله بقوة وإذا أقصي فمن المؤكد أن يستبدله الرئيس خاتمي بشخصية تشبهه، لأن أفكاره وتوجهاته تقوم اساساً على الانفتاح

خاتمي حريص على احراج المحافظين.

انتقد بشدة محاولات اميركا وبريطانيا إطالة امد النفط مقابل الغذاء

العراق يرحب بقرار مجلس الامن

🛎 بغداد، نيويورك، واشتطن - أ ف ب، رويترز -رحب العراق اس بقرار مجلس الاس ليل الجمعة السماح لبغداد باستيراد قطع الغيار التي تحتاجها منشاتها النفطية بقَيمة ٣٠٠ مليون تولار. لكنه انتقد بشدة محاولات الولايات المتحدة وبريطانيا دفع مجلس الامن الى اطالة أمد برنامج والنَّفط مقابل الغذاء،. وقال ناطق باسم وزارة الخارجية العراقية بعد تاكيده ترحيب بغداد بالقرار، ان بلاده تعارض بشدة أي محاولة تقوم بها لندن او واشنطن لاعطاء البرناميج وطابعا دائما الامر الذي يعني الابقاء على

العقوبات، على العراق. واتهم الوفدين الأميركي والبريطاني بانهما بذلا اقصى الجهود اثناء مناقشات مجلس الامن لإعطاء طابع والتعمومة، ليرنامج يمتد لستة اشهر. واعرب الناطق عن ارتياحه لموقف مروسيا وفرنسا والصين والبرازيل وجهود الامين العام للامم المتحدة كوفي

وشدد الناطق العراقي مسجددا على الطابع والموقَّت والاستثنائي، لبرنامج والنفط مقابل الغداء، وواقق مجلس آلامن بالاجساع ليل الجمعة على ان يستورد العراق قطع غيار تحتاجها مشاته النقطية بقيمة ٣٠٠ مليون دولار. وتم اعتصاد هذا

انان الفشال التعديلات الاميركية والبريطانية.

مفاوضًات جَرْت على خُلفْية النقاش الدائر في شان رفع العقوبات عن بغداد. وبات أصلاح المنشات النفطية العراقية ضروريا حتى بتمكن العراق من انتاج كميات النفط التي رفعها المجلس الى ما قيمته ٥,٢ بنيون دولار كلُّ سنة اشهر في اطار صبغة والنفط مقابل الغذاء.

توريع المساعدات في العراق خطة ،موقتة، وكانت بغداد اعترضت بشدة على مشروع قرار تدعمه واشنطن يعطى طابعا ددائما البرناسج الانساني. وقال السغير الروسي سيرغي لافروف اثناء الاقتراع أن القرار حباء نتيجة مقاوضات صعبة استبعثت تدايير سياسية غير يقبولة،

بشدة على المشروع الذي قدمته البرتغال والسويد ويريطانيا وسلوفينيا واليابان وكوستاريكا أن «هذا الترتيب ببقى موقتاً، واعتبر ان «التسوية التي تم التوصل اليها (...) تتحاشى وقف المساعدات الانسانية وتسمح لبغداد بأن تقترح خطة اخرى اذا

السماح باستيراد قطع غيار لقطاع النفط القرار الذي يحمل الرقم ١١٧٥ بعد شهرين من

واشارت الصيغة المعتمدة التي تم التوصل اليها، كما ما اوضّح عند من الوفود، الى ان خطة

واكد السغير الفرنسي آلان تبغاميه الذي اعترض

ولى عهد قطر يقدم منحة لانقاذ برنامج اللغة العربية في المدرسة الدولية للأمم المتحدة

محمد آلكي أحمد 🗖 نيويورك - راغدة درغام

🗯 في أول بادرة عربيـة لدعم برنامج آللغة العربية في المدرسة الدولية للامم المتحدة التي تعانى حالباً من مشكلات سالبة تهدد مالغاء اللغة العربية من مناهجها الدراسية قدم ولي العهد القطري السُّيخ چاسم بن حسد آل ثاني منحـــة بمبلغ ٦٠ الف دولار ليرتامج اللغة العربية في المدرسة النولسة للأدم المتحدة. وتعطى هٰذُهُ الْمُنحَة تَكَالَيْفُ الْبِرِنَامِجِ لَادَّةً

وقدم الشبخ جاسع هذه المنحة في أثناء زيارته لمدينة نيدويورك

موم الحمعة ولقائه الأمين العام للزمم المتحدة كوفي أنان. وكائت والحياة ونشرت الأحد الماضي ١٤ حسريران (يونيسو) الجاري دان المدرسة الدولية للأصم المتحدة قد تلغى العربية من مناهجها»، مشسيرة الى اتراكم

مصير اللغة العربية في المرسة النولية والتي كستبت عنها والحياة، الأحد الماضي، ووأبدى اهتمامه بهذه القضيّة خلال

الديون بعدما توقفت الدول العربية عن الدفع. وقسال مندوب قطر لدى الاسم المتحدة السفير ناصر بن حمد آل خليفة: ولقد اطلع سمو ولي العهد على الأزمــة، التي كــانت تهــند

زيارته الى نيسسويورك وأراد

وتحل المنحة القطرية مشكلة الطلاب الدارسين للغة العربية من أبناء السيلوماسيين العيرب والموظفين التابعين للأسم المتحدة وغيرهم ممن يرغبون في الإفادة

اختتامها بهذه المبادرة نحو برنامج اللغة العربية في المدرسة.

وتلقت المسؤولة عن البرنامج السيدة ماجدة حلمي النبأ بفرح وامتثنان شديدين وتوجهت وبالشكر والتقدير الكبيرين لعطية الإنقاد، وتمنت على الجسيع العصمل من أجل أبجساد رحل اساسىي وجذري لبرنامج اللغة العبربيَّة، كي لا نطرق الإبواب مجدداً كل سنة،

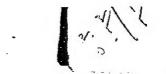
من برنامج تعلم اللغة العربية

■ روما، صنعاء - افب-

اليمن: خطف ١٧ ابطاليين

اعربت أنطاليا امس عن اسفها لخطف ابطاليين في البسس وجددت نصح السياح بعدم زيارة

واكد مسؤولان ابطالي ويعني ان المخطوفين في صبحة جديدة | وتوقعا اطلاقهم قريباً.



POUR HOMME

المحوس الوطعي الاميونسين ز الدمساء سادتان به حسس دلول ر و در خالال النعاور

ي الممالات و النفساء موساره عبدل من بعثسان لغ با «مهدية ، المحتوى ومعها بعبلا توانط يرسر الدغاء البحق ب محدد ، والاسطوالع ومعسد رمارة العزاد الغالوالع simme of لمني فيهدس بر المبعودي ورواه وتعسى سيستعرق أربعة أباء

اسران على الشفة عن قبى الحفظة فأدربن عنى في الأضواء برقيسيء و استمرار جني وكبيف

لأنبأ بصي في ن هين هسالال شحسوا براع ية الإمر دراء وزبر اللغافة الإفاقية في التعربقار رة الاحسلاء ونبهدب الى بة ويتبين أن واحشراه ريق وحنب

> ة القصبونت لعسه خوزس ييت ابجاسة أقصي فدر

الرفي شنان

، ألذفط التي ون دولار کل 24 151 <u>ئم التوصل</u> أ، للسرنامج يغن لافروف

علرق ألابواب

العوس وحال وزمو الدعاع المنظم وخال هذم المنتاع العليم المستعددية فاستغلله المستعددية فاستغلله الملك حدد للعديد اللولم م سلطار من عسدالم الم وسعاط العوات المسلطان بتعافد انعوات است. وانتسى ورثو التقساع الم على العداقيات المستوم التم الشعفة و المجانو مس العقدار الشعبقين وسنسودي السبدناولة وسعبودي ومارنه صناسل العقوة لمنها السدد الشريفة لمنها المستحد النعوي الشريعة فالأ

> أحيزقطزيتكق رسالة من زروال

🗷 اندوجه الحياؤءن صعب دولة فعل النسبية عنه حليف ال بابي أفس إسالاته هن الموسيس الجسرالاق البيع تذوال ومستعلق الوسيلة ستنسبها ورسر المال الحراديوار عصدالتولد حرشاوي سلهم المتعاصية من العثيش الشقية والغصابا دأت الاهتداد المن

إيران: اليمين المغلؤ بيزد على الدعوة الأسالا المحسين العلاقان 🗯 طهـران 🔞 و 🖂 🙀

حبب صحيفة .أبران بيواغ محسده بالإسطيارية بالد الإسسرشمة وحنت ولنطرد اطهار الضحاعة والتقييين مالية بتلحص في رفع العلم عن إدران وتحرير ارصنتهاك المصمدة اعتسان صحبا وسمالت، الناطقة تأسارك الديمي الفعليدي. سايردوات لإنليشيابات وعود الرنبس بيل كلينون لؤد

رسنالة الى الشعب الإيرائي عنم متازاه منتجنه الوطني بإثق الاسردي حدعة جبينة وفالت المتحيقة أس المستقولين الإبرانيين أعلوان أن عنى الإدارة الأصيركية للم ماطهمار الابجابعة وليدي لازالة حدار عده الثقة الكبراد

سست المسؤولون الاسبركي سمحتن المسارها المحافظية المسر لمان. على رفض أي موارد المسردا. الذي قالت عنبا إ الحسفت احبسر الخسياؤالة والمعدوث بالجمهورية الملب

وسا رالت نواصل توجيه اله لإبران حسول الارهاب ولنعا الدمار الشياط وعطية لله في الشرق الأوسط وكساست وزيرة قضايب الاصبرهمة سأتلين اولبرادة وانسعطن وطهسران وبالهه

الدعوذ الرنيس الانبركي صباح الأحمد: القلادابة حق استجواب الفيخ ف 🗀 الكويت - معد البار

■ سال وزير الضايم؟ حسسين القيلاف لايقلة العالم . لايد ولي العبد ولايد د

ا للعكومة بعل

ولمال النسي صباح

ان المضطوفين في ص وتوقعا اطلافها قريا

مصرتسلمت من دولة عربية أحدأنصارابن لادن

🗇 القاهرة - محمد صلاح

■ افایت مصادر مصریة مطلعة أن القناهرة تسلمت قبل أيام، من دولة عربية، ناشطاً بارزاً تبين انه عمل لسنوات مع اسبامة بن لابن، واوضحت ان الشرطة المسرية اعتقلت سعيد سب سلامة في مطار القاهرة بعيمًا رحل على متن طائرة مسمسوسة اصطحبه فيها رجال امن من تلك

ونكرت المصادر أن سلامة بغضع كالبا التحقيق قبل أصالته على نيابة امن الدولة

ونكرت للصادر لـ دالحياة، أن التحقيقات للبدئية كشفت ان سلامة غادر مصر في بداية العقد الجاري وانه كان مرتبطا تنظيمنا باحدى خلايا تنظيم دالجهاد، في محافظة بنى سويف وعمل لفترة مع كل من أحمد يوسف دامسير، التنظيم في المافظة المعتقل

🛘 نواكشوط – الشيخ بكاي

حينما انعقبت القعة المغاربية الأولى قبل عشرة

أعوام، أسال الموريتانيون حبر أقلامهم شعراً يتغنى

بعواد الفجر للقبل من الشمال. واليوم بعد عشرة

أعوام، لم يبق من مشروع «المغرب الكبير، إلا نكريات

تنام اكوام من الأوراق وسط الغيار، تشمل نسخاً من

محاضر ألاجتماعات ونصوص القرارات المبتة. وفي

وسط العاصمة نواكشوط يقف مبنى داخرس، يحمل

لاقتة كتب عليها: «الهيئة القضائية المغاربية». وفي

شمال العاصمة مبنى «اجرب» يقيم فيه ضيف بغيض،

هو القائم بمسؤولية مكتب الارتباط الإسرائيلي الذي

هو ثمرة العضوية الموريتانية في للغرب العربي التي

مكنت البلاد من إطلالة «بالتجاور» على البحر الأبيضُ

التوسط كانت العلاقة مع إسرائيل جزءاً من الجهود

وعلى رغم أن موريتانيا تقع في الأطراف، فإنها

كانت أكثر البلدان المغاربية حماستة لفكرة والوصدة

للفاربية، ويقول الموريتانيون (غير الرسميين) إن

اهتمامهم بالفكرة لا يجد مثيلاً له إلا في تونس. وفي

الواقع، يعتب ر الشسارع الموريد اني حبي الآنُّ مسحمساً عموماً للوحدة العربية على رغم أنها خبت

في البلدان الأخرى في درجات متفاوتة. وحتى نهاية

الثمانينات كانت الحركات القومية الناصرية والبعثية

وحينما بدأ العمل على «المسروع» المغاربي في

شكلهُ الأخير كَانت لموريتانيا دوافع ذاتية قوية، فهيّ منّ

جهة ابتعنت نسبياً عن محيطها العربي خلال فترة

حكم الرئيس المنسّار ولد داداه وتوغلت كشيراً في

افريقياً السوداء ونشطت في منظماتها الاقليمية في

ردة فعل غاضبة من الموقف العربي الذي أيد المغرب

في اعتباره ان موريانيا حجزه لا يتجزأه منه، ورفض

الجامعة العربية استنادأ إلى هذا الموقف قبول

العضوية الموريتانية، وهو الرفض الذي استمر حتى

اعتراف المغرب بالسيادة الموريتانية في ١٩٧٣. وكان

لدى المورية اندين شعور بأن ميلاد منظمة مغاربية من

شئنه إعادة التوازن إلى موقعهم بين افريقيا السوداء

المدولة لإقناع الأطراف الأوروبية بقبولها.

هذا كل شيء حتى الآن.

في أرشيف وكتابة الدولة الكلفة بالغرب العربي،

حلم أزرق أطل ثم ابتلعه الرمل المتحرك، فهل يبعث؟

حالياً ومجدى كمال الذي اتهم في احدى القضايا قبل ان يفر الى الضارج لكنه سلم الى السلطات المسرية بعد وصوله الى الارس ويقضى حاليا عقوية الأشغال الشَّاقَةُ عَشَر سنُّواتِ فِي ثلك

واضافت ان سلامة اعترف بانه عمل مساشرة مع ابن لان وتلقى منه تكليفا بالاشراف على مشروعات اقتصابية تخصه في دول عدة وانه تنقل بين دول عدة من بينها السودان وسورية واليمن وايطاليا والتقي هثاك ناشطين اسلاميين مصريين وعربأ ونقل اليهم توجيهات من أبن لادن

ونكسرت المصادر أن تسلم سلامة جاء في اطار الاتفاق العربي لمكافحة الإرهاب الذي وقعه وزراء الدلخلية والعيل العرب في نيسان (ابريل) للاضي، مشيرة الَّى ان القاهرة سلمت بولاً وقعت على الاتفاق لوائح تضم

بعد ١٠ أعوام على القمة المغاربية الأولى

نواكشوط: قرارات الاتحاد ماتت

اسماء مطلوبين مصريين يرجح وجودهم فيها.

للحامين جلسات التحقيق.

وينكر أن السلطات المصرية كانت قيضت الشهر الماضي على ناشط اسلامي آخر هو عبدالفتاح فهمي اثناء محاولته الدخول الى

وأكنت مصادر في هيئة الدفاع عن المتهمين في قضايا العنق الديني نبأ استلآم مصر لسلامة، واوضحت أن طلبا قدم الى النبابة للوقسوف على الاجسراءات التى اتبعت معه منذ وصوله الى مطار القاهرة تضمن ضرورة حضور وقالت المصادر لـ والمساقه ان

اسرة سلامة ابلغت الهيئة انهم تلقوا مكالمات شاتفية من زملاء له اكسدت أن سلطات أحسدي الدول العربية قبضت عليه اثناء وجوده فيها ورحلته الى القاهرة وأن أيا من افراد اسرته لم يلتقه حتى

مسمسر من الاردن عبس مساء

واستقبل المسروع المغاربي باندفاع في الأوساط

القومية العربية التي رأت فيه مخطوة نصو الوحدة

الشاملة، من جهة، ومن جهة ثانية بعماً وصوباً للهوية

الثقافية للبلد التي وقف في وجهها طويلاً وجود أقلية

افريقية متعلقة بالثقافة ألفرنسية ويعادي بعضها

التعريب وتدعمها طيقة افرانكوفونية، قوية من عرب

وجاه انشاه التجمع المغاربي في وقت كانت بلدان غربية، منها فرنسا الشريك الغربي الأمم لموريتانيا،

تشن حملة على النظام الحاكم وتتهمه بالعنصرية على

خلفية مواجهات بين النظام ومصركة تصرير الأقارقة

السود في موريتانياء المتطرفة التي تنادي في البياتها بطرد العرب من موريتانيا التي تعتبرها الحركة أرضاً الفريقية. وفي حين نفذت السلطات قرارات تعريب

التعليم، واتخذت أخرى على طريق تعريب الإدارة، زجت

بمعظم القيادات المتاونة لها من السود في السجون. ولم

يمض عام هني كانت الأزمة مع السود وصلت حداً

خطراً للغاية حيث نشب نزاع بين موريتانيا والسنيغال

قتل خلاله للثات من رعايا البلدين في كل منهما

ومع نك، ظلت موريقانيا من بين الدول للغاربية

المهتمة ببعث الحياة في جسم الاتحاد الذي تجمد في البداية بسبب انكفاء الأعضاء على أنفسهم لحل

مشاكلهم الداخلية، بدءاً بموريتانيا تقسيها الغائصة في

همومها السياسية والاقتصادية مرورأ بالجزائر التي

تولجه حريأ أهلية طاحنة، وانتهاء بليبيا التي تطاردهأ

أرْمة والوكريي، والمغرب الذي ينشخل بأمور منها

دمغربية الصحراء، التي عصفت في الأخير بالاتحاد ولم

تترك منه إلا الوثائق المُختبئة في أدراج المكاتب.

الموضوع برمته.

■ يبسدأ رئيس الوزراء الايطالي رومانو برودي غدأ زيارة رسمية لتونس ترمي إلى تعزيز العلاقات الثنائية التي عرفت نفعت قوية في السنة الصارية عبر تبادل الزيارات بين كبار السؤولين في البلدين. وأقادت مصادر ايطالية أن المحادثات التونسية الايطالية ستتركز على تطوير التعاون في مجالات عدة، في مقدمها القطاعان الاستثماري والتجاري وطي ملَّف الضَّلَافات على مناطق الصيَّد البحريُّ والتَّى سببت أخيراً احتكاكات بين قطعة من البحرية الْتُونِسِيةُ وُسِفَنَ ٱيطالية صَبِطْتَ فِي مِناطِقَ مَحمية داخل المياه التونسية.

الاحد ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للواقق ٢٦ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٩٢

AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892

رئيس الوزراء الايطالي غداً في تونس

نحومعاهدة أمن وتعاون متوسطية

كذلك ستشمل المحادثات الوضع في منطقة البحر المتوسط وتعطل مسار التسوية السلمية في الشرق الأوسط وتقويم مسار التعاون الاقليمي بين ضغتي المتوسط في إطار مسسار برشلونة في أفق الندوة الوزارية المقبلة المقررة في مدينة شتوتفارت الالمانية مطلع السنة المقبلة.

معاهدةمتوسطية

من جهة أخرى، أكد نيبلوماسيون رفيعو المستوى أن البلدان المتوسطيسة التي شساركت في المؤتمر الوزاري الأخير في باليرمو مطلع الشهر الجاري، تناقش حاليا صيغة لمشروع معاهدة للأمن والتعاون في المنطقة المتوسطية في إطار الإعداد لندوة

وكان النسق الأوروبي لسار برشلونة السفير البريطاني ريتشارد اينيس والمسؤول الايطالي عن ملف التعاون المتوسطي انطونيو بابيني ومنسق المسال الأوروبي - المتوسطي في تونس السفير عبدالرزاق عطية يتحبثون امس في ندوة اقاستها مجمعية الدراسات الدولية، التونسية لتقويم لجتماع

باليرمو الذي شارك فيه وزراء خارجية بلدان الاتحاد

الأوروبي واثني عشر بلداً متوسطياً. ويستقاد من الكلمات التي القيت في الندوة ان لجنة المتابعة المستركة وضعت رزنامة اجتماعات لخبراء وموظفين رفيعي المستوى من الضفتين لدرس الملقات التي مستسدرسها الندوة الوزارية في شنتوتغارت وفي مقدمها مشروع وضع سعاهدة متوسطية للأمن والاستقرار.

وتم التشبيد في النبوة على أن معاهدة الأمن ستستند على مقهوم جديد تتداخل فيه الأبعاد الاقتصادية مع الأهداف السياسية والاعتبارات النفاعية والأمنية، بالإضافة لكونه يشعل كنلك العلاقات الثقافية والأجتماعية بين بلدان الضفتين. واشاروا إلى أن مفهوم الدفاع عن السيادة لم يعد يرندي طابعاً وطنياً ولا يقتصر على حدود البلد للعني، وإنما يشمل اطاراً اقليمياً متشابك المصالح، ما يقرض اللجوء إلى اليات بفاع جديدة لضمان الأمنّ الشَّاص لكلّ بلد وللمنظومة الأقليمية في أنّ

بدء العمل في إعداد قانون المحكمة الدستورية

السودان: طلاب جامعيون ينظمون حملة احتجاجات

ان يجير البرلمان مشروع القانون

اضراباً عن الطعام لمدة ٤٨ ساعة وانهم سينظمون تظاهرات.

عــام ١٩٨٦ من ابرز مـؤسـسـات التعليم الشاص ويقدر عدد الطلاب فيها بنصو عشرة الاف

قانون المحكمة النستورية. وتوقع

الخرطوم – كمال حامد تعهدت تنظيمات معارضة جامعة أم نرمان الأهلية بقيانة حملة احتجاجات وتظاهرات للمطالبة بعودة الديموقراطية في

السودان. وتشهد الجامعة حالياً حركة احتجاج مستمرة يقودها طلاب ينتمون الى دحركة القوي الجسيدة، (حق) وهي تنظيم منشق عن الحرب السيوعي السوداني، ويشارك عدد منّ التنظيمات المعارضة في الحملة التى قاطعها الحزب الشبيوعي لاستناعه عن الشاركة في نشاطً يقوده منشقون عنه.

ونفذ اكثر من ٤٠ طالباً

وتعرض الموريتانيون السود النين اعتبروا طابورأ تضامناً مع «الجوعي في جنوب خامساً، وقاموا بمحاولتي انقالاب للكثير، من القمع السودان، وشارك نائب الأمين وعلق الموريتانيون الكثير من الأمل على «الاتحاد العسام للحسرب الاتحسادي البيموقراطي وزير الضارجسة المغاربي، في فك العزلة الديبلوماسية ودعم موقفه من السابق سيد أحمد الحسين في النزاع مَّع السينغال الذي كان أيضاً نزاعاً مع فرنسا الاصتنجاج، وتصدت في ندوة بصورة أو أخرى، لأن باريس اتخذت موقفاً واضحاً عقدت داخل الصامعة. وتركز مؤيداً للسينغال وانحازت إلى الموريتانيين السود الذين كاد نزاعهم مع السلطة أن يتحول إلى مواجهة بينهم السياسيين وتطالب بحل وبين جميع الموريتانيين العرب، إلا أن الاتصاد المغاربي الحكومة. واكد منظمون للجملة خنل الحكومة الموريتانية وتراوحت موقف الدول انهم سيواصلون أعمال الاحتجاج الاعضاء بين نوع من الميل للسينغال والابتعاد عن

وتعد الجامعة التي اسست

من جهة اخسرى اعلن نائب رئيس البرلمان السوداني السيد عبدالعزيز شدو أن الجهات المُنتصة شُرعت في إعداد مشروع

قبل اختتام دورته الصالية في الثامن من تموز (يوليو) المقبل. وقدال شدو امس ان قديدام المحكمة المستورية خبارج اطار السلطة القضائية يعد سابقة في تاريخ القضاء السوداني. ونفي وان تكون السلطات تعتزم أختيار موالين لها في هيئة المحكمة أو

تسخيرها أختمة اهدافها واعتبران اقامة المحمة الدست ورية كدائرة في السلطة القضائية لن تمكنها من أستقطاب الكوادر التي تحتاجها غير انه أشار الى امكان استعانة المحكمة بكفاءات عساملة في السلطة

وقسال شسدو أن رئاس الجمهورية سنعين نصف اعضاء المحكمة في حين يختار البرلمان النصف البَّاقيُّ لضَّمانُ حُبِّادُ المحكمة وبعدها عن الاستقطاب

واعتبر معارضون أن أقامة المحكمة خارج نطاق السلطة القضائية يؤكّد ان الحكومة تستطيع استخدامها ضد الخصوم السياسيين، وأشاروا الى أن أسس أحُدُيار أعضا المحكمة ليست واضحة.

وأضافوا أن ورود عند من المواد الغامضة في النستور مثل بند والتوالي السياسي، سيريد عدد القضايا التي يمكن أن ترفع أمام المحكمة.

ان المطار الحالى سيتحول الى مطار للرحلات الداخلية. مصرء الأحكام اليوم على متهمين بالتقصير في حادث الأقصر

الحسن الثانى يستقبل ثانية موفداً ليبياً

● الرباط - «الحياة» - استقبل الملك الحسن الثاني أول من أمس

في الرباط الموفد الليبي وزير العدل محمد أبو القاسم الزوي وهذا اللقاء

هو الثاني من نوعه في ظرف اسبوع. وقالت مصادر مطلعة أن

المحادثات تناولت عرض وجهة نظر موريتانيا التي زارها الزوي في

الجهود المبدولة «النعاش عمل التحاد المغرب العربي»، نظراً الى اهمية مخطة نواكشوط، في دعم هذه الجهود، خصوصاً أن الخطة االاميركية

القامته مشروع مغاربي - أميركي «تستثني كلاً من ليبيا وموريتانيا».

اتفاقان للتعاون بين مصروقاز خستان

● القاهرة - «الحياة» - أجرى وزير خارجية قارخستان قاسم

جومارت أمس محادثات مع نظيره المصري السيد عمرو موسى، بعدما

قابل الرئيس حسنى مبارك ونقل اليه دعوة الى زيار الماأتا. وفي مؤتمر

المصري في عملية السلام، وشدد على ضرورة تنفيذ اسرائيل للقرارات

الثقافي والتعليمي والديبلوماسي. وقال جومرت أنه تم الاتفاق على «أهمية تسبير خط طيران مباشر

بين مصر وقار اخستان في أقرب وقت ممكن لأن ذلك من شانه تنمية التعاون الاقتصادي والتجاري بين البلدين.

تورين البدء في مشروع بناء مطار دولي جديد بكلفة تبلغ ٢٥٠٠ مليون

وقال تورين في بيان نشرته صحيفة والانباء، الحكومية امس ان

ثلاث شركات اجنبية كبيرة لم يسمها تقدمت بعروض لتنفيذ المار

مكتفيا بالقول ان نتائج المفاوضات الجارية مع لحداها ستعلن هذا

الاسبوع. ولم يوضع تورين كيفية تلمين الاموال لبناء المطار الذي سيطلق عليه اسم مطار الريحانة على اسم قرية في المنطقة. مكتفياً

بالقول انه سيبنى فوق ٩٦ كيلومتراً مربعاً على طراز مطارات دولية مثل

مطار فرانكفورت مع فنادق لركاب الترانزيت والسوق الحرة. وقال

دولار على بعد ٢٥ كيلومترا الى شرق الخرطوم.

السودان سيبني مطارأ جديداً بـ٧٥٠ مليون دولار

● الخرطوم - أ ف ب - اعلن وزير الطيران السوداني السيد حامد

وعلم أن موسى ونظيره القارخستاني وقعا اتفاقى تعاون في المجال

صحافي مشترك الوزيرين اكد جومارت خلالها دعم بلاده للعوقف

المعادرة عن الأمم المتحدة.

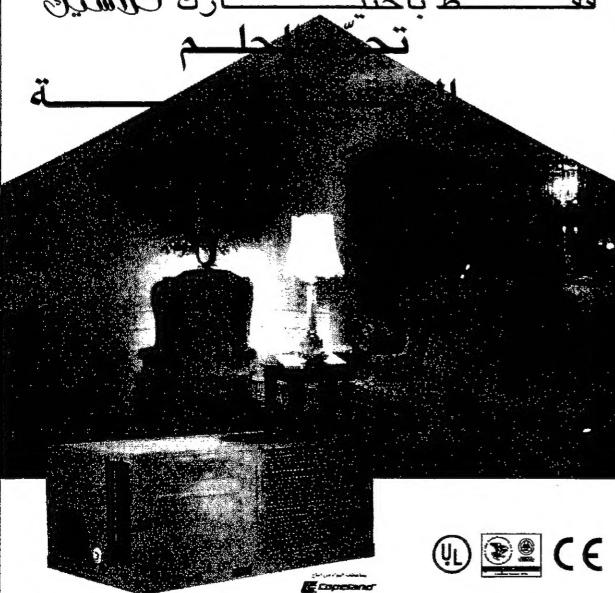
● القاهرة - «الحياة» - يصدر مجلس تأديب ضباط الشرطة اليوم الأحكام على اربعة من ضباط الشرطة متهمين بالتقصير في عملهم اثناء حادثة الاقصر التي وقعت في ١٧ تشرين الثّاني (نوفعبر) الماضي. وتعقد الجلسة برناسة اللواء نشأت الهلالي في اكاديمية الشرطة وكانت ادارة التفتيش في وزارة الداخلية وجهت خمس اتهامات الى الضباط الأربعة وهم: العقيد عمرو أحمد والمقدم شريف جمال والملازمان شريف عفيفي ومحمد ابراهيم، وهي التقصير في حماية

المنشأت السياحية، وعدم الوجود في اماكن الخدمات، وعدم الانتقال

بالسرعة الكافية لمكان الحادث وعدم تكثيف الوجود الأمني في مكان

الحادث، وعدم القبض على الجناة في مكان الحادث أحياً عبل تنفيذهم

JU Well ط باخت



تأكد أن حلمك بمنزل جميل ومريح يصبح حقيقة مع مكيفات كلاسيك المركزية من الزامل، التي توفر لك:

- تقنية عالية ومتطورة يعتمد عليها على مر السنين.
- تشكيلة واسعة من المكيفات المركزية المدمجة والمركزية المنفصلة إضافة إلى وحدات معالجة الهواء، ووحدات ملقات المراوح، والمبردات المدمجة (تشيلر).
 - ضاغط عالى الكفاءة يعتمد عليه للعمل الشاق.
 - بحث وتطوير مستمر لتلبية كافة الاحتياجات.

كهين غيان لمند لغالد وشركانه ماتف ١٢٤٦٢٣٣ الإماران العربية المتعدة شركة المالدية التكييم والنبريد هاتف ٧٣٢٣٧ غفر شركة العربيش اللنجارة، هاتف ١٨٤٦٧ البعرين المؤيد المقارلان التكييف مالف ٧٠٤٠٧



■ تيرانا، نيويورك، موسكو - «الحياة»، أ ف ب، رويترز

اكدت فرنسا أمس استعدادها للتبخل العسكري، مع دول

خرى لوقف عمليات التطهير العرقى التي تمارسها القوات

الصربية في خوسوفو إذا فشلت الجُهود البيبلوماسية من

اجل حل سلّمي، وتوجه رئيس هيئة الاركان المستركة

للقوات الاميركية الجنرال جوزيف رالستون الى البلقان في

الوقت الذي أعلنت وزارة النفاع (البنتاعون) أن حلفً

الإطلسي يدرس تسعة خيارات عسكرية التقرير ما نراه

تفويض من الأمم المتحدة، فيما حثرت روسيا الغرب من

صرب باردة جيديدة اعتبرت ان «الاطلسي، يسعى الى

على حلف شمال الإطلسي ان يحصل «من هيث المبدأ» على

تفويض من الامم المتحدة لكي يتحرك في كوسوفو، لكنه

ترك الباب مفتوحا للاستغناء عن هذا التقويض. واوضح،

بعد لقائه الامين العام للامم المتحدة كلوفي انان في

نيـويورك: «انهـا مسالة مبدأ بالنسبـة الينا أن يكونُ

استخدام القوة باسم القانون الدولي نابعا من تفويض من

واعتبر رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان ان

سبًّا، وإن لقواته الحق في التحسرف من دون

على صعيد اخر، وصل امس نحو الف لاجيء جديد الي

ونكر المركز الإعلامي الأنباني في كوسوقو أن القوات

وإشبار المركز الي أن «أكثر من ٣٠ شخصاً الدانيا

غالبيتهم من المنبين قتلوا خلال الايام الثلاثة الأخيرة

بسبب العنف الصربي». وأفادت المصادر الصربية أن جندين يوغوسالفين

بالصباق اشبارات وشعبارات جيش تحرير كوسوقو على

سبيارات الصحافيين وغيرهم من الأجانب التي كانت في

وقام الألبان في عاصمة كوسوفو مدينة برشتينا

الصربية قصفت خمس قرى في بلنية بيتشاني المائية

شمال البانيا ونكرت اذاعة تيرانا «انهم كانوا اختبلوا في عابة لمدة ؛ أيام لان المدفعية الصربية كانت تقصف المنطقة

■ قتلت مجموعة مسلحة في الجِرَائر ١٤ مننياً، ونكرت انباء صحافية ان ثلاثة رجال من الشرطة ومدنياً قتلوا على ايدي مسلحين، فيما مشطّ قوات الجيش مناطق في جبال البليدة، وعثرت على وثائق تشير الى وجود «٣٠٠ مسلح، في الجبال.

وهاجمت مجموعة مسلحة، تقدر بنحو ٤٠ شخصاً، قرية سيدي العنتري ليل الجمعة - السبت واشتبكت مع بعض العائلات السلحة، فقتل ١٤ مواطناً واصيب اثنان أخران بجروح، كما أصيب عدد من المسلحين بجروح.

واعلنت اجهزة الامن في بيان امس ان قواتها توجهت الى القرية لمطاردة المُجموعة. وتقع قرية سيدي العنتري في ولاية تسمسيلت

في أعالي حبّال الونشريس. وفي السياق الامني نفسه، نكرت صحيفة «الوطنَّ» امس أن ثلاثة من عناصر الحماية المنية قنطوا في مكمن، كسا قنل سواطن واصبيب أخس بجروح، وذلك اثر تفقيهم خرانات المياه في دوار وادي ماطاريو في دائرة بوسعادة في ولاية المسيلة. ونكرت صحيفة «صوت الإحرار) امس أن عملية الحصار التي فرضها الجيش الجزائري على جبال

ولأنَّه تلمسنان بفعت بمدموعة من المسلحين الي الفرار الى مناطق الحدود المغربية. من جهة اخرى علمت والحياة، أن الجنرال بوغاية اشرف على عمليات تمشيط واسعة في جبال بوفاريك ما بين بوقرة وبوسلامة. وأن الجيش استطاع أن يقضي على احد قادة المسلحين وفي حوزته وثائق مهمة تشير الى وجود ٣٠٠ مسلح (نُكرت اسماؤهم

واسلحتهم) في المنطقة. وان قيادة الجيش شرعت في

براسة خطة لأعادة تمشيط المنطقة ووضع حد لنشاط

المحموعات المسلحة فيها.

بني سنوسي وميزاب المتاخمة للحدود المغربية في

وَذكرت صحيفة والاصيل، (أ ف ب) أن هنزيراً برياً انقد حياة عند من المسافرين على قطار الجزائر - وهران (غرب)، الخميس الماضي بعدما انفجرت فيه قنيلة وُضعت على سكك الحديد قرب بوفاريك (٢٥ كلم جنوب الجزائر).

واضافت الصحيفة ان انقصاراً عنيفاً سمع في حوش نحاس قرب بوفاريك وهرعت قوى الأمن ووجدت الخنزير الذي وجد مقتولاً قبل ساعات من مرور القطار السريع الذي يربط الجزائر بوهران. وتابع المصدر أن عمليات بحث تقيقة سمحت بالعشور على ثلاث قنابل اخرى على سكك الصديد

وازالة مقعولها.

فى تقريره الشهري عن الصحراء الغربية

أنان: تحديدالهوية ينتهي في أب

🗖 الرياط – دالحياة،

🗷 قسال الإمين العسام للأمم المتحدة كتوفي أنان أن أعسال تحديد هوية المتحدرين من اصول صحراوية ستنتهي في أب (اغسطس) المقبل، لكنه رهن ثلك بإبداء المغرب وجربهة وبوليساريو، مزيداً من التعاون. وأعرب لنان في تقريره الشهري الى مستجلس الامن عن خطة التسوية في الصحراء الغربية عن امله في ان يتوصل الطرفان قريباً الى اتفاق في شنان برنامج تحديد الهوية المقرر في تمور (يونيـو) اللقبل للافساح في المجال امام الاستجابة لطلبأت الاعتماد للقدمة الى بعشة صينورسو، في

النين تم اعتمادهم في قوائم الاقتداع وصل الى ١٢٧٤٧٢ في تيندوف وشمال موريتانيا ووسط المغسرب، في حين لا يزال يتسعين استدعاء نحو ۲۰ الفأ من مقدمي الطلبات من القبائل غير المتنازع في شاتها. ودعسسا انان المغس

وببوليساريو، الى ابداء مزيد من التعاون خلال الاسابيع المقبلة من اجل حلّ الشباكل الغالقة و اعداد خطة وبرنامج وأقعى للمرحلة النهائية التي تتضمن اجراء استفتاء تقرير المصير، وكان التابعة للوحدات العسكرية ليعثة كوفى انان ارجا موعد اجراء «مینورسی» فی مستودعات الاستقتاء في الصحراء الغربية الى شباط (فبراير) المقبل بعد القوات المغربية.

أكد مصدر يوناني رسمي امس السبت ان ممثل اثننا الدائم لدى حلف شمال الإطلس الصحراء الغربية. واضاف أن عدد تعشر أعسال تحديد الهوية اعرب في اجتماع مع الامين العام للحلف وتوقفها مرات. وعرض انان في تقريره تطورات الاوضاع الامنية خَافَيِيرٌ سولاناً، عن «قلق» بلاده دحيال التوتر، مع تركيا في بحر ايجه، بينما اتهم في المنطقة. وقال أن الوضع هادئ رئيس الوزراء التركى مسعود بلماز أثيثا ودليس هناك اي مؤشر يدل على بأنها تسعى الى اختبار عزم أنقرة في شأن عزم اى من الطرفين استئناف فبرص وحدرها من أي تحركات عسكرية الإعمال القتائية.

واعلن ارجاء نشر الوحدات تشكل تهديداً لأمن بلاده، الدولية المكلفة بإزالة الالغام في الصحراء الغربية، نظراً الى استمرار الخلافات على دمسالة حمل الإسلحة والنضائر من العاملين العسكريين، ويقول المغرب أنه لاسباب أمنية، يحب واليونانيون. تخزين كل الاسلحة والمتفجرات

وادلى يلماز بتصريحاته في رومانيا التي أنهى زيارة رسمية لها في الاسبوع الذي شهد تصعيداً خطيراً للتوتر بين انقرة واثينا، وارسال كل منهما طائرات حربية الى قبرص التي يتقاسمها السكان الاتراك

■ اثينا، نيقوسيا - اف ب، رويتر -

واعتبر يلماز ان زيارة الطائرات التركية وخطط الحكومة القبرصية اليونانية لنشر صواريخ روسية مضادة للطائرات من طراز داس - ۲۰۰۰ تمثل مشکلة تجاوزت أيعاد

قبرص. وقال: «انها في حقيقة الامر تهديد لتركيا التي تريد حلاً عادلاً في قبرص وما رُالتُ مستَعْدة للتعاون. ولكنَّ الشيرط الأول لمنا الحل هو رفض اي مصحاولة التحويل قبرص جزيرة يونآنية. تومستنا لليونان هي الكف عن اختيار عزمنا،.

في بروكسيل تسلم سولانا من مندوب اليونان رسالة اكدت أن الموقف التركي لا يتطابق مع الاتفاق المبعثي بين البلدين والذي ينص على احترام اجراءات الثقة تحاشياً لأي حادث في بحر ايجه خلال هذا الصيف. وكنان سولانا اعلن الاتفاق في الرابع من حرّيران (يونيـو) العام الماضي. ينكر أن مسؤولاً في دالاطلسي، اعرب أول من امس عن قلق الملف ازاء تصعب التُّوتِر وَلَكنَهُ اشارَ الى ان قبرص ليست من مسؤوليات الحلف.

الى ذلك عادت الحكومة القبرصية الى طرح مشروعها القديم في شان نزع سلاح الجزيرة في محاولة لتهدئة الوضع المتوتر

مستبعدة أي زيارة للطائرات العسكرية البونانية قبل الخريف المقبل، وجست حكومة نيقوسيا امس الدعوة التي اطلقتها من دون اي نتيجة قبل ثلاث سنوات لنزع - السلاح في رسالة وجهها الرئيس

في ظل تحذير روسي من 'حرب باردة جديدة'

فرنسامستعدة للتدخل في كوسوفو و الاطلسي "يدرس تسعة خيارات

منظمة الامم المتحدة، . . واضاف أن الامم المتحدة دهي التي تعطي الشرعية الاقي حال النفاع عن النفس وهو ما لا نستطيع أن نقول أنه وأقع الحال تماماً، لكنه شدد على

ان المجتمع الدولي لا يمكن أن يبقى متفرجا. وقال: «اننا

لذلك لا نعترم أن نصل الى وضع بتعين علينا فيه القبول

في موسكو (أ ف ب)، نقلت وكالة وابتار - تاس، عن

مدير أدارة التعاون الدولي في وزارة الدفاع الجنرال ليونيد

ايفاشوف: وإذا قرر حلف شمال الاطلسي شن عمل عسكري

في كوسوقو من دون موافقة مجلس الأمن فان ذلك سيؤدي

الى بدء حرب باردة جميدة في اوروبا». وحشر الجشرال من

انه دفي هذه الحال لن تقف موسكو موقف اللامبالي،

ورجح ألا يعود المثل العسكري لروسيا في الحلف الجنرال

فَيْكَتُور زَافَارِزِين الذِّي استِدعي الأَثنين الْمَاضِي احتَجاجاً. على مناورات في مقدونيا والبانيا الى بروكسيل دفى الايام

وقال الجنرال ايفاشبوف ايضا: «يوجد العنديد من

القضايا المعلقة التي ينبغي أن نصيد مواقفنا منها وتصصيح نهجنا حيال حلف شمال الاطلسي بسبب

الحكومة القبرصية تكرر دعوتها الى نزع السلاح في الجزيرة

من دون مبالاة بان تخرق بلغراد القوائين التولية.

على حلّ شامل للقضية القبرمسة.

الاحداث الاخيرة،

الحدودية القريبة منهمه

وقعاً في اسر جيش تحرير كوسوفو.

موقف فندق «غراند» في بريشتينا.

القبرصية كريستوس ستيليانينس. ودعـا كليـرينس في رسـالتـه انـان الى القيام ب «مباترة شخصية، في سياق قرار مجلس الامن الرقم ١١٤٦ (سنة ١٩٩٧) الذي دعُما أَنْذَاكُ الأطَّرافُ المُعَثِّيمَةُ أَلَى خُلِقُصْ استيراد الاسلحة (في اشارة الى القبارصة اليسونان) والى خسفض في عسد القسوات (التركية) وذلك مساهمة في التقليل من أحتمالات التوتر العسكري في الجربرة، ونكر على سبيل المثال تدابير اقترحها هذا القرار لخفض احتمالات الاشتباك على

اليونان "قلقة" من التوترفي ايجه وتركيا تحذر من أي تحرك يهددها الوجود البشري والاسلحة ونزع الالغاء واعتبرها خطوة على طريق نزع كامل للسلاح مِن الجِرْيرة ضمن الاتفاق المشود

كذلك كرر كليزيدس استعداد حكومته حال حصول تقدم ملموس نحو حل القضية القبرصية أو اتفاق على نزع السلاح الذي تقترحه نيغوسيا منذ سنوات.

ننســـاق للعــــة التــركيــة التي تسـعي الى التصعيد ولن نستمر في لعبة اطفال: اربع طائرات من هنا وست من هناك، وأكب أنّ نسقوسيسا «لا تعشره اثارة أي توتر أو است فراز ايا كان، وأوضح أن وصول الطائرات اليونانية كان مبرمجاً قبل فترة طويلة لكنه لاحظ أن أي طائرات يونانية اخرى لن تحط في الجربيرة قبل والمناورات المُستركة، المُقررة في نهاية تشرين الأول (اكتوبر) المقبل.

مدريد: مفتل سوري تورط سابقاً في تهريب مخدرات

■ مستريد - 1 ف ب - اكسنت الشسرطة الاسبيانية أن مجهولاً قتل أحد الرعبايا السوريين في ٩٠٤٠ من صباح امس السبت في منزله في مدريد، واعتبرت أنَّ هذه الجريمة آد ترتبط بتصفية حسابات بين مهربى

وأضافت الشرطة ان مصطفى نسيني الذي تورط في السابق في قنضايا تتعلق بتهريب المخدرات، توفي في لحد مستشفيات العاصمة الاسبانية عند الساعة ١٠.٣٠ بالتوقيت المحلي (٨٠٣٠ توقيت غرينيتش) بعد ساعة من اصابته برصاصة اطلقها عليه مجهول وفي كانون الأول (بيسمير) ١٩٩٤، خطف اثنان من اولاد الضحية الثلاثة على أيدى ستة من الكولومبيين يرتبطون بمجموعة لتهريب المخدرات ارتكبوا فعلتهم أَنْتَقَاماً. وتمكنتُ الشرطة من الإقراج عنهما

بعد بضعة ايام من خطفهما. ويجدر بالنكر ان عملية الخطف تلك تمت قبيل أيام من ادلاء نسيني بشهادته امام المحكمة الوطنية، (اعلَى هيئة جرائية اسبائية) اثناء محاكمة مواطن سوري آخر مِدعى مُنثر الكسار المتهم بالتواطؤ في قضية خطف الباخرة داكيلي لاورو، الايطالية في

تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٨٥. وكائت المحكمة أعلنت براءة الكسار لعدم وجوّد اللة تثبت مشاركته في هذه العملية ألتي تبنت مسؤوليتها جبهة التحرير الطلسطينية والتي قتل خلالها معوق من الرعايا الاميركيين من اصل يهودي اسمه ليون كلينفهوفر.



جنود اريتريون في احتفال بنكرى شهداء الاستقلال قرب اسمرا (رويترز)

كلماتغريبة

يصفها بالاقتقار الى اساسيات اللغة والنوق. ويقول: «وزن الكلمة ليس من الاوزان الجدية، فهي على وزن زغزغة وفرفشة، والاقضل منها تخصيص، . وماذا عن الكلمات التي تستخدم في غير معناها الاصلي؟ يقول بدوي: كلُّمةً «ملتزم» مثلا كانت تستخدم في عصر الرئيس ألراحل جمال عبدالنامير للاشارة الى الشخص المؤمنَّ بمبادئ التورة، والذي لا يشكك فيها وينفذها تنفيذا أعمى وإذا وصف شخص وتتذاك بأنه، غير ملتزم فهو انسان سيء، وغالباً يعرض حياته للخطر. لكن بعد ذلك العهد، عادت لستخدم كلمة مملتزم، لتعني معناها الحقيقي لا اكثر ولا اقل. ولماذا يكتب لكلمات البقاء، و تندثر لخرى عبر الازمنة؛ يقول بدوي:

احد يستطيع التنبؤ بمستقبل اي كلمة، فالكلمات قبول وحظوظه. وليس أنلَ على ذلك من كلمة سيارة، قدين نظت السيارات مصر، أطلق الناس عليها واوتوموبيل، واحيانا وتومبيل، واحيانا لخرى وترومبيل، واقترح محمود تيمور أن تكون الكلمة المستخدمة مي «المتحرك بذاته» وهي ترجمة حرفية لكلمة «اوتوموبيل». واقترح أخرون تسميتها «المخودة»

اي التي تسير برجهها. اما الدكتور احمد زكي فاقترح كلمة «السيارة»، الا أن المصريين استخدموا كلمة «عربية» ثم أصبحت «عربة». وانتشر استخدام كلمة «سيارة» على السنة المصريين العاملين في دول الخليج، وانتقات منهم الى دريهم واصدقائهم في مصر. ويشبه بدوي الكلمات بالبشر، فالبعض له قبول، واخرون لا يتمتعون به، كما انها مثل الانسان تولد فتكون صغيرة، وتكبر وسط الاهل، ثم تبدأ بالقيام بوظائف عدة. ويذكر أن معظم المصريين حاليا يطلقون على اية دواجن مغطاة بالبيض والبقسماط ومقلية بالزيت اسم «كتتاكي». ويعود بدوي مرة اخرى ويؤكد أن الكلمات الجديدة بدءاً من منشقر ومنهول، مروراً برونفيش الهوامش، وانتهاء برهويا تيتو مامبو، ليس وراحا ضرر، لكن الضرر هو الحجر على الشباب، لاسيما لو كانوا معمد وراح سريد المخدرات ومثيلاتها، ويتابع بدوي - الذي تعدى العقد السائس من العمر - دفاعه عن الشباب قائلا: «الشباب في مصر مهدور الحقوق، وأنا اتسامل: ماذا عملت وزارة التربية والتعليم الشباب طوال سنوات الدراسة؟ وأين سبل تقييم تلك السنوات من قبل الحكومة؟، ويَحْتَتُمُ حَدِيثُهُ قَائلًا أَ وَالشَّكَلَّةُ لِيست في ابتداع كلمات جديدة غريبة،

لكنها في اضمحلال الركيزة اللغوية لديناء. وليس أدل على كلمات الدكتور بدوي من عضو مجلس الشكوب الملكة بالمراق المستوى اللغة المراق المستوى اللغة العربية وطالب بتجهيز متقريرات، في هذا الشأن!

تتعة الصفحة الاولى

وجاء في بيان لـ دمؤسسة الاسام الخوئي الخيرية، في لندن ان معلوماتها تُغيد ان عناصر من جهاز الاستخبأرات العراقية كانت في سيارة تعرضت للسيارة التي كان يقلها الغروي ثم حُرَج اثنان منَّ العناصر واطلقا النار عليه ومرافقيه، وأوضح البيان ان الغروي كان وواصداً من مراجع الدين العظام قَصَى عَمْرِهُ الشَّبِريفِ الذِّي نَاهِزٍ السبعين عاماً في خُدمة الدين والعلم والانسانية ، طالباً وباحثاً ومحققاً مجداً، واستاذاً بارزاً في الحوزة العلمية الدينية في النجف الاشرف، ويعتبر من أبرز تلامذة سماحة الإصام الراحل السيد أبو القاسم اللوسوى الحّوثي».

واعتبر الأميِّن العام لـ مركز أهل البيت الاسلامي، في لندن السيد حمد بحر العلوم اغتيال المراجع الشبيعية في النجفُّ نظاهرة خطيرة تدعو كل العالم المهتم بحقوق الأنسان الى العمل الجدي لوضع حد لهذه الاعمال الاجرامية التي تطاول الجامعة النيئية واعلامها الابرار منذ وصبول هذا النظام (العُراقي الحالي) الى سندة الحكم، ولفت بيان اصدره المركز في هذا الخصوص الى أن ،صفوة كبيرة من العلماء المعروفين في الحورة العلمية (...) ما زالوا مفقودي الأثر منذ الانتفاضة، في أذار (مارس) ١٩٩١، واستنكر السيد حسين الصدر، عميد المعهد العلمي في لندن، اغتيال الغروي، مشيراً الى انه كان «تولى المرجعية الدينية بعد وفاة المرجع الكبير أية الله العظمى السيد السبرواري. واعتبر الصدر، في بيان أصدره أسس، الحادث حرَّءاً من حرائم الاغتيال والتصفية لرمورُ الأسلام ومراجعه العظام وعلمائه العاملين، وأشار البيان الى مراجع اخرى اغتيلوا في العراق كان أخرهم السيخ مرتضى البروجردي الذي قتل قبل اشهر في النجف.

متعة المنفحة الاولى

الشوارع وازالة أثار بعض اطارات السيارات التي احرقت وتسببت في ارتفاع البخان والسنة الثيران.

حدة التخلافات بين اعضاء في مجلس النواب ينتمون الى الحزب الحاكم (المؤتمر الشعبي العام) والتجمع البمني للاصلاح لدى وصول المتظاهرين الى أمسام المجلس مطالبين بان تلغي الحكومة فدورا الاصلاحات السعرية (قرارات رفع الأسعار) واقالة النكتور عبدالكريم

الجوي الذي اقترحته الولايات

وكنانت الرحلات الجوية إلم مكيلي (جمدت موقتاً)، بعدماً تعرضت الديئة للقصف الجوي الاريتري في الشامس من الشهر الجاري. وأكد مصدر رسمي أن هذا الهجوم أسفر عن مقتل ١٠ شخصاً وجرح أكثر من ١٥٠ أخرين، وكانت دشركة الطيران

غلافكوس كليرييس الى الامين العام للامم المتحدة كوفي انان. وكشف مضمون الرسسالة أمس الناطق باسم الحكومية

الخط الفاصل بين شطري الجزيرة بتقليل

لاعادة النظر في استيراد اسلحة جبيدة في

مَنْ جَهَةً اخْرِي قَالَ كَاسْوَلِيْسَ: مَنْ

الامين العام للامم المتحدة يدعو أسمرا وأديس ايا باالي تجنب تصعيد النزاع

اثيوبيا تجمد الرحلات الجوية إلى تيغراي

الاثيوبية، استانفت رحالتها 🗷 ادیس ایابا، واشتطن، نيسويورك - أفأب - جسست الخميس الماضي بتنظيم رحلتين اثيوبيا للمرة الثانية الرصلات يومياً. إلى ثلك، دعسا الأمين العساء الجوية إلى مدينة مكيلي عاصمة اقليم تيغراي. وحض الأمين العام للأمم المتحدة كوفى أنأن اثيوبيا للأمم للتحدة كوفى أنان اثيوبيا واريتسريا إلى دعدم القسام بأي واريتريا على تفادي تصعبد تحرك من شانه تأجيج التوتر، النزاع الحدودي بينهما، فيما الناجم عن النزاع المسدودي إلى تجنب النهاب إلى منطقـــة

الفراع. وآكد ناطق باسم الحكومة الاثبوبية ان أثبوبيا جمدت مجدداً أمس رحلات شركة والخطوط الجوية الاثيوبية، إلى مكيلي على بعد نحو ٢٠٠ كيلومتر جنوب الحدود مع اريتريا حيث دارت معارك منذ بدء النزاع بين البلدين في ١٢ آيار (مسايو) الماضي. وقال الناطق الإثيوبي عن التسزام الاريتسريين وقف القسصف

المتحددة وإننا لا نثق بهم.

بَيْنَهِ مَا. وأوضح الناطق باسم الأمين العام للأمم المتحدة فريد ايكهارد في تصريح مساء اول من أمس أن أنَّان طلب ايضـــاً من المتحاربين دمواصلة العمل مع

منظمة الوحدة الافريقية لوقف القتال نهائياً وحل النزاع سلمياً». واكد الناطق بان أنان «قلق

اريترياتحتفل بذكرى شهداء الاستقلال

🗯 أسمعرا – أ ف ب – شبارك مشات الآلاف من الاريشريين ليل الجمعة - السِبت في مسيرة كبيرة رفعوا خلالها شموعاً مِضينة في أسمرا تكريماً لنكرى ٦٥ آلف مقاتل سنقطوا في ثلاثين عاماً من القتالُ من أجل أستقلال البلاد عن اثيوبيا.

وانتهت المسيرة التي بدأت مساء الجمعة بزيارة قبور الشهداء في كل انحاء البلاد فجر أمس السبت. ومع حلول ليل الجمعة، اطفئت اضواء المدينة وحل محلها نور

الشموع التي رفعها كل الذين شاركوا في للسيرة من نساء ورجال واطفال ومسلمين ومسيحيين من سكان المنينة البالغ عددهم ٠٠٠ ألف نسمة. كما اضيئت المنازل والغنادق والمتاجر والحآنات في العاصمة بالشموع ووضعت شموع مضيئة وراء نوافذ الوزارات.

وفي موكب هائل، تجمع المشاركون فيه بطريقة عفوية ومن بون نقطة أنطلاق محددة، سار المواطنون ومعظمهم من الشبان وهم يتبادلون التحية والتهاني في شارع هارنيت الرئيسي في المدينة الذي يبلغ طوله كيلومترين. وانتهت المسيرة في ساحة ايلول (سبتعبر) حيث حل على منصبات الملعب الرياضي الاف الوطنيين محل المستمعين السابقين للامبراطور هيلا سيلاسي الذي ضم اريتريا في ١٩٦٢ بعد اتحاد اجباري استمر عشرة اعوام.

جندأه ازام عندم توصيل جنهبود الوساطة الافريقية إلى نتائج تنكس، وأنه يتنابع هذه الوساطة دعن كثب.

وفي واشتطن، قسالت وزارة الضارجية الاميركية في بيان نشرته مساء اول من امس إنها متنصح المواطنين الأميركيين بعدم توجبه إلى المنطقة القريبة فل الحدود الاريترية - الاثيوبية أو محصيطهما بسمي التحوتر والمواجهات الناجسة عنخلاف حدودي بين البلدين..

واضمافت أن اي مسواطن أصيركي موجود دعلي الحدود أو في منطقة تبغراي أو في القسم الشمالي من منطقة العقر، مدعو إلى مغادرة المكان فوراً.

وفي رومسا عسبسرت وزارة الخارجية الإيطالية في بيان أمس عن وقلقها العميق ازآء المصاعب التي واجهت منهمة الوساطة الافسريقسيسة؛ التي فشلت في مساعيها اخيراً لحل النزاع الاريتري - الاثيوبي. وناشست في بيسان «الطرفين

احترام التعهد بوقف القصف الجبوي المتفق عليه في الرابع عشر من الشهر الجاري وتجنب اي تحـــرك بمكن ان يؤدي الى تصعيد النزاع.

الارياني من منصب رئيس الحكومة، ولما أظهـر نواب ينتـمـون الى اغتيال الغروي الاصلاح تأييدهم لمطالب المتظاهرين، تصدى لهم نواب في الحسرب تتمة الصفحة الاولى الحاكم وتبادل الفريقان الاتهامات والشتائم ما اضطر العميد يحيى

السلام؛ في النجف ولم تسمح باجراء مراسم التشييع.

التظاهرات ضدحكومة الارياني

الِّي ذلك، أنت التظاهرات التي شهدتها صنعاء أمس الى اشتعال

الراعي نائب رئيس المجلس الذي كان يراس جلسة امس في غياب الشبيخ عبدالله الأحمر الى رفع الجلسة بعد تشكيل لجنة لتأبعة الأهدآث من رؤساء لجان الخُدمات والنفط والمالية اضَّافة الى رؤساء وفي هذا السياق سارعت احزاب المعارضة اليمنية امس الى عقد

اجتماعات طارئة للوقوف امام تطورات الأحداث وتحديد مواقفها من التَظاهرات التي شهدتُها صنعاء في ضوء بياناتها يومي أمس واول من أمس التي أدانت اجراءات الحكومة برفع الأسعار. وأنتُ التظاهرات الى فوضى عارمة في صنعاء استمرت اكثر من وبين ساعات. وشكلت اخطر أزمة تواجهها حكومة الارياني التي لم يعض على تشكيلها أكثر من ٣٣ يوماً خلفاً لحكومة الدكتور فرج بن

غانم الذي استقال لاسباب لم تعرف حقيقتها حتى الأن. وكان الرياني شدد في مقابلة صحافية قبل يومين نشرت في صنعاء على أن الإصلاحات الاقتصادية والادارية والمالية في اليمن ستتم وفق المركَّحلُ المرسومة لها وأن البنك الدولي هُو الطريق الوحيد الى تحقيقها وقال من يُعرفُ طريقاً غير البنك النولي فليبلنا عليه، ونفى الرياني في حديثه وجود طبقة وسطى في اليمن واكد ان تفشي البطالة هو احدى الصعوبات التي تواجه برنامج الاصلاحات الشاملة لمحكومته.

خلافات في صفوف تتمة الصفحة الاولى

حسن للجيد صهري الرئيس صدام حسين قبل تصفيتهما في بغداد إثر عوبتهما مَن مكان لَجُونُهُمَا في عمان في شَباطٌ (فبراير) 1997. وقالت هذه المصادر له والحياة، إن النواب انقسموا بين مطالب برد سُديد اللهجة على الرسالة التي تسلمها رئيس مجلس النواب الأرسني السيد سعد هايل السرور الأسبوع الماضي بسبب ما ورد فيها من عبارات اعتبرت وقوقية ومرفوضة، وبين من سعى إلى عدم التصعيد مع بغداد بسبب المصالح الاقتصادية الشتركة.

وطألب حمادي في رسالته مجلس النواب الأردني به والوقوف ضد أي أجراء للتصرف بهذه الأسوال وعدم السماح يتقلها أو أجراء أي تسوية عليها مع أي جهة كانت غير حكومة العراق، وأن يتم التنسية مع الجهات المحوّلة في حكومة العراق لإعادة هذه الأموال إلى المصارف الرسسية العراقية لتكون جرَّءاً من ثروة الشعب، وحدر في الرسالة من انه ولا عنر لكم أيها الآخوة بخلاف ذلك، لما نشعبي العراق و الاردن من

أواصر اخوية، ولما يعثله الحاضر، إذا احسن التعامل معه، من ركالز قوية وعميقة عن صورة المستقبل المشرق إن شاء الله، وقال حمادي في الرسالة إن حسين كامل حسن المجيد وشقيقه صدام واستوليا من غير وجه حق على اموال لدولة العراق وسرقا اموالا أخرى من خلال معاملاتهما التجارية تحت غطاء العمل الرسمي الذي كان يقوم به حسين كامل، لأن الموظف في بلدنا ليست له القدرة الشخصية على الايداع في المصارف الاجنبية والعربية، ووصف ما فعله حسين وصدام كامل بوالجريمة الخسيسة النكراء، وعلمت والحبياة، أنَّ الحكومية العراقية بعثت رسالة مماثلة الى

الحكومة الاربنية لم يكشف عنها رسمياً. وقبال نائب رئيس الوزراء وزير الأعلام الدكتور عبدالله النسود تعقيباً على الرسالة العراقية ان الحكومة وليس لها الحق في الكشف عن حسابات أي تسخص أودع أموالاً في المسارف الاربنية، وأشار الي تصريحات أللي بها مصرفيون قالوا انه لم تعد هناك اية حسابات مصرفية باسم حسين كامل أو شقيقه صدام في المسارف الأربلية،

واعتبر عدد من النواب رسالة حمادي الى السرور بانها مسيئة فم لهجتها ودلالاتها السياسية، وطالبواً برد شديد اللهجة، فيما دعا أَشْرُونَ الى تَهْدِئَةُ التَصْعِيدُ حَفَاظاً عَلَى الْعَلاقاتُ الْإِنْتَصَالِيةً، وأَجِهُمْ النواب على أن مجلس النواب اليس الجهة المضولة أصلاً للبحث في مسائل من هذا القبيل، غير أن الخيلافات داخل مجلس النواب وتحنيرات حكومية من انعكاس الرد على العلاقات الثنائية، حالت دون عقد الاجتماع حتى يوم امس.

وأعرب مرجع برلماني رفيع المستوى عن مخاوف من ان تكون هذه الرسالة بمثابة وتمهيد لأجراءات عراقية اخرى قد تشمل وقف تصدير النفط العراقي الى الاردن باسعار تفضيلية، ومعروف أن الاردن يحصل على النفط من العراق بنصف الاسعار الدولية تقريباً.

ونهب المرجع ذاته الى حد تشبيب الرسسالة الى البرلمان الارسم بالرسالة التحنيرية التي بعث بها فائب رئيس الوزراء العراقي حاليا السيد طارق عزيز، وكان وزيراً للخارجية في حينه, الى الكويت في ١١٩٠/٧/١٧ عشية غزو الكويت، وتضمنت التعبير عن استباء العراق من تجاوز الكويت حصتها في انتاج النفط ما تسبب في تراجع اسعاره والأضرار بالاقتصاد العراقي

ويقدر بعض المصادر حجم الاموال التي احتفظ بها حسين كامل وشقيقه صدام خارج العراق باكثر من بليون دولار، غالبيتها باسداء شركات تجارية. ونكرت مصادر مطلعة أن حسين كامل كان يسلطر على نصو ٧٠ في المشة من موازنة العراق بين عامي ١٩٨٥ و ١٩٩٠ لتمويل برنامج النسلح العراقي

■ بكار، لشبونة - رويترز - أعلن

المتمردون انهم يحتجزون سيعة من

الرعايا الغرنسيان كرهائن، الأمر الذي

نفته باريس، واكدوا سيطرتهم امس.

السبت على مطار غينيا بيساو على

رغم جهود القوات الحكومية التي

يساندها الستغاليون لتعهم من

وصبرح مصدر عسكري في بكار

عاصمة السنغال المصاورة أن طائرة

من طرارٌ «انتونوف» روسية الصنع

اقلعت من مطار المستعمرة الدرتغالباً

السابقة اول من امس ولكن المصدر لم

يدل بتفصيلات في شان وجهة

الامين سيدات جوب، الذي بدأ محاولة

وساطة في العاصمة بيساو، اشارات

ألى ان هِنْهُ الطائرة هبطت في غامبيا

حاملة زعيم المتسربين انسونامي

بيساًو في مؤتمر صحافي في بانغول

عاصمة غامبيا ان وصول مانى

الناقشة السلام كان سيعتبر خطوة الجابية. واضاف انه شخصياً ينوي

وفي وقت سابق صرح مصدر

الجيش السنغالي بأن القوات الموالية

دعرُرْت، سواقعها في تقدمها امام

المتمريين النين أعلنوا انشقاقهم عن

الرئيس شواو بيرناريو فييراً في

🗷 جاکرتا – رویترز، اف ب – أكنت صحيفة مجاكرتا بوست،

الاندونيسي يعارض عودة والقوى

القديمة، الَّى الساحة السياسية،

ونقلت عن اللف تنانت حنرال

سوسيلو بامساتج يوبهويونو

قائد ادارة الشؤون الإجتماعية السياسية في القوات للسلحة

قوله للصحافيين أن عودة القوى

القديمة سيؤدي الى بكسة للبلاد.

واعتبر أن عودة هذ القنوي

منطقي وغير واقعىء

وادارتها لشؤون النولة امر غير

ولم يحسد يوبهويونو هذه

القوى ولكنه كان واضحا لن هذه الإشارة موجهة الى الرئيس

للسابق سوهارتو ائذي استقال

في ٢١ أيار (مسايو) الماضي.

وأشارت الصحيفة الى شائعات

مقادها أن سوهارتو يصاول

السيطرة على حيزب جيولكار

الحاكم موضحة أن الحرب انقسم

الى معسكرين لحدهما يضم اثنين

من ابناء سوهارتو وان الخلافات

ظهرت بين المعسكرين خلال فترة

الاعداد للؤتمر الصرب الشهر

يذكر ان القوات المسلحة

النافذة، التي يمنحها النستور

حول العالم

امس السبيت ان الجب

منظمة اسلامية مهمة تعلن تأييدها لحبيبي

الجيش الاندونيسي يؤكد معارضته

لعودة القوى السياسية القديمة"

العودة الى بيساو.

وقال جوب الذي قضى يومين ف

ونفى وزير خارجية غامبيا محمد

السابع من الشهر الجاري.

لمواصلة للقتال:

وقال فرانست سكو هينريك دا

سيلفا سفير البرتغال في بيساو

للاذاعة الدرتىغالية في وقت سابق

ان القسوات للواليسة وصسلت الى

مسافة كيلومتر ولحد من للطار.

واشسارت تقارير لخبارية برتفائية

لى ان القوات الوالية تنسعى الى

تطويق مطار بيسسالانسا لمنع

باسم وزارة الخارجية القرنسية قال:

انتغى الإنباء التي يربدها المتمربون

انهم المتمردون لا يحتجزون اي رعايا

كنلك استعاد المتمربون السيطرة

على محطة بعنلوم الإذاعية، بيتميا

دعت منظمات الأغاثة لمساعدات قورية

للمنتيين وتعهدت فرنسا والبرتفال

وسناد هدوء تسببي العناصمة

بيساو امس بعد تبادل كثيف للنار

أول من أمس بالأسلحة الله قيلة.

واكنت وكالة الإنباء للبرتضالية ان

نَصو ٢٤ قَدْيِغَة اطْلَقْهَا عَلَى الأرجِع

المتمردون سقطت في وسط للبيئة.

دوراً قوياً في الحياة السياسية،

اكنت الترأمها نعم حكومة

الرئيس يوسف حبيبي الذي حل

للانباء عن بروبوسوتينجو، الاخ

غيـر الشـقيق لسوهارتو، قـوله

الاستبوع الماضي ان الرئيس

السابق لن يعود آلى الصياة

السياسية لانه لم يعد يحظى بثقة

اهم النظاميات الاستبلامتينة

الاندونيسية اس عن دعمها

للرئيس حبيبي ومشروعه لاجراء

انتخصابات في ١٩٩٩ من لجل

اختيار اعضاء برأان جديد يتولى

تعيين رئيس جنيد للبلاد قبل

حلول العنام ٢٠٠٠. واكد لصمد

تيرتوسوبيرو رئيس جمعية

المثقفين السلمين في اندونيسيا

ان منظمته تعترف «بشرعية»

حكومة حسيبي. ونقلت عنه

دجاكرتا بوست، ان دمن الضروري

اعلان ذلك لأن عددا كبيرا من

الناس لا يقرون بشرعية حبيبيء

ودعا الى دوضع حد للهجيماًت

على الرئيس الجديد ليتمكن من

القيام بالإصلاحات السياسية

والاقتصابية اللازمة.

بريطانياء تعديل قانون لتشديد

حماية السلمين من العنصرية

لندن - رويترز - اعلنت الحكومة البريطانية انها ستشدد قانوناً

العدائية. وقال وزير الدلخلية جاك سترو انه تقدم بتعديل الشروع قانون

بناقشه البرلمان بعدما التقى معتلين لمنظمات اسلامية بريطانية. ومن

يقول ان المخالفة تزيد خطورتها اذا اظهر المخالفون عداء عنصرياً.

وقال سترو أن اغلب المخالفات ضد السلمين تتطلق مبدئياً من عداء

عنصري وليس دينياً. واضاف في بيان: «على رغم نلك أدرك قلق المثلين للسلمين من أن الفقرة الخاصة بالمخالفات العنصرية ربعا لا

تنطبق تماماً عليهم لأن الاسلام دين وليس تجمعاً عرقياً. ومن أجل ذلك

تشيخيا: توقع فوز الاشتراكيين في الانتخابات البرفانية امس

براغ - 1 ف ب - تنافس في الانتخابات الميكرة التي انتهت امس في تشيخيا ٢٢٨٧ مرشحاً على ٢٠٠٠ مقعد في مجلس التواب. وبتوقع استطلاعات الرأي فور الاشتراكيين الديموقراطيين يغالبية ٢٧

في المنة وحصول الحزب المنني اليميني على ٢٠ في للنة والشيوعيين على عشرة في المنة والحزب الميموقراطي السيحي على خمسة في المنة وحزب المتقاعدين الذي يحن الى النظام القديم على خمسة في للنة

جماعة مسلحة متمردة تهدد باستئنات الفتال في بوروندي

أروشًا - أ ف ب - ثكرت وكالة «السنونو» المستقلة للانباء امس

للقرر أن يناقش البرلمان غداً ممشروع قانون الجريمة والغوضيء الذي

جديداً الكافحة العنصرية لضمان حماية السلمين من الهجمات

في تطور اخر عبرت احدى

ونقلت وكالة دانتاراء الرسمية

محل سوهارتو.

وتأييد الجماهين.

أول من أمس بارسال اغتية وادوية.

■ واشنطن - رويدرز - قال المحقق

المستقل كينيث ستار إن ادلاء العاملين

في الخدمة السرية بشهاداتهم في

التحقيقات المتعلقة بالعلاقات الحنسيأ

المزعسومسة للرئيس بيل كلينتسون

والتغطية عليها لن يؤثر على أمنه

الشَّسَخُ صَبِي. وَأُوضَحَ فَيْ بَيَانَ امَامِ محكمة استثناف اتحادية أثار جدلاً في

شَانَ هذه القضية: «لا يوجد أساس

معقول للتوقعات بأن ادلاء افراد

الخدمة السرية بشهاداتهم سيؤثر على

ويسعى ستار الى ان يدلي مصام

■ واشنطن - روینــرز - مـــرح

ستائلي روث مساعد وزيرة الخارجية

الاميركية بان الرئيس بيل كلينتون لن

يلتقي مع معارضين لنظام بكين خلال

ريارته الأسبوع المقبل للصين خشية ان

وقّال روث في بيان صحافي: وفي هذه المرحلة لا اعتقد أن البرنامع

سيتضمن اجتماعنا مع معارضين،

مضيفاً أن بين الاعتبارات دهو ما يمكن

ان بحدث(للمعارضين) اذا اجتمعت

معهم واحتمال أن ما يسفر عنه

الاجتماع سيكون عكس ما تريد تماما.

تعاقبهم السلطات بعد انتهاء الزيارة.

سلامة الرئيس.

اعتقال أكراد بتهمة ابتزاز

تجارعربوأتراك

. . . في رومانيا

■ بوخـــارست - اف ب -

اعلنت الشيرطة الروسانية امس

السبت أن قوات الأمن اعتقلت في

مددنة كونستانزا في شرق

روسانيا ثلاثة من الاكراد يشتبه

يعلاقتهم مع حنزب العسال

الكردستاني (الأنفصالي التركي)،

للتحقيق معهم بتهمة ابتراز

الاكراد الثلاثة كانوا الغرضون

خواتء بحجة الحماية، خصوصاً

على تجسأر اتراك وعسرب في

كونستانزا. وكان قسم من هذه

الاصوال يودع في حساب حرب

تأشيرة أحد هؤلاء الإكراد، وأسعه

عرزيز غيوزيل انشهت منتها

وكان يقيم في صبورة غير شرعية

وتم أبعاده ألى تركيبا اول من

الرومانية فإن العديد من الشبكات

الكردية تقبوم بنشساطات غسير

مشروعة تحت ستار النشاطات

النجارية. وناتي هذه الاعتقالات

في الوقت الذي كَــان فــيــه رئيس

الؤزراء التركي مسعود يلماز يقوم

بزيارة الى رومانيا لدة بومين

حث خسلالهما مع المسؤولين

الرومانيين مكافحة الإرهاب بكل

واشسارت الشسرطة الى ان

المعسولية المستقت حصو مود مي طبية بنزا وانتبيل الموهو الى أن المستواص ال المالميلية من المنعمد فيدوا حدث الالاولاد واقبانت المصالح الحسيدة الرجسياييم ولمعا مي السر حيش معرس دوسونو والمام الالعمال في عاصمه موسوقة النظم مسلم المساولة وشعد الدحيش تعاولهم موالعما في المساولة وشعد الدحيش تعاولهم سنجادات الحسماعين وعدعدس الجلور موقعيد فلندق «غوالد» في مرسيس

الموجنود المشبري والإسلماء والمستسوعا مطوة على طريا للسيدي من الحديدة صفرالل عشى حدل نسامل للعصبة القومة مِنْوَ ابْ لِمَرْع خفلك حاير تتموينس استلاء سا الرشس لاعاده البعثر في أستيراد لسنام التعام للاعم هنال محمول بعده ملقوس بعود المقسرصية أو العاق على ناوال فقنزهه منفوسنا بندسلوان مرحية أحرى فالأعلموا مسساق للعجة الشردجة الترثر سياق قرار العصبعيد ولن يستمر في لعالم ١٩٩١ الدي كالمواب من هما وست موفلكان أألقدارمسة مبيقيوسيسا الانعتاره الكرةان السمية والرادا حال، والفعال

المتسمر شاء المفرزة في بهاية تلي يرد بلقلبل ورقعت تصعيد النزاع

الشائيل من

134 1445

الطائرات الموناسة دار سريدار

طويلة لحه لاحظ أر أي طاؤلاء

الحبرى لي مخط في الجرَّبِرُوقِيلُ أَ

مدهر. واله بنالع فلاله

ا حدة الامدكاد

منمصح المواطعين الأعبراء

الموحة إلى المنطقة للم

المسود الاربشرية-الله

مستوات والمستواد

والمواحبات الناجعان

امسرشي موجود عشائه

عى منطقة نبعراي الرارا

الشمالي در سطة له إلى معادرة الكار فارأ ودي روساعين

الخارجية الإيطالية فريز

عن قلقها العمدق الهله

التي واحبت سيستانه

الاربتري - الانبوبي وناشيت في بياز

احترام التعهد بوالة

واصسافت ازايد

حدودي مين البلنس

بألعم الملحدة مريد متريح هساء اول مر طلب اينس مواهيلة العبش مع

وحل المؤاج سلمياء ق الاييتروي لبل معيماً بسبنة مي

الي هاماً من العمال قبور الشهداء في ويعل صحلها مور أهن بسياء ورحال زعدهم ١٠٠٠ الم

ثان في العاصمة الاعدريفيية، النولد وساعيها اخبراله ة عقوية ومن دون من الشبيان وهم ب في المدينة الذي ل (سبتمبر) حيث حل المستحمين يها فين ١٩٦٢ بعد

الحدوي المنسفق علياً! عشس من الشهر الماؤة اي تحسرك يعكن لا إلا تصعيد النزاع

ولما يمثله الماضور إدا احسس التعامل معدا ن معودة المستقبل المشرق إن شاء الله. ي في الرسالة إن حسين كامل حسر المجيد لنها ير وجه حق على امو ال لدولة العراق وسرقاله! الخدم الله الم من الموال الموال الموال المعال الوسلي التوالية المعال الوسلي التوالية المعال الوسلي التوالية المعال الوسلي الموالية المعال المع المناه الاجتبية والعربية، ووصف عا فظه صا معواقه في الصنوف العراقية بعند (سالة الم قلم بعالم

ولمس الوزراء وزبر الإعلام الدعمول عيالة ما من حولانه ورير الاعلام الدومول الما الحق أن المحدولة الما الحق أن المحدومة الميس لها المحدومة الميس لها الميس لها الميس لها الميس لها المحدومة الميس لها المحدومة الميس لها المحدومة الميس لها الميس ن معوم الرسارة الاسارة الاسارة

ين البواب رسالة حمادي الى

الم المنتماسية وطالبوا در سنيد الليداد المادة الما وطالبوا برد سيسموه وطالبوا برد سيسملا معلى الغواب اليس الجبية المدولة المرابة المرا م المسلم عبر أن الضلافيات للفائد الثالثة الثال

م بريكاس رفيع المستون عر مضاوف ما ويما معميد لاجرامات عراقبة اخرى في الآلاليا المعمد المدرامات عراقبة اخرى في الآلاليا حيث وعوادات عراقية اخرن قد تتعالى المراد ال مري محمد الاسمار الدولية تغريباً الدرالة الأ غ الله التي طبيد تشميلية الرسالة الى الدافية في لا 10

معت بها نائب رنيس الولداء الهاداء الماداء الم

معلى وريرا للضارمية في حيه مرية معلى التوبت، وتضعنت التعبير بم إليان في معلى ا

المتعملين عبد الاسوال التي المتفظ بها مل الاموال اللي المعوال اللي المعالم غالبلا شاري المعراق ماششر من مليون دولار غالما كان المعالمة عاما كان المعالمة عاما كان المعالمة عاما كان المعالمة الم والما الما معلمة الاسمام كالما المالية

مرو التويت، وتضعيت التعبير عن المعال و همينها في ابتاج البعط ما تسلب في البارا على المه الأ

السبت أن الجناح المسلح للمجلس الوطني للدفاع عن الديموقراطية، احد الفصائل المتمردة في بوروندي، هدد باستثناف القتال في حال فشلت المحادثات الجارية في لروشا (شعال تتزانيا).

أصنقاء كمبوديا يقرون موعداً لاجراء الانتخابات التشريعية

 بانكوك - أ ف ب - أقرت الاسرة النولية أمس السبت في بانكوك السادس والعشرين من تمور (يوليو) القبل موعداً للانتخابات التشريعية في كمبوديا ودعت حكومة بنوم بنه الى منع أي ترهيب سياسي والأمنتاع عن التدخل في العملية الانتخابية. ووانقت الاسرة النَّولِيةَ عَلَى هذا اللَّوعَد كما كأن مُّتوقعاً في لقاء عقدت مجموعة يطلق عليها أسم واصدقاء كميودياء وتضم الجهات الرئيسية الماتحة وممثل رابطة دول جنوب شرق اسيا في العاصمة التايلاندية.

المتمردون يسيطرون على مطار بيساو ويؤكدون انهم يحتجزون ٧ فرنسيين

بريطانيا لدى بيلاروس جيسيكا بيرس في حُنَّام مَحَانِثَاتَ أَجِرِتَهَا فَي وَزَارَةَ الصَّارِجِيةُ البيلاروسية ان سقراء النول الاعضاء في

البرتوكول فانيم لازيركو.

المتسردين من الفرار الي الاحراش إلى نلك اعلنت قوات المتصربين انها احتجزت سبعة رعايا فرنسيين ونقلت اذاعة النتينا وانه البرتغالية لرسمية عن ناطق باسم المتمردين أن الفرنسيين المجتجزين كأنوا مسلحين التفاصيل. وكسأنت الولايات المتسحدة وبول الإتصاد وعلى استعداد للقتال. ولكن ناطقا

اخيراً بانه بريد امتلاك هذه المنطقة لتوسيع

سفراء أوروبيون يغادرون بيلاروس احتجاجا على طردهم من منازلهم

🛢 مينسك - اف ب - اعلنت سفيرة الأنصاد الاوروبي سيغادرون مينسك غداً الانسين احتجاجاً على سلوك السلطات

وكان هؤلاء السفراء المتمدون في مينسك (ايطاليا وفرنسا وبريطانيا وللأنيا واليونان) توجهوا للواحد تلو الاخر امس السبت الي وزارة الضارجية حيث استقبلهم رئيس

للصحافيين: حجنه نبلغ وزارة الخَارجية

سفرائهم احتجاجا على تصرف السلطات

ويقيم سنقراء نحو ٢٠ بلدا في دروزدي يقضي بطردهم ضمن مهلة تنتهي منتصف الشهر الجاري

واعلنت السقيرة البريطاني

باسم دول الاتحاد الاوروبي المثلة في مينسك ان السقراء سيغادرون بعد ظهر بعد غد الالفين. أن السبب الرسمي لهذه المعادرة هو سالة دروردي، ولم تعط مسريداً من

الاوروبي هددت أول من امس باستدعاء البيلاروسية التي منعت في اليوم نفسه اربعة رؤساء بعثات بيبلوماسية (فرنسا والولايات المتحدة والمانيا وايطاليا) من دخول دروزدي، المنطقية الرئاسية الواقعة على بعد ستة كيلومترات من مينسك حيث يقيم الدييلوماسيون.

وتلقوا في نهاية نيسان (ابريل) الماضي، انداراً واعترف الرئيس الكسندر لوكاشينكو

المحقق في فضيحة كلينتون -لوينسكي: استدعاء حراس الرئيس لا يؤثر على أمنه

بشهاداتهم في التحقيقات التي يجريها في مزاعم بأنَّ كلينتون حاولٌ بطريقة غير مشروعة التغطية على علاقة جنسية مع المتدربة السابقة في البيت الإبيض مونيكا لوينسكي. ونفى كل من كلينتون ولوينسكى

هذه العلاقة تحت القسم، وقال الرئيس الامسيسركي انه لم يطلب منهسا على الاطلاق أن تكنب لكن مصلى الادعاء يعتقدون أن أفراد الخدمة السرية الذين تحتم عليهم وإجباتهم ان يكونوا قرب الرئيس دائما بمكثهم الادلاء بأقوال

لها قيمتها في شأن الانهامات بأن كلينتون حرض لوينسكي على الكنب تحت القسم في قضية بولًا جونز التي اتهمت الرئيس بالتحرش الجنسي بها عندما كان حاكماً لولاية أركنسو لكن القضاء رفض دعواها. واعتبس افراد الخدمة السرية

والمحامي النين لم يتكر اسم أي منهم في وثائق المحكمــة انه يجب عــدم اجبارهم على الادلاء باقوالهم مشيرين الى انه بسبب توليهم حصاية الرئيس فإنه لا بد وأن يحتفظوا بثقته في أن

كلينتون لن يجتمع مع المعارضين لنظام بكين خلال زيارته للصين

يحيط بهذه الزيارة التي تبدأ الأربعاء

المُقْسِلُ وَتَنْسَهِي فِي الثَّالِثُ مِنْ تُمورُ (يوليو) وتتضمنَ عقد اجتماع قعة مع

وبدلاً من احراز تقدم في قضية الحرية والديموقراطية وحقوق الانسان استغلال الزيارة لتحسين العلاقات مع سينتهي الأمر بان تزيد من تدهورها». والأرجح أن يؤدي عدم الاجتماع مع مسعسارضين الى زيادة الجسدال الذي

ولكن روث قسال ان قسرار عسده الاجتماع مع معارضين «يجب الا يفسر في اي حَالَ بائه قبولَ لسَياسة الصينُ في مجال حقوق الانسان مهما كانَّ، وأعتبر أن أسأم بكين «شبوطا طويلا تقطعه في مجال حقوق الانسان، وقال انه يجب الافراج عن سجناء سياسيين كشيرين ولابد من منافشة قضاياً

بما في نلك حقوق الإنسان وانتشار الصواريخ وذلك بسبب حرصها على

الرئيس الصيني جسسانغ زيمين في ويعتبر منتقدون لادارة كلينتون انها لا تولي اهتماماً كافياً بالقضايا التي تثير خُلافات خطيرة بين البلدين



هذا الاسبوع



ايران: معركة مجلس الخبراء

الكويت: تعايش الحكومة والمجلس حتى أزمة جديدة!

ينتخب الولي الفقيه

ويملك حق عزله

أريترياء اثيوبيا: حشود الجيوش والوساطات تفاصيل الحوار السري داخل «الشيوعي السوداني»

الاهداف السورية في الانتخابات البلدية اللبنانية: تحديد حجم المعارضة وتنفيس احتقانها

الأفغان المصريون في حماية طالبان

كوميديا سوداء محركها المانشيت السياسي واطارها النظام العالمي الجديد الماغوط لـ الوسط »: ننتصر بالسلاح الأزرق وحده

المستشار الاقتصادي لعرفات يرد على متهميه خالد سلام: كل اتهامات الفساد كاذبة ربيت القرآن، البحريني يسهر على المصاحف المخطوطة

مونديال٩٨: الانكليز يفوزون بكأس الشغب

بطلة تيتانيك في مراكش عودة الفيشاوي ونوران .. حكاية عفاف راضي مع على الحجار نجوى كرم ... «مغرومة»!



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

العلاقات المصرية مع ايران تتقدم والسياسة . . بعيما اللغه خاموش رغب

🗖 القاهرة – محمد علام

■ حققت الزيارة التي قام بها وفيد اتصاد غيرف المتناعية والتجارة والتحسين الايراني برئاسة علي خاموش وعضوية ٣٥ من رجالُ الاعمال نتائج مهمة علي الصعيدين الاقتصادي والشجاري لكن انعكاسات ذلك على العلاقات السياسية تبدو ضيئيلة ازاء فشيل محاولات بنلت منذ أنعبة اد القصة الاسلامية في طهران نهاية العام الماضيي لتقريب وجهات النظر حيال ألقضيانا الخلافية مع مصر خصوصا المواقف من عملمة السلام في الشرق

مع ذلك بينو تقدم العلاقات الاقتصابية ويقاء السياسية دمحلك سرء منطقيأ نتيجة اعتماد البلدين منذ اذار (مسارس) ١٩٩١ (حين استؤنفت العلاقات على مستوى بعثات لرعاية المصالح) اولوية لتنشيط العلاقات الاقتصابية والتجارية على أن تبقى السياسية منها في دحين التشباور، حول القيضيايا ذات الاهتمام المشترك سواء في اطار المنظمسات التوليسة أو المؤتمر

الإسلامي. ووفقاً لذلك حققت العلاقات الاقتصابية طفرة منذ ١٩٩١ وبلغت قبيمة الاستشمارات النُّسْتَركة في مشاريع تنفذ في مصر (منها شركة تسيج في السبويس وينك منصر - ايران) حوالي بليوني جنية وحجم التجارة الى سبعين مليون جنيه. ووقع الوفيد الايراني مع اتصاد الصناعات المصرية بروتوكولأ صناعيا استثماريا لتنفيذ مشاريع مشتركة.

وأتفق الجانبان على اقامة

🗆 ستوكهولم – محمد خليفة

المعهد السويدي في الاسكندرية

■ بعد سنوات من المداولات في أروقية وزارة

الخارجية السوينية حسمت هذه أخيرا قرارها

بشان اقامة (معهد سويدي) في الشرق الأوسط

يهتم بمتابعة قضايا العالم العربى السياسية

والفكرية والاقتصادية، ودراسة مشاكل المنطقة

(من منظور معاصر) كمّاً يقول السفير كر

أوست تروم المسؤول عن متابعة المشروع في

الْرَحَلَةُ ٱلْحَالِيَةِ. وَوَقَعَ الْأَحْشِيارَ عَلَى مُنْيِنَةً

السكندرية المصرية لتكون مقرأ له نظرا كما تتمتع

به المدينة من مسرايا أورو - مستوسطية، ومسا

تحتوي عليه من مقومات ومراكز علمية

ومع أن المعهد فكرة سويدية وسيظل مؤسسة

ويرى السفير أوستروم ان انضمام السويد

للاتصاد الأوروبي ومشاركتها في مشروع

الشراكة المتوسطية يجتمان عليها وعلى بقية

الأطراف في وقت واحد مضاعفة الجهود، لفهم

العوامل التاريضية المؤثرة التي تتفاعل في الشرق الأوسط وشمال افريقيا، كما يحتم تطوير

(حسوآر مشمسر بين دول أوروبا ودول الضفة

الجنوبية للمتوسط وجعل هذا الحوار ركنأ

مهما في العلاقات والنشاطات والمبادلات بين أوروبا ككلِّ وبين دول المنطقة المنكورة).

لعمله يتكون من عقد ندوات وتنظيم مؤتمرات

واقامة علاقات تعاون مع المعاهد المسابهة

والجامعات ومراكز البحث، والمؤسسات الثقافية

والسياسية وإعداد البحوث والنراسات. أما

الموضوعات التي سيهتم بها المعهد فهي حسب

الخطة المقترحة تتراوح بين القضايا السياسية

والأمنية والمسائل الآف تصادية والثقافية

و الاحتماعية. مثل دور الديبلوماسية الوقائية

والإساليب الناجعة لتسوية الصراعات، ومراقبة

التسلح وتمديد مخاطر ومصادر الأزمات

والصراعات في المنطقة، وتصديد المفاهيم

الإسباسيية للأمنَّ في الشيرقَ الأوسطُ، وقَصْساياً

المجتمع المدني والديموقراطية، وحقوق الانسان

وسنيادة القانون، ومسائل الهجرة والتحولات

السموغ رافعة، وتاثير العولمة على المنطقة

وأوَّرويا، وقضايا الأنيان والقيم الروحية، كذلك

دور المسائل الاقتصادية والمبادلات التجارية

والاعلام والثقافة والتكنولوجيا ... الخ. وستحتل

مرتبة متقدمة في أولويات المعهد مواضيع السالم والأمن الناشئة من الصراع العربي -

الإسرائيلي، والمضاعفات التي تصيب أوروبا من

تسود الأوساط السياسية والأكانيمية في السويد

حالباً، مقادها أن بلادهم أصحت محاذية للشرق

الأوسط وشمال أفريقيا بحكم انتسابها للاتحاد

الأوروبي. وبالتالي ينبغي عليهم تكوين معرفة ادق واشمل بقضايا المنطقة وجنورها وعوامل

تاثيرها. ونكر اكثر من خبير وباحث سويدي (ان

بحر البلطيق لم يعد بعيداً عن البحر التوسط

أو معرولاً عن تطوراته). وعلى الديباوماسية

ترجمة هذه التصولات الى حركة سياسية

وعلاقات وثيقة ومبادلات تجارية وثقافية

متنوعة. كما يرى السويديون ان بلادهم لم تكن

في أي عصر من العصور مقطوعة الصلات مع

الشُّيرةَ الاوسط بل أن ثمة عشرة قرون كاملة

وحافلة بالتفاعلات والعلاقات المناشرة على سائر

الاصعدة. أما الآن فهي تستعد لنقلة نوعية،

وليس من الصعب ملاحظة أن السويديين يريدون

بالتعاون مع جيرانهم الشماليين (كالدانمارك

وفنلندا...) القيام بدور أكثر دينامية وتأثيراً في

الشرق الأوسط في اطار الاتحاد الأوروبي. وعلى

هذا الأساس فإن معهد الاسكندرية الذي أختيرت

له بناية كبيرة تملكها الكنيسة السويسة منذ

ع شيرات السنين وتقع في قلب الاسكترية،

سيكون بمثابة موقع متقدم للتفاعل بين السويد

والعالم العربي، وسيقوم بمهمة حساسة هي توفير المواد الخام لصناعة السياسة الخارجية

ويستند المعهد في الواقع الى رؤية جنيدة

جراء هذا ألصراع.

وترسم خطة المشروع الأولية للمعهد اطارأ

تابعة للخارجية فإن هذه نسقت بشانه مع

مفوضية الإتحاد الأوروبي.

معارض متبائلة للمنتجات خلال الإشبهر القليلة المقبلة وتصدير جرارات زراعية وتفاح ايراني الي مصر وموز ومستلزمات كتابية لايران، ووضّع اتفاق الحكومتين على مساعدة كل منهما الآخر على تسويق منتجاته (مصر في اسواق جمهوريات أسيا الوسطى

الإسلامية وايران في اسواق

أفريقيا) موضع التنفيذ من خلال دور القطاع الضاص. ويذكر أن است خدام ايران خط انابيب سوميد، (السويس - الاسكندرية)

انقل النقط الايراني الى الغرب لم ينقطع على رغم قطع العلاقات الدييلوماسية في اعقاب الثورة الإسلامية ١٩٧٨. كما تساهم مصر - تسبوية لديون سيابقة - في

فادي عيتاني *

📰 تقوم «منظمة العمل النولية، بحملة

للتعريف بأخطار عمليات تشغيل الاطفال

وتتحيث المنظمة عن ارقام ضخمة تحاول من

خلالها مع العديد من الدول والمنظمات تسليط

الضوء والحد منها وأدخالها ضمن النشاطأت

غير القانونية وسن القوانين الناسبة لنعها

وتمت مناقسية الموضوع في المؤتمر السنوي

لمُنظمة العمل الدولي الذّي انعقد في جنيف

واستمر لغاية ١٨ الشَّهْر الجَّاري. المشكلةُ لنِّسْت

جِيدِة فَهِي تَعود الى القرنُ الثَّأَمَن عشر عُندما

اكتشفت حالات عمل اطفال مروعة في مناجم

بريطانيا وحالات مشابهة في الولايات المتحدة

هرت المجست مع ودفعت بالشاعس الانكليسرى

كولوريدج لاصدار ديوان شعري يحمل عنوان

والعبيد البيض في بريطانيا، ويقصد عمالة

والسؤال هل كل عمليات التشغيل سيئة ولا

بد من أيقافها، وهل صحيح أن الأطفال ينفعون

بالقوة للقيام باعمال لا تتوافق وسنهم، وهل كل

ألاعمال التي يقوم بها الاطفال مضرة وغير مفيدة

ان هناك ما يقرب من ٢٥٠ مليون طفل تقراوح

اعمارهم بين ٥ و١٤ سنة يعمل ١٢٠ مليونا منهم

بدوام كامل و١٣٠ مليونا نصف دوام. ويعتقد أن

هذه الارقام تقديرية لأن الاطفال لا يعلنون عن

ع ملهم وهناك تقنيرات اخرى تقول أن العيد

وتعمل في مجالات مختلفة، كصعيد الاسماك،

الاعمال أنَّ عسكرية، الذياطة، البنَّاء، المصانع،

البغاء، مسح الأحنية ونوافذ السيارات، او بيع

السجائر، وأعمال الزراعة، صفاعة الانوات

الرياضية، وسكك الصديد، والكشير من هذه

الإعمال لا تتناسب وأعمار الإطفال خصوصاً من

والسبب الذي يدفع هؤلاء للعمل هو الققر

الذي تعيشه اسرهم، وهذا العمل نابع من حاجة

قصوى وليس اختيارياً. ومن الدوافع الاخرى أن

العديد من الاطفال يعملون ليستنوا تيون اهلهم

ومنهم من يعمل في النهار ليستطيع أن يلتحق

ولا توجد انظمة تعليمية جيدة تستوعب

جميع هؤلاء الاطفال على رغم أن التعليم من

ابسط حقوق الطفل كما تنص على نلك المواثيق

والقوانين الدولية. فالمادة ٢٨ من وثيقة الأمم

المتحدة لتحقوق الطفل تنص اعلى وجوب توفير

التعليم الابتدائي بشكل الزامي ومسجساني

ويصاب هؤلاء الاطفال بأمراض كثيرة من

يُنوية الى السرطانية وأمراض جلدية الى تأثير

الاعمال الصعبة على النمو الجسدي والأثأر

النفسيـة. وعلى رغم هذه المعاناة فهم لا ينالون

اجسورهم كساملة التي وعسدوا بهسا وهم لا

يستطيعون ان يطالبوا بحقوقهم لأن نلك يعنى

انهم سيصبحون من دون عمل وهو مصدر الرزقّ

في اميركا اللاتينية.

بالمدرسة المسائية ويسدد اقساطها.

يعمل ساعات طويلة تصل الى ١٢ ساعة يومياً.

وغالبية هؤلاء الإطفال لا تلتحق بالمدارس

يقرب من ٥٠٠ مليون.

تشبير احصاءات ومنظمة العمل الدولية، الي

انشاء ثلاثة مصانع لنكرير السكر في ايران.

ولا يعدو استقبال وزير الخارجية عصرو موسى الوفد الايراني الاثنين الماضي أول من امس بروتوكولياً الاانة لا يخلو من دلالة سياسية مهمة كون اللقاء جاء مع وفد ايراني «شبه رسمي» بعد ايام من لقاء الرئيس الايراني

وزير الخارجية الايراني يستقبل الوزير المصري في طهران

القرضياوي المعتروف في صحبير باتحاماته المتشيدية، في الوقت الذي خلا برنامج زيارة وقد اتحاد

مشكلة تشغيل الاطفال في العالم الثالث

وانسجاماً مع التوجهات محمد خاتمي للشبيخ يوسف المصرية شدد موسى - خالال اللقاء - على اهمية العلاقات الاقتصابية والتجارية لمصلحة البلدين، وشجع رجال الاعمال الصِّناعات المصرية الى طهران في الإيرانيين على الاستشمار في شباط (فبراير) الماضي (وتأتي متصدر عدارضا المسيدات ريارة الوقد الإيراني رداً عليهاً) والتسبه يبلات التي تعنمها من لقاءات مع مسؤولين سياسيين القوانين للاستثمارات الاجنبية،

المباشرة قائمة منذ انعقاد القمة الإسلامية الثامنة في طهران العام لكنِّن من المنتظر أن تدخل العلاقة ازمتها السنوية الشهر المقبل اذ من المنتظر ان تصل الى القاهرة استراطورة ايران السابقة فرح ديبا لإحياء النكرى الثامنة عشرة لوفاة الشاه محمد

استشمارات الرانية فبه

المدن الجديدة، وأست صلاح

الاراضي في منطقـــة توشكي ومشروع انشاء منطقة حرة شرق

قناة الســويس، التي ابدي

مستثمرون ايرانيون استعدادهم

اصًا التساطؤ على المسار

السياسي فمرشح للاستمرار،

وعزت مصادر مطلعة نلك الى أن

تحسينه ما زال افي سرحلة

الامنيات، لأن دايران لا ترى الامور

- في أكثر من حوار ثنائي- سوى

من منظورها الخاص وتنتقد

خَسِيارات الأخرين، ولا تبدو

تكون اقرب الى مواقفها، مثل

استمرار تمسك طهران باطلاق

اسم قاتل الرئيس انور السادات

(خالد الاسلامبولي) على احد

وعلى رغم نلك اكنت المصادر

ان العلاقة متخطت مرحلة الحاجة

الى وساطة ووسيط فالاتصالات

تعدة للوصول سوى نقط

الدخول فيها.

شوارعها.

رضا بهلوي في ٢٧ تمور (يوليو) وهي المنكرى التي تحييها سنوياً في مسجد الرفاعي- حيث دفن الشيَّاه – في العيامُ صحية

برسائل ترانها وتنشرمنهاما والوانين النشير وما يعلق حرية السراي فسي إن.

الايرانيين تحسين العلاقات مع وتعتفظ والحياقة بحق تنقيع الرسائل واطلع الوقسد الايراني على واختصارها وتعتثر عن عدم رد مشاريع متصرية يمكن ضخ الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس أو السريد خصوصاً المساريع الصناعية في

ISSUES

نحن وراء التفجير

الى اي من مكاتب والصياة، الواردة

عناويتها وارقامها في اسفل صفحة

🗷 نشرت «الحياة» في عديما الصيادر في ١١/١/٧ موشنوعاً من طهران تحت عنوان «رجوي وطالبان وراء انفجارات طهران. ان هذ الزاعم غير صحيحا وحامت لتغطية موجة الترحيب التي عمت الشعب الايراني بأسره لتدمير ثلاثة من أهم مراكز القمم والارماب. كذلك يحاول النظام رفع معنويات قواته المنهارة والمنعورة ومنع موجة التمزق والتفتت التي تتواصل بين صفوف قواته بصورة متعاظمة خُلال العام المأضي. ان تدمير مبنى هيئة قيادة الأركان التابعة للصرس ومركز الصناعات العسكرية ومحكمة الثورة التي تحاط بأشد التدابير الأمنية في طهران هز أركان

النظام وجسد أمامه أفق سقوطه. وما يثير الدهشة لدى كل مراقب مصايد أن «الحياة» ومن مون أي تحقيق قامت بتكرار مزاعم النظام وليس عبثاً أن وكالة انباء النظام نشرت وهي تبالغ في الضجيج ما أوربته والصياد، في

وخلافأ لمزاعم النظام فإن عمليات ٢ حزيران (يونيو) المدمرة نفندت تعامسا بواسطة وحسدات عسكرية تابعة للمجاهدين داخل ايران ويمساندة ودعم مضابراتي ولوجستيكي من انصار المقاومة داخل الأجهزة الختلفة وانربط ذلك بنفغانستان أو العراق هو من اختلاق النظام المنهك والعاجز الذي يحاول من جهة التستر على نعره وهلعه، ومن جهة اخرى ابجاد نريعة لمهاجمة قواعد ومراكز جيش التحرير

والمُصْحَك اكتُسر في المزاعم المطروحية في «الحييباة» تدخل المجاهدين في «اغتيال امام أهل السنة، فالجميع يعلم أن الإمام الذكور قبتل بأدي النظام وهذه ليست أول مرة ينسب فيها النظام جبرائمته الى المصاهنين، فنفي حالات عديدة نسب جرائمه في اغتيال وقتل معارضية ومن بينهم معارضون من الاقليات الدينية.

امسا المزاعم بأن السلطات العراقية خفضت مجالات تحرك الجساهدين الذين لهم قسواعت عسكرية في العراق، فهي مجرد اكانيب، إذ لم يحدث أي تغيير فيما يتطق بوجود المجاهدين في العبراق. وإن هذه الاشباعبات م صنع وزارة مخابرات النظأم الايراني، اذ انهـــا تبين ملع المستؤولين وذعمرهم من جيش التحرير الوطني الأيراني. أرجو من «الحياة» عملاً بتقاليدها الصحافية التي تقوم

على الحياد نشر هذا الرد،

مكتب مجاهدي خُلق - لندنُ

المشرق والمغرب

 في البداية أقدم نفسي،
 مغربية الجنسية، ٢٠ سنة، طالبة جامعية ويمكن اعتباري قارئة حديثة العهد، ومن حقى أن ابدي رايي، فلطالما قرأت كتاباتكم في الحياة، عن الخطر الصهيرين وعن التسمسالف الغسريي

الصهيوني. كل هذا ايقظ في غيرة على هذه الأمة، وقلت في نفسي من واجب بي ان اشسارك برأيي المتواضع. بينما يتحالف الغرب ويوحد

كلمته ويدافع عن حقوقة المشروعة وغير الشروعة، لا نقدر نحر حتى على توحسيد الراي، وهذا ما يجمعلني أطرح السؤال الهند الدرجية عجيزنا عن ضم صوننا وعن الاتحاد الفعلي؟ أوروبا وحدث صفوفها وإقامت

مناطق حسرة لمرور السمسائع والاشخاص وكل ما عليه طابع اورويي، واصب حت جوازات سغرهم متطابقة، بينما نفتقر لأبسط تواصل بين الشارف والمغاربة. فالشرق الأوسط بالنسبة لي هو ما اراه في الأخسار وسا اقراه في الصحف، فلا حواد وال تواصل بيننا وبينه فأنا عريبة الهوية، مؤمنة بالقضية، فنلك المشبرق العبرين على رغم بعده الجغرافي، إلا أنه جزء لا يتجزأ منا، ونحن جسد واحد أن أميب منه عسمسس، نداعی له سسانر

الموضوع حساس ويحتاج الى معالجة بقيقة

بعيداً عن المناظرات، فالجميع مع حماية الاطفال

لكن من دون دفعهم الى هاوية الفقر والجوع

والتسول. فحمايتهم من خطر ودفعهم الى

مضاطر أكبر ليس من الحلول لذلك لن يمكن الغاء

عمالة الاطفال نهائيا وإنما يجب العمل كخطوة

اولى على تحسين ظروف عملهم ووضع ضوابط

لها وحماية حقوقهم عبر القانون وإنشآء نقايات

ومنظمات تعنى بشؤونهم والقيام باحصاءات

أدق لمعرفة اعدادهم الحقيقية ومنع تشغيلهم باية

اعمال شاقة وخطرة مثل المناجم البغاء، الإعمال

العسكرية وغيرها والسعي الى تخفيض ساعات

وتسجيل الولادات الحصر اعداد واعمار الاطفال

وتهيئة المدارس لهم وتامين نظام تعليمي اقضل

واسهل لاستيعابهم في أوقات مختلفة. وهذه

تكون خطوات واقعية نصوحل المشكلة بشكل

* مدير مكتب الاغاثة الاسلامية في بريطانيا:

عميق وجدي.

الى ذلك لا بد من تحسين مستوى معيشتهم

الأعضاء كفانا أن يعيش كل منا بعيد عن الأخر مجهول بالنسبة للأخر، المنى يا سيدي أن يكون المدالي بالمشدق العربي اكبر من نلك وأن التواصل مع الأشقاء.

مراكش - حنان الحميدي

القوانين من منظار دول الشمال لمنع هذه الاعمال

في السوق البريطانية والنُّسبة في ارْدياد. اما في الولايات المتحدة فالواقع اصعب اذ قدرت نقابة عمال المزارع ان الاطفال تحت السن القانونية الذي يعملون في مجالات مختلفة وصل الى ما يَقْرِبُ ٨٠٠ الف طَفْل. وقدرت احتصباءات المركز الوطني السلامة في العمل (الاميركي) ان ٢٠٠ ٱلفُّ طَلُّفَل بِسَعِرضُونَ لحوادث وجروج خلال قيامهم بأعمال تتعارض وسنهم. وتشير ارقام وزارة العمل الأميركية الى انها اكتشفت اكتر من ١١ الف طفل يعملون بطريقة غير

غير مفيد ما لم يتم ايجاد بديل عملي لهذه المشكلة ولا بد من الفصل بين الأعمال المضرة وتك المقبولة. والمشكلة غير سحصورة بدول العالم الثالث. فدول غربية يفترض انها متقدمة وصناعية تعاني منها وتغض الطرف عنها والضوء غير مسلط عليها. ففي بريطانيا مثلاً هناك الكشيس من الاطفسال بعسملون في توزيع الصحف او البيع في المصلات، او الزراعية، وحضانة الأطفال لا بلُ حتى في عرض الازياء، وأكثر من ثلث الاطفال في سن ١٦ - ١٦ يعملون





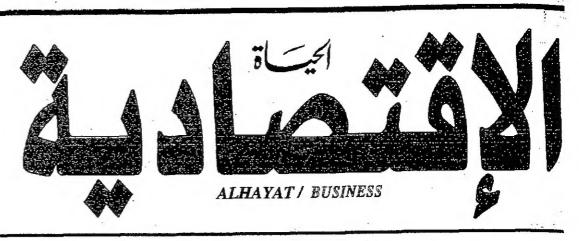
والبغاء والإعمال العسكرية التي لا تتوافق مع طبيعة اعمارهم، لكن الاعمال الأخرى كالخياطة والزراعة وصيد الاسماك والساهمة بتصنيع الملابس والادوات الرياضية لابد ان يستمر الاطفال بالقيام بها لأنها مصدر رزقهم الوحيد فالواقع صعب والحل اصعب وسن القوانين الثى الحوع. مقاطعة السلع ليس من الحلول وسن

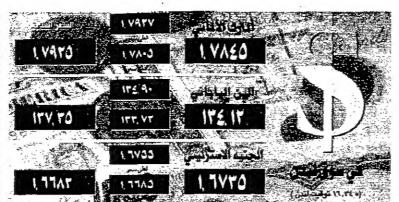
وتتركز عمالة الاطفال بشكل كبير في أسيا وافريقيا التى ترتفع فيها النسبة اذ يعمل طفل الأتية من دول مثل بنغ لادش حيث العمالة مَنْ كُلُّ ثُلاثة أَطْفَال. وفي اميركا اللاتينية هناك رخيصة. وباسم حقوق الاطفال قامت الولايات ما يقرب العشرين مليون طفل، وتعانى دول كثيرة من هذه المشكلة مثل باكستان، الهند، البرازيل فنزويلا، اندونيسيا، بنغلايش، نيكاراغوا، البيرو وغيرها. وتقول جداول المنظمة الدولية أن نسب تشيفيل الأطفال هي الإعلى في أسيا اذ تبلغ ٢١ في المنَّة، و٣٣ في الَّئة في افريقيا، و٧ في المئة

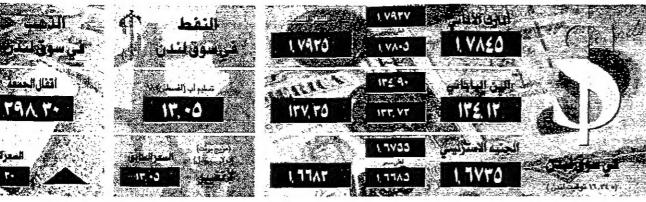
تهدد بمقاطعة سلع اي دولة تستخدم الاطفال كما دعا قانون توم هآركنّ الأصيركي حين تسيّنت ان اهدافه سياسية تجارية اذ أن هاركن مقرب جدا من كبار رجال الاعمال في مجال الألبسة واقترح القانون لحماية صناعتهم المحلية امام المنافسة المتحدة بالضغط على بنغ الانش سئة ١٩٩٣ لايقاف الاطفال ومنعهم من العمل في صصانع الأليسية خنصبوصا تلك الثي تستورد بعض منتحاتها الولايات المتحدة. وكانت النتيجة تشريد ما بقرب من خصيين الف طفل من العمل اكثرهم من البنات والعائلات الفقيرة.

فماذا استفاد هولاء الاطفال واسرهم الفقيرة من مــ ثل هذه الخطوة؛ لا شيء ســوى المزيد من

امام هذه الصورة القائمة هناك صورة اخرى اقل ظلاماً وهي ان ليس كل الاعمال التي يقوم بها الاطفال صعبة وخطرة، مثل البناء والمناجم







بقيمة ٥٠٠ مليون دولار

"قرض عملاق"الي "الثرياللاتص

ALHAY

🗷 عرضت مجموعة مصرفية تتالف من مصارف اماراتية واجتبية تقديم «قرض عملاق، مشترك يصل مجموعه الى ٥٠٠ مليون دولار على شركة «الثريا للأتصالات الفضائية، (الثريا) لتمويل مشروع اطلاق قمرين اصطناعيين للاتصالات الغضائية يكلفان نحو بليون دولار.

وقال الرئيس التنفيدي للشركة يوسف عبدالله السند أ والحياقه وصحافيين في ابوظبي: دان الثريا ستنتهي من الإجراءات الخسامسة بالقسرض في ايلول (سبتمبر) المقبل وتبدأ عمليا الاقستسراض في تشسرين الاول (اكتوبر) المقبل، واشار الى أن المهلة الاخيرة لتقديم طلبات تقديم عروض التشتراك في القرض ستكون غدا الإثنين.

ويشسارك في المجسسوعسة المصرفية من الإمارات كل من «بنك ابوظبي الوطنيء ودبنك ابوطبي التحاري، ودبنك الإمارات

واكد الرئيس التنفييذي لـ والثرياء أن الشركة أستكملت رأس مالها البالغ ٥٠٠ مليون دولار. وقال: «نحاول تسويق جـزء من حصة شركة الإتصالات الاماراتية في شركة الثريا لحساب شركات اتصالات ليبها تراخيص لتوزيع خدمة الاتصالات الفضائية في

وأعلن السيد أن الشركة بدأت تسويق خدماتها التي سيتم تنفينكما مع بداية تشغيل منظام الثريا للاتصالات القضائية، في اللول السنة الفين. وقال: «نجري مفاوضات نهائية مع ما بين

مصرتخفض

انتاجهاالنفطي

■ القاهرة - «الحياة» - قررت

مصر خفض انتاجها من النقط

الخام بواقع ٢٠ الف برميل يومياً

اعتباراً من مطلع تموز (يوليو)

القبل للاشتراك في جهود تحقيق

الاستقرارفي السوق النولية

وقسال وزير النفط حسم

البنبي وان محسر تؤيد دائساً

قرارات منظمة الدول للصدرة

للنفط (اويك) الهادفة الى تحقيق

التسوارن بين العسرض والطلب

وللصلحة الشيتركة للمنتجين

واشبار الى ان منصبر قبررت

حُفض انتاجها عن ٨٥٠ ألفاً الى

٨٣٠ الف برميل يومياً على رغم

الاكتشافات الجديدة التي

تصققت لذيراً ما سيؤدي الى

ربادة الاحتياطات والى التشغيل

الامثل والاقتصادي للحقول

... ووزير الطاقة التركى

يبحث في استيراد الغاز السيل

🛘 القاهرة - غالى الشبكة

■ وصل وزير الطاقة التـركي

ارسمور الى القاهرة امس لإجراء

محادثات مع وزير النقط المصري

التكتور حمدي البنبي في شان

مشاريع تصدير الغاز المصري

السيل إلى انقرة وفق اتفاق

البادئ الذي وقعه الجانبان في

تشرين الثاني (نوفمبر) عام

وقال مصدر رسمي في هيئة

البترول المصرية إن حصة تصدير الغاز المصري ستكون من حصة الشــريك الآجنبي، وتحــديداً

«أموكوّ» الإمنيـركّيـة و«أجيب» الإيطالية، مشيراً الى أن مصر لن

تصدر الغاز الطبيعي من حصتها

حتى السنة ١٧ أرُّ، إَذْ أَنْ التركيرُ

حالياً على سد حنجات الاستهلاك

وينكر أن هيئة البترول

المسرية وشركتي داموكو،

الاسيركية وموتاشى، التركية

وقعت متكرة تفاهم لتصيير الغاز

المصري السيل الى تركياء ثم

انضمت شركة وإينى، الإيطالية

في تسرين الثاني (توقمبر)

والمستهلكين.

وتثبيت الاسعار مستقبلا.

ومحادث فالمرافي المتبار أمعالج

ب الا يعديده سيب حوالمهم

العامال وفتأل معاليصية ومربية

المدار وسيين الدين لهدف والمد

لمستشرية في العيراق، فهي معر

المادن الأكم بحمد أي عيد مجيد يتعلق توجود المافوار

اللع براقي وأن هذه الانساعادم

صمع موارد سيحسانوك لغة

المساع وألين ودعسرهم منزهين

المنحور الوطني الإيراني .

سعالتها المسحعية الترثاق

محنب مجاهدي خلق الني

الشرق والغرب

عي المدان المدني

أسعرية المنسية اعتمالته أبا

رايي. فلطالما قران كتابالكه

والصياة، عن العطر العبيم

وعر التسمياك العجوا

الصيوبي كل هذا ايفط مي عبواتم هذه الأمنة والمنافع لعبوم واحسب أن التسال منا

المنواصع بمعالف العرولام

كلمنه وبداعه عر حفوق النزاع

وعير المسروعة لاغير موج

على توحسيد الري وه م

أم مصيد الري الم المدرجة عصرنا عرصوصة المدرجة عصرنا عرصوصة

معاضة حدة لمريد الم

الانبعد لعراقع المساعدة

اوروسي واستحد مؤدا ite has deliber as a se

اه دوسي مسطاعة بين المسادة ال

Here we was the said

businesses against the second of the second

and they can be had

الم لل منيع را لولعة المناهم ا

ا المستنى با سيلت أن يكل الصلى المستنى با سيلت أن يكل الله أن الملت رقى العربي إكد من الله أن

دراتش حنان المله

المدين العرب الم أو العالم من الانتقاء أن الصل من الانتقاء

وس الانعاد العطي أورمنا وهدت صفيطارتان

حديثة العهد ومن علم ال

على العماد بسر هدا الر-

الارائي الرئيسانيون

سعار درور الاقتيات النبية

خمس وثماني شركات لتوقيع اتفاقات نهائية معها، وهي في مجموعها شبركنات حكوميا وخاصة لتقديم خدمة الثريا في ونكسر أن الاتصالات تتم في

> هذا الاطار مع شيركة والمرجيان، السعوبية وشركات أضرى في الملكة العربية السعودية. وقال: «ان السوق السعوبية تعتبر من اهم الاسواق التي تتطلع الشركة لدخولها نظرأ لاتس خدمة الاتصالات وتطورهاء

ومطلع السنة المقبلة من تسويق خدماتها الى حوالى ٧٦٠ آلف

دالثسريا، أن تشمكن الشسركة في

الأولى لاطلاق القمر الاصطناعي. الى ان اتصالات تجري ليضاً مع شركات الاتصالات في الامارات وقسال: دان الهندف المرسنوم وقطر وباكستان وتونس وللغرب وأعدت أتفاقات مع هذه الشركات أصبحت جاهزة للتوقيع في وتوقع الرئيس التنفيدي ا

القترة بين

وتوقع السيد ان يبدا لمراجعة التصباميم الأولية

النهائية لمبنى المنفذ الرئيسم للشريا الحصول على ٤٦٠ الف مشترك في السنة ٢٠٠٠ وهو (المحطة الأرضية الرئيسية للأقمار الاصطناعية في الشارقة) الذي يساوي تسبُّة ٢٥ في المُنَّة من الطاقة الإجمالية للمشروع التي يكلف نصو ٧٠ مليون درهم (٢٠ مليون دولار) في أقل الحالات، تقطي ١٧٥٠ مليون مشترك بعد أربع سنوات من بدء تشغيل القمر وأشار الى أن العقد مع «هيوز» في أيلول من السنة ٢٠٠٠. الذى تبلغ قيمته الاجمالية بليون بولار يتسضمن بناء قسمرين

ستستخدم في عمليات الشركة

اضافة الى مراجعة التصاميم

عالث معد ثلاث سنوات من اطلاق

القمر الاصطناعي الثانى وتشغيله

لتغطية ٤٠ في المئة من حاجية

الشيتركين ليكون القمر الشألث

قمرأ احتياطيأ للقمرين الأول

والشائي. وقال: «ان الشسركية

تتنفاوض مع شركة «أريان»

الفرنسية للتوصل الى اتفاق معها

في شيان اطلاق القسميس

الأصطناعيء، وقسال: «ان لدى

الثريا فرصة حتى آب (اغسطس)

المقبل لتوقيع العقد مع أريان والا

امطناعيين للاتصالات الغضائية التصنيع القعلى للقمرين في ووضع احدهما في مداره في أيار تشرين الأول المقبل وقال: دان (مايو) من السنة الفين وتشغيله الثريا عقدت اجتماعات عدة مع شركة هيوز الأميركية التي بعد ثلاثة أشهر وان يكون القمر الثاني جاهزاً على الأرض، وتزويد حصلت على عقد بناء القمرين الثرياً منحو ٢٣٥ ألف جهار هاتف نقال يعمل بنظام دجي. اس. ام، والنهائية للقمرين، والأنظمة التي ونظام الاتصالات الفضائدة أضافة الى بثاء المحطة الأرضية في الشبارقة. وكشف السيد عن أن العقد مع دهيور، يتضمن بناء قمر

تاتكوم السعودية تنفذ مشروع المحطة الفضائية للاتصالات في الرياض

■ تنفذ «شركة الاتصالات عبر العول العربية» (تاتكوم) السعودية مشروع المحطة الفضائية للإتصالات في الرياض، وتلك بعد حصولها على امتياز التشغيل من شركة مغلوب ستار، الاميركية للإتصالات بقيمة ٤٥

السعودية للتجارة والانشاء، (ساتكو).

وقال مدير الشؤون الادارية في شركة مساتكو، السيد محمود عطية لـ والحياة به أن المحطة تقع في منطقة ديراب (غرب الرياض) وهي تحت الانشاء حالياً ويتوقع الانتهاء من تنفيذها في الربع الاول من السنة القبلة وسبيدا تشغيلها بعد ذلك بثلاثة اشهر.

الحاجة الى شبكة ارضية للهاتف النقال. واضاف أن عده الخدمة ستكون عبر الاقمار

وتملك وتاتكوم، شركتا وبلة للاتصالات، أحدى شركات ديلة البركة، السعودية، ووالشركة العربية

واضلف عطية أن المحطة تضم نظام الهاتف النقال العالمي خمارج الشميكة ونلك عن طريق الاهمار الاصطنأعية، أذ تعتبر محطة عبورية مهمة يمكن

الاتصال من خلالها بأي مكان في العالم من دون

الاصطناعية التي تملكها شركة مغلوب ستاره والبالغ

عدها اكثر من ٤٨ قمراً اصعاناعياً خصصت لها اكثر من ٢,٧ بليون دولار وذلك لتوقير خدمة الاتصال الهاتفي الفضائي في العالم .

من جهة تانية قررت وزارة البرق والبريد والهاتف السعونية السماح لأكبر عدد ممكن من الشركات والمؤسسات السعودية بالحصول على تراخيص خدمة الهاتف النقال عبر الاقمار الاصطناعية في السعوبية من الوزارة حتى تكون هناك منافسة تعود بألفائدة على

الشتركين في هذه الخدمة. وقالت مصادر أن رسوم الجنمة عبر الاقفار الاصطناعية ستكون مرتفعة جداً بالقارنة مع رسوم النقال في الشبكة السعوبية، أذ ستصل الى أكثر من ٢٢ ريالاً (٨,٨ نولار) في النقسيسقسة الواحسة في السعودية. وتأتى هذه الخدمة في الوقت الذي تسعى فيه «شركة الاتصالات السعودية» (شركة مساهمة تحت

المسموح به في بورصية الدار البيضاء. وتراجعت

القيمة من ٢٧٨ درهما الاسبوع الماضي الى ما دون

٢١٠ دراهم في معاملات الحَميس. وفقد السهم

الواحد منذ مطلع السنة الجارية تحو ٢,٢٧ في المثة

من قيمته، علماً آن سعره سجل زيادة مقدارها ١٥,٦ درهم في العام الماضي. " وقال متعاملون أن غياب الرؤية أضر باسهم

وقال متعاملون أشرون في اتصال مع «الحياة»

ان الصفقة مهمة لكن قيمة الاسهم مرتفعة قياساً الى

اسبهم مماثلة في قطاعات اخبري، كما أن الغاء

ضمانات الدولة في شان تغطية مخاطر الافتراض

بالعملات الاجتبية قلص من حماس لاستثمرين

المحتملين. وكان المصرف الذي يعود تاريخه الى عام

١٩٥٩ حقق العام للاضي ارباحاً صافية قاربت ٢٠

مليون دولار، بريادة ١٤٩ في للثة على نشائج عام

١٩٩٦، التي بلغت فيها الارباح ٧٥ مليون درهم (٨,٢

مليون دولار) مقابل ٥، ٦٤ مليون درهم عام ١٩٩٠.

لكن حجم النشاط تراجع من ٩١٥ مليون درهم عام

ويتورع راس مال «المغربي التثمية أالمقتصادية،

بِينَ حُصَصُّ الدولة (٣٤,١٦ قَي المُلَة) ومؤسسات مالية دولية (١٧,٠٨ في المُلَة) وشركات التامين

(١٢,٦٨ فَيَّ اللَّهُ) والمصَّارِف الْمُغَّربِيَّة (١٥,٨٢ فَيَّ

ويعتبر المغربي للتنمية الاقتصابية، ثاني

مصرف يعرض للتخمييص بعد والمغربي للتجارة

الخارجية، وكان سبق ان باع ١٦ في المئة من اسهمه

لصغار المدخرين عبر بورصة الدار البيضاء. وقدم

منذ انشائه في نهاية الخمسينات تمويلات قروض

فاقت قيمتها ٧٧ بليون درهم (نحو ثمانية بلايين

دولار) شملت ٩٢٠٠ مشروع. وتشكل تمويلاته نحو

٥٦ في المُثَة من اجمالي المُشاريع الصفاعية في

١٩٩٦ اللي ٨٩٠ مليون درهم العام الماضي.

المثة) والبورصة (١٢,٦٤ في للنَّة).

المصرف بانتظار الاعلان عن مشترين جند.

سيكون عليها تنفيذ أتفأق مبرم مع دهدورْء بأن بدم اطلاق القمر الاصطناعي من خلال شركة سي لونغ، الأميركية وهي عبارة عنّ تحسالف يضم شسركسة «بوينغ» التمسيس) الى توفير شبكة الهاتف النقال السعودية في الأصيركية التي تتولى القضبابا جميع إنصاء البلاد لكسب اكبر عند ممكن من الغنية وشركة فضائية روسية للشتركين وفي الوقت الذي تتسابق فيه الشركات تصنع صاروخ الاطلاق وشركة المطية للتفاوض مع الشركات العالية لتقديم خدمة نروجية تتولى بناء منصة النقال عير الاقمار الأصطناعية في السعوبية.

على اصلاح نظامها المصرفي 🗷 طوكيو، لننن - «الحياة» رويترز، أب- رحبت مجموعة الدول الصناعية السبع الكبرى و١١ دولة استوية شاركت امس في اجتماع في طوكيو بالتدخل الاميركي - الياباني في اسواق القطع يؤم الاربعاء الماضي لوقف تنهور الين مسقسابل الدولار

الاميركي والعملات الرئيسية

وقسال بيسان صحد عسقب الاجتماع، الذي حضره كبار المسوولين عن الشوون المالية والنقدية في مجموعة السبع والدول الأستيوية ومسؤولين من مؤسسات مالية كبرى مثل صنَّدوق النقد الْدولي، أن هناك حاجة ملحة لإعادة هيكلة وانعاش الاقتصاد الياباني ونظامها للالي نظراً الى اهمية وحيوية اليابان

بالنسبة لانتعاش أسيا والعالم

واشار البيان الى ان المشاركين

واضاف البيان ان من الاهمية الحيوية لليابان ولانتعاش آسيا وختصبوصنا تلك البلدان التي تأثرت باضطراب اسواق المال في الفترة الأخيرة، أن يسترد النظام المصرفي الباباني عافيته ويحقق نموأ يقوده الطلب وان تفتح اليابان اسواقها وتزيل قيودها.

في الاجتماع رحبوا بما اعلنته اليابان عن اعادة شيكلة نظامها المالي والاسراع بتنفيذ خطط حفز الاقتصاد والاصلاح الضريبي، وقبال البيان ان المشباركين شددوا على اهمية القيام بعمل ملموس لتنفيذ هذه الخطط

مجموعة السبع وأسيا تحضان اليابان

ورحب المساركون في الاجتماع بتاكيد الصين على الترامها الراسخ الصفاظ على استقرار البسوان (العسملة الوطنيسة التي تعسرف لبضساً باسم الرئمنبي) واشاروا آلى ان ذلك يمثل اسهأم مّهماً فَي تَحَقيقَ الاسْتقرار المالي في المنطقة.

وقسال ليسو منجكانغ نائب محنافظ البنك المركزي الصيني امس ان بكين تأمل أن تواصل اليسابان والولايات المتسحسدة تدخلهما المسترك في اسواق المسسرف الإجنبي لتعم الين

واضَّاف ليسو ان مسئل هذا التحكل المسترك سيعمل على ابقاء الين مستقرأ، مشيراً الى ان بكين ترحب باعلان اليابان عزمها على اعادة هيكلة نظامها المالي. وتراجع الدولار مقابل الين في الاسواق الأسوية والاوروبية في نهاية التعامل يوم الجمعة الي



4653881 Riyadh

١٣٤ يـنا مـن ١٣٧ يـنا يـوم

الخميس، علماً أنه ارتفع الى ١٣٦

يناً في نهاية التعامل في نيويورك

الطلب على حصة النولة دون التوقعات

تخصيص البنك المغربي للتنمية "يواجه صعوبات

🗆 الرياط - محمد الشرقي

قالت مصابر اقتصابیة لـ «الحیاة» ان عملیة تخصيص والبنك المغربي للتنمية الاقتصادية، تواجّه صعوبات في التنفيذ، ما استوجب تمليد فكراً الاتصالات مع الجهات للحتمل أن تعود اليها لاحقاً المشاركة في قيادة المصرف المتخصص في تعويل

التخصيص للغربية.

بمصارف محلية واجتبية لها علاقة بتمويل المساريع والنواة الصلبة، دون ان تقدم عروضاً كافية.

الشاريع الصناعية. واعتبرت المصابر ان بيع حصة النولة في المصرف البالغة نحو أ"١، ٢٤ في المئة من اجمالي واس المال المُقدر بـ ٢٠٠ مليـ ونُ درهم (٦٣ مليـونُ يُولِانَ)، لم تلق الأستجابة المُطَلُوبة بسبب قلَّة الطلب الذي كان دون التوقيعات.

وقالت مصائر وزارة التخصيص للغربية ان عرض البيع لتملك ما بين ٢٥ الى ٢٣,٥ في المُنَّة من اسهم والمغربي للتنمية الاقتصادية، لم تسفر عن نتائج مرضية وان لجنة التخصيص التي اجتمعت في ١١ من الشهر الجاري قررت مواصلة الاتمسالات مع مستثمرين محتملين لحيازة جزء مهم من مساهمات الدولة في للصرف.

ولم تحدد وزرة التخصيص الجهات المعسة بشراء تلك الحصص لاسباب لها علاقة بحقوق التنافسية والشقافية التي تنص عليها قوانين غير أن مصادر مالية قالت أن الامر يتعلق

الصناعية ابدت رغبة في قيادة تحالف مالي لتشكيل وتحدثت للصادر عن وألبتك للغربى للتخارة الخارجية، ومصرف دكوميرتس بنك، الألمان وشركات تامين ومجموعات مالية تدرس التعرف على السوق

وكأن «البتك الغربي للتنمية الاقتصادية، منتصف الاسبوع الماضي حُمس نقاط منوية من الحد الاقصى

ستراتوس الكندية تتعهد خدمات الاتصالات الفضائية لسفن الصيدفي المغرب

🛘 اوتاوا - محمد خالد

وتكر ادي باسيدي مدير انظمة

واختير مصرف وسيتي بنك، ليكون المستشار المالي الرئيسي

سويايل تتبوركس، الكنسة أن الغرب لختارها لتوفير خدمات اتصالات فضائية لتسهيل عملية رصد حركة سقث الصيد في مناهها الإقليمية من خلال مشروع مشترك مع شركة دراكال - ثورن ويلزء البريطانية

ستوقرها ستراتوس من طريق

اتصالات في دستسراتوس، ان المسروع المفريي يقوم على الزاوجة بين نظام طورته مجموعة دراكال وسومرست لتحديد مواقع السفن وخدمات الاتصالات الفصائية التي

■ قالت شركة «ستراتوس

نظام الاتصالات البحرية الدولي دائمرسات – سيء. واقاد ان شركته توصلت الى

اتفاق في هذا الشان مع زارة الثروة السمكية في المغرب أول من امس، ويشمل هذا الإتفاق، الذي تقدر التزاماته لصألح الشركة الكندية بتحو نصف مليون دولار امسركي سنوياً، تدريب الكوادر المغربية وتقديم الدعم الفثي. وأعرب باسيدي له والحياة،

عن سعانته للفور بعقد خدمات الاتمسالات الذي طرحت الوزارة الغربية في مناقصة دولية وقال: مهذا أول تعاقد لنا مع الدول العربية ونامل ان يكون مقدمة لِاتْفَاقْاتُ مَمَاثِلَةً فِي لَلْنَطْقَةً، وأوضح ان شركته ستسهل تركيا واستراليا.

الصيد وستوار تسهيلات اضافية متقدمة تشمل خدمات انترنت وفاكس وتلكس وتبادل الرسائل الالكترونية عير أجهزة داكس ٤٥٠، وداكس ٢٥، فصضسالاً عن خسسات للوجسة العبريضية

عمليات التخاطب اللاسلكي بين

مراكز الاتصالات الأرضية وسفن

دای.اسدي.ان، ويشار الى ان دستراتوس، التأنعة لجموعة سيتراتوس عَلُوبَالَ، الكنَّنية تَنشَطُ في تَوفَير خدمات الاتمبالات البحرية من خالال مجموعة من المحطات الأرضية التي تعلكهما في كندا والولايات للتحدة واتفأقات عقدتها مع محطات مماثلة في

Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** الفرنات

القرنسي

1.7.10

1,7701

10.3.

1.70.

F. loy

A.VOA

A. EAT

.

الغرنك

القرئسي

YY, £ .

TANT

74T.Y

الريال القطري

V.Va

7.77

4.77

(144A/144T)

V.SA

:04,70

سحر التثبيت للنعب في سوق لندن الساعة ٢ بعد العبر

1/10 - 1/11 1/14 - 1/14

1755 1777 1787

ITIV ITEL ITEV

1.1.

1 117. 11A0 10:0 110:

T-P.YP

47 4 - /17

447174

ربآل

نینار نینار

سيار

درهم اوقية

ىسار

فرفك

شلنغ

٠٠٥

روبية

بيسو

ىولار

ىولار

واخما

نيرة-رس

بيزيتا

ىرىك

دولار

دولار

اسعار صرف عملات متفرقة *

17+ .44

TATA

1,1217

PFY. AD

4.312.

177.771

171.74

IVV. YT

Y17.

V V ...

\$t . T.

£ . . Y .

1.71:0

17,77

\$. 70

10.P.

17. 3 . TA

107

27. 240

TI.AIT

4..

219.75

1,7.17

1,4774

.V: 14

.orr.

YY. A.

72.4.

43,50

النولة

سورية

تونس

الجزائر

لمغرب

السودان

جيبوتي الصومال

هونغ كونغ

الغيليين

اللاند

اليونان

بجدريا

سد النون

غابون

استراليا

حقوق السحب

تسليم شهر

تنوز

تموز

تشرين-٢

ستغافورة

تأبوان

العملةالاوروبية

الفرنك الافريقي

1.5.

الياباني

11. Y

TO.AA

47,75

T14.7

17,14

11.17

T4. T4

14.1

1111.

الياباني

.

. . . V.

. . 177

17.10

الغرث

السويسري

LIA

T. 470

EIIA

IstA.

TATE

4.114

71...

السويسري

MAPT.

TYPE

A4 . A.

1,190

\$. . . Y

1717

البينار البحريني

0.07 0.11

17.0 ; AF.0

£ 0 . £ £Y

(144A/144Y)

7.07

774. Va

ادنى مستوى ٩٨/٩٣

MATTEN

14,7,10

17- . 94

.7570

1,1517

271.10

4,715

117,77

111.74

177,77

777 ·

V. Y. Y.

12.7

\$1.0.

17.35

T.F.1

101,31

214.71

TI.AAT

244 .TE

1,7571

1.5750

.Vole

. 777.

ه قبعة العملة في مقابل الدولار

1444-17-14

اسعار صرف يعض العملات العربية *

الاسترليبي

.0110

3.7YE

.7F.V

,741.

7, . 1

TOTA, V

3A/. /

الاسترليني

1,77

1.079

Y. 947

10.08

Y.0.7

1401,0

ريال سعودي

1 0,AY 7,TY 7,TY Y,Ya Y,o.

.0,0 YF,0 .0,0 YF,0 FO,0 W.0

77. .

r.vo

77,0 : 07,0

0,70 | 7,07 | 7,71

7,70

1,0. 7,70 Y,71 Y,.7

ا من

T.0. T.TY T.0. T.TY

T, TY | TO, T | T, ET

Y,TY

1,74

3/14

74.,4.

0,70

T00.0.

۱۹۹۸ (تسلیم فورتی)

ETA- 111. EET-

7/17

14.40 14.00 14.1. 14.0. 14.4.

11,50 11,70

17,10 17,10 17,10 17,10

1/11 : 1/1V : 1/1A | 1/11

المارك

الالماني

APA. P

.EAVV

£ ,Val

1772

A.T.A

7:70.

7,074

السعار صوف التولار و الجنية الاسترليني تشير الى تبعة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس محبح بالنسبة للمملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

PART

11.0Y

ATTY.

41.31

0,40

من

Y.77

73. .

7.74

العادن الثمينة دولار اونصة ٭

71.0

TET

العادن بالطن

TYVA.0: TYA0 ;

271.

النفط أدولار ويرميل *

17.T.

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

درهم الإمارات

ثلاثة اشهر

V, V0

T.A.

0.07

0.11

T11.00

T.77 . T.0.

اسعار الفائدة على العملات العربية



وزيرالال الجزائري لـ الحياة :

مة استثمارات القطاع الخاص في ٤ سنوات

🗆 الدوحة - محمد المكي أحمد

■ تحدث وزير المال الجرائري عبدالكريم حرشاوي عن «استقرار اقتصادي ومالي» في بلاده، وقال: «تم تخصيص ٥٠٠ مؤسسة عآمة من بين ١٣٨٠ مؤسسة مطروحة للبيع إلى القطاع الخاصء

واصاف في مقابلة مع «الصياة» فر لدوحة، التي وصل إليها مساء الجمعة للاشتتراك في لجتماعات الدورة الأولى للجنة المشتركة القطرية - الجزائري: دإن حجم الاستثمار في ١٠٥٠٠ شركة تابعة للقطاع الشاص تاسنست بين ١٩٩٤ و١٩٩٨ بلغ ١٧ بليون دولاره وفي ما ياتي نص المقابلة:

● الوضع الاقتصادي الجزائري إلى أين؟ - بعد أربعة أعوام من الإصلاحات التي بدأت في تيسان (ابريل) ١٩٩٤ وصلنا الآنَّ إلى استقرار اقتصادي ومالي. وفي شان التوازنات الخارجية ويعدما كنَّا نعاني من مشاكل كبيرة ومشاكل مديونية ثقيلة آثرت سلبأ على الاقتصاد الجزائري والعلاقات الدولية الجزائرية، أصبحنا اليوم في وضع مشجع حدأ وانخفضت نسية المبيونية من ١٨٠ في المئة إلى حدود ٣٠ في المئة. ويقوق احتياطً الجزائر من العملات الصعبة ٨٠٨ بليبون دولار وتغطى الصنادرات فأيسمة الواردات. وفي عام ١٩٩٧ حققنًا عَاتُضًا في الميزان التجاري يفوق ٥٠٥ بليون دولار، وفي الأشهر الضمسة الأولى لسنة ١٩٩٨ وعلى رغم انضفاض سعر النفط حصلنا على رصيد ليجابي في مستوى الميزان التجاري بلغ نصو ١٠٢ بليون دولار، ما يؤكد التوازنات المالية الضارجيية وقدرة الجزائر على سد الديون وتنفيذ الالتزامات جميعها إلى كل دول العالم وهذا شيء

ايجابي وفيه ضمانات كبيرة. وعلَّى للســــوى الداخلي تحكمنا في نفقات للوازنة وحصلنا عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧أ على فائض في للوازنة وانتهى عام ١٩٩٧ يفائض رُادت نُسيِته على ٢٠٤ في المُلَّة من اجمالي الناتج المحلي، ما نعتبره رقماً قياسياً لأننا كنا انهينا عام ١٩٩٣ بعجز نسبته اكثر من ٨٠٥ في المئة من اجمالي

ويفيضل التسحكم في نفيقيات الدولة والصرامة والتقشف ويفضل تحسين ايرادات الموازنة، قضينا على العجز وحققنًا

• ما هي توقعاتك لسنة ١٩٩٨؟ - حدوث زيادة في موارنة التجهير،

لاننا نصتاح إلى دعم الموازنة وتمويل بناء المساكن ويناء سدود لتنظيم قطاعي المياه والزراعة ودعمهما، وكل هذا أدى إلى ريادة في نفقات الدولة مع انتقاض الواردات النَّفطية، وعلى رغم هذا، نتوقع عجراً في مستوى الذين في المئة، وهذا يعتبر مقبولاً حتى للمؤسسات الدولية، كصندوق النقد الدولى الذي يرى أن هذا العجز مقبول ولم

بكن له تاثير في نسبة التضخم ● طبقتم تجرية تخصيص مؤسسات القطاع العام، فعاذا عن هذا الجال؟

-طرحنا ١٣٨٠ مــؤسـس للتخصيص، بعنا منها نحو ٥٠٠ مؤسسة، ولدينا برنامج تخصيص يشعل مؤسسات كبيرة ووقعنا على مرسوم اخيرا نص على عرض ٨٩ مؤسسة للتخصيص أيضاً، وهذه المؤسسات معروضة وهي تعمل في مجالات السياحة وانتاج مواد البناء وقطاعات اخرى صناعية وعاملة في مجال الخيمات

يورصة الجزائر

 ماذا عن سوق الأوراق المالية أو البورصة؟ - نعد الآن لنشياط سبوق رؤوس الأموال (بورصة الجزائر) التي ستبدأ نشاطها خلل شهر أو شهرين وهناك برنامج تخصيص لبعض المؤسسات أو فتح راس المال عن طريق البورصة واخترنا أحسن المؤسسات الجزائرية للتخصيص وعددها عشرين مؤسسة وستتم هذه العملية بصفة

تدرجية قريباً. ● ما هي مجالات عمل الـ ٢٠ مؤسسة التي

- إنها تعمل في مجال الفنادق الكيري وانتاج الاسمدة وتقديم خدمات لقطاع النفط والتبغ، إضافة إلى مؤسسات خدمات الموانئ ومؤسسات انتاج الدقيق. وسيتم فتح رأس مال هذه المؤسسات بنسبة ٢٠ او ٢٠ في المئسة عن طريق البسورصسة وللؤسسات المطروحة للتخصيص التي ستعلن اسماعها قريبا وستعرض على

القطاع الخاص الجزائري والإجنبي. ● ما تقويمك لتجرية التخصيص في

- في البداية نجحت مئة في المئة لماذا؟ لإننا بدأنا بتخصيص مؤسسات ذات حجم متوسط او صغير يعمل في كل منها بين ٢٠ و١٥٠ عاملاً وخصصنا كلُّ هذه المؤسسات لصالح العمال والكوادر فيها بعدما نظمت نفسها وتم تأسيس نحو ٥٥٠ مؤسسة يملكها العمال وهي ناجحة نجاحأ كاملأ والعملية بدأت منذ ٣ اشهر.

وهناك عند من المؤسسات الاجنبية

يتصل مع المؤسسات الجزائرية والهيئات قطاع خاص) وهناك ٢٠٠ مشروع من بين التى تشوف على برامج التخصيص وتحرى مفاوضات لدخول مؤسسات اجنبية أوروبية وأميركية في مؤسسات كسرى حزائرية التي تحتاج الى تكنولوجيا او تحديث، واعتقد أن هذه المفاوضات وصلت الى مستوى مشجع جداً.

● هل أنخفض التضخم؟ - انحقض التضخم من مستواه ما بين ٣٠ و٤٠ في المنسة الى أقل من ٦ في المنسة اليوم سعر الصرف يشهد استقراراً تاماً، ومنذ اكثر من عام يشهد الدينار استقراراً تأمأ مقابل الدولار ويساوي الدولار فيه ٥٨ و١٠ ديناراً جزائرياً، اي انه لا يوجد حالياً المشاكل التي كنا نعاني منها في

• ما هي النجاحات التي تحققت حتى الأن؟ - النجاح الاقتصادي ناتج عن الإصلاحات الاقتصادة الجنرية التي طبقناها وتحكمنا فيها وكانت هناك ارادة وقناعة بأننا عشنا في الجزائر لمدة ٣٠ سنة باقتصاد مُمركز (موّجّه) وتسيّره الادارة لكن منذ ١٩٩٤ حرربًا الاقتصاد وطبقنا تعديلات هيكلينة ، واليوم توجد حبرية التحارة والصناعة لكل المتعاملين كما الغينا كل الاوضاع الاصتكارية واصبح لدينا اقتصاد مؤسسات اي اقتصاد

كما حررنا التجارة الخارجية وكل الجرزائريين الذين توجد لعيهم سجالات تجارية تتوفر لهم كل الحرية في التصدير والاستيراد ولا توجد عقبة أو رقابة ألا الرقابة الجمركية ورقابة النوعية والجودة

على الاستيراد. ماذا عن السنثمر الاجنبي؟ - للمستثمر الاجنبي امتيازات كثيرة وهناك اعفاءات جبائية تصل الى ٥ سنوات بل في بعض الاحيان الي ١٠ سنوات.

حجم الاستثمارات • وما حجم الاستثمارات في الجزائر خلال

- المُشَارِيعِ المسجِلةِ منذ بداية عام ١٩٩٤ الى نهاية ١٩٩٧ والنتائج التي سجلناها حستى آذار (مسارس) ١٩٩٨ بلغت ١٠٥٠٠ مشروع وحصلت كل هذه الشاريع على تصاريح وقمنا بتحقيق في الميدان لترى مستوى الانجاز واخترنا نصو ١٥٠٠ مشروع وجدنا ان ٣٨ في المئة منها بخل حير النشاط والإنجاز. وشجعتنا هذه الاحصاءات كثيرا ويلغ حجم الاستثمار فيها نحو ١٧ بليون دولار (استثمارات

هذه المشاريع تم بالشراكة مع رجال الاعمال

• ما أشر العقود التي وقعتموها مع سيتثمرين احانب

مليون دولار مع مؤسسة استانية ونلك للاستشمار في قطاع المناجم وانتاج الاسمدة الزراعية. وهذاك مشاريع شراكة اخرى بين مؤسسات عامة جزائرية ومؤسسات اجتبية اي ان هذه المؤسسات تفتح راس مالها للشراكة الاجنبية والقطريون والأردنيسون هم أوائل المستثمرين العرب في الجزائر، ومثلاً فإن مؤسسة التأمن القطرية - الجزائرية هي الأولى من نوعها، وبدأت النشاط وسُنتخذَّ اجِراءات تحديثية في سبيل تشجيعها. كما ان المشاريع التي قدمها رجل الأعمال القطرى الشيخ فيصل بن قاسم آل ثاني هي أحسن مثال يعكس نكاء الاختيار وفأعلية الاستثمار حيث قدم مشاريع استثمارية في

وفي ظل العلاقة المتبئة المتطورة بين

العملة

العينار الكويتي

الريال السعودي

النيتار البحريني

برهم الإمارات

الربال العماني

الربال القطرى

اللبرة اللبنائية

الجنبه المصري

النيثار الاريخي النيثار العراقي

العملة

الحنيه الاسترليني

الدولار الامدركي

الفرنك السويسري

TAY. VO

0.7.

اللبرة الابطالبة

للعدن

نھب

بالاتان

المعدن

زبك (دولار)

نيكل (دولار)

الخام

مزيج برنت

الساعة ١١ صباحاً

الدولان

الامدركي

,T.OY

7.777

,7777

PART.

1011.0

r, 1170

.V.A

الاميركي

.7.

175,7

YIPV.

7. . . 70

1,844

TVIE, Y

من الى

7,47 7,74

V.0. V. YO

۷ ایام

7 17.70

0,77 0,70

747, 20

نحاس (بولار) ۱۲۰۰ م۱۲۰۰ ،۱۲۰۰ ۱۲۰۰

7/14 1 7/14

الفائدة بين الصارف البريطانية الساسا

فاندة سندات الخزينة الاميركية المديديان

1.0,57 1 ... 10 14,74 1 ... 1A

٢ سنوات | ٥ سنوات | ١٠ سنوات

0,04

1444

1/14 السابق

707,9

1704

1.22

V4. Y0

W. 0.

AFF

707

SYFF

1.0%

V1.0

W

3.771

11,7.

الومندوم (دولار) ۱۳۱۰ ۱۳۱۱ ۱۳۱۰

● ماذا عن حجم التبائل التجاري بين

(عربي) لمراقبة الاستيراد من بعض

~ وقعنا قبل شبهر عقداً قيمته *** الجزائر بلغت قيمتها ٦٠٠ مليون دولار.

وندن نفكر في دعم النشاط الاقتصادي بِينَ قطر والجِـزآئر عن طريق التـمـويلُ المسترك وهذا محل براسة الآن وسنبحث ذلك لتسهيل الاستثمار للشترك وتمويل التبادل التجاري بين البلدين.

الإجل

اتفاقات جديدة يجرى بحثها في اجتماع

مصد وسورية حتى دبي، لكن التبادل تجارية عربية لا انسجام بينها ويمكن ان تعرقل حرية نقل البضائع وحرية التجارة الضارجية واعتقد انه يوجد نظام اداري

عقدمع اسبانيا

خطة أيضاً لتكوين مجلس مشترك لرجال الأعمال القطريين والجزائريين وكان البلدان وقعا اتفاقاً لحماية ودعم الاستثمارات وندرس حاليا مشروعا لمنع الازدواج الضريبي وهناك خمسة مشاريع

- قليل، ونحن شجعنا الجزائريين من

البلدينَ، ندرس أفاق التعاون في مجالات التعليم والطب والتبادل الثقافي، وتوجد

اللجنة المشتركة في النوحة حالياً.

واورد السفير طاهر بودهان بعض الارقام عن حجم

السوق الجزائرية الاجمالية وحجم الاحتياطات نسنة ١٩٩٨

وهي: تجهيزات الغاز والنفط ويقدر هجم السوق بنحو ١٥٠

مليون دولار ويقدر الاستيراد بنصو ٥٥٠ مليون دولار.

وتجهيزات المياه والري ويقدر حجم السوق بنحو ٢٨٧ مليون

ويبلغ حجم سوق الكومبيوتر به ١٨٢ مليون دولار وتبلغ

كما يقدر حجم سوق تجهيزات الاتصالات بنص ٢٨٠

واكد السفير الجزائري انجميع القطاعات الاقتصادية

في بلاده مفتوحة للاستثمار وتتوافر بقرص مغرية ابتداء من

قطاع المصروقات والبتروكيماويات والصناعات الخفيفة

ممختلف انواعها والصناعات الغذائية وقطاع الزراعة والقطاع

مليون دولار والاحتياجات بنحو -٢٨ مليون دولار اميركي

ويقدر حجم المواد الصيدلية بنحو ١٥٥ مليون دولار اميركي

نولار ويقدر حجم الاحتياجات بنحو -٧٧ مليون دولار.

حرية تحويل رأس المال.

الاحتياجات ١٧٨ مليون دولار.

السياحي والصناعات النقيلة.

والاحتياجات بنحو ٢٠٠ مليون دولار.

العرب والاجانب الجزائر والدول العربية؟

التجار والصناعيين على التعاون مع الشركات العربية، وتحسن الاستبراد مع التجاري مع الدول العربية لا يرال ضعيفاً ولنبنا أنتاج للتصدير لكن توجد انظمة

الين النابائي المارك الخائي الفرنك الفرنسي الفرنك السويسري الليرة الإيطالية العملة لشهر ولحد لـ ٣ اشهر لـ٦ أشهر لـ١٢ شهرا

الدولار الاميركي الحنبه الاسترليني الين الباباني المأرك الإلماني الفرنك القرنسي

الدييون العامة تراجعت واحتياط العملات بلغ ٨ ٨ بليون دولار

الجزائر تسعى الى ان تكون موجودة اقتصاديا في الخليج بإمكان الاجنبي أن يتملك المشروع بنسبة منة في المنة وضمان

قال السفير الجزائري في دولة البحرين السيد طاهر بودهان أن بلاده المتواجدة سيأسياً في دول الخليج سَرَي مطع كانون الاول (ديسمبر) المقبل في النَّامة وأن الأصلاحات ليوم إلى التواجد اقتصادياً عبر تنظيم عبد من الفعاليُّ ﴿ يُرُّ الاقتصادية وغيرها الهادفة الى تعزيز العلاقات الاقتصافي ودعمها ورفع حجم الاستثمار الخليجي في الجزائر. واوضح أن حجم التبادل التجاري مع البحرين يبلغ حالياً ٣٠ مليون دولار وهو «رقم صفير» مشيراً الى «ان البلدين

يسعيان الى دعم العلاقات التجارية والاقتصادية». واكد السفير بودهان ان المناخ الاستثماري والاقتصادي

في الجزائر بدأ يتحسن بشكل متميز. واشار الى ان الجزائر تشهد تحولات عميقة تستهدف للجالات السياسية والاقتصادية كافة واهمها:

١ - الاصلاحات السياسية التي انجزت بنجاح حيث تم بناء جميع المؤسسات السياسية بطريقة بيموقراطية شفافة. ٢ - الاصلاحات الاقتصانية البينة على مبدأ الحرية الاقتصادية بالتعاون مع صندوق النقد الدولي من اجل تحرير

الاقتصاد واصلاح النظام المصرفي واضلاح المؤسسات

٤٠ في الله قبل ١٩٩٥ الى ٤ في الله اخيراً كما ادت الى تجاوز العجز المالي للخزينة والى التحكم في الكتلة النقدية والى تراجع النبون العامة الى نصو ٢٠ في المنة بعد ان كانت تمثل ٤٢ في المئة من عائدات الصادرات عام ١٩٩٥، كما أن احتياط العملات الصعبة بلغ الآن ٨,٨ بليون دولار اميركي، وذكر أن استقطاب

العامة وتخصيص تدرجي للمؤسسات الحكومية. وقال السفير الجزآئري لدى البحرين لمناسبة الاعلان عن مؤتمر الشراكة الجزائرية - الخليجية الذي سيعقد في البحرين

واضاف: دانخفضت نسبة التضخم خلال فترة وجيزة من الاستشمارات الخارجية يعد الآن من الاولويات بعد أن انت

الاصلاحات الى استقرار في النظام الاقتصادي للجزائر. وعدد السفير بودهان المزايا التي توفرها قوانين الاستثم ني الجزائر وتمثل في بحول رأس الآال الاجنبي وازالة الشروط السبقة كافة والغاء نظام الاحتكارات اي ان جميع النشاطات الاقتصادية اصبح متاحأ للقطاع الخاص وتم ايضا الغاء نظام

تحديد مساهمة رأس المال الاجتبى في المشاريع اذ اصبح

سورية تخطط لحل

🗖 بيروت – دانيال الضاهر

■ تخطط المؤسسة العامة لتشح الاستثمارات في لبنان لإنشاء مناطق صناعية عدة في مختلف للحافظات اللبنانية، وانجرت براسات تصنيف لعسد من هذه المناطق التي اصبحت جاهزة للاستثمار. وهي تسعى ضعن المهمات الموكلة اليها مع البنك الدولي والبتك الاوروبي للتثمير لتامين قروض ميسرة لتمويل اعمال تاهيل البني التحتية للمناطق الصناعية القائمة وتجهيزها في الناطق الصناعية الجديدة وتخضع مشاريع التاهيل والتجهيز لقاييس غربية إذ يطبق تنظيم بيئي جديد يتكيف والصناعات الحديثة، على أن تتركز هذه للناطق في مسواقع مسلائمسة على كل الاراضي

وتسعى الحكومة اللبنانية الي تشجيع الستثمرين على التوظيف في مشاريع صناعية منتجة. وارفقت نك بصوافر منها خفض الضريبة على الدخل والارباح (شركات وافراداً) للي معدل ١٠ في المئة، وانشأء المؤسسة الوطنية لضمان الاستشمارات والمسابقة على اتفاقى الوكالة المتعبدة الاطراف لضمأن الاستثمارات. واتخنت تدابير خاصة لتشجيع الصناعات منها تدسيط الإجراءات ألادارية لتسريع عملية تنفيذ اي مشروع صناعي. وشكلت هيئة برئاسة وزارة الصناعة تضم ممثلين للمؤسسة العامة لتشجيع الاستشمارات (إيدال) ووزارة البيشة والمعربة العامة للتنظيم المني لتكون المرجع الوحسيد الذي يمنح ألرخص

وغيرها والإجابة عن كل ما يتعلق بإنشاء مؤسسات مصنفة او اقامة مصانع او توسيعها، وترافقت هذه التسهيلات مع حوافر ضريبية تتمثل برسوم جمركية مخْفوضة (نُسَبة ٢ في اللّثة) على المواد الاولية او شبه الاولية وعلى استبراد الآلات وقطع الغيار (نسبة ٤ في المئة) والاعفاء من ضريبة النخل لدة تتفاوت بين ست سنوات

لبنان: المؤسسة العامة لتشجيع الاستثمارات

تنجز تصنيف مناطق صناعية

كما أقرت الحكومة قانونا يقضي بدعع الفوائد على التسليفات المدينة لتمويل القطاعات الإنتاجية بنسبة ٥ في المئة. ورصدت في الموازنات مبالغ

وعشر من تاريخ بدء الانتاج وغيرها من

خاصة لتغطية هذا الدعم. وتعـد وإيدال، براسات لتـصنيف للناطق الصناعية الجسيدة للاراضي للملوكية من الدولة والإفراد. وهي تضع شروطا لأصحاب الإملاك الراغبين في تصنيف لراضيهم بتاهيلها على حسابهم الضاص على الا تتعدى المساحة ٢٠٠ الف متر مربع لكل منطقة والا تكون قريبة من مناطق صناعية اخرى وغير حرجية وغير زراعية، بعيدة من البحر والنهر والمواقع السكنية، وتتوافر فيها اليد العاملة لتامين فرص

وأنجزت المؤسسة اول دراسة لمنطقة البابلية الواقعة في الجنوب اللبناني وبدأ أصحابها العمل على تجهير البنية التحتية بعد صدور المرسوم عن مجلس الوزراء ورئاسة الجمهورية. وتنقذ هذا الاستثمار شركة لينانية تحمل اسم «الجنوب انداستريال بارك، وتتفاوت

كالإجازات الصناعية ورخص البناء كلفة إشغال البنية التحتية بين عشرة

واعدت المؤسسة دراسة اخبرى

فعرضت وإيدال، منطقة القريعة (إقليم

وتنتهى المؤسسة العامة لتشجيع الاستثمارات في نهاية حزيران (يونيو) الجاري من وضع براسات تصنيف لمناطق مساعية حرة في الشمال والبقاع. وتقع المنطقة الاولى قرب مطار القليعات (الشمال) ومطار رياق (البقاع) اللنين تصولا مطارين محنيين بحيث يقتتح النشاط فيهما بالتزامن مع بدء

ملايين دولار و ٢٠ مليونا، على أن تباع من مستثمرين وشركات عالمية ووطئية لإنشاء مصانع وصعامل لإنتاج سلع

لنطقة مكسة في البقاع على أن بيدأ تنفيذ اشغال البنى التحتية بعد صنور المرسوم الخماص بها قريباً، وتدرس تصنيف منطقة مماثلة في محافظة الشمال اللبنائي لم يحدد موقعها نهائياً نظراً الى المسيسارات المطروحية اما على صبعيد الإملاك العامية

الخسروب) المعلوكسة من الدولة على القطاع الخاص لتجهيزها وفق نظام (B.O.T.). واطلقت عليسها اسم والروابىء بعسسا أنجرت الدراسات الضأصنة بالبنى التحتية والجدوى الاقتصادية منها. وتبلغ مساحتها ٧٠٠ الف متر مربع. وتقددت جمعية الصناعيين اللينانيين بطلب لتمويل مشترك بقيمه عيد من الصناعيين لتنفيذ اشغال البني التحتية. لكن المفاوضات لا تزال مستمرة للتوصل الي اتفاق نهائي لتلزيم الاعمال.

تسيير الرحلات.

■ لا تشكل الديون اليوغوسلافية المستحقة على سورية عقبة في وجه التعاون الثنائي، وقالت مصادر بيبلوماسية في يمشق له دالحياة، ديمكن حل الشكلة على غرار الحل مع العراق وروسيداء. وتوقعت ان يتم لقاء قريب بين وزيري خارجية البلدين في بمشق او بلغراد، في وقت قال مسؤول يوغوسلافي دان خطأ جوياً سيفتتح بين البلسين نهاية الشهر الجاري بمعدل رحلتين استوعياء.

والعلاقات السياسية والاقتصابية. وقال بولاييتش: «ان زيارة الوفد فرصة لإجراء

محادثات تتناول السائل العالقة بين البلدين ومنها مستحقات الشركات اليوغوسلافية على سورية خلال حكومة جمهورية يوغوسلاقيا الشعبية الاشتراكية، وأكد استعداد بلاده لقبول الإفكار الجديدة الهادفة الى ايجاد حل لهذه المسألة احتى لا تكون عوائق الماضي سبباً في الحد من توسيع العلاقات في الحاضر والسنقيل، واشار الى امكان حل الموضوع على غرار الحل الذي اتبعته يوغوسلافيا مع العراق وما عرف بـ «التقط مقابل الديون، ومع روسيا وما عرف بسياسة «قروض مقابل الديون، يشار الى ان التبادل التجاري بين الحانبين فَانْض لصالح سورية بنحو ١٦٨ مليون ليرة سورية. وتتركر اهم الصادرات السورية على مادتي قوسفات الكالسيوم والنفط الخام. وتشمل الواردات زيوت تشحيم غاز البوتان ومنتجات عطية التكثيف الكيساوي وورق المغلقات. ويعود الاتفاق التجاري الموقع بين سورية ويوغوسلافيا الي عام

وكان وفد يوغوسلافي ضم ٢٣ عضوا برئاسة

معاون وزير الخارجية ارأنسلاف بولاييتش التقي اثناء زيارة الى بمشق، استمرت ثلاثة ايام مع عبد من المسؤولين السوريين من بينهم وزير الخارجية فاروق الشرع ووزير الاقتصاد والتجارة الخارجية محمد العمادي ورئيس غرفة تجارة بمشق راتب الشلاح، ويحث معهم في سبل تنشيط التبادلات

مشكلة ديونهااليوغسلافية

🛘 دمشيق - سمر ازمشلي

السلع بالطن - سوق السلع اللنسية السلعة سکر (بولار) بن (دولار) كاكاو (جنية) قمع (جنيه) نىعىر (جنيه)

صوبا (دولار)

يونيسيراميك (إسمى) (ب)

بطاطأ (جنيه) نسان 44 ♦ الجداول التالية مقدمة من بنك الكويت المنصد في لندن ليسور لنعز. سندان الغزينة الأميركية، اسمار عسرف العملات البولية، اسمأن الفائدة الاوروبية. اسعار صرف المملاث العربية, فسعار الفائدة على العملات المربية وانعاس الشيئة جدول اسعار صرف عملان متفرقة من بعث الشفيع الدولي (تندن)
 اسعار النفط من شوكة ميتروليوم اكونوميكس، (تغن)

تاريخ اخر تثبت	اولة اولة		عدد الأستهم المعروضية	ٺ	حر الثلبي ل ل.	et i	سعر التثبيث د	سعر التلبيت السابق\$	سم الشركة
194-17-14	14	1	1:474	-	VIII		11.0	11.0	ولينير فلة ١٠٥ - التثنيت الأول
19A7-1A	43.		17.431		147.1		18	11.Ye	ولينير فئة ب، - التثبيت الأول
1447-14	1.1		10777		reyer		11.17	11.0	وليدير فئة وأه - التثنيث الثاني
11A-+1-1A	. 70.		1777		1A-12		11.AY	11.AV	وليسر فئة من -التثبيت الثاني
14-1-11	7.		17		Estra	*	14,48	47.Ya	بنك اللبنائي للتجارة مدء
Maria IA	1 1:		TYMY		פדודו	•	7A.0	0.47	ك عوبة بت
111-1-14			111077		1-314		¥	Y	ك بيروت مد،
145-7-1A	144		1:777		1V43		7.17	7.17	ك بيبلوس
111-17-17			1.0773		217.		T TY	70	ركة رسامني يونس
124 - 7-14	1.		,		1071		171	1.77	وكه الترانة اللبنانية
144 .7 17	1,	•			TTV-		-	1.07	ركة الإسمنت الأبيض (إسعى)
194-17-1A					77Y*			7.07	ركة الإسفنت الأبيض (لحامله) بركة الربيث

FRANCE 98



المجموعة الثامنة

ALHAYA

🗆 نانت – مروان بورعد



لا شيء سيجله دافور سبوكىر في الشوط الثاني من المباراة التي اقيمت على ملعب دلا بوجوار، في نانت صَمن المجموعة الثامنة غونديال ٩٨.

وكانت اليابان الطرف الافضل طوالُ النقائقُ الـ٩٠ وتُلاعبِ رجال المدرب أوكادا بلاعبي كرواتيا كما حلاله لكثهم لم يعترفوا كبيف يحصنون ثلاث تُقاط تبقيهم في الصراع على احدى البطاقتين المؤهلتين للدور التساني. وفي المقابل حجرت كرواتيا بنس كبيرة بطاقاتها الى الدور الثاني. أما بالنسبة لليابان فأملها في بلوغ الدور الشاتي كامل ابليس في الجنة اذ تنتظر خـــســـارة الأرجنتين امام جامايكا ثم فورها في مباراتها الثالثة على جامانكا شرط فور كرواتيا على الأرجنتين لتدخل مع جامايكا والارجنتين في حساب الأهداف.

وضبايق المنتبخب السابان خصمه بفضل سرعته في بناء الهجمات ولم يسمح للأعج كرواتيا بتنظيم صفوفهم لمقاومة الهنجيسات للرقدة السنريعية والكامسيكارية، وهنيس تاكساتا الهجمات اليابانية كلها وسيطر على منطقة الوسط متفوقاً على لاعبين كبار مثل بروزينتشكي واسافوفيتش.

1441 1447

129 32

10 111 - 11 - 11

At 118, 1150 1000

115 115,

41 1 7

45 1. 15

91 1 4

ليرد رمال

بيعار

دنمار

ديمار

دره**د** اوفیه

ئىلىق دۇلار

روسه

ندسو دولار دولار

ابتو

لدون پريك

T_{ga}

دولار و حدد

124: 174: 195: 175:

447. 1190 1284

3.24

استعرا القائق

1:12 17 To

14. 44

7170

1 1:15

31.174.

1 112.

117 74 171 79

777.

1.48.7

it r.

1.01

314 +.

11 117

۹.,

24 640

1.131

. 1720

وكسان نجم بداية المبساراة منبحات الدعم لفريقه المشارك للمسرة الاولى في نهسائيسات المونديال، علم أن يعض للشبجيعين الأسيسويين دفع ثمن البطاقة ١٦٠٠ دولار اميركي. وكانت الفرصة الاولى كرواتية

في النقيقة الثامنة عندما لعب روبوت يارنى الكرة عسرضيسة وسيدها دافور سوكر مهاجم ريال مدريد الإسبائي براسه قرب القائم اليساباني الايسسر. واخْسَتسرقُ البابانيون الجبهة اليمنى لكروأتيا عبر ناكانيشى لكن تمريرته الخلافية وجدت مذافعا

ورأوغ بروزينتشكي مراقبه ولعب الكرة عرضية داخل المنطقة فسنعما سوكر قوق العارضة

الكرواتي سوكر في مواجهة حارس اليابان كاواغوتشي (اب)

Samuel Marie Control of the said the same of the said the same of the said the said

واعاق ئاكانيشى ستانيتش المندفع نحو المرمى وأنبرى سوكر للركلة الصرة لكن كبرته اخطأت المرمى بسنت يهمت رات، ورد اليابانيون بسرعة اذ سند جو اولا وارتطمت كسرته بالمدافع وأرتدت الى الظهير النشيط سوما فسيد بدوره قرب القائم الكرواتي الايسى (١٤).

وسنحت افسضل القسرص لكرواتيا في الدقيقة الـ ١٩ من انفراد تام لستانية شاكن

تسديبته الضعيفة مرت قرب المرمى عندما كان التسجيل اسهل. وقدم البابانيون لمحة جميلة من ركلة حرة أذ لعب ناكاتا الكرة قوسية بنكاء الى جو من فوق الحائط لكن الحارس تغبه للخدعة وانقذائلوقف (٢١).

وئال بروزينت شكى انذارأ لحَشُّونته الرّائدة وسيغُيبِ عن المباراة ضد الارجنتين لنبيله انذارا ضد جامایکا،

وتبائل الفريقان الهجمات من

دون خطورة حتى الدقيقة الـ٣٣ عندما مرر ناكانا كرة رائعة الي تاكاياما فانفرد بالحارس وسند من فوقه لكن الأخير مد يده وانقذ. وبدوره انقد حسارس العابان الموقف امام سوكر المنفرد ايضا

الثسائي لدعم خط الهسجسوم لكن أبطال القارة الأسيبوية

العام ١٩٩٢ نمافظوا على تقوقهم قي بداية الشوط الشائي وغامروا في الهجوم كثيراً لا سيما عبر الأجنمة وبالخصوص سوما علم الجهة البسرى. وتعددت الركلات الركفية التي أربكت الكرواتيين من دون ان دُهرُ شباكهم. وفي الدَّقيقة الـ٥٨ تناقل سوما وباكأتا الكرة ومررها الاخير داخل المنطقة الى جو الذي سييمًا مقصعة خلفية قرب المرمى وسط صيحات دنيبون

وعلى الرغم من ضبيق اعين اليسابانيين الا أن رؤيتهم داخلً المستطيل الاخضير كانت واسعة فنوعوا الهجمات عبر القنوات المضتلفة. وحل اوكسانو بدل ناكاياما الذي قام بجهود جبارة

وبدأ التعب يدركه (٦٢). وكابت كروانيا تسرق هنفأ ضُد مجرى اللعب من رأسيـة لسوكس (٦٦) قبل أن يزج مسرب كرواتيا بلازيفيتش بألمهاجم ماريتش بدل بروزينتشكي الذي له يقدر على شيء أمام الدب الياباني

في غياب بوبان. وتجنب اوكسانو اعستسراض سراقبينه بيليخش ولعب الكرة عرضية الى سوما الذي سند قوق العارضة (٦٨). وحصلت كرواتيا على ركلة حرة ونال ناكانيتشي

انذراً لخشونته الزائدة، وسعد سوكر قوق العارضة باميال وكانت محاولة شوكر التالية أقرب إذ لعب الكرة سناقطة من

فوق الحارس كاواغ وتشي لكن العَارِضَة انقَبْتَ المُوقَف (٧٣). وفي النقيقة الـ٧١ جاء الهدف الذي حطم قلوب المستجمعين اليابائيين عندما استقبل سوكر الكرة جيدأ على بعد ستة امتار

من المرضى اليساء الشياك شد مجرى اللعب.

وغامر اليابانيون في الهجوم اكتر وأكثر وتتالت الكرات العرضية العالية داخل المنطقة الكرواتية لكن داحفاد الامبراطور، خسروا المعارك الجوية لقصير قامتهم.

وسُبح لوبين البديلة الى تمريرة ناكباتا العسرضية لكن رأسيته اخطأت لهدف (٨٥). وكسب لازيفييتش الرهان عندمًا اشرك ثلاثة مهاجمين في الشبوط الثاني وهو الذي يعلم انّ

قبل لقاء الارجنتين. والنتيجة غير معبرة عن مجرى المبأرأة ويستحق الجمهور الياباني تتيجة اقضل لكن الإحلام شيء والواقع شيء آخر،

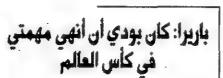
هُ- تَكَلَيْفُ لَلْدُرْبِ السَّعِودِي مَحْمَدُ الْخَبْرَاشِي للقيام بمهمة تدريب المنتخب في مباراته ضد منتخب

جنوب أفريقيا الأربعاء المقبل، باريرا يدفع الثمن جاء قدرار اقالة باريرا منسجماً مع رغبة جمأهبرية وأعلامية، بعد أن فوجئ الوسط الكروي السعودي بالعروض الهزيلة الذي قنمها المنتخب في النهائيات والتي لا تتناسب مع قدرة المعسكر الذيّ حَضَىع لَّهَ مَنْذُ نَيسًانَ (ابريلَ) المَّاصَى في عدينة سانتَ

ماكسيم الغريسية. وكان الاتحاد السعودي يامل من خلال التعاقد مع باريرا على الأقل في تكرآر الانجاز الذي حــقــقــة المنتخب في نهائيات مونديال الولايات المتحدة قبل اربعة أعوام عندما تمكن من تخطى الدور الاول في أوْلُ مشارَكَةَ له في العرس الكرويُ الكَبِيْرِ قبل انْ يسقط امام السويد في الدور الثاني علماً بأن السويد حَلِتَ ثَالِثُلُهُ. وَخُنَاصٌ الْمُنْتَنَّفِ السَّعُودِي بِالسَّافُ المندب البرازيكي ٩ صَباريات بُولِية، فَغَازٌّ وُبياً عُلَى ترينيداد وتوباغو ٢-١، وناميبيا ٣-١، وتعالل مع الْكُلْدُرا وَالْكُسْنِكُ بِنُدْيِجِةٌ وَاحْدَةٌ صَفَّرٍ - صَفْرٍ، وحسر امام النروج صفر-١ والمانيا صفر-٣ ثم حسر في للونديال امام الدنمارك صَغر-اً وفرنسا صُغر-٤٠. وألنتيجة الاخيرة كانت القشبة التي قصمت ظهر كارلوس الفائز مع منتخب البرازيل باللقب العالمي قبل اربعة اعوام. كما خاصُ المُنتَخُبُ مباريات صُدّ اندية فرنسية خلال معسكره استعدادا للمونديال الصالى، أما أحمد عيد مدير المنتخب الأول المقال، الحارس السابق للمنتخب السعوديء فتسلم منصبه بعد اخفاق المنتخب السعودي في كأس الخليج

الثالثة عشرة في مسقط عام ٩٦ أما المدرب السعودي محمد الخراشي فليس غريبا عن المُنتَحَبُّ إِذْ سَبِقٌ انَّ حَلَّ بِنِيلًا لُلَمَـتَرْبِ ٱلبِرازيلُي جوزيه كانديدو في تصفيات مونديال ١٩٤ في الدوحة واسهم في ايصال المنتخب الى النهائيات.

ويعملُ الخراشي حالياً مساعداً لكارلوس البرتو، ويعرف اللاعبين عنَّ ظهر قلب حيث سبق له تدريب مَنْتَ خَسِاتَ الشَّحِبَابِ وَالْنَاشِيئِ، وَهُوْ أُولِ مَنْرَبُ سعودي يصل بمنتجب الناشئين الى أحراز كأس العالم. ويعد النهائيات سينكب مسيّرو الاتحاد السعودي على البحث عن مدرب عالمي لأعداد الفريق للاستحقاقات القادمة وابرزها كأس العرب في الدوحة خلال شهر ايلول (سبتمبر) وكاس الْخُليجُ في البحرين خلال تشرين الاول (اكتوبر) المقبلين،



نتيجة خروج المنتخب السعودي من المونديال

أقيل البرازيلي كارلوس البرتو باريرا

من منصب مدرب المنتخب السعودي

لكرة القسدم وعين مكانه مسدرب

الطواريء، محمد الخراشي امس، أي

بعديوم واحد من خسارة والإخضر

أمام نظيره الغرنسي بأربعة اهداف

في الدور الاول من مونديال فرنسا.

واوضحت وكالة الإنباء السعودية ان اقالة

كارلوس البرتو تقررت في باريس ضلال لجتماع

طارىء لمجلس ادارة الاتحاد السعودي برئاسة الامير

فيتصل بن فهد الرئيس العنام لرعباية الشنجاب

وأضافتُ الوكالة ان المجلسُ «الفي عقد المدرب

البرازيلي كارلوس البرتو باريرا اعتباراً من السبت

وقُرِرْ تُعَيِّينُ الْنُدِرِّبِ الْمُحَلِّيُ مُحْمِدِ الْخُرِاشَي مَكَانَهُ لِقِيادَةَ الْمُنتَحْبِ فِي مِباراتِهِ الاِحْبِيرةِ ضَدَّ جِنُوبِ

افريقيا الاربعاء المقبل، وخرج المنتخب من الدور

الاول للمونديال عمليناً بعدما خُسر امأه النغمارك

صقر-١ وامام فرنساً صفر-؛ علماً بانه شارك في

وتسلم كاراوس البرثو باريرا تدريب المنتخ

مطلع العام الحالي خَلْفًا للْأَلْأَنَّي اوتُوْ بُقيستر، وسبق له أن قاد منتخبات الكويت (١٩٨٧) والإمارات

(١٩٩٠) والبرازيل (١٩٩٤) في مسابقة كأس العالم

وحقق انجازاً قبل اربع سنوات عندما قاد منتخب

بلاده الى اللقب. واوضَّحت الوكالة ان الإجتماع

الطارىء الذي حضره أيضنا ثائب الرئيس العنام

لرعاية الشباب والرياضة نائب رئيس الاتحاد الامير

واصنافت وناقش المجلس اوضاع وظروف

١- الغاء عقد المدرب البرازيلي كارلوس البرتو

باريرا اعتبارا من هذا البُوم. ٢- الغاء منصب مدير عام المنتخبات وحل ادارة

٣- تَشْكَيْلُ لَجِنة للتحقيق مع لاعبي المنتخب الأول

العرقة اسباب التقصير في ادائهم اثناء المباراتين

٤- تكليفُ ثلاثة من اعضاء مجلس ادارة الإتحاد

المنتخب بعد شروجه من الدور الاول، وبعد تداول

الا إم و أَعْنَاقْتُناتَ الْسُنتَقِيضَةَ، قرر المُجِلسَ مَا يِلَي:

بلطان بن فُهِدُ واعضًاء التجلس استعر ٣ ساعات.

مونديال ١٩٩٤ ونجح في بلوغ الدور الثاني.

والرياضة رئيس اتحاد كرة القدم،

🛘 الرياض – دالحياة، 🗆 باريس - عايض الحربي

اقالة كارلوس البرتو وتعيين الخراشي مكانه

🖿 باريس - أ ف ب - اعلن البرازيلي كارلوس البرتو بعد أقالته من تدريب منتخب السعودية أنه كان يود انهاء مهمته في كأس العالم. وقال باريرا في أول رد على قيام الاتصاد السعودي باقالته: دكتت اود أن إنهي مهمتي في كاس العالم، وإنا لست سعيداً لكن مسيري

الفورٌ يضمن ألى حد بعيد التاهل وأضاف ولا اعتقد أنه بشغيير الدرب كل اسبوع يمكننا أن نبني منتخباً. وكان باريرا قاد تعريب للنتخب السعودي مباح امس قبل ان يُبلغ بقرار اقالته.

المنتخب الاول.

ضد منتخبي الننمارك وفرنسا.



بعد التعادل السلبي أمام الباراغواي في المجموعة الرابعة

«الارمادا» الاسبانية المتصدعة تشارف الغرق خط الهنجسوم فنأشنرك بينتنزي كثيراً الى الحارس الاستغرامُني

للوثنيال الحالي اثرت سلبأ على 🗖 باریس – مروان بورعد



مطالبيا أفي القورُ على بلغاريا في مباراتة الاشيرة شرط عدم قون الباراغواي على نيجيريا، اذا ما اراد التاهل الى النور الثماني للمسونديال القرئسي، اثر تعالله مساء أول من ادس مع الباراغواي (صغر --صفر). وبات رصيد اسبانيا نقطة واحدة فقط اذ سبق لها الحسارة امسام ثيب جميسريا (٢-٢) في دين ارتفع رصيد الباراغواي الي تقطتين كوثها تعادلت سلبياً مع بلغاريا ليضاً. وضمنت نحدياً احتلال المركز الاول بعدما رفعت رصيدها الى ست نقاط، في حين

ويعتبر كثيرون منتخب اسبانيا دبطل العالم في المباريات الودية والتصفيات، لأنَّه لم يحسن بعد خسروجه من الدور ربع النهائي لمونديال الولايات المتحدة قبل اربع سنوات أمام أيطاليا (٢-١) أي مباراة حتى افتتاح ملعب سائت دوني الفرنسي في كانون الثاني (يناير) الماضي قضّس امام فرنسا (صفر -١). ثم عاد بعدها الى لغة الفورُ فحقق انتصارات كبيرة أبرزها على السويد باربعة اهداف تطبيقة، قبل أن بتعرض لخسارة أمام فيجيريا في افتتاح

لآيرال الصراع ثلاثيساً على البطاقة الثانية.

معنويات اللاعبين. ويؤكب الدرب خيافسيس كليمانتي ان الباراة المقبلة مُند بلغاريا ممثابة مباراة تهاثية. اللاعبون منصبطون لكثني واثق من انهم سيقدمون كل ما لديهم

للتَّاهْلُ، منتَّخب الباراغواي لم يقدم كرة جميلة لكثها فعالة وقد تُمكنُ من اغلاق كل المثاقد اسامنا قى الدقياع والوسط البياراغواي قادرة على التاهل للدور الشائي لكنها ستواجه صعوبة اسام نيسجسيسريا اقسوى فسريق في المحموعة، اما الباراغواي فدافعت طويلا امام اسبانيا وبدت مثظمة الخطوط ولا سيما في البقاع والوسط نكن تقطة ضعفها تبقى في الخطوط الامامية والامر وأمَّت أَدْ انها لَم تَسجِل أي هدف في مباراتين. ويسبب هذا التنظيم التقاعي القوي لم يصل الاسبان

وممداراة تستحق البكاء ومساذا فعلنا لكي نستحق

الاسجانية التي معدرت يوم أمس السبت وانتقدت

بشدة المنتخب الاسباني بقيادة الدرب ذافيير

كليمانتي اثر تعالله مع الباراغواي صغر - صغر

واكدت صحيفة مفاركاء: «لم تعد اسبانيا تملك

للبادرة من خلال هذه التنبجة التي تأتي بعد أسبوع

على الهزيمة امام نيجيريا. واضافت: «أَلْعَادلة سَعِلَّة،

كل هذاء. هذه نماذج من ردود قسعل الص

ضمن اللَّجِموعة الرابعة من مونديال فرنسا.

للبينًا. مصبيرنا في ببنا وقورنا على نيجيريا التي لا نحشاها يضعنا في النور الثاني. واجرى مدرب اسبائيا بعض التغييرات سعيا الى زيادة فعالية

وايتشيبيريا بدل الفونسق وكيكو تشديلافرت الذي لم ينقذ سوى كرة مَّاقْسَارِينَ لَمُسَانِيةَ رَاوُولُ فِي واحدة خطيرة اثر رأسية من الخطوط الامسامسيسة، لكن تنظيم بُنِيسَتِسَرَى فَي الشَّسُوطُ الأول. وتشيينافرت فائد الفريق يبث صفوفَّه الحُلْفِيةَ لَمْ يَكُنْ جِيداً، مَا سمح للباراغواي التي داشعت الطمأنينة في نفوس لاعبيه طويلاً، الاعتماد على الهجمات ويصيح بهم ويوجههم كلما دعت المرتبة السيريعية التي شكلت الصاجبة كما يتقيم لتسبيد خطرا كبيرا على المرمى الأسباني، الركنلات الحرة وحلمنة تسجيل خصوصناً في ربع الساعة الاول، هدف في الموتينيال علمساً الله وبنلك حسمتك البناراغواي يسجل سرآرأ لقريقه فيليث على ركنيتين (١٠) بعدما لخترقت سارسفيلد الارجنتيني من الركلات الحسرة وركالات الجسراء ويقسول المنطقة الاسبائية وتدخل للدافع ابيسلاردو لانقساد الموقف ثم واكرر دائماً أن امامي افضل خط بفساع في العسالم، وخط الوسط منظم جداً. صحيح اننا لا نسجل تسديدة قوية من بينيتر من ركلة حرة بين يدي ژوبيـزاريتــا (١٢)

كثيراً لكن الثقة بالنفس عالية كاد يصل اليها روخاس (١٣)، ولم يكن تدخل «الأرمادا، قوياً وباستثناء راسية بيتزي (٢١) التي طار لها تشيلافرت وآنقنما وتسبيدة راوول «الباهشة، فوق

الصحف الاسبانية تنتقد بشدة إداء المنتخب والمدرب

ندن في حاجة الى الفورْ على بلغاريا شرط ان 🖬 مدرید – أ ف ب – «مجاراة سلبچة معیبة»

تتغلب نيجيريا بدورها على البارغواي. وتحت عنوان ميا للعار، يا خاًفي» الهافت مماركاته المقرية من المنتخب ومن الدرب بالذات: طعبت اسيانيا من دون انضباطه وهاجعت بشكل سيئ، ولم ثكن تملك الحلة.

واعتبرت مسميقة داسء، أكبر المسحف للحلية ان دخافي ضَائع، والرضحت بأن كليمنتي قام -بخمسة تبنيلات ضمن تشكيلته التي خسرت أمام تيجيريا ٢-٢ لكن من دون جدوى.

في الحائط الإسبائي (٣٨)، وتدخّل اغويليرا لمنع روخاس من التسديد (٤٠). ثُم دانت السيطرة لاسبانيا في النقائق الأشجيرة من الشبوط الأول فانقذ تشيالافرت تسبيدة راوول الهائئة أسبل أن يتسخل أبابلًا لبيعد الكرة من امام بيتزي المتسسابع على خط المرمي (ع). وظهرت نيات الباراغواي الدفاعية في بداية الشوط الثاني، إذ أخرج قبل كرة كأميوس العرضية التي المدرب كساريجسيساني المهساجم كسامنيسوس واشسرك بدله لاعب الوسط بارينيس في دلالة على الإعتماد اكثر واكثر على الهجمات المرتدة للايقساع بالخسصم، وفي الجانب الاسباني نخل مورينتس بدل بينتزي (٣٥) وسيلابيس بدل

العارضية بامتار في الدقيقة الـ٣١،

لم تطلق والمدافع، الاسبانية سوى

وذُخيرة بيضاءه. وفي المقابل ابطل

زوبيزاريتا مفعول قنيفة اطلقها

بِينْيِنْ فِي النِقْيِقَةُ اللَّهُ قَبِلُ

تُسْدِيدةً تُشْيِّلافُرتَ مِنْ رِكِلَةَ حَرِّهُ

اييلاريق (٥٦). وراحت اسبانيا تجازف بالهجوم لكن لويس أنريكه أنشط لاعبي الفريق وجد تشبيلًافرت في طريقٌ تستينته (٥٧) قبل أن يحلُّ كيكو بدل راوول السيء (٢٦). لكن البساراغسواي وجسهت انذارأ أول للخمام عبر بينيتين من تسديدة قوية أوقفها زوبيزاريتا واندارأ ثانياً من كرة للاعب نفسه تدخل سيرجى لإبعادها قبل لحثيبا ها خط المرضى، شم الحرج تشبيلا فرت كل ما في جعبته من حيل لابعاد راسية لأنريكه (٧٠).



الاسباني مورينتيس وحده بين لاعبي الباراغواي انسيزو واغويليرا (اب)



قرار منع الإعاقة من الخلف غير واضح ويزيد الضغط على الحكام

🛘 باريس – مروان بورعد



دالانترناشو خسة التي تضم اتصادات كرة القدم البريطانيا (ويلز وانكلت را واسكتلندا والرلندا الشمالية)، الجهة الوحسدة المخولة تعديل قوائين كرة القدم، على قرار منع الاعاقة دن الخلف في اجتماع عقدته في

وأثار القسرار ردود فسحل متفَّاوتَّة فاعتبَّرَه مَثَّلاً معرب المانيا بيرتى فوغنس ضد اسلوب اللعب الاوروبي عموما والالماني خصوصنأ وهو يعطى افضليا لمنتخمات القارات الإخرى بينما اعتبر أخرون انه لا يبيل في شيء كما رحب به كتيرون ولا سيما المهاجمين، لأن القرار موضوع لحمايتهم من اي اصابة.

وكسان الاتحساد الدولي لكرة القدم برثاسة هافيلانج سعى منذ سنوات لوضع حسد للاصبابات التي يتعرض لها المهاجمون من حـــ اء الإعــاقــة من الخلف وأبررْ صُحية هو المهاجم الهولندي القدّ ماركو فان باستن الذي أجبر على التوقف وهو في عرْ عاطئه بسبب الاصابة في كاحَّل القدم.

رؤية فنية لمباراتي اليوم العاشر

🛘 القاهرة – علاء موسى

تلاعب النسور الخضر القادمون

الشــوط الاول من

مبباراته فسد

بلغاريا أجمل كرة

قدم في نهائيات

كسأس العسالم

ودار صبراع قسوي بين «الانتسرناشسول بورد» والاتصاد الدولي (فيفا) حول هذه النقطة اذ

اصر فيفا على الغاء الإعاقة من الخلِّف تماماً من كرة القدم في حين اعتبر «البورد» ان الغا الأعاقة من الخلف تغيير جنري في اللعبة كما انه لا يريد ان بقرض عليه فيفا اي شيء.

وبعد مناقشات طويلة توصل الطرفان الى مخرج برضي الجميع اذ يحمى المهاجمين من دون أن بلغي الإعاقة من الخَّلف بَهـَانُب واعتبر كل طرف انه انتصر ادُ صرح السويسري جوزف بلاتر الرئيس الجديد لفيقا بعد اسبوع من صيدور القرار والأعاقة من الخلف نهيت ولن تعود...ه ويشتمل القرار الذي اصدر

دالانتسرناشسونال بورد، على ١٨

تقطة مقسمة بالتساوي على ثلاث فئات. وتشمل الفئة الأولى الإعاقة من الخلف غيس الخطيرة وتكون قدم اللاعب المضالف على الارض وتستدعى هذه المضالفة ركَّلة حُرةً مباشرة فقط وفي الفئة الثانية نجد الإعاقة من الخلف عندما تكون ساق المخالف مرفوعة بعض الشيء وتستدعى أنذارأ وركلة حرة مباشرة. اما ألفئة الثالثة يذكس أن الاتحساد الدولي زود فهى عندما يتدخل اللاعب المخالف بخشونة زائدة ما يستدعى الطرد وركلة حدرة مساشرة. ولا يشير القرار الى اعاقة صحيحة من الخلف ما يضع الحكام في حيرة من امسرهم، فتحستني أو أصساب

ويقول الحكم الفرنسي ماركا اللاعب الكرة بانزلاقة من الخلف سيضطرون لإعطاء ركلة حرة على الاقل وكل أصور كرة القدم قابلة للنقاش من التشكيلة التي يضعها المدرب الى المقال الذي يكتسب

واضح مثل الإعاقة مثل الخلف؟ وأنتظر الجسمسيع بداية المونديال لتحديد ما أذا كأن الحكام سينصاعون لتعليمات الفسلُف الصبارمة. وتبين من المبساريات الاولى للمسونديال أن ألعقّاب القاسي، الإعاقة من الخلف لا تزال موجودة والحكام دآلهواقه يقوصون مثل السابق وفي ٢٢ مباراة لم يطرد سوى لاعبين فنقط بسبب الإعاقـة من الخلفُ هما الحنوب افريقي فيري ضد النامارك اول من امس والكوري الجنوبي ها ضد المكسيك السبت الماضي... في

> الى الواجهة. ووجد الاتحاد الدولى نفسه محرجا امام المهزلة فزار البرازيلي جواو هافيلانج رئيس الاتحاد النولي لكرة القصدم والرئيس المنتخب جوزف بلاتر مقر اقامة الحكام حثيًاهم على احترام القوانين الجديدة وعلى التعامل مع مبرتكبي الأعاقة من الخلف

> > الحكام والإتحادات الاعضاء شريط فيديو مدته ٧ دقائق، لكن هذأ التعبير لم يساعد بعض الحكام في تكوينُ فَكرة واض

حين مسرت اعساقسات من الخلف

عديدة من دون عقاب فعاد الجدل

باتاً المشارك في المونديال ان وتعلميات رئيس لجنة الحكام في فيفا ديفيد ويل واضحة وتمذ الإعباقية من الخلف ويبيقي علينا تحديد مدى خطورة المضالفة.

طبعاً سيكون هناك جدل. وقد يزيد القرار الغامض الضبغط على الحكام المطالبين باتخاذ قرار على الفور، واحيانًا كثيرة قد يتخذون القرار الصحيح ومرات أخرى قد يظلمون الفريق بطرد لاعب منه قد لا يستحق هذا

مهمة صعبة جدأ وعليهم اتخاذا قرارات صحيحة من دون تفكير مثلما حدث مع الحكم المصري حمال الغنبور الذِّي احتسب هدفًّ التشيلي سالاس في مرمى ألنعسا قبل يومين رغم ان من تابع الكرة على شاشة التلفريون لم يتأكد من صحة القرار الابعد اعادة اللعبة مرات عدة ومع تجميد للصورة

من هذا يطالب جموزف بلاتر بأن يصيح الحكام محترفين في الستقبل كي يتفرغوا للعبة مثلهم مثل اللاعبين والمسؤولين، وسبق لرئيس قيفًا الجديد أنْ صرح: •من غير القبول ان يكون كل شيء في كرة القدم محترفاً باستثناءً الحكام فاللعب تطور وبات اسرع وبالتالى باتت المهمة مضاعفة على الحكام.

كما يزيد القرار الضغطعلى

المدافعين الذين سيفكرون كشيراً قبل اعتماد الانزلاق من الخلف لأن أي هفوة منهم أو من الحكم قد تكلف فريقهم غالياً. لذلك استدعت المنتخبات الكبيرة مثل ايطاليا والمانيا والبرازيل وانكلترا... أبرز الحكام فيهما وطلبت منهم المساعدة في توضيح القرار الجديد. وقاد الحكام مباريات بين

الاحتياطيين والاساسيين وحندوا الاخطاء السبعوحية والاخرى المدوعة. امنا المهاجمون فهم الطرف الرابح من هذا القسرار، إذ بات

بمقدورهم استقيال الكرة من دون عناء او خوف من انزلاق بحرمهم منها، ومن يجيد منهم دالتمثيل، قد يلجأ الى السقوط بطريقة استعراضية عندما يقترب منه مدافع امللاً في ان يعش الحكم فبتخذ قرارأ متسرعا ويطرد اللاعب: ويتساط كثيرون كيف يمكن

استتُصال الإعاقة من الخلف من كرة القدم لأنها باعتبارهم لقطة تقنية بالنسية للمدافع وتتطلب منه تركيزا كبيرا لتنفذ بدقة مثلما يتطلب الأمر فنا من لاعب الوسط او المهاجم الذي يجيد الراوعة. ويقول المدرب الالمائي بيرتي فوغتس: •كرة القدم لعية تتطلد الاحتكاك وبالغاء الإعاقة من الخلف ستفقد كرة القدم عاملأ .أساسياً قيها. حرمان المُدافع من الانزلاق من الخلف هو بمثابة منع المهاجمين من المراوغة...ه.

والاكيد ان كل حكم سيتعامل

مع القسرار الجسديد بأسلوبه

الخاص في حتلف العقاب من مباراة الى اخرى على الاقل في الفَـتـرة الإولى، في حين سيكون المدافعون مطالبين بالانصباط اكثر وعدم الانتفاع في الانزلاقات من الخلف الا عندما يتأكدون من دقة التنفسيد... وكنانَ الله بعون البريطانيين وهم النين يعتمدون على الإنزلاقات من الخلف كثيراً.

الفيفا: ١, ٨ معدل نقاط الحكام فشدد على أن البطاقات الحمراء الخمس التي رفعت الخميس الماضي لم تأت في أي حمال من الأصوال تتسمة لتصريحات رئيس الغيفا الجبيد جوزيف علاتر حول التحكيم واضاف تسن روفينين أن الحكام وكانوا قلقين بعض الشيء، بعد يوم الخميس الحدام المانوا اثر الزيارة التي قام الرئيس الفخري للفيفا جواو هافيلانج صباح امس الجمعة الق اقامتهم في منطقة باريس.

وشيد ألعميد بوطو على أن مباراتي الحمعة من على ما يرام ولم تطرح مباراة نيجيريا وبلغاريا الد قدمت على انها ستكون وبداراة فاسية وال مشكلة فعلية مشيرا الى ان والحمالة استخدمت مرة واحدة فقط خلال المداراة.

وفي ما يخص منع العرقلة من الخلف اشار بوظو الى أن هذا الامر يعتبر صبدا عاصاً في قوانين الفِّيفاً. وشبدد على أن أي عسرقلة خطرة كسانت ولا ترال محظورة وسواء تمت من الاصام أو الخلف أو من

وعقد خواو شافيلانج الذي تنتهي رئاسته للفيفا

وتساعل مدرب المانيا بيرتى فوغتس دان نطم

وقبل يوم الخميس طرد أربعة لاعبين فقطفي ٢٠

وقال مارك ريبر مدافع الننمارك الذي طرد لاعبين

وكان بلاتر قبد وضع قناعيدة جيديدة قبل بدء

الخميس واذا استمر الحال على ما هو عليه قد بخر

الخلف وبشكل يعرضه للخطر في آي مكان في الملعب

واحدة. اما مواطئه ميكلوس مولنار الذي طرد خلال

اللقاء ذاته فعوقب بالايقاف مباراتين في حين عوف

الجنوب افريقي الفريد فيري بالإيقاف ثلاث مباريات

لانه ضرب أحد لاعبى الدنمارك بالكوع في وجهه،

ذلك بالبطولة.



الاتحساد الدولي لكرة القسدم

(فيفا) في مؤتمر صحافي امس

ان حكام المونييال حصلوا على

معدل عام بلغ ٨٠١ من عشيرة

مند بدء البطولة.

وقال الامين العام للوقت للأتحاد، السويسرد

ميشنال تسن روفينين وهو حكم دولي سابق أن الفيفا

رراض جِداً، عَنْ مُسْتُوى التَّحَكِيمِ مُنذُّ بِدَايَةٌ الْوَنْدِيالِ.

للحكم في كل مباراة، في مجالين: التقنية والانضباط

٤. ٦. لكن القيفًا لم يصد في اي عباراتين منحت

بشَّأْرُ الى أن مراقبين الثنين يقومان باعطاء علامة

وحسى الأن بلغت اعلى عالاسة ٢ وادنى عالاسة

وعلق العميد فاروق بوظو (سورية) عضو لجنة

التحكيم في الغيفا ان والحكام مثل سائر البشير

FRANCE 98

هائان العلامتان.

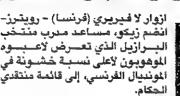
معرضون لارتكاب الاخطاء،

منافسة بين النيجيري اوليسيه والبلغاري بالاكوف (اف ب)

زيكو وفوغتس وسامبسون ينتقدون قرارات الحكام

الحكاد

واللاعب الذي عرقله (شيبا) لم يحصلعلى أنذار،. وكان الرئيس الجديد للاتحاد الدولي جوزف



تمر من دون عقاب من الحكام بالرغم من سهولة مهمتهم المتمثلة في كبح العثف لمنح فرَّصة لكرة القدم الحقيقية في الطَّهُورِ. وَاصْاف: «منَّ حق الجميع أن يرتكب أخطاءً ولكن من الخطأ أن تمر أى عرقلة خُشنة قد تضر باللاعبين من دون عقاب.. أنَّ مهمة الحكم هي منع العنف، ومن الضروري ان يتنخذ الحكام أسرآرات تستمح للمتواهب بالتنائق وتشجع الفرق على لعب كرة قدم حقيقية، والذا لم تكنَّ هُنَاكُ سُلِطَةً مِّنَ الْحَكَامُ وتَحَيَاوُلُ الفِّيرَقِ الفِّيورُ بِاي وينزل لاعبو البرازيل إلى الملعب لتقديم كرة قدم حَقَيقية وهذا ما نطلبه منهم... امام المغرب تعرضنا الكشير من العرقالات التي كانت تستحقّ بطأقات حمراء ولكن اللاعبين المغاربة لم يحصلوا حتى علم انذارات... رونالدو كان سيمناب اصابة خطيرة

بلاتر ورئيس اللجنة الفرنسيية المنظمية ميشيال بِلاتيني اتهما الحكام بالتساهل. وبعد أن شعد الحكام من قراراتهم حفلت مباراتا الخميس الماضي بضمس حالات طرد و١١ انذاراً، وهذا عاد بلاتينم وانتقد الحكام ثانية لطردهم العديد من اللاعبين وقال أن الفيفا سيتخذ أحراءات فورية لتسوية المشكلة. وحث اللاعبون والمدربون «الفيفاء على انهاء الفوضى السائدة في قرارات الحكام لكي لا تدمر قراراتهم البطولة.



بالطرد، وعرضت افلام فيديو لمثل هذه العرقلات على الفرق والحكام للتعرف عليها وقال ستيف ساميسون المدير الفني للمنتخب الاصيركي عن الحكام: «انهم في حيرة، ولَّذَلك لم اكن مؤيداً لأتَّخاذ مثل هذه التغييرات الكبيرة في كاس العَالَم، ورفض الحكم الكولوُّمُنِي الذِي أَدَار مُباراة التنمارك وجنوب افريقيا الاستماع للمهاجم الجنوب افريقي بنيديكت ماكارتي الذي طلب من الحكم عنم طرد اللاعب الدنماركي مورتن فيعفه ورست الذي عرقله. وقال ماكارثي: "الم يلمسني ولكن الحكم صعم على طرده، وعوقب غيفهورست بالإيقاف مباراة



الهواء. وثانيا محاولة الاختراق

في العمق بسلسلة من التمريرات

التثيرة التي انقطع اغلبها وثالثا

بطه التسسيد على المردى من

الكرات التي لاحت للمهاجمين في

وكثف خافيير كليمنتي المير

القنى لاسبانيا مجومه في الشوط

الثاني باشراك موريانتيس وكبكو

وسيلابس بدلا من سهاجم ولاعب

وسط ومندافع- بينسري فدافول

وابيسلاردو - وبالفعل اقترب

الاستبان كشيراً من المرمى، ويليث

العبيبوب الشيلاثة عبائقيا يون

التسجيل. ورغم التعادل الأأن

استعادة الصارس المضمرم

الدولي زوديزاريتا لنقته الكبيرة

في نفسية كأنت الكسب الوحيد

منطقة الجزّاء.

لأستنابيا

وادى المهاجم ميجيل سيتيين وزسيله اكونا - المصدرفان في اسبانبا - دورا ايجابيا في نقل

الهجمات وارهاق الدفاع الاسباني باستمرار، عاب الإسبيان من البداية الي النهاية ثلاثة أمور: أولها الاصرار على أرسال الكرات العالبة داخل منطقة الجراء رغم نفوق مدافعي

الحكم الجنوب افريقي ماكلاود ينظر لاعب الباراعواي ايالا (اب) وعلى الجسائب الأخسر وصل التنظيم الدفاعي ألمدتع لمنتفب باراغبواي الى قيمينية بقيبادة الحارس تشبيلافيرت والثنائي غسامسارا وأبالا - النجم الاولّ للصباراة - والشحم لاعبو الدفاع مع الْوسط عند مواجهة الصغط الاستباني بشكل نكى لفرض الرقابة اللصيقة على الاسبان.

باراغواي في طول القامة والعاب

بشجاعة ووصلوا الى مرمى بيتر روفاي حارس نيجيريا، وأشدر ستويشكوف فرصة مذهلة بعد أن تمكنوا من اخستسراق الدفساع الإفريقي من العمق. ولمواجبهة هذا الخطر اضط الهبسوجس وصنداي اوليسسيه وبابابارو الى التسمسفظ في

انطلاقاتهم الهجومية. وافتقيت

الهجمات النبجيرية الوفرة

العدنية في الشوط الثاني ولكن

الخطورة بقيت قائمة مرات عدة

مع مهارات اوكوتشما واموكاتشي

وحال الحارس زيرافكوف يون وحدان الشجيريا، ومع الخفاض هدف ثان لشجيريا، ومع الخفاض جهد اموكاتشي وفينيدي واكبيبا للهاجمين المتقدمين دفع بورا

لا تتَّفق نُتيجة المباراة السلبية

مع عدد الفرص الكبيرة وكان

يمكن للثنائي راوول ولويس انريكه وحدهما تسجيل خمسة

اهداف مؤكدة لاسبانيا. والحقيقة

ان الاسبان سيطروا على المباراة في معظم فتراتها في ظل اداء

جساعي منظم وتقارب الخطوط

والاندفاع الهجومي لظهدري

الجانب سيبرجي وكارلوس

وانضم انريكه وراوول دائما

للمهاجمين بيتزي وايتشيبيريا.

ولكن الفاعلية بقيت مفقودة حتى

النهاية لضعف مستوى الاخيرين

وتأكد الجميع من الاثر السلبي

لُوجود عدد ضَسخم من الاجاند

المستسرفين في هجسوم الفرق

الإستانية الكبيرة.

اغويليرا،

بالثلاثي كآنو ويكيني.

اهداف الموتديال. الهدف لم يقلل من تفسوق وسيطرة نيجيريا بقيادة الثنائي اكبيبا ولاوال وتكرر مرور اكستأ من تفاع بلغاريا وتعبيت كراته العرضية التي لم تشمر ابجابا بسبب الاداء الأستعراضي الزائد. ويمرور الوقت تحول الاستعراض الى غرور واعطى ذلك الفرصية للبلغاريين للعبودة الى اجبواء المباراة في النقائق الاخيرة. وكان

خطف هدف التعادل. أدرك بونيف حسساسة الخطر الذي ارتكب في تشكيلة فريقه، واصلحت باشراك المهاجم بيريميروف بدلاً من هريستوف في وسط الملحب وتحسث اداء فبريقة هجومياً في الشوط الثاني، ودعم الهجوم مرتين اخريين باشراك المهاجم المتقدم بينيف بدلاً من لاعب الوسط ايلييف وأشرك لاعب الوسط المهاجم باتشيف بدلا من

أصبيح اللعب ستكافشا في من النسجيريين الكرة باتقال السوط الثّاني. وهاجم البلغاريون

وامتياز خارج منطقة الجزاء وشمعلت الهجمة تصركأ دائمأ وواعيأ مع بقاء الكرة باستمرار على الارض حستى اتستهم اسوكاتشي منطقة الجراء من اليمين وخدع الجميع ومرر الكرة لأكبيبًا الذي اتَّجه الى اليسار وراوع مدافعاً بسلاسة واودع الكرة الشيساك ولحداً من لجمل

ممكن لستسويشكوف وبالاصوف

قلب العفساع يريانكوف. وأنهى المباراة بأسلوب ٣/٤/٣ بعد ان

بدأها بطريقة ١/٣/٢/٤.

وتنالق السوكاتشي في الاشتراق وتقدم اليبوجو بشكل دائم ووصل عدد لاعبى نيجيريا في وعلى العكس تماساً كسائت تشكيلة بلغاريا دفاعية تعاسا

ووضَّح أثر الضَّوف علَى المدرب يونيف في اختيار الدافعين الاصلبين غريستوف وجئبشيق في وسط الملعب، ومع بدء للباراة التسزم ايليسيف لأعب الوسط بالواحبات الدفاعية وعاد صانع الألعساب بالاكسوف ونغ كوستادينُوفُ دوراً نفّاعياً ايضاً. وتقهقر المنتخب البلغاري كثيرا الى الوراء في بداية المباراة. ومع انطلاق اللقاء كانت

الهجوم احيانا الى ٨ لاعبِين،

بدافعو بلغاريا المخضرمون عن فرض الرقاية اللصيقة او الضغط على مهاجمي نيجيريا بسبب كشرة تحركاتهم ووفرة عددهم. ولجا البلغاريون الى تهنئة اللعب وتقليل المساحسات في نصف منعبيهم للحبد من سرعية

لعبت المهارات العالية دورا رئيسيا في تفوق النسور الخضَّر وتعددت التسديدات القوية على مرمى ژىرافكوف. وفي واحدة من اجمل هجمات كاس العالم واكثرها تنظيما جاء

الكبيس بعبد هنفيهم في سرمى ملغبارياً لا سييميا من الرياعي السيطرة الشيجيرية غالبة في ظل اداء هجسومي مستع - اعساد للجماهير نكرى الكرة البرازيلية أيام بيليه وجارنيسا - وعجر

> مهاجمين اصليين ضمن اللاعبين النين بدأوا اللقاء. واشرك المهاجم اليبوجو في الظهيم الايس وجسابرا لاوال وامسوكساتث واوكونشا المهاجمون اساسا في خط الوسط ودفع بفسينيسدي واكبيبا الجنادين في عمق

واعطى بورا حسرية كساملة للاعبيه للاندفاع الهجومي وتبادل المراكز دون قيود ونفذشأ الثنائي غابرا لاوال - نجم المباراة الاول هدف المباراة بعدما تبائل خمسة واكبيبا - نجم الشوط الاول -بامتياز في الناحية اليسري.

من افريقيا بالمنتخب البلغاري ومن شبجاعة وصغامرة وعشق كبيف مسا شساؤوا، ووصلوا الى للعب الهجومي من دون خوف أو مرمى الصارس السكين ردرافكوف حئر. واكتملتّ جوانب تفوقهم بمسورة لم تحصل الأ فأبرا في بانقصمام المدرب التحبيس مبلوتينوفي بتش لصغبوفهم البطولة مع تقيديم أداء مسهياري وأكسبهم اليحسمة الخططية

القوة والمهارة والمغامرة أسلحة نيجيريا... والغرور عدوها الاول

لاعبان من كرواتيا يعرقلان الياباني ناكاتا من الامام والخلف (اف ب)

جوانب النجاح والتفوق

جسبيسهم وتكشف هذا العسيب

ووضح جلياً ان النيجيري والتنظيم الذي افتقدوه طويلاً. لديه كل عناصس النجاح من قوة النيجيري العديدة يواجهها بدنية ولياقة عالية ومن مهارات فردية فنية في المراوغة والتسديد عنصس سلبى خطيس وهو الغرور والذي يتملك اللاعبين بعد تفوقهم ويمارسون انواعنا غيريسة من الاستعراض واللراوغة ويفقدون

اموكاتشي واوكوتشا وفينيدي جناء الشدوط الاول انعكاسسأ لفكر المدربين مليسوتينوف يستش وبونيف. كان الصربي بوراً المنير الفني لنيجيريا شجاعاً ورائعاً في اختبار تشكيلته. ووضع سئة مبافية ثلاثية

الهجوم.

الحقيبة (بورتفوليو للعطلات اليونان ابتداء من عله ريالاً سعوبياً (عُسَان ارتسم يرامع تشعل الاستقتال في الطارع جولات سيأخيج جولات بحرية، وجيأت رسوم الضنفة والميراني. للفرد اضافية في عرفة مزدوجة ا أيام/ ٢ ليلتان **177** ة أيام/ ٢ ليال 11.1 144. 174 12.0 770 ه ايام/ ٤ ليال 111

المزيد من المعلومات، انتصلوا على قروعنا بالمعلكة الراض المدالة على معادة والمارة المارة المار المالف ١٢٣١١١١. - من ١٧١١١١١١١ - ينسهن ملسية ١٨١١١١١١ - البيل ١١٩٠ عامة

4.

يوقنتوس مارتشيللو ليبي

مقومات الفور: التقنية والواقعية

بنجاح خلال ألعام الصالي الي

ألفور بالدوري الإيطالي والمركر

النِّسَانِي في كنَّاسَ ابطألُ أوروباءُ

أعبجابه بالغرب رغم خسارته الواضحة اصام البرازيل، وقال المنتخب المغتربي افتضل ستعراض. وحجى وبصير

بيليدغيرراض

المغرب انتقد بيليه منتخب بلاده

واعتشبس انه رغبير مشظمه

موضحا أن ماريو راغالو المدرب مترك احد افضل اللاعبين على

مقعد الاحتياط واعتمد الدقاع

كشيرا. وكان عليه أن يشرك

الموندو وينيلسون الي جانب

طي الخلاف بين دوتغا وبيبيتو

راغبالو ومساعده الفتى ريكو ان المسابق الذي وقع بين دونغسا

وبيبيتو شلال المبآراة مع للغرب

وأوضح زاغسالو دالنقساش

طبيعي خلال المباراة وليس من مشكلة بين اللاعبين، وتحدث

الناس عن قضية لا وجود لها. لقد

حــصل الحـــانث في الملعب ولم يأخذ ابعادا اكثر من تلكء

ماريو ستانيتش اول هداف

لكرواتياً في نهائيات كاس العالم

متعند الواهب. فقد لعب في خمس نواد مَخْتلفة خلال تسعّ استوات في يؤغوسلافيا واسباتيا

والبرتفال وبلجيكا وحاليا في أيطأليا حيث شغل للراكز العشرة

حسَّارُس مُسْرَمي، لكنه لم يوضح

سرقة تذاكرواموال رفع رئيس شسركسة دبرايم سيبورت، شكوى رسمية الى

الشرطة القضائية بعدما سرقت

من مكاتبها في باريس ١٥ الف

بطاقة لنخول مباريات المونديال

امبريا يأمث

من منتخب كولومبيا لانتقاده اللَّدُرِبِ اكتَّدِ اللَّهِ لَنْ يَتَعَسُودِ فِي القَّسِرِيبِ العَسَاجِلِ الى المُلاعِبِ

الدولية، ووصف القرار بانه غير

عنادل واعترب عن استقله لطرده

ولجملة وصيدة تقوهت مهاء من

دون ان تؤخيد بعين الاعتبار

الجهود التي بظها للمشاركة بعد

الغيغا والامم المتحدة

الامم المتحسدة، فاي قرار يصدر

عن الغميسفما يطبق في الأيسام

التساليسة فسوراً وفّي كلِّ انتساء السعالم من واغادوغو الى بكين

مرورا بندويورك في حين تبقى

بعض قسرارات مسجلس الامن

السدولي حبرا على ورق لعقود

تيقيل معجب بالبراز يليين أعرب للدافع الانكليزي الشاب

عَارِي نَيْفَيل عَنَّ اعجابِهَ بِالْدَافَعِينَ

البسرار يليين كسافسو ورويرتو

كسارلوس، وأضح «كثت اظن أن

كنافسو لا يحسسن التسميريرات

العرضية لكن أول تمريرتين من

هذا النوع قام بهما ضد المنتخب

المغربي كانتا رائعتين (...) كافو

ورويرتو كارلوس هما اللاعبان

اللذان يقومان باكبر جهد في هذا القريق فهم في المقسمة وفي

لكن الدفاع البرازيلي يعاني ربما من تقاط ضيعف وقد يشكل

جواسيس انكليز ارسل مسترب المنت

الإنكساس سين علين هودل

مجاسوسان، الى أنس لحضور مباراة رومانيا وكولومييا. وقال

الجاسوسان أن الرومانيين النين

يواجهون الانكليز الاثنين المقبل

فَي تُولُورُ ﴿لا يِزَالُونَ مُوهُوبِينَ فَي

التروجيون مشكلة لهء

اعتبر رئيس حرب التجمع من لحل الجمهورية، الفرنسي فيليب سيعان أن الاتصاد الدولي لكرة القدم (قيقا) دلديه سلطة لا تملكها

فاوستينو اسبريا الذي طرد

ومبلغ ٢٠٠ الف دولار تقريبا.

الْمُتُوافَّرَةُ فَي الْمُلْعَبُ.

للركز الذي يقضل.

ويوضح بهنذا الخن «المركز الوجيد الذي لم اشعله هو

دط*وي* نهائياء.

قبأل المدرب البسرازيلي مباريو

رغم فور البرازيل ٣-صفر على

والحيلة والحكمةء

منتخب الارجنتين

للغوز بكاس العاثم

ويبدي اعجابه بالمغرب

ماذا سيشتغل لاودروب؟

بعترل كرة القدم بعد المونديال في

الانتقال الى تجارة النبيد الذي

اصبح خبيرا فيه مذلعب في

تخطى عنبة المئة مباراة مع

منتحب بلأده بالنجم الغرنسي

السابق مسشال بالأتيني الذي

وصفه بانه ولاعب كبير وتقنى

مَاهر (...) لقد تعلمت الْكَثْيُر عندماً

ايطالياً واسبانيا.

يرغب مسيكايل لاودروب الذي









الصجاب خلال تناول الطعام في حين ان حوض السباحة لا يزال مخصصا مداورة للرجال والنساء خالال النهار حيث يحظر على الجنسين الاستحمام في الوقت

مأدية ضخمة

نظمت مانبة عشاء ايرائي مساء الثلاثاء قرب سانت أتيان صيث يقيم المنتخب الايراني. وشارك في العشاء نصو ٧٠٠

خص بينهم اللاعبيون

كنت العب الى جسانبسه في يوفنت وس. بأست ثناء اللغة الدتماركيون يخشون الهوليغنز يضاف نصو ضمسة الاف سشسجع بنماركي وصلوا تولوز لصضور المبارأة ضد جنوب افريقيا الخميس من مشاغبي

> وارسلت الشرطة الدنماركية عناصس الى فرنسيا لمسأعدة المسجعين الدنماركيين، وحذرتهم الجنبوا خصوصا اي مواجهة مع الانكليز الهائجينء

الملاعب الانكليسن الذين يصلون

نهاية الاسبوع الصالي الى هذه

المدينة الباراتهم منتذبهم ضد

بنماركية انها توفر أقامة رشيصة في فــرنســا مع بطاقــات دخــول اصلية الى المباريات اذ يبدو أن الدنماركيين الذين يشتكون من قلة البطاقات لم يشتروا كل البطاقات المُعروضة في بلانهم.

تروسييه وشيفيك ونزداي قال مدرب جنوب افريقيا فيليب تروسييه أنه لن يرد بعد الآن على الإستلة التي تطرح عليه بشان الإتصالات التي يجريها مع فريق شيفيك ونزدأي الانكليزي للأشراف عليه اعتباراً من الموسم المقبل، وشند على أنه يريد دارجاء هذه المسالة الي ما بعد كأس

باساريللا والتأثيرات الخارجية يبعنل المعرب الارجنت يني دانيال باساريلا قصارى جهده لابعاد اي تأثير خارجي عن منتخبه فهو يستبعد النساء من تنقـــلاتهم الى الملاعب لذا فــان وجبات الطعام والمشروبات وغيرها يقدمها الرجال فقطالي اللاعبين الارجنتينيين.

ىلغادو مطلوب في اتكلترا يجري ناديان انكليزيان على الإهل هما نيوكاسل واستون فيلا مسف اوضات مع نادي راسينغ الارجنتيني للتعاقد مع المهاجم مآرتشيلو للغادو الذي يضعه باساريللا على مقاعد الأحتياط لكن المُعني الرئيسي بهذا الأصر يقضل عدم القطرق الى هذه السالة قبل انتهاء الموتنيال.

يريميز والعائلة

بنز يريميسز نجم المنتسخب الالماني الجديد متعلق كشيرا بعائلته وهو يستفيد من اي فرصة لزيارتها في غورليتز قرب الحدود البولندية، لكنه يقضل الأ ياتى والده الى فرنسا لحضور المياريات ولان عصيبي للزاج ومن الافتان على الإفتال ان يشاهد للباريات على

قاموس للأتي -اتكليزي اظهر استطلاع احرته صحيفة وبيلاه الشعيبة الإلمانية أن الكتأب المقيضل لكابتن المنتبخب الإلماني يورغن كلينسمان هو قاصوس الكليسري - للانبي رغم انه يتقن جيداً لغَّةً شكسبيَّر بعنما لعب في صيفوف توتنهام هوتسبس

الإنكليزي. اما امراة احلامه فهي دروجتي فالا ثم المسئلة الاسيركية سيغ

ايلي: سنُفورَ على انكلترا يقبول مسهماجم المنتسخب الروماني وهدافه الريان ايلي ان فريقه يملك فرصا في مياراته صد انكلترا غدا في تولوز، واوضح والانكلير يتبعون استراتيجية ترتكز على القوة البدئية ونحن تُعَدِّمُدُ عَلَى التَّقْنِيةَ لَتَشْكِيلٌ خُطْرٌ

ويعتبر ايلي (٢٤ عاما) الذي يصفه زميله الشهير جورجي صاحي د «النجم الدولي المقبل» ان والعناصر الشابة في المنتخب لعبت بشكل جيد جداء

مباريات المونديال في ايران يقدم مطعم في شمال طهران وجبات طعام للنواقة، ليلا، على جَانْب حوض السباحة مع عرض لمباريات الموتنديال. لكن وتعاشيباً مع القوانين الاسلامية المطبقة في ايران يتوجب على السيدات ابقاء





- نظام تعليق امامي منفصل.

ناقل حرکة يدوى ۵ سـرعات.

🕳 عجلة قيادة هيدروليكية .

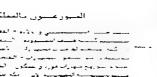
- محرك "زيتك" ٤ اسطوانات. سعة ١.٦ ليترات.

١٦ صمام اقتصادي في استهلاك الوقود.









المبور عيبون بالمملكة رب من المستخدمي و ۱۶ ده العميد د ۱۹۹۳ م المستجوده المستجود المستجود المستجود المستجود المستجود المستجود المستجود المستجدد المستجدد المستجدد المستجدد المستجدد المستجدد المستجدد المستحدد المستح

دائماً الافضليــة لــ ... فــورد ؛



السعر النقدي • • ٥,٥ إريال. الدفعة الشهرية ٩٩٩ ريال لمدة ١٤ شهراً لزيد من التفاصيل تفضلوا بزيارة أحد معارضنا.

> - صندوق فسيح للأمتعة يفتح من الداخل. قفل مركزي للابواب. انظر الى هذه المهزات القياسية :

- قضبان فولاذية لجميع الابواب للحماية الجانبية . - راديـ و كاسيت ستيريو (AM/FM).

مكيف هواء بارد / حار منظور.

(يضاف قيمة اللوحات والإستمارة والنقل)

هل فلدت سيارة

- مزيل الضباب للزجاج الخلفي. والعديد من المزايا الاخرى التي تفخر بها فورد.

ALHAYA

فارتبير درافع الديمارة الدوطولة

ي الحجداد النهد في حبرة، ولناه الَّا مِيلَ شِدِهِ السَّعِيبِرِ تَ الْكَثِيرُولُمِهُ فس الحدد الدونوسي الدي دايد. عوب الارسا استاع سيدلم البحث سأشارسي عدى طلب عن قلقة الدمدارخي سورس فيغهوره ماڪارٽي اد سنسٽي ولکر لکه وعوس عبعهورست الأبقاه مواطعه مبخلوس دولدر الذوطره تعوس بالانعاف مبارانين فرديه

يقي العربد صربي بالأيقاف للأدمة

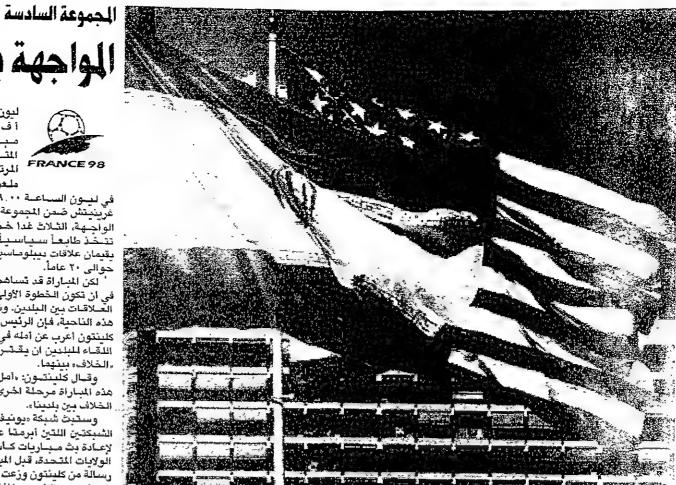
حد لاعمى الديمارك بالكوع في إيه

lare unlusted المصدد التي انقطع علما ال التوأب المعي لاحد للعبة وصع حاصير عبس معطفته المعراه الفنى لاستانيا معوده

العالمي ماشوال مؤلفيلان בעשייוניים עציניים وسط وسدادع الماندولة

الدولي زوبيرارينا لنة





العلمان الايراني والاميركي جنبا الى جنب على جسر باستور غي مدينة ليون (١ ب)

مبارأة الولايات المتحدة وإبران FRANCE 98 الم تقسية على ملغب «جيرلان»

في ليون الساعية ١٩٠٠٠ بتبوقيت غربنيتش ضمن المجموعة السانسة فع الواحِهة، الثلاث غدا خصوصاً أنها تتخذ طايعاً سياسياً بين بلدين لا يقيمان علاقات بيبلوماسية بينهما منذ حوالي ٢٠ عاماً.

لكن المباراة قد تساهم بشكل كجير في ان تكون الخطوة الأولى نحو تطبيع العلاقات بين البلدين، ونظرا المصية هذه الناحية، فإن الرئيس الاميركي بيل كلينتون أعرب عن أمله في أن يتيح هذا اللقاء للبالين أن يقتربا من نهاية

والخلاف، بينهما. وقال كُلْينتون: ١١مل في ان تكون هذه المباراة مرحلة اخرى نحو فهاية الخلاف بين بلسناء.

وستبت شبكة «يونيفيجنِ» إحدي الشبكتين اللتين أبرمتا عقداً حصرياً لإعادة بنت مباريات كأس العالم في الولايات المتحدة، قبل المباراة مباشرة رسَالَة من كلينتون وزعت أجهزة البيت الإبيض يوم الخفيس الماضي مقتطفات

وإذا كانت القرعة أوقعت ايران

يوغوسلافيا فباستطاعتنا تحقيق المفساجساة والفسور على الولايسات مجموعة واحدة في المونديال، فإن اختيار حكم سويسري لقيادة المباراة واقتراح وزبرة الضارجية الاميركية

المواجهة بين اميركا وإيران فتيل انفجار أم سبيل انفراج؟

مسادلين أوليسرايت الأربعساء الماضي

تطبيع العلاقات بين الولايات المتحدة

وإيران لم يكونا طبعاً من قبيل

وفى انتظار النتائج الديبلوماسية،

ولئن كانت هذه المباراة أهم لقاء

يمكن أن تأتي الرياضية بمساهمية لا

رياضي بين البلدين منذ نحو عشرين

عاماً، فَهِي ليست المناسبة الرياضية

الأولى التيّ تجمعهما، إذْ سبقٌ أَنْ زَار

اخبرا مصارعون اميركيون طهران،

وعلى الصعيد الرياضي البحت، فإن

المنتخبين في حاجة الى الفور كي يحافظا على امالهما في بلوغ الدور

الثاني، ذلك لأن المنتخب الآيراني خسر

امام يوغوسلافيا صفراً وسيقطت

ويقول مدرب المنتخب الامسركي

ويرد عليه المدرب الايرائي جلال

نيسو اورليسانز (الولايات المتحدة) - ا ف ب - تالق العداءان الاميركيان ماريون

بطلة وبطل العالم في سباق الـ ١٠٠ م

في اليسوم الاول من بطولة الولايات

المُتَّحدة المُتعاب القوى التي تقام في نيو

اورليانز بولاية لويزيانا والتي سيتم

خلائها اختيار الرياضيين الأميركيين

للعبشباركية في كياس العبالم في

جبوهانسببورغ (١١ الي ١٣ ايلول/

وسجلت جسونز رقمين جسيدين (٧٠. ٧٠ ث في التصنفيات ثم عاملت

وصرحت بطلة العالم القى تسعى

رَقَسَهَا الشَّخُصِي ٧١. ١٠ ثُ فَي نَصِفَ

سبتعبر).

جونز وموريس غرين

طالبي بقوله وإذا لعبنا بالطريقة ذاتها

والتصميم ذاته كما فعلنا ضد

ستيف سامبسون: «من واجبنا تقديم

أداء أفضل من المباراة الأولى اذا اردنا

الولايات المتحدة أمام المانيا صفر-٢.

وإيرائبون الولايات المتحدة.

يستهان بها في دفع جهود التقارب.

السياسي في المساراة، ويلخص المخضرم كوبي جونز موقف اللاعبين الامسيركين بقوله: «نحن رياضيون وندخل الى الملعب لنخوض مباراة في كرة القدم بعيداً عن الضغوطات

البكسي لإلاس وآنها مجرد مباراة كرة قدم المهم بالنسبة الينا هو الحصول على النقاط الثلاث، وكل أمَّر الجابي اخر يكون بمثابة زيادة خير،. ويتطلع قبائد المنتخب الأسيركي

تومياس دولي الى المساراة بشفاؤل ويقول: دساتبادل الفائيلات مع احد اللاعبين الايرانيين في نهاية المباراة وسيكون الأمر رائعا لبلبينا أسام الملايين من المتفرجين،

المانيا-يوغوسلافيا

وضمن المجموعة السابسة أيضأ، الساعة ١٢,٣٠ بتوقيت غيرينيتش، على ملعب وفيليكس بولاره في لنس تلتقي المانيا ويوغوسلافيا في مباراة مهمة، ستحدد بشكل كبير أياً من المنتخبين سيحتل المركز

أما بالنسبة الى اللاعبين، خصوصاً الامسركيين فإنهم لا يأبهون للشق

ويرى صدافع المنتخب الاسيركي

احدهما. ويعيد التاريخ نفسه بعد ٨ سنوات ذلك لأن المنتسخب الالماني تغلب على نظيره السوغوسلافي في مونييال ايطاليا ٤-١ قبل ان ينتزّع اللقب للمرة الثالثة في تاريخه. وهنات خمسة لاعبين من المنتخب

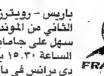
ALHAYAT

البطل خاضوا تلك المساراة ولا يزالون يشكلون نواة المنتخب الحسالي هم يورغن كلينسمان وتوماس هأسل واندرياس مسولر ولوثار مساتيسوس وستيفان رويتر، اسا في المنتخب البوغسوسسلافي فسهناك دراغسان ستويكوفتيش وديان سافيستفيتش واغلب الظنّ ان الأخسيس لنّ يخسوض المياراة لعدم شفاته من الاصابة.

ً وَلَمْ يَقْدُمُ الْمُنْتَحْبِ الْيُوغُوسِلِافِي فَ مباراته الاولى ضد أبران عرضاً يؤهله للعبُّ دور الحصان الأسود، كما رشحه بعض النقباد، وهو مطالب بتنحبسين مستواه كثيرا لقارعة الالمان النين ابدوا اعتمادا كبيرا على اللياقة البدئية في المباراة الاولى ضد الولايات المتحدة

والشقّى المنشخبان ٢٤ مرة في السابق وخسرت يوغوسلافيا اأ مرة وحققت أخسر فوز لها على منافستها بهدف نظیف في ۹ ایار (مايو) ۱۹۷۳.

المجموعة الثامنة: الارجنتين في الطَريق الى الدور الثاني



FRANCE 98 وسبق للأرجنتين ان هزمت اليابان بهدف في

نتخبُّ جامايكا: دانه خصم صعب لانه سيبذل قصاري جهده وسيتمسك بفرصته الوحيدة للبقاء... لا توجد مباراة سهلة في المونديال،

ساعة امام اليابان اصبح لائقاً تماماً واللح التي امكانية اشراكه بدلًا من

علينا اذا ما قللنا من خطورتها، عموماً لم يكن الإرجنتينيون مقنعين في مباراتهم الاولى، ويَجِب أنَّ يستعدوا للقاءٌ كرواتيا منَّ خُلَّلَ التَجْرِبُةُ

من جانبه، قال مدرب جامايكا البرازيلي رينيه سيمويش أنه يعرف نقطة ضُعُفُ الفريق الخُصِعُ الكنُّني لن اكشُّفهًا ،. ويمتاز الفريق بمجهوده الكبير ويلعب المباراة بطريقة مفتوحة ويملك لاعبوه مهارات جيدة، لكن الخبرة الدولية تكاد تكون منعدمة.



حين حُسرت جامايكا أمام كرواتيا ١-٣. وفي افتة ميبلوماسية لا أكثر، قال مدرب الارجنتين دانيال باساريلا عن

ويتمتع المنتخب الارجنتيني بخط دفاع قوي بأعتبار ان شباكه لم تهتز لى مُبارِياته الست الاخْبِرة، وبخط هجوم موفوب قادر على استغلال المُساحاتُ الخالية.عند تقدم الفريق المنافس لشن هجمة. واوضح باساريلا ان المدافع خوسيه شاموت الذي شارك في اخر تلث

نياسون فيفاس، وربما يكون ذلك التغيير الوحيد. وقال لاعب وسط الارجنتين ارييل اورتيخا : -بامكان جامايكا الفوز



غابرييل باتيستوتا يتفقد حذاءه ويختبر جهوزيته للتهديف.(ا ف ب)

تحسين النتبحة.

الى الفوز بسباقي الـ ١٠٠ والـ ٢٠٠ م ومسابقة الوثب الطويل استطيع

اما غرين فقد عادل الرقم القياسي

العالمي المُسَجّل باسم الكنديُ يونُوفانٌ بايلي (٨٤) ث) في التصفيات لكن

النُتيَّجَة لن تعتمُد لأن الرياع كانتُ

شَـــتُــيــدة (٣ر٣) اكـــتُـــر مَنَّ المعــيل

المسموح به، اما في نصف النهائي فقد

سجل ٩٠٩ ثوان بسرعة رياح جُيدة

وعِلْقَ غرينَ على النتيجة بقوله

ويبدو أن غُرين غير محظوظ مع

«عليُّ أنَّ افكر في تحسسينْ تكنيكي والرقم القياسي يأتي من تلقاء ذاته».

الهواء اذ سبق له أن سجل ٧٩. ٩ ثوان

في لقَّاء اوجينُ قبل ١٥ يُوماً لكن الرَّقْمُ

لم يعتمد لأن الرياح كانت شديدة ايضا

قدم أن العم**لية في كرة الضرب**

علار تحرز لقب روزمالين ونوفوتنا تفوز ببطولة ايستبورن

المصرب بفوزها على الهبولندية مبريام اوريمانز ٦-٣ و٦- عنى النباراة النهائية يوم

دورة ايستبورن الصرزت التشبيكية يأنا نوفوتنا لقب بطلة دورة

وَسَانَتُ نَوْفُوتَنَا المُصنَفَةَ اولي فَازْتَ فِي الدور الراحة قبل ابام من انطلاق بطولة ويمبلون.

عَ السويدي يوناش بيوركمان المصنف ثانياً

وفي ربع الديائي قاز بايرون بلاك من زيمبادوي المستنف سأسمأ على الابطالي جمائلوكا بوتزي ٧-٥ و٢٠٠ والسريسي جيوروم غُلُولل على الاستشرالي سسوت ارابيسس ٧-٥ و٦-١، والارمني سيركسيس سر تبسيان على النيوزيلندي بريت ستيفن السائس

واخيد البود ايضا الدور الثاني ففاز سركيسيان على الإسيركي ريتشي رينيبرغ ٢-٤ و١-٢، وبلاك على الارجنتيشي غيسيرميو كأناس ٧-٦ (٧-٥) و٦-٤، ويَّ أَيْرِي عَلَى الْأَسْبَانِي خُلُورِدِي بُورِيُّوُ ٢-٤ وَلَادُهُ، و... بنآر على وابن بلاك من ريمب ابوي ١-١ و٦-٣، وْسَنْيَفُنْ عَلَى الاسترالي صارك وويقورد ٢٠٢ و١-١ و " ٤. وبيدوركسان على الجنوب الحريقي غرانت سَنَهُ فِورَدْ ٢٠٠٦ و٢-٣، وبرينوزيل على الكندي دانيال

دورة زهر توغنبوش

راجعا عن الدور ربع النَّهَائي لدورة رُهْرتوغَنبوش في ڪرھ انتضارت کي يوفار جاڻ وده ليطولة ويميلاوٽ الانتشارية فتاهل مواطنه بينيس فان شيبينغن للدور

يني ربع للسوائي، فان الاسترالي باتريك وافتر المسمس ول على الهولندي سيينغ شالكن ١-٦ و١-٤. والمسينكي مارش دام على السلوقاكي كارول كوتشيرا السيانية ٢٠٠١ / ٢٠٠١) و٦-١ و٦-١، والهواندي يان سيسيرينك السابع على الاميركي ستيف كاميل ٢-٢

جولي هالار ترفع الكاس (رويترز)

بطولة الولايات المتحدة لألعاب القوى ماريون جونز وموريس غرين نجما اليوم الاول

روزسالین زهرتوغنبوش،(هولندا)، ایستبورن، نوتنفهام (انکلترا) - ۱ ف بَ - أَحْرَزُت الفرنسيةُ جولي هالار - ديسكوجي لقب بطسسلة دورة روزمالين الهولندية الدولية في كرة

"كرة بين عين المدرب دانييل باساريلا ورأس اللاعب أبل بالبو.(اب)

استنبورن الانكابيزية الدوليية بقوزها على الاسجانية الْ النَّاسُا سَانَسُينَ ١-١ و٧-٥ في الْمِاراة النَّهائية التي

نمان النهائى على البيلاروسية ناتاشا زقيريفا بسهدية ٣-٢ و٣-١ في ٦٧ تقيقة. كما فارت ارانتشما ساسسز بطلة رولاز غاروس التي تخطت الدور نصف النباشي بعد انسحاب الروسية الشابة أنا كورنيكوفا المُسْنَفَة سادسة لإصابة في اصبع يدها اليمنى خلال المياراة ضد الالمانية شتيفي غراف فقضلت الاخلاد

دورة نوتنغهام

النبير تصف النهائي من بورة نوتنغهام الانكليزية لكرة المضرب بغوره على الالماني دافيد برينوزيل ٧-٦

نستين ٧-٢ (٧-١) و٣-٦ و٧-٦ (٧-٢).

انسحب الهولندي ريتشارد كرايتشيك المصنف

كأس الكؤوس العربية لكرة القدم: القادسية الكويتي الى النهائيات

 النوحة - أ ف ب - بلغ القانسية الكويتي نهائيات كأس الكؤوس العربية لكرة القدم بفورد على الريان القطري ٢-١ في مبارآة الإياب من تصفيات المسابقة على استاد حمد الحمد بنادي القادسية. سجل هاني الصقر هدفي القادسية في الدقيقتين الد ﴿ وَالدُّ ٧٦، ومحمد سَالَم العنزي هلف الريأن في الدقيقة الد ٢٨. وكانَّ الريان فأزَّ نَهَابِأُ ٢-٢ الاسبوع الماضي، فتسلَّاوي الفريقان لكن القابسية سبَّل آكثر خاريًّ ارضه. وتقام نهائيات المسابقة، التي تأمل لها الجيش السوري عن المجموعة الرابعة، في ضيافة النجمة اللبناني من ١٩ أب (اغسطس) المقبل في بيروت.

بطولة الطائرة الشاطئية في قطر

● الدوجة - «الحياة» - تقام في قطر بطولة كرة الطائرة الشاطئية على استداد أربعة آيام بدءاً من الطُّثاء القادم، وبلِّغ عدد الفرق السَّاركة (٢٠) فريقاً تم تقسيمها الى أربع مجموعات.

والبطولة تقام بمناسبة ذكرى تولي أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة ال ثاني الحكم.

إقالة مدرب المنتخب القطري لكرة السلة

 ♦ الدوحة - «الحياة» - أنهى اتحاد السلة القطري تعاقده مع الاميركي «جوني سنيدء الكلف بتدريب منتخبي الرجال والشباب. وكان سنيد قد باشر مهمته منذ أيام قليلة بعد وصوله واسرته قادماً من أبو ظبي حيث كان مدرياً لمنتخب الاهارات. وعلمت «الحياة» أن مدرباً وطنياً سيتولى المهمة.

مارادونا يستأنف الحكم عليه بالسجن

 • بوينس أيرس - أ ف ب - أعلن هوغو ورتمان خوفري محامي نجم كرة القدم وقائد ألمنت إلارجنتيني السابق نبيغو مارادونا أن موكله استنفف الحكم عليه بالسجن مع وقف التنفيذ الطلاق النار من بندقية الهواء المضغوط على صحافيعَن احاطها بمنزله قبل أربعة أعوام. وكان القاضي في محكمة بوينس أيرس دانتي بيترافيزًا أصدر الاسبوع الماضي حكماً يقضى بسجن مارادونا عامين و١٠ اشهر مع وقف التنفيذ بسبب اصابة اربعة صحافيين بجروج طفيفة إثر الطلاق الخردق عليهم من بنعقية ضغط في شباط (فبراير) ١٩٩٤.

كأس سورية في كرة السلة: جمهور الوحدة يهتف لفريقه ولنيجيريا

بِمسابِقة القَفْرُ بِالرَّائِةِ (٣٧ ٪ مُ).

وقد خطفت النتائج التي حققها

بطلآ العبالم الاضبواء من السبابقات

الاخسرى الشي شسهسنت فسوز طوم

باكستيس برمي الرمح للمرة الخامسة

(۸۲.۳۷ م) ورولاند مساكسفي بالوثب

الطويل (٨. ٢٨ م) وجون غوتينا برمي

القرص (٠٨. ٦٧ م) علماً بأن هذا الأخير

يسعى الى الفوز بمسابقة الكرة الحنيد

ليكون اول اميركي يحرز الثنائية بعد

وَفَازُ نَيْمَ سَيْمَانُ بِسَبَاقَ الْـ ٢٠ كَلَمْ

ولدى السعيدات احترزت جنوان داق

سبيَّاق ١٠ كلم مشبيباً في ١٠ ٢٠ر٤؟

بقيقة، وفازت وندي بين بمُسابقة رمي المطرقسة (١٢ ٦٤ م)، وكسيلى سساتل

باري اوبراين عام ١٩٥٥

مشعياً في ٧٠٧٠ ، ١٠٣٥ ساعة.

■ بىسىشىق - 1 ف ب - ئىسسالت صبحات اكثر من سنة الأف منفرج وهم يهتفون لفريقهم الوحدة خلال مباراته في النور نصف النهسائي من كساس سورية لكرة السلة في صالة الفيحاء بدمشق، ولنتخب نيجيريا الذي فاز على بلغاريا ١-صَعَلَ صُعَنَّ المجعَوعة الرابعة من مونديال فرنسا.

وقد فضل جمهور الوحدة اكثر الاندية شعبية في سورية موازرة فريقه امام فريق الجيش حاملُ الكاس دون أن ينسى متابعة لفاء نيجيريا وبلغارنا من خلال اجهزة تلفؤيون صغيرة تعمل على البطارية حملها معهم العشرات من انصبار الفريق الدمشمقي النين ابدوا تعاطفاً كبيراً مع النيجيريين خصوصاً ان مدرب فريقهم والمنتذب السوري مو النسج يبري فريدريك اونيكا الذي كان مدرباً لمنتخب شيجيريا في كرة السلة،

وقد تُزامَنْتُ صَافِرَةُ النَّهَائِةُ التَّي اشارت الى فور سيجيريا على بلغاريا بهدف وحيد مع نهاية مباراة الوحدة الذي حنقق فنوزاً كبيس على الجنش بغارق ١٨ نقطة ١٠-٧٧ (الشوط الافلا \$\$-13)، وحمل انصار الفريق الدمشاقي المدرب النيجيري وهم يهتفون بالتناوب

محيين فوز فريقهم وفوز نيجيريا. وسيلت في الوحدة في الباراة النهائية التي ستقام الجمعة المقبل مع الاتحاد الذي فاز البوء في حلب على جاره الجلاء بقارق كبير ٤٠-٨١ - صدام وأميركا، كوسوفو، الأرمن وتركيا، ومصير هيلموت كول السياسي.

الخاتمية والحرب عليها، والصورة حين تكذب على شكل مقابلات مزورة مع كاسترو.

جورج طرابيشي وعبد الله المدنى وعفيف عثمان وميخائيل خوري و... كتب.

الاحد ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٢٦ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٩٢. AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892

بعد ليبيريا، سيراليون، رواندا، بوروندي، زائير، الصومال، السودان، اريتريا وأثيوبيا:

القارة السوداء جميعا

ما بدأ على شكل خالاف بين رئيس الدولة وقائد الإركان، ما لبث أن تحول الى محاوية العديب و الفشل محاولة انقلابية، قد تنجع أو تفشل الى محاولة انقلابية، وما كان مجرد ولكنها كان يفترض فيها أن تطوى سريعاً، ما فتئ أن أستقر وأستدام حرباً اهلية، مع كل ما يعنيه ذلك من تعميم للقتل واندمار، يغضي الي

توتر اللَّهِ مِي وينجر عنه تبخلُ خارجي، وبالثَّاليّ تعقيد للأزمة قد يطيل امدها ويزيدها استفحالاً. والكلام السابق يعني، بطبيعة الحال، حدثاً عينياً وحالة محندة، هي ما تشُّهده غُنْسًا بيساو من معاَّركُ،

منذ نحو الاسبوعين، بين متمريين من القوات السلحة، قاموا بمحاولة للاستيلاء على السلطة منيت بالاخفاق، وبين وحدات بقيت وفية للسلطة الشرعية، أو لَنْقُلُ القَانُونِية، لكنها تجد صعوبة بالغة في استعادة السيطرة على الاوضاع، بالرغم مما تلقاه من دعم، بالسلاح وبالجنّود، من كل من غيينا كوناكري ومن السنغال المجاورين. لكن الكلام ذلك يمكنه، مع نلك، أن يقسال على نجسو من التعميم والتجريد، لفرط انطباقه على اكثر من وضع ومن حالة افريقية، حتى ليمكن القول بأنه بات بمثابة السيئاريو الاقريقي بأمتياز، لتفكك الكيانات والوطنية، وتحلُّهَا، على ما تشهد بنك حروب آهلية عدة، تعيشها بلدان من القارة السوداء عدة، انفجرت

في ظروف ولاعتبارت مشابهة، ثم استصرت تجري فُنَّارِيَّةٌ شُرِّسة منسية، بعد أن أزور عنها اهتمام العالم الخارجي وانصرف الى سواها. والحرب الأهلية الجارية حالياً في غينيا بيساو قد انفجرت لما قد يبدو أوهى الاسباب، على الأقل اذا ما قيس ذلك السبب بنتائجه، وذلك لدى إقدام رئيس تلك الْسَتَعمرة البرْتْغَانية السابقة، جاو بيرناردو فيايرا، على عبرل قائد اركان القوات المسلحة، الجنرال انسوماني مانيه، بتهمة «الإهمال»، اثر القاء القيض على مجموعة من العسكريين البيساويين، ضبطوا يهربون اسلحة لصالح مقاتلي دحركة القوات الديموقراطية، التي تناصل من اجلُّ استقلال مقاطعة

كارَّامنْسَ، الواقعةُ في جنوب السنغال، والخاضعة اسلطة واكارُ: عَيْرَان الْجِعْرَالَ المنكور لم يقيل الامتثال لتلك العقوية، فانتهر فرصة غياب رئيس البولة، لحضور مَوْتِمر منظمة الوحدة الافريقية، فأراد الانقضاض على الحكم وأحقق في ذلك، فيما فشلت القوات النظامية، من ناحيتها، في القصاء على تمرده وأمكن بهذا للسيناريو الذي سبقت الاشارة

هكذا، وإذا كان الرئيس فيايرا قد اراد تجنه اغضاب الجَّار السنَّغَالَيِّ القَوِيِّ، ثلثٌ الذي ضَاقَ نُرعًا بما يلقَّاه مستمردو كأزامنُس من دعم، منذ سنوات طويلة، من لنن البيساويين، فقام بعرل الجنرال المنكور، فانه اتضد بذلك قراراً أنت انعكاساته الى تهديد نُظامه، بل وحدةً بلاده داتها. فالنظام القائم في بيساو بالغ الهشاشية، وهو ما اعترف به وزير

خارجيته في تصريح انلي به قبل ايام في العاصمة البرنغالية أشبونة، تلك التي نَهب اليها في زيارة ترمي الى دعم السلطة الشرعية. وإذا ما أضيف ننك النزاع الجاري في غينيا يبدو انها بالفرار اشبه. وبما أنَّ النظام على ذلكَ القَسَ بيساو الى الحرب الاهلية الدائرة، بشُّ من الوهن، فهو لا يقوى لا على مقاومة الضغوطات السنخالة خارجياً، ولا على تحقيق الامتثال لقراراته سنوات في سييراليون، والى تلك التي ما

السلطة الشبرعيب خصوماً أن هذه الاخسيسرة أبنت الاستجابة لمطالبها، لكن كندلك من اجل تحقيق بعض

بها، والمتمثلة في توجيه ضربة للخطوط الخلف ة لمت مردي كسسار امنس، وفي قطع المسدادتهم من المسلاح، وشستى ضسروب الدعم الأخسري

لخُشيتها من نشوء بؤرة توتر مستديم على حدودها. لكن بؤرة التوتر تلك قامت وقضي امرها. اذ يستبعد ان يؤول النزاع الجاري في غينيا بيساو الى حل ستريع، اكتانُ ذلك الحل على شكل

المنطقة من العالم على الاخص.

داخلياً. والوضع هذا فتح، بطبيعة الحال، الباب واسعاً امام التبضلات الإجنبية. فالسنغال ارسلت قواتها، رسسمياً من اجل دعم

التي يتلقونها من غينيا بيساو. كذلك فعلّت غينيا كوناكري، حيث ارسلت قسواتهسا هي بدورها،

حسم عسكري، أو على هيئة تسوية سياسية، ونلك لأستباب عدة ربما كان من بين ابرزها أن تلك المُواجِئِهِة، مثلها في ذلك مثل سواها من للواجِهات الافريقية بشكل عام، يبدو انها قد بدات تتداخُل مع العنصر الاثنى وتلابسه. وهو عنصر تعلم مدى ما يتمتع به من طأقة تفكيكية هائلة بالنسبة لكيانات تلك

وهو، الى تلك او تبعاً لنلك، بدا يجتاز الحدود الوطُّنيَّة ويُّفيض عنها، من نلكُ ان ٳّثْنية «الديولَّا» تنتشر على جانبي الحندو بين كارًامانس السنغالية وشمال غينيا بيساو، وهو معطى قد يجعل من تدخل قوات داكار يبدو في نظر نلك القسم من المواطنين

لَمُ أَنَ الْمُرِيلَيْنَا لِلسَّوَيْدَاءَ يَبِينُو انْهَا آشَر مَنَاطَقَ الانقلابات العسكرية في العالَم، حيث احتفى هذا الاسلوب في الاستتبالاء على السلطة من · فضاءات كان يعد فبها تقليبيأ، مثل أميركأ اللاتينية

تعصف بليبيرياء

قوله ان منطقة

ىخلت بدورها

انعدام الاستقرار

ومن التفكك قــد

الكيسرى ومسا

وجنوبا، حسيث

حــــرت حـــــروب

بورونسي ورواندا

🚺 وزائيس والكونغو، وهي

حروب قد لا تكون وضعد

اوزارها الامسوقستسأ وفي

انتظار جولات اخرى. وكذلك حروب منطقة الشرقّ

والقبرن الأفريقيين حبيث حبرب جنوب السبودان،

والنزاع الاتيوبي - الاريتري وسوى نك من النزاعات

يطول في امتداده

والشرق الأوسط ويعض أرجساء نصوهاء باستثثاء بعض الحالات النادرة حتى وإن لم ينجم عن نلك، بالضرورة، ارساء للديموقراطية، وإذا ما تنكرنا أن التجربة تدل على أن الانقسلابات العسكرية تقوميها غبالبيأ الجبيبوش الصَّعِيفة، في النول

الهشة البنيان وانها

تَنْزع الى الْاخْتَفَاء كلما تأكسيت فكرة الدولة، وكلمنا اكتنسبت القوات السلجة صفة المؤسسة وتدعمت في وظيفتها تلك فأن تلك معطوفاً على تلك النزعة الى التفكك عِلى اسباس اثني، يبرهن على مدي فشل دولة الإستقلال، في أن تقرض نفسها انمونجاً قابلاً للبقاء والثبات في افريقيا، فيما قد يتبدى نلك الفشل

العالم الثالث الأجرى فألدولة الحديثة، الناجمة عن الاستقلال، بقيت هناك دونَ القدرة عُلى تشتكيل الحدِ الإدنى من الكيانية الوطنية، جيث بقيت علجزة تماماً عن ليجاد حل، وأن

في القَبَارَة السَوْدَاء أَكِثُر جِبلاء منه في اي من ارجاء

نسبي، لشكلة النفتت الإثني. بل ان الدولة الغريقية قد فشلت حتى في الجوانب الإجرائية من مهامها. اذ عنينة هي النول في تلك القارة التي ما زالت تِعِتمد على القوة الاستعمارية السابقة حتى في نفع رواتب موظفيها، وقد يكون نلك الفَشَلُ فَي الْحِبُوانِيُ الْأَحِبُ لِلْبُيبَةِ مَنْ بِينَ الْعَنَاصِسِ المسبية المُحْجِزُرُ الْدُولِةُ عِنْ أَنْ تَسَبِّتُقَيْم كِمْعَبِّر عَنْ كَنْهُ

وربما كأن نلك من بين ما يجب أن يلقت انتباه المهتمن باوضاع افريقيا، سواء في ذلك منظمة الوحدة الإفريقية، أو الأيم المتحدة، أو الدول الكبرى، او تلك البلدان العربية التي تعتد افريقيا السوداء على حبنودها الجنوبية، بحبيث لا يمكن لاهتراز استقرارها الا إن يتعكس عليها في وجه من الوجوم

صالح بشير

حوار ناقص

ما من شك في إن التركة الثقيلة التي خلفها غياب الحوار العربي - الكردي طويلاً، لا يمكن معالجتها الا بالحوار، على ما بدأ مؤخراً في القاهرة من خلال «الحوار العربي - الكردي، في ٢٧ و٢٨ ايار (مايو) لكن كيف يمكن التحيث عن الحوار والعلاقات العربية الكربية والعمل على

ترسيخها من دون التحدث عن كل الْمُظَالَم المُاسوية، بحُسِّب ما ارْتَاي القَاتُمونُ على الحوار وكذلك بالطبع الاوساط الرسمية المصرية وغيرها. فالقاهرة رَفَضَت ان تَتَمثل في حضور هذه الندوة ولم تبد الود حبالها كما اعتبرت عقدها خدمة للمؤامرات الاستعمارية والصهيونية. فأذا كان التحدث عن الجوانب التاريخية والايجابية في العلاقات العَربية – الكردية جيداً ومطلوباً، فُيجّب فَي الْوقتُ نفسه التحدِث بصراحة عن الجوانب السلبية في هذه العلاقة

ليضياً وخياصية سكوت الإغلبيية العظمى من الدول العربية ومنها مصر وأوساط عربية كثيرة غير رسمية عن جرائم النظام العراقي في كريستان. وهناك التعتيم الإعلامي الذي فرض على جلسات المؤتمر والذي لم يكن متوقعا، فيدا سلبياً الى حد كبير. وبالرغم من الحنيث عنه خارج القاعة ومع وسائل الإعلام للصرية والخارجية، وقد حضَّر بعض وسَّائل الإعلام غير للرئية الجلساتُ، آلا أنَّ التعتيم هٰذا كانت له دلالة سياسية وسلبية، كما اعتبر نوعاً من الترضية للنين كانوا ضد عقد الندوق علماً أن التغطية الإعلامية وخاصة المرئية هي من

اهم مَّا في لقاءات كهذه لأنها تضمن اطلاع اوسع الأوساط

داخلاً وحَارِجاً على تقاصيل ما يجري فيها. وكان من المقرر في البداية أن تكون الندوة واسعة، وقد نعي اليها الكثيرون من العرب المعروفين في مصر وخارجها، كذلك كانت النية معقودة على دعوة اوساط كردية اخرى في كريستان أو في الخارج، إلا أنَّ الدعواتُ قُلُصتُ وأصبح أطارها محدودا ومقتصرا على اكراد العراق فقط وحزبي البارتي والاتصاد بشكل شاص فضيلا عين ندر ممن وافق الصربان على حضورهم. اما عربياً ومصرياً فقد تقلّصت الدعوات وتقلّص الحضور كثيرا جدا يسبب الضغوطات والطروف المحيطة باللقاء والحرص على التقليل من استفرار الأخرين!

وموقّف الحكومة المصرية المتمثل في سمادها بعقد الننوة يقتر بالطيع الا إنها حرصت على عدم مقابلة الاكراد النين حضروا، رغماً عن المستوى الرفيع للوقود التي حضرت. وكانت الحكومة المصرية ممتنة، بحسب ما قبل لاحقاً، لأن الوقود الكردية تصرّفت بشكل مثرن ولم تقم بما يحرج القاهرة

لقد كان تبرير الشرفين على الصوار لبعض هذه النواقص، وخاصة عدم التَّحِيثُ عَنْ جُرَّافُمُ النَظَامُ ٱلْعَرَاقِي في كَرِيسَتَانَ، عَيْمَ تَحْوِيلُ ٱلْحُوارِ الى منبر لمعاداة النظام العراقي. وعلى هذا الإساس ايضاً لم تدع اطراف المعارضة العراقية للصوار؛ ولكنَّ الآينبري آخرون في هذه الصالة ليقولوا بأن الْعَظَام العراقي، وبالرغم من رفضه الحضور ومهاجمته الشديدة للنبوّة، كأنّ الغائب

لقد شعرت لجنة التضامن المصرية وكذلك الإتحاد والبارتي من دون الني شك بهذه النواقُّص من دونِ ان تَتَحدثُ عنَّها علناً كما يَجِبُ. وَظَهَرَ هَذَا جليًّا في البيان الخَتَامي الذي كُتُب حيث يدعو الى عقد المزيد من ندوَّات الحوار والَّي انَّ تكون الندوات المستقبلية اوسع واكثر شمولا، عربياً وكردياً، واعمق بحثاً. بذا

محمود عثمان مستعلق المستعلق ال

ملس زيناوي: لكن لماذا وقعت الحرب؟

مثلما أبدى الزعيم الأريتري أساياس أفورقي استغرابه لوقوع الحرب بين بلاده وبين أثيوبيا، عبر رئيس حكومة الثيوبيا ملس زيناوي عن استغراب مماثل لوقرع الحرب اياها. وحيرة زيناوي لا تكتمها نظرةً في وجهه تملك كل

غادر الجامعة في أديس أبابا في ١٩٧٤ وتوقف عن متابعة دراسته، ليتفرغ لبناء التنظيم الماركسي - اللينيني «عصبة التيغريين» التي الت

والآليات السوفيائية. وفي كانون الثاني (يناير) ١٩٨٩ وستعت

وتنسيقها مع «الرفاق» الأريتريين التاثرين بدورهم على مانفيستو، بزعامة أساياس أفورقي.

الممزوج بالعداء لمانغيستو المدعوم من موسكو. لكن بكين كانت تهجر بعم القوى النورية في العالم الثالث، ما حملهم على أعالان تأثرهم بالنظام الالباتي لاتور خوجه. ألا أن هذا التاثر لم يدم طويلاً، خصوصاً في ظل عجز البانيا عن تقديم مساعدات للثوار الأثيوبيين. ومن هذه الاخفاقات، وفي موازاة بدايات التصدع الذي شرع

الماركسي - اللينيني هو الأخر. هذه ألجبهة التي غازلت التوجهات الصينية ردأ على سوفياتية النظام العسكري في أديس أبابا، ما لبثت أن تصولت، بعد استقطابها طلاباً ماويين أخرين، الى «الجبهة الشعبية لتحرير التيغراي»، ومنذ تلك البدايات المتواضعة بدأت مسيرة انتهت بعد عشر سنوات بالسيطرة على معظم اقليم التيغراي، على رغم الهجمات الضارية التي شنها الجميش الاثيوبي مسعززا بأحسدث الدبابات

العناصر التي مكنتها من قلك تعاونها

قبل ذلك، كانت ماوية زيناوي ورفاقه من نتانج الوعي الماركسي

فرنيس الحكومة (٤٣ عاما) الذي يشبه القادة الطلابيين، كان على نفسها اسقاط حكم مانغيستو هيلا مريام

الجبهة نطاقها بأن اقامت تحالفاً مع جبهة أخرى تهيمن عليها القومية الأمهرية هي والحركة الديموقراطية الشعبية الأثيوبية، لتتشكل منهما دجبهة الشعب الاثيوبي الثورية الديعوق راطية. لكن الى اطالة الاسم على طريقة جبهات تلك الأيام، تمكنت عنه الجديدة من الاستيلاء على السلطة حال انهيار نظام مانغیستو فی آیار (مایو) ۱۹۹۱. وکان من

يضرب الاتحاد السوفياتي وكتلته بدأ زيناوي بالتحول الى أفكار الديموقراطية الليبرالية. بيد أن التحول السريع والحديث العهد هذا طل مشوياً بشيء من الوعي الأصلي لرجال حرب العصابات. على أية حال فزيناوي الذي صار رئيساً للجمهورية، قصير القامة

على عكس خصمه الأريتري أساياس افورقي، وهو عريض الكتفين مبنى بناء جسمانياً مرصوصاً. وقد عُرف بصوت هادىء أقرب الى النعومة وبطباع خجولة، الا أنه أحب اللقاءات المفتوحة مع الجماهير، على عادة كثيرين من الزعماء الخجولين. وبين الجماهير اشتهر ملس باطلاق عند من الشعارات وللعادلات الدوغمائية. فحين رأس «المؤتمر الوطني، الاول بعد وصوله إلى السلطة، ترك انطباعات حسنة عند الشاركين ممن اعجبوا بصيره وبراعته وحس النكتة لنيه.

لكن خصوصية الجبهة التي تزعمها زيناوي ووصل بها الى السلطة، أنها كانت دجيهة تحرير، أنتمسرت في كفاح مسلح، ألا أنها لم تستول فوراً على السلطة، فقد لختارت قيادة زيناوي، في القابل،

أن تتشارك في منه السلطة مع قوس قرح يشمل الوانأ كشيرة وتمشيلية للقومسات والاتنسات الأثيوبية. وتوازي هذا مع درجة بعيدة من الحكم الذائي للقوميات والمناطق. وكانت الخصسومسية الشانية لوريث

فيلاسيلاسي وماتغيستو وحرويهماء القدرة على حل المشكلة الأريترية المزمنة بمنح أسمرة الاستقلال ويناء أكثر العلاقات ودية مع النظام الجبيد بقيادة افررقي. أما الخصوصية الثالثة فشجسنت في

التركيز على التنمية عبر استجلاب الرساميل والاستثمارات الاجنبية مع التعويل على أهمية الجهود الداخلية، بما يتبح تطوير اقتصاد يلعب غيه القطاع الخناص الدور الأسناسي. وهذا التوجه معطوفاً على علاقات خارجية ممتازة مع الولايات المتحدة، وأدت انطباعاً واسعاً بنن اليوبيا قد تتحول الى القطب الافريقي في النصف الشمالي للذي يعابل جنوب أفريقيا في النصف الجوريي،

غير أن الأمور راحت تشدهور، فالسلطة اكتست بالتدريج طابعأ تيغرايأ متزايدأ أضعف النظام وعمل على تنفير القوميات الأخرى، وجامت الحرب قبل أيام مع أريتريا لتشكل تهديداً للبلدين ولمستقبل

وما دامت الحرب هي حدث اليوم، قبأن الأثيوبيين يردونها الى طموحات أفورقي في لعب بور الدولة العظمى، فيما يردها الأريتريون الى الضعف البادي على النظام الأثيريي «التيغراي». لكن باستثناء هذين العنوانين العريضين تبقى الميرة سيدة الاجابات.

اليابان وأميركا: الأزمة و«الاحتقار»

رغم بعد التشبيه بالمعاني جميعاً، يمكن القول إن رغم بعد التشبيه بالمعاني جميعا، يمكن القول إن البابان طبقت منذ الحرب الثانية نظرية الناقد العربي الجرجاني: «من سرق واسترق، فقد استحق». وهذا يصح في سلسلة تبدأ بالتقنية ولا تنتهي بموسيقي الجاز. ففي هذه المجالات جميعاً سرقت اليابان من الغرب فاسترقت

شيء واحد رفض اليابانيون أن «يسرقوه» من الغرب هو الأساس الذي تنهض عليه التقنية كما ينهض عالم الجاز، إن لم

ودائماً لعبت الطبقة السياسية، وهي هنا «الحزب الديموقراطي الليبرالي، الحاكم منذ نصف قرن، تورأ رديناً في هذا المجال. والدور هذاً، الذي مكّنتها منه غاروف الحرب الباردة، مصدره عدم لتقصيال السياسي عن المعلم والمربي في اليابان، فالسياسي هو الذي يقول للناس أن يستحموا ويهتموا بالنظافة، كما يقول لهم بأن عليهم تعليم أبنائهم، لكنه هو أيضاً من يقول لهم إن عليهم أن يعملوا بكد وأن يصوبوا مدخراتهم فلا يبالغون في الانفاق.

وما يقوله الحاكم - المعلم قد يكون احياناً محكوماً بشيء من الحس السليم، لكنه عالباً محكوم بالرغبة في الدفاع عن الموروث والتقليدي. فاليابان، شائها شأن بلدان كثيرة خارج نطاق الحضارة الأوروبية - الأميركية، لم تبارح خوفها من وفادة الجديد القادم من

واليابانيون، بعد كل حساب، هم الذين لجابوا الى حيلة فريدة من نوعها للحفاظ على مالوفهم بعد الحرب الثانية: صحيح انهم اضطروا الى الأخذ بدستور ماك أرثر، غير أنهم قبل أن يفعلوا أقاموا «مراكز ترفيه» في طوكيو جمعوا فيها المومسات كي يقمن بامتصاص كل أثر يمكن أن يترتب على وصول الجنود الغربيين الى بلادهم. هكذا يمكن صون «الأمهات والأخوات، اليابانيات معاحل بمثيلاتهن في الصين وجنوب شبرق أسياعلى أيدي الجنود

مناسبة الكلام هو الأزمة الأخيرة التي تعرضت لها اليابان وتم وحلَّها و بالتدخل الأميركي السريع لانقاد الين. لقد نجعت الأزمة مأخوذةً بإجمالها عن سبب أساسي كامن في الثقافة اليابانية التي كرَّسها السياسيون - المعلمون: انْكماش الأنفاق وسيادة الابخارّ والتوفير، ومن ثم بناء وتبلور المؤسسات والتقنيات الملحقة بما يلبي الغرضين هذين.

لهذا رأينا وزير الخزانة الأميركي روبرت روبين يشترط اقتران التنخل بإصلاحات هيكلية في الاقتصاد الياباني، وضمناً في الثقافة التي ينهض عليها. لكن رَّئيس الحكومة رايوتأرو هاشيموتوًّ الذي وعد بالتلبية، انما فعل بشيء من الغمغمة، أذ بلاده موشكة على انتخابات في ١٢ تموز (يوليو) المقبل، فيما هو وحزيه لا يريدان اغضاب الناس! ودالناس، بدورهم لا يريدون تغييرات كبيرة ونوعية

فاليابان مريحة هكذا. لقد طورت سلسلة موسعة ومكلفة من شبكة الأمان الاجتماعي تقيهم أثر الركود (توقف النمو) ما دام أنه لم يصل الى كساد (تراجع النمو)، والعمل في اليابان لم يسل وضعه بعد: صحيح أن البطالة بلغت نسبتها ١.٤ في المئة الا انها جيبة جداً بالقياسات النولية، والنليل أن النسبة الأميركية هي T. 3. علماً بأن الاقتصاد الأميركي موضع حسد الأوروبيين. وهناك في اليابان ضمانات لجتماعية تعزز الأستقرار المبنى على استبعاد

واخطر من هذا كله شبيوع نظرة محلية الى ازمة قابلة لأن تتحول أزمة بالغة الكونية. فأغلبية اليابانيين مقتنعة بأن الحل قادم فلماذا التهويل، ويأن المشكلة تخضع لتضخيم غربي مصدره رغبة واشتطن في اضعاف طوكيو! ولم تعدم هذه النظريات حججها الاقتصادية كالقول أن ضعف قيمة البن تساعد الصادرات اليابانية، مع نسيان تأثيراته على سعر النفط الذي تتوقف من دونه عجلة الاقتصاد اليابائي «المستورد» بالكامل.

بيد أن هذه المشكلة، البادئة في ١٩٩٠، قند تفخيي الي مضاعفات أبعد لا تحوج أحداً الى التضمنيم: فانهيار العملة اليابانية قد يفضى الى تدهور قيمة العملة الصينية حيث يعتمد النمو الاقتصادي للصين على التصدير اساساً، فيما ٢٠ في المئة من صادراتها تذهب الى اليابان. وهذا ما سوف يترتب عليه عدم استقرار مالي يطول عملات العالم جميعاً. فالحمائية لا بد ان تعم وتنتشر في وأشنطن، والقيود ستتوالى على العملات الأسيوية الأخرى التي تعرضت أصلاً لخفوضات كبرى في قيمتها.

في المقابل فالتلكوم عن الامسلاح، ومن ثم عن اقناع أصبحاب الرساميل بعدم تحويل مدخراتهم الى العملات الأجنبية، قد يعيد المشكلة الى الواجهة برغم الانقاذ الأميركي، وقد يضفي عليها حدة أكبر من ذي قبل: فالمطلوب اليوم، بحسب أجماع اقتصادي واسع خارج طوكيو، فتح الاسواق اليابانية المريضة للعالم الضارجي وعليه، واعتماد نظام ضريبي أكثر مرونة، واصلاح النظام المصرفي بدمج المصارف الضعيفة واغلاق النهارة وقد يكفى للتأكد من حجم المشكلة هذه التذكير بأن القروض اليابانية السيئة، أي غير القابلة للسداد، حجمها سنة أضعاف حجم الاقتصاد الياباني.

أن الأزمة الحالية ليست دورية كما أزمات الماضي، بل بنيوية جِداً لا يكفي معها الاكتفاء بانشاء وكالة اشراف مالية، أو الايماء بأن الاصلاحات الحقيقية لن تبدأ الا بعد الانتخابات. والرامن انه سبق لهاشيموش أن تعهد بالاصلاح الذي جاء غنَّه أكثر بكثير من

فالسياسيون الصغار والثقافات المطية لن تسلك في زمن العولمة هذاء والمعلمون كيما يصبحوا معلمين حقيقيين عليهم التوقف عن التلمذة على جماهيرهم في اللحظات العصيبة. أما المومسات فلن يكن مستعدات دائماً للتصحية بانفسهن من أجل «شرف» الأمة. ولهذا كله يسمود الغربُ اليوم ميلٌ بأد الى معاملة الطبقة السياسية اليابانية والثقافة التي ترسو عليها بما لا نبالغ حين نصفه بالاحتقار. وقد عبر عن هذا أقتراح الوارد لينكوان من معهد بروكنغر، في مفورين أفيرزه. أذ رأى أن تتخذ واشتمل أجراءات لا تقل عن عدم لقاء الرسميين اليابانيين وعدم الاجابة عن المسالات رُعمائهم ومكالماتهم. أما كلينثون نفسه الذي يحزم حقائبه متوجهاً الى بكين قلن يمر في الحليفة التاريخية طوكيو.

هذا كله ليس، بطبيعة الحال، تعبيراً عن أي حب حيال الشعب الياباني ومصالحه، بدليل أن زيارة بكين ليست تعبيراً عن أي حب للشعب الصيني. فالمطروح مسؤولية الجميع عن آمن اقتصادي بات يهم الجميع، ومن يتلكا عن هذه المسؤولية، ويعتصم بعقلية القرية واعتباراتها، يصعب معاملته بغير الاحتقار.

حارم صاغية



الاولى سد الوصان المنس

عطفت العتبائح التي حققها اللم الاصلواء بالسابقات القي شميها فالوزطود ر. ر بوقي الوقع للفوة الخاصة ا ورولايد سائلعي بالوث ٧٧ ٨ م) وجون غويتنا براي . • ٦٧ م علما مار هذ الاضر الفور بمسابقة ألكرة الطبد ، امسيركي بحوز التنائية بعد این عام ۱۹۵۵ نيم سيمان سساق الـ ٢٠ كله leun 1 70 . V V.

١ كلم سياني ٥٠ ١ و١٠ نازت وندي بين بمسابقة راب ١٢١ ١٦ م)، وكسيلي سلنا القفز بالزائد ١٧١ ؛ ما بورية في كرة السلة: الوحدة

السعيدات احبرزت جواز الإ

لفريقه ولنيجيريا حشق ادب تعطن المثار من سيئة الآل بتعن وله غريقهم الوحدة حال ببارات مصعف المنهسائي من كمان ترة المسللة في صمالة القيضة ولمنشخف فيحسريا الدي فاز اديا ١ صعر صص المصونة ن مومديال فريسا من مومديال فريسا مضل حيمه ودرالومدة أوية عبية في سورية مواله فرية الجيش حامل الكاس يون أر سابعة لفناء مبجبرينا وللغاييا المهزة تلفزيون صعيرة نعل المرية حملها بعهم العسرات س لغربق الدمشقي الذبن ابدو تعيراً مع العيجيريي خصوص فريقهم والمنتقب السودويد رتي فيريدريك اويلكا الديكار خف نيجيرنا في كرة السنة

م نزامدت صاعرة العلمانة التي قد نزامدت صاعرة العلمانية الت لى قوز نبيديريا على معايد مسد سع مهاية صداراة الوحلة لق فوزا دستراعلى البيد را مقطة ٩٠ ٧٧ النسوط الاو وحصل المحتمار الفريق المصفح بجبيري وهم للمتفود بالتناور سجيري وهم بينفون ور فريقهم وفور بيجيريا البالة وز هريقهم وقور سر المبارة ملتسفى الوحسادة في المقل ما المني سسنفاء الجيمعة المقل ما الذي فساز البسوم في حلب على الذي فساز و كبير إلا الما علاء مفارق كبير إلا الم

هنا، يجوز القول أن العارة الاميركية

تتوقع نوعاً من المواجهة العسسكونة الشَّسَامِلةُ مع العراقِ في الخريف المقبِّلُ خاصة اذا نحمت جهودها في تنليل المساعي

على صعيد العملية السلمية في الشرق

فأرجبتها محمد سعيد المنحاف رفضها

القاطع للوثيقة التي جاءبها بتلر الى العراق

واستطاع أن يحصل لها من طارق عزيز على

مُوافِقَة غَيْرِ مَلْزُمَةٍ، التي تَلكُ تَسَتَّمُر مُبْحِغُ

بغداد في كيل الشتائم للجنة الدولية ورئيسها

وتعمل الديبلوماسية العراقية على أعانة

صياغة جهازها في الشارج بما يمكن ان يعينها على اقناع الدول برفع الحظر بعيرا

انن احتمالات المواجهة قائعة. وكل ما

يمكن عمله هو تاجيلها أو تجميدها لفترة

مَّحديَّة، على أنْ يترافق ثلك مع اطَّلاق الخيآر

السلمى الى اقصى مداه، يما فيه سحَّت

قطعات من الإسطول العسكري الاميركي من

الخليج وتحديد جدول زمني للتفتيش والاعلان ان الضوء في نهاية النفق بات

أوضح من الماضي. فعثل تلك الخطوة يمكن

أن تزيل الشكوك من طريقة تعامل واشتطن

مع العراق وتدحض ذراقع بعض اعضاء

محلس الأمن كفرنسا وروسيا والصين

العاضدة الخيار العسكري اضافة الى

اهميتها في رفع مسؤولية أيّ مكروم يمكنُّ

عن الاتفاقات والالتزامات للوقعة.

فعداد لم تلتزم باتفاقها مع انان في ٢٣ شياط الماضي، ما أوجب عقد القاق آخر بينه وبين بتلر، وهي أعلنت على لسان وزير They we have the by

من ضحايا كوسوفو الكثيرين.

أژمة كوسوفو بين الحل لفقود والصراع التصاعد

تسارع التدهور الخطير في أزمة اقليم كوسوفو، ليس على النطاق الداخلي فحسب، وانما في المواقف الدولية ك منها أيضاً، ما جعل المولجهة الأصعب غير مستبعدة، هي التي قد لا تقتصر نكباتها على الصرب والألبان، وأنما ستؤثَّر في الصراع المحتدم حول المسالح عالمياً. حصيل روفائيل يلتى الأضواء:

ويتغق للعنيون باوضاع منطقة البلقان، ومنهم المبعوث الأمنيزكي الخاص ريتشارد هولبروك على أن مشكلة اقليم كونسوفو أصعب بكثير مما هو الحال، سابقاً وحالياً، في البوسنة - لِلهَرْسِلَة ولنْ الْاحْقَاق في حَلها سَيكونُ كَارِثَة مَحليةٌ ويُولِية، وَسُالِقَةٍ مِن المِرجِح ان تمدّد نتائجها الى أبعد من دول البلقان، وتَوْدِيْ الْي فَوْضِي عِارِمة في تحرك الاقليات القومية دَّات الوجود الكِّيْنِرُّ بْحَوْ تَحْقَيْقُ مُطَالِبِيهًا العُرقية الْلتوارثَة فَي الانفَصال والإنْضِمام الى دولها الأم للجاورة لمواقع انتشارها الراهن.

ِّوْيَاتِي ٰالتَّعَقَيدَ الَّذِي تَتَسَمَّ بِهُ مَشْكَلَةٍ كُوسُوفُو، مِنْ حُلُوهَا مِنْ المخالات المتاجة لمناورة مساعى الوساطة باتجاه الحل الوسط إِنَّرِّتُنَّ الْطَّرِّفِينِ الْرِيْسِينِينِ فِي النَّرِاعِ، الصربِ و الْألبان، يقفانُ على طرقي يَقْنِضِ، ما دِينِ البقاء جِرْءا من كيان دولة صربيا الجغرافي ويَأْنُ ۖ الْإِنْقَصِالِ الكاملِ. ولِذَا فَإِنْ كُلَّ خَطُوةً نُحُو الحَوَّارِ سَرَّعَاتُ ما يصطدم بهذا التفاقض وتتراجع ويعقبها مزيد من تصاعد العَنْفَ، كُنْ الْهُدف الذي يِنْبَغَى أَنْ تُتَحَرَّفُ بُحُوه الْفَاوِضَاتَ مَعْقُودَ، وتَنِقَى المُشْكلة دائرة في الدوامة التي قيها.

ۚ وَٱصْطَعَتَ الوَّسَاطَّةَ الرَّوسِيةَ الَّتِيُّ تَمَتَ الثَّلِثَاءَ الْمُاصِّيّ بِالْتُنْسِيقِ مع الغربِ، بِالحاجِزُ الصَّاد ذاتة الذي تعنر على المساعيُّ الإميركية والاوروبية تجاوزه وخرج اجتماع الرئيسين الروسي بوريش يلتسن واليوغوسلافي سلويودان ميلوشيفيتش حاملا عناصر نسف ما وصف بإحرار تقدم في ثلاثة مطالب تتعلق بعوية اللاجئين الى بيارهم وانتشار الراقبين الدوليين واستئناف الخُوار بين الطرفين الصربي والكباني برعاية تولية، إذ أن اتفاق مؤسِّنُو لِمْ يُتمكن من وضع حد للقِتال الضاري وتحديد اطار

المُفْأُونُونَا فَيْ النَّسِينَةِ الْيِ مستقبل الْإقليمِ: وَيْعُودُ هِذَا الْإِخْفَاقُ الْيُ صَعْوَبَة بَرْغُ سَلَاحٍ لِلْقَاتِلِينَ الْإلْبِانِ التَّنِّيُّ لِقُولُهُمْ يَتَّيِشُ تُحرير كوسوفو، والدين يرفضون أي حل لا يتضمن صراحة فك كل ارتباط مع صربيا وتوفير المجال الفالبية الألبانية في الاقليم بتقرير مصيرها الذي لا بشك أحد في أنه سيسفر عنْ قرار الإتحاد مع البانيا، ما يذَّلُل الخطوة الأصَّعب لجِنْعَ شَمِلُ لِلْتَحْدِرِينَ مِنْ أَصُولُ ٱلْبَائِيةَ فِي نُولِةٌ وَلَحَدَةً ضُمِنْ ا الهدفُّ الذي يطلق عليه «البانيا الكبرى» وألذي لا يحْفَي الألبان أنهُ سَيْسَهَلَّ الاجهارُ على الجناحينُ الألباندينُ في كل من مُقَدَّوْنَداٍ والنجيل الأسود، ويلحقهما بما سيؤول اليه وضع كوسوفو، عِلْمِأَ بِأَنْ هَنِفَ أَنْشَاءَ نُولَ كَبِرَى أَمْرَ شَيَاتُكُ فَي الْبِلُقَّانَ وَلَهُ أَحْزَلَكِ؛ عَلَثَية ومنظماتٌ سرية بين الصربُ وٱلكروات والبوشنَاقُ. وللجربين والالبان والمقدونيين والبلغار واليونان والاتراك ا وفي القابل، فإن الصرب يصرون على نزع سلاح المقاتلين الْإِلْنَانَ، وهو ما اطلق عليه الرئيس ميلوشيفيتش في موسكو دائيًاءُ الأعمال الرهاسة، كشرط لا بد منه لسحب وحدات القوات

ُ خُبَّانُهَاءَ القَوةَ العسكرية المُقاتلة لجانب واحد، سيؤدي الى فرامَ أُوفِي للقوة المنافسة التحكم بالأس، اي سيطرة الانقصاليين الألبَّانَ على الأمور، وهو ما سيزيل كل حاجَّز يصدهم عن تحقيقَ هَنَفْهُم خُصُوصاً وَأَنَّه لَا يُوجِد آيُّ صَمَانَ دُولَيَّ لَمْعَ هَذَا ٱلْاتَقْصَالُ بِاسْتُثُنَّاءَ الْاقُوالِ الَّتِي يَرِيُّ بِعُضَّ الْمِراقِبِينَ أَنْهَا تَصَّرِيحات مؤقِتَهُ يْكَمَنَ قَيْهَا قَبُولُ صَمَّنَيَّ بِاسْتَقَلَالُ كُوسُوَّفُو عَلَى الْمُدَّى البِعْيَدِ. وينخل في الاتجاء نفسه مقترح جعل كوسوقو جمهورية ثالثة فيُّ الاتحادُ اليوغوسلافي الي حادب صربيا والجبل الأسود، وهو وأنَّ كأن يعرضٌ مشروطاً بعدمُ الأنفصالْ، إلا أنْ هذا الشَّرطُ لا أ

ممكن ترسيحه عملياً، يسبب الأستقلالية الداخلية الواسعة التي

الشَّاحَيَّة الْيَوْعُوسَ لاقيَّة مِنْ كُوسِوقُوْ. ويبِيو هذا الشَّرط الصرِّبي

منظقنيةٌ، على رغم المعارضة الألبانية والغربية التي واجهته، هذا

إذاء ما كانت أميركا واوروبا صادقة في رفضها المعلن النفصال

يتمتع بها نظام الجمهوريات عادة. أماً ما يتعلق بحلف شمال الأطلسي، فإن تنخله العسكري فيهُ (رِّنة كوسوفُو، أذا ما قرر التصرف بمعزَّل عن مجلس الأمنَّ، لأنتهى المشكلة، بل سيعقدها ويضعها في متاهات جديدة، ويوفر النزنعة لانتقام شامل ومدابح مزوعة وتطهير عرقي واسع يقوم به الصرب مستخدمين كل الآلية العسكرية المتوافرة لهم صد الالنبان: خُصوصاً وأن تدخل الحلف العسكري سيقتصر على القَصَّفَ الجوي والصاروحي على مواقع معيِّنةً، وهُو ما لايمكنهُ القضاء على الوجود العسكري الصربي الكثيف في كوسوفو والمنتشئر على شكل وحدات صغيرة للنبابات والمنقعية وقواعد الصواريخ والموزعة في اماكن محصنة بين الغابات والمرتفعات والمناطق السكنية من ألمحال ان يكون بمقدور القصف الأطلسي وَقَفْ فَاعْلَيْتُهَا جُمِيعاً، اصْافَةَ ٱلَّى الْعَند الْكَبِيرِ مِنْ الْجِنُودُ وَّالشَّرْطَة وَّاقْرَاد ْلليلِّيشِيات الصربِّ في الاقليم ْ

والتحرية للعروفة مع صرب البوسنة ليست بعيدة، هي التي لم تُحَسِمُ آلاً بِالحَلِّ التَّفَاوِضِيِّ، مع الأَحْدُ فَي الْأَعْتِبارِ الْفَارِقُ الكبير بين قوة صربيا وإجماع الصرب على الاحتفاظ بكوسوفو، وبين قوة صرب البوسنة وعدم حماسة الكثيرين في صربيا نحو أهدافهم الإنقصالية.

- وفَيْ شَانَ مَا يَتَرِيدِ عِنْ قَيِامِ الحلف الأطلسي بِتَنْخُلُ ارضِي مختود يَّنَقْدُهُ مَا بِينَ ١٠ الآفَ وَ٣ُ٢ الفَ جِنْدِي فَي مَنْطَقَة كُوسُوفُو الحَدُونَيَّةُ مِعَ الْبِانْيَا، فإنه اجراء خُطير يِنْحُلُّ في مَخْطَطَاتُ الصترب، لأنه سيكونُ الغرض الأساس منه توقير ملاذٌ آمن الالبان، ما سفيؤدي الى تروح البائي شامل نحوه بضغط شديد من الصرب بِسِجَةٌ ٱلوَّضَعُ النَّاتَجِ عَنْ الْسَخْلِ العُسكَرِي الْحِنْدَي. وَفَيْ هَذَهِ الْحَالِ سِيقِسمِ اقليمَ كوسوفو نظريةُ الى منطقتين

ركوسُوفًا، الغربية والجنوبية للألبان، بيثما تبقى «ميتوخياً» في الوسط والشمال بيد الصرب، ويترسخ هذا الوضع مع الأيام لمُمْتِدِحُ واقعاً دائماً، منفذاً للمقترح الصربي الذي يَجِدَ الحل الْقَضَلُ الحاسم في تقسيم كوسوفق بين صربيا والبانيا.

وقي كل الأحوال، فإن تنخل الأطلسي ماسوي الأثر على وحدة اقليم كوسوفو والوجود الألباني فيه، وهو ما يُنبغي وضعه في الحَسْبَانْ، إِذَا كَانَ لِلْهِيمِ نَوْنَ عَلَى هَذَا الْحِلْفُ يِتُوْخُونَ حِقّاً مَصْلَحَةُ السَّكَانُ الْأَلْفِانَ. أما إذا كانت هناك أهدافٌ ومساومات واجراءات مقررة وراء الكواليس للوصول الى وضع جديد في الطاقات القنطاع أجراء لتصفية الأمور، كما حدث في كرابيناً الكرواتية والبوسنة، فهذا سيكون تطهيراً عرقياً رهيباً ومأساة انسانية مدمرة تحت غطاء الشرعية الدولية التي لا يمكن لاحد محاسيتها، على رغم كل الجور الذي فيها. `

حميل روفائيل أالحزب الليبرالي نفسه ."

اتفاق بتلر بعد اتفاق أنان: المشكلة قائمة لكن الإنفجار قد يتأجل!

ماذا بعد انقاق رئيس لجنة وأونسكم، ريتــشارد بتلر مع نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز حرل تسيير عمليات التفتيش في العراق حسب جدول وبني محدد؟ هل يعني تلك ان تهاية دهليز الأزمات بين العراق والامم للتحدة وأميركا باتت وشيكة؟ وما علاقة كل ذلك بتعقيدات العملية السلمية في الشرق

سامى شورش يناقش:

الافتراض القائل بأقتراب العراق من بولبة الخروج من العقوبات الدولية المقروضة عليه مند ١٩٩٠، بعد توصل نائب رئيس وزرائه طارق عزيز ورئيس اللجنة الخاصة التامعة للأمم المتحدة (أونسكوم) ريتشارد بقلر ألى اتفاق يتم بموجبه وضع جدول زمني لعمليات التفتيش بغسية حسم قضايا نزع اسلحة للعراق للحظورة بحلول تشرين الأول (اكتوبر) الله بل، أفتراض ربما افتقر اليُّ الْمُوصِّوْعَية والْعقة في رؤية جوهر الشكلات بين بغداد وواشنطن والمجتمع

فألعراق الذي يدعي مسؤولوه خلو بالادهم من الإسلحة للحظورة والوشائق والمعدات وللواد المتحلقة بهاء لأبيدو أني الَّعمق، مسَّتعَداً للتجاوب مع اتفاق بتلر والاستباد ليست كثيرة ولامعقدة، إنما تقتصر على سبب واحد مفاده عدم استعداد الرئيس العراقي للتجلي عن أسلحته التدميرية ولو كلسفه تلك كرسيه. لكن مع كل ذلك، للصعراق مساساته الخاصة بالمساطلة والمراوغة وكسب الوقتء اضافة الى ضغوط الدول المتعاطفة معه وحرضة على اعظاء الانطباع القائل بقبوله الحلول السلمية يغية التحضير لإحداث تسوية أخرى يمكن أن تساعده على الأحتفاظ باسلَّحته، أو بقدرته على العودة لانتاجها في أول طرف

أماً من جهة واشنطن، فالواضّح انها رضخت اخيراً لنصائح حلفائها الأهليميين والدوليين في خصوص كيفية التعامل مع القيادة العراقية. واخنت تنتهج إسلوباً مغايرا لإساليبها السابقة التي كآنت تقوم على التهديد والوعيد والتاكيد المستمر على

الضيارات العسكرية وحشد الجيوش والاساطيل، اضافة الى التاكيد على التشيد واللامساومة وتجنب التلويح بدالضنوء في أحر الثقةيه.

تلخيصهما كالأتي:

وحال الانتكاسة الحادة التي تعيشها العملية السلمية بين اسرائيل والدول العربية والسلطة الكسطينية. والثانية، على صلة بالتَاثيرات والنتائج البالغة التي يمكن أن تُفرزُها اللوانجهة العسكرية في خصوص تَصَبِّيعِ الْأَمْنُ وَالْاسْتَقِرَارِ فَيَّ الْفَصَّاءِ الْعُلَيْمِيُّ لِلْعَرَاقِ فَي حَالَ حِنْوِتُهَا ضَمِّنَ السَّرِوطُ

ويمكن التكهن بان السبب الرئيسي وراء

تغيير الأسلوب الأميركي لا يعود الى أَخُفَاقَ التهييد ولغة القودة في أَمَّاع القيادة العراقية بالتعاون مع اللجنة الدولية الخاصة بالتقتيش. ولا الى نجاح بغداد في ادارة صراعها مع واشتطن على الصعيد السياسي. انما يعود الني مسالتين رئيسيتين يمكن الإولى، تتعلق بتعقيدات الشرق الأوسط

بالنمية الى المبالة الأولى تبدو واشتطن

وكانها لأتريد في الوقت الراهن الانشغال بمشكلة اخرى ربما أفضت الى تشتبت ابتياهها وتركيزها على عملية المبلام المترنحة في الشرق الأوسط وهي الى نلله تبدو الآن مقتنعة، أكثر من أي وقت مضي، بأن آية أزمة جنيدة مع العراق، في ظل الأوضاع الشرق الأوسطية الراهشة وإصرار رئيس حكومة اسرائيل بنيامين نتانياهو على عدم التجاوب مع التزامات السلام يعكن ان تتمخض عن تعاطف عربي أوسع من السابق قد يضطر معه بعض الدول العربية الى الوقوف في وجه السياسة الاميركية الخاصة

طارق عزير مستقبلاً ريتشارد بتار في بغداد،

التهديدات العسكرية حيال العراق. فالمهم أن تنتفي نرائع بغداد لاختلاق المشاكل، على الإقل الى حين مرور العاصفة الشرق الأوسطية التي اطلقتها سياسة بنيامين

أمَا بِالنسبة الى المسالة الثانية، فالمرجح انْ واشْنُطْنْ أَقْتَنْغَتْ، ريما ايضًا بِغُضْلُ تصائح حلفائها، بمخاطر الضربة العسكرية الشاملة خاصة لجهة انعكاساتها على للوقف العربى وامكائية استغلال لجوائها من قبل بولٌ طُأْمَعَة في مُستقبل العراقُ كَتْرِكْيا وَابْرِأْنْ ،اضَّافَة للى مُخَاطِرِهُا البِينُيَّة وحُسائرِها البشرية الهائلة.

وحساسية كل نلك انه لا يقتصر، في ظل الجو الاقليمي والنولي الحالي، على الدَّاحْل العراقي وحده. بل تشمل تأثيراته السليبة الدول ألمصيطة بالعصراق ايضاً، مع احستمال مجابهات عسكرية غير محسوبة بين دول سيحاول كل منها النقاط قطعة من

ان يصيب للنطقة والعراق من جراء المواجهة عن كاهل واشتطن،

هل هناك تغيير بين العراق واونسكور، نعم لكن الواضح انه تغيير اجرائي محض اما المضمون فأغلب الظن أنه لا يزال قائماً وقابلاً للإنفجار في مستقبل قد لا يتجاوز تشرين الأول للقبل حين يقدم بتلر تقريره تصف السنوي الى مجلس الأمن حول تنفيذ العراق تعهداته وفق الجدول الزمني المتفق

سامى شورش

على عكس ما أكد هتلر: الذاكرة لا تريد نسيان ابادة الأرمن

بالعراق. ويمكن القول ان اتفاق عزير - انان

في ٢٢ شياط (فيراير) الماضي فك مناعق

الخَطورة عن لحتمالات المولحهة العسكرية.

لكن أي خطا أو حدة استثنائية مع القيادة

العرَّاقيَّةُ، يَفَكُنُّ انْ تَساعِدها على احْتَلاق

فصل جديد من الآرمة. وعندند، يـضـطـر

المنؤولون الاميركيون للعودة إما الى التهديد

والتلويح باستخدام خيار القوة، وهو خيار

عُلجِرْ عَنَّ استقطابِ أي تأييد دولي أو اقليمي

بعد ازمة تشرين الأول الماضي، أو الى

استخدام القوة فسعلأ وهو خيرار مرفوض

في الوقت الراشين نظراً الى مُحَاطَر رُج

شُمالُ الخَلْيِجِ الذِّي تَتَقَاطَعَ عَنْدَهُ الطرقُ بِينَ

ايران وسورية وتركبيا والأردن في حرب

ِ لَكُلُ ذَلِكُ يِرِي الإميركتِونِ، عَلَى مَا يَمَكُنْ

التكهن، أن الخيار المتاح خَلال الشَّهُورِ الثَّلاثة

المقيلة هو ايداء اقصنى درجات المرونة

والتعاطى النيبلوماسي للبعيدعن لغة

معروف عن هنار رده بعبارة مشهورة على النين أبدوا تردداً حيال قراره ابادة اليهود والغجر: «من الذي يتنكر مذابح الأرمن؟». لم يكن مر آنذاك غير ربع قرن على محاولة أبادة جنس من البشر في القرن العشرين. اليوم، ويعد ثلاثة أرباع القرن، تصر الذاكرة على التذكر وتحاول رغم كل الصعوبات، أن تثبت خطأ ما قاله متار.

فتركيا الحديثة تتكر محاولة ابادة الأرمن في ١٩١٥ التي راح منحيتها مليون ونصف مليون انسان، وترفض حتى الاعتراف بمسؤولية حكومة وتركيا الفتاقه التي بني

اتاتورك دولته على انقاضها.

وادعت النظرية الرسمية عبر سنوات طويلة أن السؤولين عن مقتل «ثلاثمنة الف ارمني في اكثر تقدير» ليسوا سوى العشائر الكربية في شرق تركيا. ثم تبئت تركيا دعوة أن الأرمن هم الذين قتلوا الاتراك وليس العكس، او أن الذين ماتوا انما نهبوا ضحايا الحروب الدائرة على جبهات القتال مع روسيا القيصرية، ولم تحصل الاعملية

تهجير هدفها أبعاد الارمن المؤازرين للروس عن الحدود. يكن هناك مشروع لابادة الارمن. وتكرس الدولة التركية جهودا ديبِلُوماسيةِ هائِيَّة في للماغل الدوليةِ، الرسمي منها

وغير الرسمي، لمنع كل حديث عن القضية الارمنية. لكن ماذا عن مصير ما يقرب من مليوي ارمني كانوا يعيشون في التأضول اولحر الغرن التأخيي وأولحر الحالي؟ ثلك أنه لم بيق هناك لرمني ولحدً، وهي النطقة التي يقع فيها الجزء الغربي من بالنهم التاريخيّة. ثم ان لنولة التركية بولة مبنية اسأساطي الانكار: يمكن ملاحظة ذلك في انكارها وجود الاكراد والجركس منذ منتميف العشرينات، على سبيل المثال. فالأولون هم «أتسراك الجبال، والآخرون واتراك، لا غير. وتحاول هذه الدولة

الااته وعلى عكس ما تريده الدولة التركية وتعمل على

وفي احسن الاحوال ترى النظرية الرسمية التركية ان السالة تاريخية لا يجون انخال السياسة فيها، وأنه لم

المغة الناس.

ترسيخه، فأن الاقرار بعملية الابادة يزداد توسعاً في تفكير الرأى العام العالمي، فيما للوقف التركي يتراجع رغم أصرار الرفض والنفي منذ اكثر من سبعين عاماً، وهو ما تتزايد صعوبة الدفاع عنه.

فمنذ تهاية الحرب العالمية الاولى والأرمن يحاولون جمع الوثائق والأدلة لاثبات الخطة العثمانية لابادة شعبهم. في ١٩٢١ قتل الشاب الارمني تيلروان؛ في براين، طلعت ﴿ شَمْ تَعْتُ بِعَدْ، رَغْمُ النَّهَا تُواجِهُ مَن العقبات شأ لا يعلُّ أ مِأْشًا المسؤول الأول عن أبادة الارمن، واحد الارمن يتظاهرون كل عام في ٢٤ نيسان (ابريل)، اي في ذكرى قتل طلعت، وفي كل مكّان وجدوا فيه، لتنكير العّالم بمشروغ ابانتهم الذي بدأ بالقاء القبض على اكثر من ١٠٠ شخص من نخبتهم ومثقفيهم في اسطنبول وحدها.

> وقد حققوا في مجال الاعتراف بماساتهم كثيراً من التقدم. ففي ١٩٧٤ اعترفت اللجنة الفرعية لحقوق الانسان في القرن العشرين،

وفي حال تثليل العقبات، خصوصاً اذا ما وافق مجلس الشيوخ الفرنسي، فإن قراراً كهذا سوف يشجع دولاً اخرى على أتباع السياسة نفسها ويزيد من تشبث الأرمن بمقهم وبذاكرتهم. فرغم الصعوبات جميعا يبقى ان الكثير من المسائل الواقعية والمادية لم يكن في البداية غير فكرة ذات

ابعاد معنوية، وقد تكون القَضية الأرمنية من هذه المسائل

١٩٧٥ «يوماً قوميا لنكرى لاانسانية الانسان تجاه

الانسان، وفي ١٩٨٤ اعترف الرئيس الفرنسي الراحل

فرنسوا ميتران علناً بعملية ابائة الأرمن. وتأتى عبارة

البرلمان الغرنسي التي صوتت عليها الاغلبية السآحقة من

الاعضاء السياريين واليمسينيين، وهي أن فرنسسا

متعسترف علناً بالابادة الارمنية في ١٩١٥ ، لتبين أن المسألة

واصدر الكونفرس الاميركي قرارا باعتبار ٢٤ نيسان

هلكوت حكيم

أن يكون هو المرشح الحالي للنصب المستشار،

هيلموت كول يتراجع وربما غادر الساحة بعد أشهر

قبل ثلاثة أشهر وأسبوع على موعد الانتخابات النيابية العامة في المانيا، بدأ الاهتراء السياسي يجتاج حرب المستشار الاتحادي هيلموت كول، الحزب الديموقراطي السيحي، وكذلك التحالف الحكومي معه. ويعيش كول في هذه الأيلم أسوأ مراحل. حياته السياسية التي طالما حفلت بالنجاح والانتصارات. من بين كتب اسكندر الديك:

مع اقتراب موعد الانتخابات العامة التي عتجري في ٢٧ أيلول (سبتمبر) المقبل فمّ المانياء واستمرآر تناكيد الأستطلاعات والاستفتاءات الجارية بانتظام على خسارة التحالف الحاكم بقيادة هيلموت كول الانتخابات بفارق ملصوظه بدات هيية للسنشار التاريخي الذي يحكم منذ ١٦ سنة كاملة في التوبان بسرعة، ولم يعد العديد من انصاره يعتقد بقدرته على الفور مرة أحرى على مُناقسه الاشتراكي الديموقراطي غيرهارد شوردر الذي لا يزال سحظى على تأبيد ثلثى الناخبين الألمان تقريباً، وأدى واقع بدء أقول نُجِم كولَ إلى قيام الكبير والصقي

حائراً من التكتيك الانتخابي الذي يتبعه الستشار ويقرره مع مجموعة قليلة من اسلوبه الانتخابي بشدة إلى حد الوصول إلى مطالبته بالتنحي عن الحكم وعن رئاسة الحرب ولو نجح في الانتخابات للقيلة، وتلك لترك المجال أمام خُليفته فولفغائغ شوييله، الذي يعتبر الآن اكثر تاهيلاً من كول لقيادة المسيّرة، وترك المجال أيضًا لجيل جديد من السياسيين في حرّبه يشعرون بأنه لا يدعهم البعض منهم علنا مثل وزيرة العدل السابقة الثَّانيِّ، وزاد عليه بـ متهديد، الألمان الشَّرقيين سابينه لويتهويزر شنارنبرغر كيف يمكن التحالف مسبقاً مع حرب مهروم سلفاً،



هذم للتصريحات الاستفزازية وتشويه التاريخ وإصرار هاورْ على عدم التفريق بين دوره كتائب ودوره كناطق باسم الحكومة الاثتلاقية ورقضه اعطاء تصريح لمراسل غِريطاني باللغة الاتكليزية رغم أتقائه لها أُطُّلُب مثَّهُ جِلبِ مترجِمٌ لأَنَّهُ كَنَاطِقَ رسِمْي مِجِبُ أَنْ يِتَكُلُّمُ بِاللَّغَةَ الْأَلْمَانِيةَ:)، أنت قوراً إلى تَقْجِيرَ فَصْيِحَةُ سِياسِية على مدى اسبوعين شاركت فيها مختلف الأوساط السياسية والحربية والاجتماعية، ولم يعد هاور يعرف من أين تأتيه الاحتجاجات والتنديدات يتُصريحاته التي لم تقتصر على العارضة، وإنها شكلت أيضاً الحرب الليبرالي الذي رَفَضها بشدة، كما شملت شويبله نفسه التي أعتبرها حَاطِئة وحَطيرة. وأتَّهم هاورُ أيضاً أنه في تشبيه الشيوعيين بالثاريين بحاول التقليل من الاثم ومن حرائم الابادة التي قام بهَا هَتَلَرَ وَحَرَبُهُ عَلَى قَاعَدُةَ ايِنيولُوجِيةً عُنْصَرِيةً مُجْرِمةً. ولم يحصُلُ النَّاطِقُ الرَّسْمِي الاعلى بعد ثلاثة أشخاص علناً هم السنشار كول وورير ماليته تيو فايغل رئيس الحرث الاجتماعي للسيحي في بافاريا والأمين العام للحَرْبِ النَّيموقراطيَّ الْسيحيِّ هيئتسه.

لَكُنَ هِذَا الْدَعُمِ لُمْ يِنْلُعُهُ عَلَى ٱلْأَطْلَاقِ، إِذَ



ويتخوف البعض فيحزب كول اليوم من أن برتكب مستشاره الأعلامي الجديد، وهو رثيس التحرير السابق لجريدة وببلده التم تَعْتُمْدُ عَلَى أَخْبَارِ الإِثَارَةِ وَالْقَصْائِحِ، عَمَلاً مَا ينقلب فضيحة على كول. واصبح المستشار يغضل الآن عدم الرد على خصومة، خصوصاً القريبين منه، نزولاً عند نصائح معاونيه، إن الأخذ والرد لن يكون بالتاكيد لصالح وتلميع، صورته بين الناس.

لَكُنْ كَأَنْ مِنْ الْوَاضِيحِ انْ سِكُونَ كُولُ الاضطراري شجع آخرين من هذا وهذاك على انتقاده وانتقاد أسلوبه في التعاطي مع المواضيع السياسية والاهتصادية الساخنة. ولا يكاد يمر يوم إلا ويطالب مسؤول ما من كول أعلان نيته في تسليم بفة الحكم إلى شوييله بعد الانتخابات، لأن تسمأ كبيراً من فريق الحكومة برى ان مثل هذا الإعلان سوف يِزْيَدُ مِنْ حَفَاوِظُ حَزْبِهُ فِي النَّجَاحِ، وبِكُلْمَةُ أخرى لم يعد اسم كول وشخصه كافدان لتامين القور كما كأن يعتقد. وتشير الاستقناءات إلى أن شويبله يتقدم على كول بشكل ملموس ولو أن الأول لا يهدد شرودر على الاطلاق في الانتخابات الحالية. وحتى من جانب الأوساط الاقتصادية التي لا ترال تدعم كول، خرجت أصوات تطالبه بالإعلان عن موعد تسليم القيادة إلى شويبله. فقد جدد نَاتُبِ رَئِيسِ التَّحَادِ الْصِنَاعَةِ الإَلْمَانَيةِ تِعلِ نَمْكِر قبل أيام دعوته إلى كول النّي طرحها قبل شهرين في هذا الصند، معتبراً أن عليه، إذا فَارْ فَي الانْتَحَابِاتِ، أنْ يستَقْيَلُ في أواخُر العام المقبل، وأن الإعلان عن تلك سيكون لصالح حزَّبه آلذَي سيتحسن وضعه في المعركة الانتخابية الحاربة.

لكن الضربة القاسية التي تلقادا كول اخبراً تُمثلت في مطالبة الإمين العام للحرب الليبرالي غيدو قيسترفيلكه له بالاستقالة، أذا فَازْ فَي الْانْتَفَابَاتَ، لأَنْهُ اصْبِحَ، في نظره. يشَكلُّ الرقم ٢ في الحرْب بعد فولْفغانغ شُويبِله الذّي يعتبره الشخص الاساسي الذي يمكن الاعتماد عليه، خصوصاً انه كان يُعضَلّ

وداقع فيسترفيلك اكثر من مرة في الأيام الخمرة عن نطرته هذه وحصل على دعمهن رئيس الحرب قولفغائغ غيرهارد في وجه الحملة التي قام بها ضده عند من السيحيين الديموقراطيين. وفي هذه المعمعة واجه رئيس فرع الحرب الليبرائي في ولاية شمال رينانيا ووستفاليا وزير الاقتمناد السابق يورغن موللمان، وهي اكبر ولاية من حيث عند السكان قيادة حزبه الأسبوع الماضي بالدعوة إلى إلغاء تحالفهما مع الحرب الديموقراطي المسيحي والإعلان عن استعدادهما للتحالف مع الحرّب الاشتراكي النيموقراطي، ملاحظاً انَّ مثل هُذَا المُوقَفُ سوف يَجِلبُ للحَرْبِ أمنواتاً كثيرة، وكشف أنَّ القَّيَابة تُبِحِثُ في هذا الموضوع على الرغم من النقى السريخ الذي قامت به اثر التصريح، وتاكيدها على استمرارية الشحالف في الإطار الحكومي الحالي، ولكن القريبين من الليبراليين يعرفون أن قيانة الحزب إمتبحت عاجزة عن وقف الانحداد في الهوة التي يندفع فيها حرب كول ايضاً، فهي أن أكنت التحالف معه حسارة، وان تراجعت عن ثلك سوف تحسر الأصوات التي كانت تحصل عليها من الملخبين الديموقراطيين المسيحيين، وان غيرت استراتيجيتها وأعلنت الاستعداد للتحالف مع الحزب الإشتراكي الديموقراطي سوف تظهر بمظهر الانتهازي الذي يغير موقعه نبعأ للظروف، إضافة إلى ثلث فإن الحرب الاشتراكي أعلن في غير مناسبة أنه لن يقبل بالتحالف مع اللبيراليين على الاطلاق لأنام يطمحون للبقاء في السلطة فقط ويغضل في هذه الحال تشكيل حكومة اتجاد وطني مع حزب كول إذا لم تسفر الانتخابات عن امكانية اخرى، أي في حال سقوط حرب اتحاد التسعين - الخضر فيها،

للتمثل في البركان الاتحادي بعدما كان تعليل الحرب في حدود العشرة في الله قبل سنة أشهر، وهذا الشراحة يعود ايضاً إلى الخلافات التي وقعت بسن والاصوليين الخضر و، الواقعيين، فيه وانت إلى طرح شعارات نفرت العديد من الناس منهم وفي كل الاحوال، ففي الوقت النه يتصارع فيه مؤيدو كول مع معارضيه ومنتقدية داخل المعسكر الواحد، ينظر الحرب الاشتراكي الديموقراطي اليوم بثقة كبيرة إلى نفسه وإلى المستقبل خصوصا انه يشطفه معركته وهو موحد الرؤية ولا الرعلى الاطلاق للصراعات فيه. ويهيئ الحرب نفسه الأن

لاستلام السلطة فعلياً في البلاد بعد ١٧ ابلول

والواقع أن حطوها الحزب تراجعت أب

الغثرة الأخيرة بشكل ملموس، وأشأر أخر

أستفتاء إلى حصوله على خمسة في الملاءن

أصوات الناخبين وهو الحد الانني الطاوب

استكنس النيك

يتطورون كعا يجب ووصل هذا «التطاول» إلى حد جعل الكثيرين من النين يكنون الاحترام والحب لكول، ولكن لم يفهموا عُادًا اصر على الترشيح مرة أشرى، يعربون عن حرثهم لأنه هو الذي سبب لنقسه هذا الاتحدان السياسي لشخصة بعد أن كان قادراً على الانسحاب من الحلية السياسية وهو في قمة مجده وعنقو أنه. وينظر العديد من للميطين بكول في الحرّب والحكومة بنشول إلى الأخطاء العديدة التي يرتكبها مع مجموعة من مستشارية الخاصين خلال سعيه أخيراً إلى تحسين صورته أمام الراي العام الألاني، وبدلأ من تحقيق نلك زادت صورة كول سواداً ما جعله في الأسبوعين المامسين هدفاً سهلاً لمعارضيه القدماء والجدد، حتى ان الحرّب الليبرالي الشريك الصنفير في الحكومة مناسم الآن على نَفسه حول أعلانُ التحالَف المسبق مع حرب كول، إذ أن المعارضين للأمر يرون في ذلك خطراً على حظوظ الليبراليين فَي النَّجَاحِ فِي الاِنْتَخَابِاتُ المُقْبِلَةِ. ويتساعل

خصوصاً أن ذلك سيؤدي أيضاً إلى هريمة

والواقع ان كل خطوة أو كل قرار يتحذه كول في الفترة الأخيرة ينقلب عليه مثل انقلاب السحر على السلحر. ولم تعد قيادة حريه تفسها تفهم التدابير الثي يتخنها قبل فترة قليلة من موعد الانتخابات. وتنكر مصادر مطَّلعة دَاحُلُ الحرَّبِ الديْموقراطي للسيحي ان شوييله، الذي يعتبر من أخلص خلصاءً كول، والمعروف بأنه يرقض توجيه أي انثقاد علني له، يهرُ راسه باستمرار في هذه الآيام في حرّبه وخارجه به «التطاول» عليه واسْتقاد

ومن الأمثلة الصارخة على ذلك لجوء كُول قبل شهر تقريباً إلى عزل الناطق الرسمي بأسم الحكومة بيثر هوسمان للنتمي إلي الحرب الشقيق في باقاريا الحرب الاحتماعي للسيحى بحجة أثه لإيمارس سناسة إعلامنة حِيدةً تُسَاهِم في تلميع صورته أمام الثناس والى تعيين تأطقُ آخر من حرَّيه هو اوتو هاورُ الْنَائْبِ فَيَ الْبِرِيْانِ الاِتْحَادِي فِي الْوِقْتِ تَقْسَهُ والمعتبر من جناح المحافظين الأشداء في الحرب لكن الأمال الثي وضعها كول على هاورُ ذَهبت اسرع من الربح إلى غير رجعة بعد أن أصبح يشكل عبداً سياسياً عليه. وعلى ما يبدو، جلب كول هاورٌ ليضِعِهُ إلى فريقه الانتخابي في إطار الحملة الثينَّ بدأ يتقدُّها فريق الأمن ألعام للحرب بيتر هيئتسه بدعم مباشر من كول لتحويف المواطئين من ميعبع التحالف الإشتراكي - الشيوعي الإصلاحيَّة رغم تحدير قيادين كيار في الحرَّب عن معيَّة هذه الحملة على نقسه في شَرق المانيا بشكل خاص. وهَكذا بدأ الناطق الرسمي لقاؤه الأول مع الصحافيين في يون في جو عاصف بعد أنَّ أصر على الدعَّاية لَهِدُمَّ النَّحِمَلَةُ على رَغُم ان مهمته تُقرض عليه ولجب الإعلام عنُ سيأسات الحكومة فقط فغى رده على أسئلة الصحافيين لم يتلخر هاور في تشبيه حرب الاشتراكية الديموةراطية - الشيوعي الاصلاحي والشيوعيين النين حكموا للانيأ الشرقية بألتاريين الألمان واضعأ اياهما على المستوى تفسه من حيث الجرائم التي ارتكبت في حق الناس. وعاد وكرر هذا الكلام في لقائه

انتهاب حزب الأشتراكية الديموقراطية.

اضطر أمام حجم الحملة عليه، وتحت صُغط تقابة للحررين في بون التي رفضت استخدام ميثى الصحاقة للدعاية الحزيية والسياسية لطُرفٌ ولحد، للتراجع علناً أَمَام الصحافيان عن تصريحاته السابقة في موضوع عوقف التحوملات المالية الحاربة منذ الوحدة الشيوعين والناريين وتهديد الألمأن الشرقيين لإعادة بماء شرق البلاد إذا استعروا في بالالتماص منهم. وإعلن أيضًا عن الالتزام

تيرنر ومقابلات مع كاسترو لم تحصل: من قال إن الصور لا تكذب؟

هل نحن على وشك تغييرات مصيرية؟ هل نحن على شفير أزمة اقتصادية عالمية؟ هل هناك حرب نووية في الانتظار؟ هل الاقتصاد الياباني على حافة الانهيار؟ هل البرازيل على وشك أن تصبح قوة اقتصادية عالمية؟

تساؤلات طرحتها صحيفة «نيويورك تايمز» في الشهر الماضي. تساؤلات يمكن أن نضيف أليها مئات اخرى شبيهةً. فالسؤال لا يعني اوضاع الدول او سياساتها بقدر ما هو موجه الى نوع من الصحاقة عدا اليوم المثال المقتدى به.

إعلام التشويق والتخويف لم يعد في العقد الاخير حكراً على صحف التابلويد أو المجلات الرخيصة، بل اصبح مقبولاً في وسائل

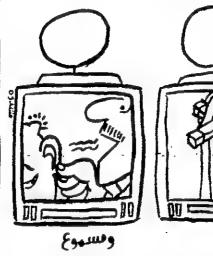
وعلِّي وشك»، وعلى مشارف»، ونحن مقدمون على»، وفي غضون الاسابيع القليلة المقبلة»، عبارات تستخدم اليوم في الصحافة للتكلم عن السياسة أو الاقتصاد أو الاكتشافات العلمية والطبية.

فالخبر المعلن عنه إن لم يكن متوقع الحدوث في الفترة القصيرة التالية على صدوره، فقد اكتراث القارئ به. ولئن بات من الصعب المحافظة على القليل من الموضوعية والمهنية، وفي الآن ذاته «ايجاد» احداث تأتى الى عالمنا من دون انذار، قإن وسائل الاعلام بدأت تفكر جدياً في خَلق الحدث عوضاً عن الاعلان عنه بطريقة براماتيكية. خاصة عندما يتلكأ هذا الحدث ويتلخر سنوات عن الموعد الذي أعد له. على هذا الصعيد، ريما كان تيد تيرنر، مؤسس ورئيس شبكة سي. أن. أن، أول من فكر في الساهمة في خلق الحدث ذي الصبغة

في السنوات القادمة، لن تظهر براغة «سي. ان. ان، في تغطية حرب تُخليج ما من فندق الرشيد في بغداد، بل في تحديد ساعة تدخل الأمم المتحدة لحل نزاع دولي. فالبليون دولار التي وهبها تيرنر للأمم المتحدة هي ايضاً نوع من

القرض لمؤسسة عللية قادرة على اغراق عدسات كاميراته بالصور الحية التى يتهافت على شرائها الاعلام الدولي الذي يلقب ذاته ب مسفير العالم، وسيصبح بفعل هبته هذه صانعه، أو بالاحرى

خلال السنوات العشر القادمة سيوالي تيرنر مطالبة المؤسسات الانسانية التابعة للأمم المتحدة بنقديم الاقتراحات وسيختار ما يعجبه منها ويقبل ما يريد لتمويل حاجاته.



الكوسُوف اغتصين يجدن اللغة الاتكليزية؛ هل هذه التساؤلات ستكونً المحك المؤثر من خلف الكواليس للتدخل الانساني بهدف وقف نزاع

واختيار الصور التي تفرزها تحركاتها. تيرنر ايضاً يريد لنفسه جائزة نوول للسلام بحسب بورتر بيب كاتب سيرة حياته. فالسطو على صور

الاخيرة عَنداً من العاملين فيّ الحقل الاعلامي: كوينا التّي بخلتها «سي. ان. ان، في السنة الماضّية مع انفتاح الجزيرة على الاعلام الدولي وعلى... السياحة، لم تكشف كامل اسرارها حتى الآن، وإجراء مقابلة مع رئيسها فيديل كاسترو استثناء قلما منح لصحافي مهما علا شانه. في بداية التسعينات، لم يتأخر احد نجوم التلفزيون الفرنسي، باتريك بوافر دار فور عن بث مقابلة كاذبة مع القائد الكويي عبر عملية مونتاج بدائية. خطاب كاسترى غدا لجوية لأسئلة مغترضّة طرحها

القابع امام جهازه التلفزيوني،

فَأَلْحَطَةُ الْفَرِيْسِيةَ ذَاتُهَا بَثِّن، بعد مضي سنتين على هذا «الحادث، (الحدث)!، صوراً عن الضواحي الباريسية ألتي ظهرت منججة بالسلاح ومعياة بمشاعر الاصولية،

الذعر التي سببتها في البلاد. الشرة في خلق الحدث وصل الى التلفزيون البريطاني الذي اشتهر

صحيفة دالغاربيان، البريطانية قامت مثشراً بغضح احدى التحقيقات التي ظهرت على شاشة تلفزيون «أي، تي، في» البريطانية: التحقيق ويا الصَّدفة هو أيضاً مقابلة كانبة مع فيديلًا كاسترو «جرت»

استخدام صور الارشيف ووضع الاسئلة لما تفوه به كاستروا

من قال أن الصور لا تكتب، خاصة عندما يكون

طَهْرَانَ بِصِينَقِنَا المُنْمَنْمَاتِي ذَاكُ فَيَحْتَقَظُ بِمْجِهُرٌ فَيُ

جيب في بطانة سترته (او ّرْيه الشرعي) يحْرجه منهاً

وغاباتها (أي حدائقها) العامة الغناء تنام وتصحوء

حسين كرباً سنشي، فالرجل الذي درسٍ في الحورات

العلمية (لا في الوّلايات المتحدة كما يُشيئع مغرضوه) قبل خوضه في الشال العام البلدي والسياسي، لم يخف

مرة انحيازه للسيد محمد خاتمي، كما لم يخف

طموحاته الشخصية. فبعد ترؤسه بلديتي أصفهان

وطهران ونجاحه الى حد بعيد في الانتقال بهاتين المدينتين من عهدين واحد شاهنشاهي باد بالمعنى

الحرَّفيُّ للكلمة وآخر توري دال عهده النَّي عَهُد ثالثٌ

يتلمس الاستنباب، لا تبدو رئاسة الجمهورية بالنسبة

اليه بالمشروع للستحيل وأي ضرر من استغادة العمامة

بمجهرهم قرأ حساد الخاتمية فنجان كرياستش

وتالياً رئيس الجمهورية – أمام الراي العام بتهمة

ظَاهِرِهَا مَادِي (التَصَرُفُ بِامُوالُ عَامَةً) وبأطنها

معنوي وسياسي حجر كفيل بأن يصيب عدة

عصافير في أن معاً: غلام حسين كرياستشي

رجلاً ومشروعاً واعداً في المقدمة ومن ورائةً

الفريق الخاتمي، الأمر الذي لن يخلو ان يصيب

السيد الرئيس نفسه برداده

إن لم يكن منها لبلوغ سدة الرئاسة بد؟

طهران بجاداتها المنتظمة ومساحاتها الشاسعة

ولا يسلطه الاحيث لا بد من كلمة فصل.

من سم القوانين يلج مبغضو الخاتمية

الى حلبة السياسة، لكي يثأروا من صناديق الاقتراع والذين اقترعوا سيادة هذه النظرية في الحكم سيادة مطلقة لا يشكك معها يها ادنى شك أو وضع أحد اركان اعتقادات

يستل المنمناتي الاصفهائي مجهراً من جيب في بطانة سترته، يُدنبه من لوحة متوسطة الحجم تمثل غادة يُخيل للناظر انها تتهادي على الانغام التي يعزفها في التفاوّل بإمساك خصوم الخاتمية من إذ ذاك وصاعداً الإيرانية - العراقية في بهشت زهراء، عشرات ألوف عن توسِل القانون لمارب سياسية، ولكن، بخلاف ذلك، الباكين والباكيات موزعين تحت شمس لاهبة على تسلمياً بأن صدام التيارات في ايران سجال متعدد الرهانات متشعب المصالح لا يتبين فيه الخيط الأسود لوحة اخرى تحت من الموسيقيين، ويدعو من يعنيه من الخيط الابيض غداة معركة انتخابية واحدة ولو الأمر الى التحقق بنفسه، يمتثل من بعنيه الامر لدعوة على مستوى الرئاسة ولا غداة معركة قضائية واحدة المنمنماتي، فتنقشع له يفعة واحدة شبكة من الخطوط والانحناءات والزوايا والالوان ثغني النظر بالعين طهران. وما لا ترويه عشرات المطبوعات السياسية البومية والاسبوعية من عطش الإيرانيين والايرانيات المجردة حتى عن افتراض وجودها. وبالجملة يتحقق من يعنيه الأمر إياه أن الاف التومانات التي يطلبها صاحب المنمنمة ثمناً لها، والتي إن ترجمُت عملة للسيربين الناس مسالك وطرق في ادنى سلمها الهمس وشيطأنية؛ استحالت مبلغاً لا يستهان به يستحقه وفي أعلاه الهواتف النقالة، ومن تأفل القول ان الهواتف القَنَّانُ لمَّا اقتضاه انْحِارْ هَنْهُ اللَّوْحَةُ مِنْ بِقَةً وَصِيرِ هذه بحكم انحصار اقتنائها بفئة قليلة كفيلة بحد ذاتها وقياساً على فكرة اقتناء أثر يشبهد على فن عابر التاريخ الفارسي. على هذا وعلى أنَّ للتقاصيلُ الكلمَّةُ العلَّيا فِي حَانُوتَ المُنْمِنْمَاتِي، يُحتار زائر طَهران الى أي حد يُرْجِح النَّظر الى المشهَّد الإيراني من خُلال المجهر على بأس به من ساعات الأرسال الخليوية فلها اليوم ما يِنَافِسِهِا فِي ما يتداول من شاشعاتٌ وأقاويل متَّفَّاوْتة كَفَةَ النَّطُرِ اللهِ بِالعِينِ المُجرِّدَةِ، أَعني الى كم يُتَغَاّضي عن المشهد برمته لقاء الوقوف على حدافير هذا الجزء عن صحة مرشد الثورة، السيد على خامنتي، أو من المشهد أو ذاك، أحوط الإثنين لريما أن يقتدى زائر

بقتواه في شأن صحة المرشد. منذ أسابيع، على أخبار محاكمة رئيس بلنيتها، غلام فككل عام بكت الجمهورية الاسلامية

مؤسسها واستبكت مدعوين من أربعة

أحراء العالم الإسلامي في

لحتفال ضخم استقبله

المرقد المنيف الذي

يضم رفات الإمام

ولو كأن الماثل في قفض الاتهام بمناسبتها رئيس بلدية الى الاخبار والتعليقات، ترويه الشائعات. وللشائعات وبحد ندرة انتشارها ان ترفع اية شائعة تعبر من خُلالها الى مرتبة المعلومة الّتي تَقبل الجرح والتُعتبل. وإذا كانت محاكمة كرباستشي قد استهلكات قدراً لا بالإحرى عن توعك صحته باعتبار أن توعكها قد عاد أمراً واقعاً لا من يكابر على نفيه. ولعل إطلالة السيد خامنتي بمناسبة الذكرى التاسعة لرحيل الإمام الخميني وخطابه الموجود خلالها كانا بومأ مشهودأ في عمر الهواتف النقالة الايرانية لأن الجميع دونما استثناء كان ينتظر الاطلالة تلك ليدلي بدلوه أو يغتي

اليه الاحتفال بمناسبة فارقةً في حياة الجمهورية، فالحق أن احتفال هذا العام يحتمل أن تسجل على هامشه، دونما مبالغة، ثلاث ملاحظات على الأقل: أولى هذه الملاحظات أن حضور رموز النولية جميعاً لم يفلح في تبديد أجواء دالاختصار، التي سأدت الاحتفال والتي قيل الكثير في تفسيرها، ثانيها ان جانباً وافراً من الاشتمام توجه الى تقييم أداء السيد خامنتي اكثر منه الى التوقف عند خطابه الذي جاء اقتضابه ليؤيد بعض الشائعات السائرة عن توعك صحته. اما الثالثة من الملاحظات، وبشهادة من يتابرون على حضور هذا الموسم منذ سنوات، فإن سا شهدته بهشت زهراء هذا العام أشبه بصورة تنكارية تعهدها الشحوب مِنها ببث حيّ. ولعل الزَّميلة تلك لَم تبالْغ اذ همست إلى ذات لحظة مستوثقة ان ما تهدر به الحشود في المقصورتين هو هتاف اللوت لأسيركا. ولعلها لم

عما كانت عليه في السنوات الماضية ولا تدنى عدد حالات الإغماء بينَ أفرادها من وطأة الشمس والانفعال معاً ولا خفت نشيجها ولا بُحت حناجرها. على هذا جميعاً فلقد كانت تأسوعاء الإمام الخميني، باعتراف بعض المنظمين أنفسهم، معادية ،. وإذ يُقفُ هؤلاء المنظمون عند هذه الصفة ويكتفون بها لوصف ما أل

مقصورتين واحدة للرجال وآخرى للنساء بحوط بهما

المئات من الباسيج - عشرات الإلوف هذه لم تنقص

تبالغ ايضاً اذ تساطت بشيء من المكر والمرارة معاً هل من فضاء سيصم بعد بهذا الهناف سوى فضاء بهشت رشراء؟

واحتبر بنفسه ما تستهلكه ممن يتبواها حتى ولو كان لها. وفي وقت يحضر فيه السيد رفسنجائي من خارج المتورة ووقت ما زال فيه ابشاؤه الذكور يستنكفون عن الشنان العام مؤثرين عليه الشؤون التجارية، تتحرك ابنته السيدة فائزة، النائبة في الدِرْلَانَ الايراني، على خطوط السياسة الإمامية وهي تعد العدة لإصدار جريدة يومية تتوجه عموما الي الجمهور النسائي الايراني الذي اثبت انتخاب السيد بسرعة الاحتفال تستعيد طهران خاتمي على راس الجمهورية حجمه وتاثيره ولعل وتيرة حياتها اليومية. تقريباً كَأَنَّ السيدة فائزة، سرُّ أبيها فيمَّا تنشَّطُلُهُ سَمَّاسُمًا وما شيئاً لم يكن تقريباً فقط ويحرص ترسم إعلامياً، فما دامت الرئاسة في الجمهورية شدید. فمهما تراخی حبل الأسلامية حكراً على الرجال ليس لأمراة مقتمرة السرة العاطفي بين بهشنا وطموحة مثلها إلا أن تسعى الى تأليب تيار جماهيري رَهْراء والشارع الإيراني، تكون له اليد الطولى في صناعة الرئيس، وأي عجب ولاحاجة الى مجهر حينذاك في أن يكون مرشح هذا التيار الرئيس السابق للتحقق صن هذا نفسه، والدّ السيدة فائزة، السيد هاشمي رفسنجاني، التراخي، تبِق على قدر ما يبدو السعي الى الزعامة بديهيا في جمهورية تقول بنداول السلطة وتعنيه من خاص الترامها ايسران فسي ذهسة الإمام الخميني ما مواعيد استحقاقاتها الانتخابية جميعا وتحت السي لم يحسم الجَّدل الطُّروَّفَ عَانَ بَحُولُ هَذَا السَّعِي، مَعَ مَا يَّاتَشْبِهِ مَنَّ اعتراف صَمْني بالعصبية الحرُبية، حلية السياسة في شيان ولايــة الفَّقيه، أي النظام الايرانية أمر ما زال الايرانيون يعالجونه بمزيد من الخُفْرِ، فرغم الساع صدر الجمهورية مثلاً الى حد الترخيص لعند من التنظيمات السياسية، لاحزب في م. نظر له الامام وأرساه وهو ايران سوى حزب الله لما بين الشارع الايراني وبين هذه جدل لا إقفال له إلا بأحد اثنين:

اللفظة من جفوة، وكيف لا يكون الأمر كظائم واللفظة هذه لا تنى تذكرهم على ما يبدو باحد حزيين واحد ينسب نفسه الى بديع السماوات والإرضين واخر الى عَقيدة تنبا مؤسس الجمهورية بسقوطها - من ثم فلا عجب ان معظم التنظيمات السياسية الرخص لها بناي عنْ التسمى حرَّباً ويقَّضَل لنفسه التيار صفة ووصَّفاً. حيلة لقُطْية ومسمى يعنى فوق ما يقول؟ لعله كثلك، بل هو كنلك دون ريب، ولكن كم وكم من الإيرانيين والايرانيات يتمنى نو ان بالوسع تفتيق اللغة عن حيل لفظية تفتح أبواب الجمهورية امآم العالم ولامبالغة قط فمعظم الايرانيين والأيرانيات معفى قسراً من المشاركة، ولو على سَبِيلَ السِتهالاك في تورة النظام الدولي الْجِدِيدِ، اَنْتَرِبْتُ تُسَمُّت أَو مُونِيكًا غَيْتَ أَو قَيَاغُرا. بطبيعة الجال، ان جازت العبارة، لا صحون **لاسلة** تَقُربُ العالم للايرانيين على اطباق تلفريونية ولكن العالم على ما يبدو (ويحدث أحياناً أن تقوم شبكة تَلْفَرْيُونْيَةٌ مَنْ قَبِيلَ السيِّ أَنْ مَقَّامُ العالم باسره)، لا يبائل الجمهورية الاسلامية بالمثل وخير دليل على ذلك ان كريستيان أمنبور التي حاورت

الشيعة الامامية الاثني عشرية (غيبة الامام الثاني عشر)

موضع النبك والنفي توصيلاً الى إبطال هذه النظرية

والباطن السياسي اليومي في شان ولاية المقيه ومكان هذه الولاية من بستور - فوقه أو في حدوده - يستمر

هذا السحال ومعه لعبة التوازن بين أقطاب الجمهورية

ومراكز القوى فيها. ولا أدل لربما على لعبة التوازن هذه

حدة تحتمل الْتَاوِيْلُ، ولعل الْعَاها الى ث**لك تلك التي**

تجمع في اطار وآحد الامام والرشد والرئيس، وهي

كنلك، مغرية بالتاويل، لأن الغائب عن هذه الصبورة

رئيس الجمهورية السابق السيد هاشمي رفسنجاني

حَاضَرَ جِداً جِداً. وإذ ويكتفيء السيد رفسنجاني اليوم من بعد أن فشل في تعديل الدستور عله يحقلي بولاية

ثالثة - اذ ويكتفي، بأن يُحتكم اليه وبالا يقوت مَفْأُسَمَّة

لإثبات نفوذه قياساً على المرشد والركيس سواء بسواء

فعينه على الرئاسة التي عجم عودها طوال ولايتي

فكل الصور غير تلك التي يمثل فيها الامام على

مما تترجم عنه صور المسؤولين الإيرانيين الرسمية،

على هذا فالسجال ذو الظاهر الفقهي المُعَلَّدِي

في الحكم، وكلا الاحتمالين مستبعد بل مستحمل.

الرئيس خاتمي لأشهر خلت عبر شاشة المصلة المتكورة اعلاه استعبت ليسفر الى طهران بمناسبة مباراة كرة القدم الذي سيتنافس خلالها الفريقان الايراني والاميركي لرصد ردات فعل الشارع الإيراني عقب المباراة... والشيارع الإبراني يستعد بكل قواء لاسيما الروهية منها لهذه للباراة ذات الأبعاد الرمزية التي لا تخفي على أهد، فمنذ انتهاء حروب ايران مع جيرانها عادت الرياضة لتلعب دورا بارزا في صطل الشعور الوطئي وإنْكانُهُ، كَالْمُنْهُ مَا تَكُنْ عاقبة المباراة هذه لا من يشك في انها ستنتهي بسلام بسلام لا من يَعْلَمُ على التّأكيد أنَّ الَّي مثلَّه ستنَّتهي المبآراة التي يخوضها السيد محمد خاتمس مننذ ومدولته الس سعة الرئاسة، ولذلك أسماب جمة ليس الرفاد المباراة التي يخوضها الرئيس خاتمي لا تحترم مبدأ تكافؤ الفَرِقُ واللَّاعِبِينَ. فَفِي مُولَجِهَةَ الفَرِيقَ (السياسي) الذي يقودُم السيد خاتمي غرق لا فرقة واحدة والملعب الذي تخاش على أرضه المباراة ميدان حرب بالكاد نَرْعَت منه الأَلْغَام (حقيقة ومُجارًّا)

وحكم المباراةِ ابلَ لهي كل حين لمنن

يتقلب خصماً. كتلك ورغم مرور نحوا

من عام على توليه الرئاسة لأحليف

ثقة يتوكل عليه السيد خاتمي سوى

جمهور مشجعيه المدعو الي الثرام

الدرجات تحت طائلة تحويل الملعب ميدلن حرب اهليه لا أقل وهو ما حدر منه الرديس خاتمي نفسه. أمال للرئيس خاتمي ومخاوفه - والحق ان مخاوفه ترجح على أماله - لا تحجبه عن همومة الشخميية النظرية المحض لأبل تضاعف من همومه هذه حدة والحامأ عليه وتحدويه الى تساؤلات قلما يتوقعها المرء على لسان رئيس جمهورية ملأت ثورتها الدنيا وشغلت اخبارها الناس، والله ما

يتساطة السيد خاتمي، الرئيس باصوات عشرين مليون ايراني بل يزيد؛ احقا يصلح القلاسفة للحكم ولتدبير أمور الناس وسياستها؟ وربر ثقافة وإرشاد الثورة سنوات عشر وامع المكتبة الوطنية قبل أن يتبوأ الرئاسة والقارئ الملق الشاكي من ضيق وقته عن مطالعة ما متكنس على مكتبه من كتب - السيد خاتمي لم تسليه الرئاسة شيئاً مِنْ لَطِفَهُ وِتُواضِعِهِ وَإِشْرَاقِهِ بِلَ زَايِتِهِ عَلَى قَلَقَهِ قَلَقًا، كالذي قال عنه المتنبي ان تحته ريصاً يوجهها جنوباً

رشا الأمير

* الكاتبة مديرة دار الجديد - بيروت.

«جامعه»... مع الأزهار

نيرة صوتها المختلفة عن السائد والمعروف في ايران.

دولة تطمح الى أن تستُحق الوصف بدولة قالون

عصب أن يتفكّر قضاة ابرأن بنعاء للإمام على (ع)

يقول فيه. والنهم احقن دماخا ودماهم، وأصلح دات

بيننا وبينهم، حثى يُعْرِفُ الحقُّ من جهله، ويرعوي عن

الغي والعدوان من لهج به، وأن يعودوا عن قرأوهم

تاركين مجامعه ، تُباع، كما شاهدنا، مع الأزهار عي

حرية الرأى، والرأي الآخر، همر الزاوية في أية

بعد أربعة أشهر من صدور مجامعه، اليومية الإيرانية المستقلة، التي أوكلت رئاسة تحريرها لأحد ألع منجافيم الجمهورية الاسلامية، محمود شمس،

حكمت السلطات القضائية قبل أيام، بوضع حدَّ لهذه التجرية المثيرة الجدل والحسد. (على أن يُطّبَق الحكم يعد شهر من صدوره، وان يعنع رئيس تحريرها غوراً من كتابة افتتاحيته) فيرمية ايران المستقلة سرعان ما لاقت جمهوراً واسعاً من القراء المتضامنين مع

وراوا إن تلطيخ صورة الرئيسين – رئيس البلنية

الحالي ويدها الّيمني السيد محمد علي ابطحي معدودان من الخلص الذين ينسب اليهما فضل ادارة معركة السيد خاتمي الرئاسية وانجاحها فإيصاله الى الرئاسة وأمأ الوسيلة فمن حيث التوسل بالقانون والقضاء لا بالشارع وقضاته الميدانيين النين لا يقبل حكمهم رداً أو استئنافاً. ويفاقم من مرارة الخاتميين بمناسبة هذه المحنة التي يدركون جيداً أنها لن تكون خاتمة المحن - يفاقم في مرارتهم أن جمهورية خاتمي التي يحلو لمحمود شمس رئيس تحرير جريدة دجامعه، التي منعت من الصنور بعد أقل من أربعة أشهر على أنطلاقها وتحاحها معاً - أن يصَّفَّها بالجمهورية الثالثة والتي أُعانت الاعتبار لدولة القانون تحارب بأسلحتها، لا بلّ إن الفريق الحُاسر انتخابياً في معركة الرئاسة ينقض على القانون ويعمل بشتى آلسبل على مصادرته ليوجهه من ثم الى صدر من أعادوا به الثقة وله الاعتبار. وإذا كانت محاكمة رئيس بلدية طهران، بسبب من شخصٌ والمتهم، وموقعه على الخارطة السياسية الايرانية تحظى بقدر من الإضاءة الأعلامية تسيسها حكماً، فهي ليست حالة فريدة من توعها. فعبدالكريم سروش، صاحب دالقبض والبسط في الشريعة، ودإمام، متنوري الجمهورية نُحي عن كرسيه في الجامعة لا بقرار تعسفي ولكن بإجرآء عليه كل سمأت القانونية

يُعُودُ للى القُضَاءَ وَإِبْطَالُهُ من سُمُ القوانين يلج إ الخاتمية الى حلبة السياسة لأخذ ثاراتهم من صناييق الاقتراع التي حاولوا عبدا التلاعب بمحتويات بعضها، على ما هُمس غُداة الانتخابات، وللنبل من ختصومهم استبعدادأ للاستحقاقات المقبلة. وإذا كانت الوريقات التّي مالّات صنابيق الانتخاب حتى الجمام بأسم السيد محمد

حُاتُميُ قد قُالتَ فَي ايار (مايو) الماضي كلمتها التي مفايضا لالسلاسع زال ولا للضبابية في الحكم، ونعم لزعامة سمحة ولدولة القانون، فإن الخاتميين والخاتميات الأيرانيين الكثر، لا يكفون من خلال جميع الوسائل المتيسرة لهم عن تجديد تصويتهم في حين يجمع رموز الخاتمية الامليون

على التأكيد على استعداد الإيرانيين التام للصبر على ضيق الأوضاع الاقتصائية وعلى بطء الأوضاع الاجتماعية في التحول نحو ما يصبون اليه، طالمًا أن التغيير مع السيد خاتمي، على يمينه كما على السيد خاتمي، على يميد ... يساره، لم يعد خروجاً على الجمهورية، كما كان طوال الجمهورية، كما كان طوال سنوات، وُلَكنْ تيويماً لثورة احتفلت بعيدها العاشر عام كان جدار برلين يتهاوى وتستعد للاحتفال بعيدها العشرين على

كَانْتَاً مَا كَانْ حَجِمَ الضَّرِرِ السَّيَاسِيِ الذِّي يَمَكُنُ أَنْ يتاتى عن محاكمة رئيس بلدية طهران، فلهذه المحاكمة وجه آخر لا يسع أحداً من القرقاء الإيرانيين، لا سيما الفريق «المعارض»، تجاهله، وجه تعبر عنه علانية المحاكمة ليس بالمعنى القانوني البحث للكلمة وأنمأ بِالْمُعِنِّى الْجَارِّيُ الْوِاسَّعِ. فَهِنَّهُ الْلَحَاكِمَةَ تَبِثُ كَامَلَةً عَبِر وسائل الإعلام الإيرانية للرئية والمسموعة واخبارها والتعاليق عليها تملا اليوميات والاسبوعيات المتكاثرة منذ عام حتى التخمة، وهكذا، ويصرف النظر عما سيؤول إليه حكم القضاء، فهذه الماراة بين الخاتمية وخصومها التى تخاض تحت اسم رئيس بلنية ظهران مفروغ من امر آنتهائها بين الغريقين بالتساوي، ولئن دفع كرباستشي بعض فاتورتها من رصيده الشخصي وليس الاجماع على توقع انتهائها بالتساوي من باب

لَّم يُخْطِّئ حساد الخاتمية الهدف ولا اخطاوا الوسيلة رغم ان الامور تبقى مرهونة بخواتيمها. اما الهدف فمن حيث أن رئيس بلدية طهران يستقطب من العداوات مقدار ما يستقطب من الصداقات، ومن حيث أنه ومستشار الرئاسة

هل اريتريا مثلاً مشوقة الجمهور العالمي لكي تمول دسي. أن. أن، حملة لوقف الاقتتال بينها وبين جارتها الثيوبِّيا؟ هَل هناك منَّ نساء في

يخول تيرنر الى غرفة القرار في الأمم المتحدة هو خرق لبادئ هذه المؤسسة التي عليها مبدئياً أن تتمول من الدول وحدها، لا من أثرياء

بيد أن شره تيرنر لا يقتصر فقط على مراقبة قرارات الأمم المتحدة، العالم يصب ايضاً في خانة السلام الدولي.

لا أحد يمكنه منافسة تيرنر في هذا الجأل، الا ان عبداً من العاملين في الحقل الصحافي ارادوا ايضاً في السنوات الاخيرة خلق الحدث. وإذا كانت طاقاتهم آلمانية لا تسمح بشن الحروب او ايقافها، فإن خرقهم الحد الادنى من مهنية العمل الصحافي يسمح لهم بتصدر

آخر قلاع الشيوعية، التي لم تسقط بعد، استهوت في السنوات

هذه الفضيحة التي طالت احد اعمدة الشاشة الصغيرة في فرنسا لم تؤد الى طرده من عمَّله رغم الطعن بمصداقية محطة التلفزيرين. لكن الجديد أن المصداقية لم تعد قيمة أساسية في حياة وسائل الاعلام، خاصة اذا ما قورنت بالتشويق أو التخويف مما يستهوي الشاهد

صور كانبة هي الاخرى لم تؤد الى قصل مرتكبيها رغم مشاعر

في العالم بموضوعيته واحترامه القوانين المهنية.

هذه القابلة الافتراضية حصلت على جواثر تقدير رفيعة وسمحت لمدرها بالقول إنه أمضى سنة في كوبا ينتظر موعد هذا اللقاء، ملقناً بذلك درساً لزملاته العاجزين عن الصبر والانتظار، اسلوب القابلة هو نفسه الستعمل في التلفزيون الفرنسي عبر

عليها ان تستجيب حاجة لجتماعية و... حاجات

الحدار العسدري اصالال ني رفع مسوولية أي مكروه بنو والعراق سحراء الولجة يأف معمير بي العراق واوسكون المواصبح أبه معيير احرائي بنور ون هاعلت العلن أب لأبرال للله المحار في سنفط قد لأبنين اول المعدل حين يعدم مظرظلون سيوي الى محلس الأمز حول تق مهداته ومق الحدول الزمني للوا

بسود العول از الادادد الصيخيا عبد مسول ويدو يعيولا عبد من المواحبة العسسولا حنى التعراق في الضييق المؤل

عنقت حهويشا مي تنامل العس ما المعملية المعلقية في قني

شع ملعوم ماتفاقها مع أنزفها معيد منا أوحد عقد اتفاق أخرن

يى، شاپوسى سى سى اخواب د. وهنى اعلىت على لسيل لالم. الاستان المراسية وسي الصعد المستان الم

لمعظة المنس شناء مها معلوالى لل

الله محمد على ملها من طابق عود ع

على الشيعاد لنحية الدولية لناسط

حسورها في النسال عابين النسال عابين

عي المعداع الدول سرفع المعلومين

نتمالات المواحبية فانعة وكل

ه هو باحملها او تحمید طا

مي أن معراهق دلك مع اطلاق فعد

الحين أفتصنى حداد، بضا قب سند

ر الاستغوار العسموي الاميوم و

وأحدده حدول دمعي للتغتيل

أن المعمود في مهابة العلوبان

الماضي ممثل تلك الخطودين

لننكول مر طريقة تعامل والسط

في وتسمحص درائع معض الما

لأمن خفريسنا وروسيا والمع

بأث والتحديامات الموثعة

عابوف التربيس الفريسني الواجر مائدة المادة الأرسى وتناتع عمارة سوتت علمها الاعلمية السأجقةس متستندن وهي أن قرئسها لارمينة في ١٩١٥ ألتين أن سلة تواحبه أأس العقبات مأالابعد

ال محسوصياً أداماً وأفق مجس رازرا خهدا سوف يشجع بولأأفري مها وبريد من تشبث الأرمز بطه ة الم بكل مي المداية عير فكرة بالا ر المحسية الأرسية من هذه لسال

هلكوت حكم

هو المرشح الحالي للصب النقار يسترفعاله اختر من مرة في ألبه عن يطرف هدد، وحصل على تقاد لتحزب فولفعانغ عيرهارد فهويا الني قام بها صده عند من العبدية واطلبين وعي هدد المعمعة ولجه أبد رَبِ اللَّبِيرِ الِّي في ولاية شَعَالُ رَبِّ لَعِنَا وَزَيْرِ الاقتصاد السابِقُ الْأَنَّا ن، وشي احسر ولاية عز حيدته قيادة حربه الإستوع الماضي للكا اء تحالفهما مع الحرب السواط ي والإعلان عن استعدادهما النَّفلا ب الانستراكي العيموقراطي ملكة هذا الموقف سوف بجلب للعز كثيرة. وكشف أن القبابة تبعثام ضوع على الرغم من النفي السير مت مه اثر التصريح وتاكيفاهم وية التحالف في الإطار المكالم ولكن القريسين من الليبوللييز بعالي ة المعرب أصسمت عاجزة عزالًا ر هي الهود التي يعلق فيها دراك. ي فهي ان اكنت التحالف مله عمل فهي ان اكنت التحالف مله عمل جعت عن دلك سوف تخسر المالة افت تحصل عليها من النائع قراطبين المسمحيين وازعيره يجيتها واعليت الاستعداد النبال وف الاشتراكى المنبوقراطي سبا منطهر الامتهاري الذي يغير مونعانة منطهر الامتهاري الذي يغير مونعانة و اضافة إلى للله فإل الم التي أعلن في عير معاسلة أنه البياء: إلما ف مع الليمر المين على الإطلاق الله بي للبقاء في السلطة فقط ويصله بي للبقاء في السلطة فقط ويصله

صال تشمعل حدودة اتحاد وطلم ول إدا لم نسمو الإسخامات عن " أي في حال سقوط حزد لله والمتع أن حظوظ الحزب تراجعتهم بن " الخضر فيها، الأخيرة بشيعل مليوس والله ع إلى مصبوله على خيسة لع الكام ع إلى مصبوله على خيسة الإنسانية وهو المد الانتيان وهو المد الانتيان م سويدن الانتخادي بطلعا عربية) في حدود العشرة في المئة قبل من وهذا النا وهذا الشراحع يعود الفائع الدراء مات النسي وقدمت سين الصوليا مات النسي وقدمت سين العرا ر و.الواقعيين لميه والذاب ت تغرت العديد من السلماء عن أل سي كل الاحدوال، على الموقد

ارع قسة مؤيدو كول من معاضيا ارع قسة مؤيدو كول من بيتار للا يد داخل المعسكر الواحد بيتار للا الك الا احس المصندر الواحداث المرافظة المادة المرافظة المادة المرافظة الم وإلى المستقبل خصوصا العيس وإلى المستقبل خصوصا الإعلى يوهو دوحد الروية ولا أر يقي الأ عبات فعيد ويسبيس العدر بعث الا عبات فعيد ويسبيس العلاد بعد المائلة عبات لمعيد فعليا في العلاد بعد الم

لاذا انقلبت «الهيصة الديموقراطية» الى «خيبة ديموقراطية»؟

La Democratie. (الديموقراطية) Flammarion, Paris. 126 Pages.

ان تكن لكل حضارة نرجسيتها الخاصة، فإن ما يميز الحضارة الغربية تمتعها بدرجة عالية للغاية من الأسباع النرجسي. فهي، بين سائر حضارات العالم التاريخية، انفردت

والديموقراطية. ويبدو ان هذه السيرورات الشلاث – وه سرورات أكثر منها وقائع - متضامنة: فنحن لسنا أنشادة تنا امأم ثلاث ظواهر اجتماعية واقتصادية وسياسية منفصلة، بل امام مركب عضوي واحد لا تقبل عناصره الفصل ولا التطور المستقل بل قد بنادي غياب عنصر بعينه، أو حتى جزء من عنصر، الَّي أنفراطُ الصيغةُ

بِأَخَّتْرَاع لللاتَّ وقائع كبرى في تاريخ البشرية

الحديث: الراسمالية والشورة الصناعية

وحتى العقود الاخبرة من هذا القرن بدا وكان اية محاولة لاستنساخ فيزيائي لهذه الصيغة الكيميائية محكوم عليها بالفشل بسبقاً. ففي جميع بلدان العالم الثالث بلا استثناء فشلت جميع المحاولات لازدراع ثورة صناعية بلا راسمالية، أو لاستنبات ببموقر اطبة بلا نطور صناعي. وهذا ما خلا استثناءين كبيرين التصنيع الياباني والديموقراطية الهندية.

وفي ما يتعلق بالاستثناء الباباني تحديدا فقد امكن له ، بعد الضَّربة النربة الأميركية في ختام الحرب العالمية الثانية، ان يُستدرك شُدُودُه؛ فَالمُحتَلُّ الاميركي فرض على المهروم الياباشي يستورأ ديموقراطياً، فعادت الصيغة الكيميائية الَّي الثفاعل بعناصرها الثلاثة وبخلت اليابان في المدار العضوي لُلحضارة الغربية وتمكنت في مدى عقود قليلة منّ القَفْرُ الِّي مرتبَّةُ تَانَّى اعظم قوَّة اقتصاديَّة في العالم. وإن يكن الاحتلال الاجنبي المباشر هو الذي غرس في التَّربةُ اليابانية شجرة الدّيموقراطية جاهزَّة، فإن قيمة الإستثناء الهندي تتمثل بالمقابل في القدرة على رعاية بنرة الديموقراطية وعلى تنميتها الى شجرة، مع انها كانت هي الاخرى من شتل الحقبة الكولونيالية. فالجسم الهندي لم يرفض العضو الديموقراطي المردرع فيه، على العكس مما سيحدث

في معظم بلدان العالم الثالث الاخرى التي انتهزت فرَّصة الاستقلال الوطني لتحرر نفسها من أخر موروثات مستعمرها السابق: النظام البيموقراطي المزدرع فيها اصطناعنا بالمتاقفة

في معظم اقطار العالم الثالث قد اعظم نوعاً من براءة ذمة او شهادة غفران للمستعمر السابق لهذا العالم فإن سقوط تجربة البناء الاشتراكي في الاتحاد السوفياتي قد دغدغ نرجسية الحضارة ألغربية على نحو لم يسبق له مثيل. قمئذ ١٩٩١ عام سقوط المحاولة الشيوعية للخروج على النظام الراسمالية العالميّ، بدا الغَربّ، بالعنّاصُّر الثّالاثة للحضّارة التي انفرد باختراعها: الرأسمالية والصناعة والديموقراطية، وكانه انتصر بصورة تهاثية. ومن ثم سارع مثقف اميركي الجنسية ويابائي الاصل مثل فرنسيسٌ فوكوياما يعلن «نهاية التَّاريخُ، في عالم لم يعد له من مستقبل يطير اليه سوى حاضره الأزلي ألذي يخفق بجناحين النيموقراطية واقتصاد السوّق. وباستثناء العالم العربي الذي اضافُ في حينهُ ٱلى جُرح هزيمة ١٩٦٧ النَّارَفُ بوماً جرح حربُ معاقبة العراقِّ، عمت العالم بأسره موجَّة من التَّفاؤُلُّ والحبور اسماها المفكر الفرنسي آلان منك والهيصة الديموقراطية، كما يقول عنوان كتاب له صباير عام ١٩٩٥. ولكنَّ هذه الهيصة سرعان ما اخلت مكانها محصورة بأوروبا الغربية. ويدلأ من أن يُعم كما تأمل لأوروبا الغربية، في تشيكوسلوناكيا وبولونيا وهنغاريا، لتنقلب ألى نوع من جحيم في أورويا البلقانية والقفقاسية. وفي أسيا السوفياتية سابقاً وفي افريقيا جنوبي الصحراء حيث اشتعلت سلسلة

كنمط استهلاكي على الطريقة الغربية، وبالانفصال

ولنن يكن فشل تجارب البناء القومي والتنمية

وهي الرازحة في قاع بؤسها المادي، أنْ تدرك ان الديموقراطية ليست سوى نظام للحكم يقوم على حد السلطة بالسلطة، بدون ان ينطوي على اي دواء عجائبي شاف لكل امراض الوجود البشري. والخطير في الأمر أن خيبة الأمل هذه بالطابع التقني - اكثر ممًّا ينيغي - للديموقراطية، أعاد فتح الابوأب امام مشاريع شبه فاشية: فقد سارعت الشعوب التي خابت توقعاتها تبايع من جبيد الزعماء الأقتر من غيرهم على بذل الوعود بقطاف قريب لفاكهة الحنة وعلى تخدير وعي الجماهير من خلال تسمية اعداء خارجيين أو داخليين وهميين برسم الابادة الاثنية. وهناك، ثانياً، التاويل والقوموي، للديموقراطية. فالممارسة الديموقراطية ارتبطت في أوروبا الغربية بفكرة المواطنة في دولة قومية. والحال أن اكثرية

لجدلية الغَالبية والاقلية في الديموقراطية. فمنطق الديموقراطية يقوم على ازاحة لهذه الجدلية من المستوى المجتمعي العمودي الى المستوى السياسي

سياسية، لان الطقس ينزع عموماً الى الجمع بين

مقولاتُ «الغيرية، و«الهوية» والى تثبيت الصَّلات

الاشكالية بين البعض والبعض الآخَر. وما لغة

الهوية، ألَّا احدَى اللَّغَاتَ المُكوَّنَةُ للروابط الرَّمزيةَ التَّح

تحوَّكَ النسيج الإجتماعي. ولغة النهوية هيَّ لغةً

ا حُبِيبَة بيموقراطية، فجنة النيموقراطية بقيت المتاملون العالم باسره، فإنها لم تتوسع سوى بضع مئات من الكيلومترات المربعة في الحوار المباشر من حروب اثنية وبينية بمرت لاقضية العيموقر اطبة وحدها، بل كذلك حتى اطر الدول التي كان من الممكن مَا أُسْبَابِ هَذِهِ الحَبِيةِ النيموقِراطِيةِ؟ انها تعود في مُظر غي هرميه، أبررُ المُحتَّصِينُ الفرنسيين

المعاصرين بالعلم السياسي للديموقراطية، الى فهناك اولأ الوهم الذي احاط بفكرة الديموقراطية كبديلٌ عن مفهومها المطابق، فالشعوب، التي طال

عَدَابِهَا فِي العَالَمَ غَيِنَ الْمَيْمُوقِرَاطِي، فَهُمَتَ الديموقراطية بغير ما شي عليه في الواقع. فقد حسبتها نوعاً من تغير عجاً نبي قادر على أن يُدخلها دفعة واحدة الى فردوس الحداثة بتأويله المأدي، اي

التام عن سياقها الثقافي والاجتماعي وحتى

ويعيارة اخرى، لقد جرى فهم الديموقراطية على انها ثُمَرة برسم القطف، لا بنرة برسم الزرع، كما جرى الربط بصورة الية بين انعتاق الشعوب من , بقة الانظمة السكتاتورية وين الارتفاع الفوري في مستوى معيشتها. وما كان لهذه الشعوب عينها،

الدول التي طرحت اشكالية الديموقراطية عليها نفسها بالحاح سواء في أوروبا الوسطى والشرقية ام في الشرق الأوسط أم في أفريقيا البيضاء والسوُّداء هي إما تول ما فوقَّ قوميَّة كما في الاتحاد السوفياتي أو الاتحاد اليوغوسلافي، أو وقطرية، أو ما دون قومية كما في العالم العربي وافريقيا جنوبي الصحراء، ويدلأ من حل بيموقراطي لمسألة السلطة، تانت والهيصة الديموةراطية، التي تفكيك الدول نفسها أما بصورة عنيقة كما في الاتصاد اليوغوسلافي، وإما بصورة نصف عنيفةً ونصف سلمية كما في الاتحاد السوفياتي ثم في الاتحاد الروسي لاحقاً، وإما بصورة سلمية وبيموقراطية فَعَلَّا كُمَّا فِي الاتَّحَادِ النَّيْئِكُوسِيلُوفِاكِي الذِّي تَغْكُكُ فَي مطلع ١٩٩٣ أالى دولتين قوميتين متمايزيتين تشبيكيا وسلوفاكية. اما في الدول الإفريقية ما دون القومية فَإِن غَيابَ المُرجِعيةُ الى دولة/ أمة قد البس المطلب الديموقراطي مضمونا اثنيا واعاد بالتالي إحياء الصّراعات الْقبلية وأجج في بعض المالات جنّوة حروب اهلية وطائفية مقوضة للدولة ولأساسها

ويكمن العامل الثالث في تاويل مغلوط ودامي، الأفقي، وبالتالي عَلَى تحويلَ للصبراع الفعلي بِينَّ

محاولة أناسة عوالمنا المعاصرة

Marc Augé. Contemporains pour une Anthropologie des Mondes. (من أجل أناسة العوالم المعاصرة). Flammarion Col. (Champs), Paris. 195 pages.

لم يعدُ العالم القديم كثير الإغراء للانتروبولوجيا، فهي اليوم كعلم باتت منشغلة بمراقبة العالم المعاصر، حتى انها تطرح على نفسها مهمة تاسيس حقل خاص به. والمفارقة التي يدركها الساحث الفرنسي مارك أوجّيه (المدير السَّابق لمعهد الدراسات العلَّمَا للَّعلوم الآجنُّماعية (SS.E.H.E) هي ان غياب المُعنَى أو فَقَدَّانَهُ فَي العَالِمِ المُعاصِرِ بِسَنِدَعَي البِحَثُّ عن المُعنى، كما انَّ التاحيد يستَّثير البَّحثُ عن الآختلاف. ففي هذا الانجدال، تُجد الأنترويولوجياً موضوعات ومجالات تفكيرها الجديد في العالم. فَالْتَغَيْرِ فِي الْنَظُرِ بِفَتَرِضَ أَنْشَاءَ تَارِيخَ لَلَّحَاضَرُ، حيث لايفسر الماضي الحاضر، بل يتحكم هذا الاخير في القراءة المتعددة للماضي، الأمر الذي يقرب بين الانتروبولوجيا والتاريخ، اقله - برأي أوجيه، في موضوع بحثهما: فأذا كان الفضّاء (الحيرُ) «L' Espace» هو مادة الانتروبولوجيا، فهو فضاء تاريخي، واذا كان الزمن هو اللادة الأولى للتاريخ، فهُو رُمَّن مُّموضع ، وبَهذا المعنى فهو انتروبولوجي.

وحتى هين اشتقَّل الانتروبولوجيون على «الاتنوأ

تاريخ، (Ethno - histoire) فهم لم يدعوا انشاء

الفحص والتفكر.

سؤال الطقس (Le Rité) عند اوجيه هو في قنب المقاربة الانتروبولوجية للعوالم المعاصرة، والبّاحث

تفكير وحدة المعمورة وتنوع العوالم التي

فالمعمورة قد الكمشت، بفضل تدفق سيلان المعلومات والصور، مما جعل البعد الاسطوري (الميتي) بتوارى. لكن هالة الغرائبيّة التي كانت تحيط بها انتهت. أو المتخيّل. وهناك من جهةً اخرى التسارع في

تَتَكُوْ الشَّرِيطُةُ الْمُومَا يَسْغُلُّ أُوجِيهُ، هُو الشُّروطُّ التَّرْجِيطُّيَّةُ وَالْفَكْرِيةَ التِّي انْطِلَاقاً منها على الانتروبولوجيا ان تحدد موضوعاتها ومساراتها، فمقولات: أزالة السحر عن العالم، التُسوية، نُهاية التأريخ، ما بعد الحداثة، هي مقولات تستحق في عَالَم ما بُعد الحداثة، بِتساعل اوجيه، كيف لا

وتحمي خصوبة النساء، وتحارب المرض وتُفسر

فهم ادراك هذه الشعوب للتاريخ، وبالتحديد فهو مهم يواجه الانتروبولوجي اليوم وضعأ جديدأ،

فَالْأَخْرُونَ مَا عَاْدُوا مَخْتَلَفِينَ كَمَا فَيْ ٱلْسَابَقِ، وَٱلغَّيْرِيَةُ (Altérité) كَمَا يَرِيَ أُوخِيَهُ مَا زَالْتَ تَؤْكِنَ حَضُورِهَا، فالصلة مع الآخر باتت تُعقد في اطار القرب الحقيقي التاريخ، والذي هو التعبير الآخر لانكماش المعمورة. فنحن نَشْهِد كُلَّ شَهِر، بِلَّ كُلَّ يُوم، احداثاً «تَاريخْيَة» لبرجة باتت معها الحدود بين دالتاريخي، وداليومي، غير وأضحة المعالم. وهو ما يطرح على الائترويولوجي حملة تحديات ينظمها عنوان: كيف

ترَال الطَّقوش، بل كيف تتعزز بوصفها الوسيط بين المرئي واللامرثي، الطبيعي والخارق، وتتاكد من انتظأم الفصول، وتتوقى وتجهد لابعاد الجفاف،

يدَهُبُ بعيداً الى حد أعتباره الطقوس ذات طبيعة

مزدوجة، بمعنى انها تحوي سمتين فالشخص يستطيع ان يكون خاصاً (Privé) وشخصية عامة. أَمَا الْغَيِّرِيةُ، ٱلْمُكُونَ الْآخُرِ لَـٰ وَالْرِمِزْيَّةُ الْاجْتُمَاعِيةَ، فَهِي تَقَعُ فَي مِنطَقَةَ الْغَمُوضِ. فَالْانْتَرُوبِولُوجِي كماً يقول أوجيه - يلاحظ النشاط الطُّقسي مشاهداته لاحداث الولادة والموت. ويلاحظه حَتَى في محاولات الشرح والسيطرة على الحدث (المرض، المُوت، الْحادث المُؤَلِّمُ) كونَّ الْحدثُ الطارىءُ يطول بِلَ يَوْثُر - بِتَاكِيدِ ٱلْبَاحِثُ – في الهوية الشخصية لْلُفُرْدٌ. ومَا أَزْمَةَ ٱلحَدَّاتَةَ، التي يَرَى البِعَضِ فَيِهَا آرْمَةَ هويَّة الَّا عَلَيْة احدى اللغتينُّ «الْهُويةُ، علَى ٱلْآخْرِي والغيرية، مما يمكن وسعه بازمة الغيرية، وهو ناتج عن المَّقَالِاء في الحداثة: في الإحداث، في الصور، وفي الفردانية، فبين التجانس المقترض للمجموع: مُجَّالاتُ الانْتَقَالُ وَالتَبْائِلُ وَالاتَصَّالَاتِ المُرَافَقَةُ للتوسع العالمي لليبرالية الاقتصائية وفريفة

تسلَّحُهَا الْرَمْزِيِ. على هذا النَّحو، يمكن تعريف الطقس بائه · تحقيقُ اجراء نو غايّة رّمزية، يبني الهويات النّسِنية من خُلَّالَ غُيِّرية وسيِّطة ، ويعطيُّ اوجيه مثالاً على هدف الطقس وهو ما يؤكده لينهاريت من ان قبيلة الدينكا تقيم الاحتفالات المخصصة للمطر، لا بهدف استجلابه، ولكن تلكيدا لباديء التقليد.

الكوسمولوجيات، (علم الكونيات)، فان الصلة مع

الأخُر المُكُونَةُ لَكُلُ هُويةً قَرِينَةً هِي التي تَفَقَد بِنْيَةً

فالإساطير تلعب، عند أوجيه، دور والشاهد، عا التاريخ، والتَّكومات الحاليَّةُ الَّتِي هُيِّ في حِزَّء منهاً. حكومة الكلام والصورة تَجِد نَفسها تَغْرِف من مخرون الامثلة القديمة، والرمور والحوادث السالفة، لتَسْتُحُدُمُهَا فِي سَبِيلُ اقْنَاعٌ غَالْبِيةَ النَّاسِ، والمؤسسات نفسها، بحسب اوجيه، تلجأ غالباً الى

الممارسات الطقسية لغايات متعددة ومختلفة. وفي للجتمعات غير الغربية وغير الحديثة، فان للطقوس غايات سياسية محيدة هيفها دادارة التشرع. فالسياسة اليوم كما يستنتج الباحث، هي ما كانت عليه البارحة، أيُ طقسية، وهي تبقى «المونَّ) للمعنى الاجتماعي والارضي.

طعقات المجتمع وطوائفه واثنياته الى صراع

،تمثيلي، بين نواب الأمة داخل حرم البرلمان، مسرح

والحال أنَّ القصل بين آلية الديموقراطية وثقافة

الديموقر اطية قد تادى في العديد من المجتمعات التي

لم تعرف تطوراً عمْنوياً للحداثة الى التَّمسك بتاويلٌ

مجتمعي، اثني او طائفي، لجدلية الغالبية والاقلية،

مما استثبع اعادة تفعيل العنف وتصعيده الى حرب

اهلية، وحتى الى حرب ابادة للجّنس الّبشريّ كمّاً

حدث في رواندا، حيث قامت الغالبية المحكومة من

اثنية الهُوتُو بِتنبِيْحِ الإقلية الحاكمة من اثنية

التوتسي في محاولة لتصحيح ميزان القوى

«النيموقر أطيء من منطلق بيموغّر آفي.ٌ والى هذه العوامل الثلاثة المُوجِبة التي تحكمت

بانقلاب الهيصة الديموقراطية للى خيبة تستطيع

أن نصَّيف عَّاملاً رابعاً مَنْ طبيعة سالبَّة هذه المرَّة.

فالتناذين التسبوية قد افلحت في إحداث نوع من

انقلاب منهبي في التصور الكلاسيكي عن التضامن العضوي ما بين الذمو الصناعي والتطور

الديموقراطي. فمعظمها قد انجز نقلته المعجزة الى

التنَّمِيَّةُ الصِّنَّاعِيةَ واقتَصادِ السُّوقِ في ظَلُ انْظَمَةُ قابلة للتوصيف بانها داستبدائية شرقيةً. وقد لحُص

لى كوان، الرئيس السابق لجمهورية سنغافورة، درس

والطلاق، هذا بين الإنفتاح على الحداثة الإقتصادياً

والانغلاق على الحداثة السياسية بقوله في مقابلة

اجرتها معه مجلة وايكونوميست، البريطانية: وان

الديموقراطية لا تتادى الى نمو سريع في المجتمعات

المتخلفة، وانه دلولا العسكريين لما افلحت كوريا

الجنوبية وتايوان في الإقلاع ٱفّتصابياً بمثل ثّلَّتُ

تبنى رَأْيُ منْ هذا القبيلُ عندما لأحظ في تقريره

الصيَّاسِ عَام ١٩٩٣ عن «معجزة أسما الشرَّقبة» أن

الازدهار الحالي لتلك البلدان الأسبوية تكمن وراءه

ودول قوية وتدخّلية، وبهذا المنطق عينه تعمل اليوم

الصين الشعبية التي تقيم الدليل، بمعدلات نموها

الاقتصّادي الْحَارقة للمالوف، على أن الانفتاح على

اقتصاد السوق لا يشرطه ولا يستتبعه بالضرورة

وإزاء هذا القفار الذي ترميه دالمعجزة الإسيوية

الشرقية، في وجه الديموقراطية، افلا تبدو هُذُه

الاخيرة وكانَّها بحاجة الى اعادة تأويل، بل الى اعادة

اختراع، لا سيماً في نهاية القرن هذه التي كفَّت فيها

منجزات الحداثة الغربية عن ان تكون محصورة

جورج طرابيشى

قدر مواز من الانفتاح السياسي.

ويبدو أن البنك الدولي قد انتهى هو نفسه الى

تتناولُ افكار اوجيه العوالم المتعددة والجديدة، حيث كلُّ واحد يقيم صلة مع الأخر ويملك عنه صور محددة: منتقوصة ومشوهة وحتى مغلوطة لدرجة أن الذي يتلقاها لا يشك لحظة و أحدة في وجود داخرين، فالآمَم تمثل عوائم في شكل تحالفاتٌ وكونفدراليات، ومن خلالها تصر علاقات المعنى (الغيرية الهوية لَلْتَكُونَةُ أَوْ الرَمْزِيةَ) حيثُ التَقَاطُعُ بِينَهَا ۗ وَالتَّدُّلُكُلِّ وحتى القَّطعَ هُيُ مِنْ وجوه التَّعَقَيد في عالم للعاصرة. واختلاف هذه العوالم وتعديها يعثل براي اوجيه صعوبات جمة امام الأنتروبولوجي، واهمهذه العوالم؛ الفرد، الذي يعود الفضل تفوكو في اعادة الرابِّه في حقل التعلُّومِ الاجتماعيَّة في فرنسا، والطواهر الدينية واخيراً المنية.

يشند الباحث على صبعوبة انتروبولوجيا العوالم المعاصرة، وياحد مثالاً لذلك موضوع الفرد: الفرد الذي تغزوه الصورة، والفرد والصورة معاً يخترقهما العالَّم الْدَيْنِي والعَّالمَ السياسي. في خلاصته يعيد اوجيه تحديد غايته من الكتاب،

وهي أن الانتروبولوجياً في خضم الوحدة والتعدية في زمن للعاصرة الراهنة ليست فقط ممكنة، بل صَرورية. ضِرورية لأن سؤال المعنى الاجتماعي ما رُال حاضراً بقوة. ولأن التراب النقدي الذي تملُّكه الانتروبولوجيا يسمح لها بالتكيف مع التغير في التاريخ وفي سَلَّمُ القَيْمِ الذي يحكمه. فَالرَّمِنْ بَاتُّ ملك الائتروبولوجيا المعممة على مجمل للعصورة، والتكيف مع التبدلات لا يعنى اهمال ملاحظة الوحدات الصَّغيرة، ولكنَّ الاِّنتباء الى العوالم التي تخترقها وتشكلها ومن ثم تعيد تشكيلها دائماً.

عقيف عثمان

تاريخ الشُعوب موضوع الدراسة، بقدر ما ركروا على هل كان أدبأ أم سياسة ذاك الذي انتجه جبل عامل اللبناني مطلع القرن؟

صفحات من تاريخ جبل عامل في العهدين العثماني والفرنسي. دار الجديد، بيروت. .1994 ۱۷۵ منفحة.

بدأت الكاتبة بداية منهجية رغبة منها بان تحدد جبل عامل

وأصل التسمية، فتناولت المنطقة من الناّحية الجُغْرافية والناحية الاقتصادية بوجه عام ثم قصلت أصول السكأن وعاداتهم وتقاليدهم، وأعمالهم التجارية والصناعية والزراعية، حاعلة من هذه التقاصيل مقدمة لنشاطات العاملين في العهد العثماني بين ثورة ١٩٠٨ ونهاية هذا العهد سنة ١٩١٨، مع نهاية الحرب العاشية أَلْأُولَى، واتتسام الدول الحليفة، بريطانيا وفرنسا بصورة خَاصَةً، لَمُتَلَكَاتُ هُذَه الدولة. وَلَم ينج مَن هُذًا ٱلتّقَاسُم غَيْرَ الدولةُ التركية نفسها التي ظهرت مع أوائل العشرينات جمهورية تركية تتجه نحو التطور والتقدم على أصول غربية اعتصت العلمانية والحرف اللاتيني وَخُلًّالَ الْفُتُرةَ الْعَثْمَانَيَّةِ الْقُصِيرةِ اللِّي ارْحُتْ لَهَا الكَاتِبةَ، كَأَنتُ سياسة العثمانيين صارمة تعتمد اتفتيت وحدة صفوف ابناء جبل عامْل: وانكاء نارَّ الْغَتَنةُ بِينَهُم، وإرشاقْ آقتصَّادشم، بعد أن نَجْحت سُنَّةٌ ١٨٦٥ بضبط الحكم الاقطاعي المحلي والسيطرة المباشرة على الجبل وسكانَهُ. وطبيعي في هذه الفَّترة، بقَّد صُربُ الْأَقْطاع اللَّحلي لَّتعْرُيرُ الحكم العثماني المباشر ان يرفض ابناء جبل عامل هذه السياسة، سواء بانتفاضات فلاحية محلية أو بعقد تجمعات للمقاومة، واتصالات بممشق حيثُ عصب الحركة الأستقلالية، وغير الاب والدَّعوة للمقاومة، والْإنْـَـفُراطُ فِي الْمُؤْتِّـِـرَاتُ وَالْجِنِّـَعِيَّاتُ السَّرِيَّةِ، وَابِرِزُهَا جِمعِية

والمنتفرة وجمعية «الفتاة العربية» و«المنتدى الأدبي». وما ان شارفت الحرب العالمية الأولى على الانتهاء، وانهارت الاميراطورية العثمانية حثى رحب الاهالي بالحلقاء منخدعين بوعودهم للزعماء العرب. ولكن سرعان ما زالت شذة الاوهام حين تأسست حكومة الذُّيُّ ثَمَّ بِنَاءً عَلَى الاِتْفَاقُّ البَرْيطانيّ الفَرنَسْني سنة ١٩١٦، وأهمالُّ الوعود المقطوعة سابقاً.

ولكن الحكومة الفرنسية رفضت الحكومة العربية في بمشق وصيدا وَشُنُّتَ عَلَيْهَا مُعلَتْهَا ۖ الشُّهْيِرَّةَ وَفَرْضَتَ انْتَدَابِهَا عَلَى شُّورِيةٌ وَلَبِنَارَ. وَفَى هذه الأَجواء كانْ ابناء جَبِّل عَامل رافضين لنلك، واصطلموا بالقوات الَّفَرَّنسيَّة في أكثر من موقع، وانطلقوا في مواجهة لَجِنة كينَّعْ – كرَّاين منْ مَبِداً حِقَّ تَقْرِيرِ الْمُصِّيرِ وَالْاسْتَقَلَالُ النَّامِ النَّاحِرْ. أ

وْكَانْتَ الْنَتْبَجَّةَ تَحْرِكَاتُ وَانْتَفَاضَاتَ فَيْ اكْثَرْ مَنْ مَكَانَ، ثُم انْعَقَاد بِهُ تَمْرِ الحَجِيرِ فَي ٢٤/٤/٢٤ لِمُقَاوِمةً مَخْطُطُ الْاسْتَعْمَارُ الفُرنْسِي، ودَعَما لَلمَؤْتُور السوري السابق في ٢ تموز (يوليو) ١٩١٩، مما ادَّى بعد فترة انتفاضات وعمليات ثارية، الى حملة فرنسية سرعان ما

اخضعت الجبل لعدم التكافؤ في القوى وضريت المقاومة واعنت البعض منهم وغرمت البعض الآخر مبالغ مالية كبيرة: لكنها لم تنجح باستمرار الخلافات المذهبية، برغم اظهار المسيحيين بأنهم موالون للنولة المنتبية، بِفعل تصرفات اللَّوظَفَينُ النِّينَ التَّقوا حَوَّلَ القوات الفَرنُسية. ولم تنجِّع السلطات الفرنسية باستمالة رجال الدين والعلم والانب اليها، ثم كانّ برغم المعارضة، دمَّج حِبل عاملٌ بلبنان الذِّي اعلنُ كبيراً ومسَّنقلاً، في ظَل الْانتدابِ الفرنسيِّي، وطالمًا عارضُه اللَّبِنانيُّون، كَمَا يُسَّتِدل من احِتماعٌ في بيت يوسف السودا سنة ١٩٣٨، ولم تتوقَّفَ للعارضة العاملية عنَّ النَّطَالَية بْالْوحدة السُّورية حتى كانتٌ ثُورةً سورية سنة ١٩٢٥ حينٌ واجه العامليون انقسامات طائفية، وعِدم تنبه آلي ابعاد الثورة، مما أَضْعَفُ الحركةُ العاملية واوقفها موقَّتاً.

التعرف الى آراءُ النَّاسِ بِالشَّكِلِ المُقْتَرِحُ الَّي تَرْأَيِدُ المُعَارَّضَةَ والنَّي ١٩٢٨ للتاكيد على «ان المسالة السورية هي مسَّالة كَاملة وغَيْرٌ مَنْفُصَلَةُ مُ او دامة واحدة بمختلف عناصرها، مطالبة بتحقيق وجِدة الاراضي السورية. وتوالتُ المؤتمرات لبحث القضايا العربية تأكيداً على الأهتما ديًا، كَقَصْدَة فَلْسِطِينَ سِنَّة ١٩٣١، ثم الإثنات بأنَّ «السلمينُ ليسوا اللَّلية في النولة ، ثم التفاوض بشأن الاقضية الاربعة التي الصَّقَّت بُلبناًن سُنَّة ١٩٣٠. وَقَد القَى العَامِليونَ بِثَقَلَهُمْ فَيْ الْتَصِيرِيِّ لَهُدُهِ القَضْائِـا، سيما القضية الفلسطينية، يضَّافُ الى ثلك الْقَصَايا التَّعيشية الاقتصادية ادوار بارزة، دأعية الى الاستقلال والتطوير.

لقد استطاعت المؤلفة أن تعرض بكثير من الوضوح أبوار العامليين خلال نحو ربع قرن من الانتداب الفرنسي، لا في القضَّابِ اللبنانية وحسب، ولكن في القضايا العربية الإخرى، كالقضية الفلسطينية لما بين البلدين من مجاورة وعلاقات بشرية واقتصادية، وكالقضية السورية

وفي اية حال ان جبل عامل لم ينعزل عن قضايا محيطه، ففي ظل النولَّةُ ٱلْعِتْمَانِيةُ عَمْلُ ابْنَاؤُه لُوحِدْةُ الكَلْمِةُ ٱلْاسلامَيةِ فَي ظَلَ لامرَّكَزِيةٍ تحترم الخصوصيات، ويوم ثار الشريف حسين كانوا في طليعة مَّن لبى النَّداء في سَبيل التَحرّرُ ... كما كانتُ لهم في وجه الانتدّاب الفرنسي مو اقف مشرفة، ليكونوا بعد النمج بلبنان مساهمين في تاريخه وحاضرة

بعد ذلك، واحِه العامليونَ مشكلة وضع النستور للبنان. وأدت عملية انْفُسَّامات فالى عقد مؤتَّمرْ في العاصمة السّوريَّة في ٢٨ حزيران (يونيو) والاحتماعية، ثم قضيّة المسّاواة بين الطوائف اللبنانيّة، حتى وقعت الْحَرِف العالمية الثانية، وكان المُيَثاق الوطني سنة ١٩٤٣ وأعلان الاستقلال. وفي هذه التُحركات كان للادباء والعلماء وأبناء جبل عامل

لما هناك من اتجاهات فكرية وقومية واحدة.

عملاً للاستقلال والمساواة.

وفي القسم الثالث من الكتاب تعرض المؤلفة لقادة الحركة الإسسة ماعتبًا رهم كانوًا البضاأ قادة في الحركة الوطنية؛ وكما كان لهم دور في الحركة الوطنية القومية فقد كأن لهم دور في الحركة الفكرية والادبية. ان القادة السياسيين هم رواد الحركة الوطنية ورجال العلم والدين في أزّ. ومن خصائص هذا الكتاب انه يعنى بالحركة الفكرية باستمرار. فَقَّى العَيْد العثماني، كان لرجال العلم والدين والفكر دور واسع في

تنشيط الحركة الثقافية عبر المدارس التي انتشرت خلال القرن التاسع عشر في اكثر من بلدة عاملية، منها مدارس الكوثرية، وجباع، وحناوية، وبنت حبيلٍ، والنميرية مما سجل خطى واسعة في سبيل ارتشار المعرفة، لَكُنْ طُرُوفًا قَاهُرَةً طُرَّات أَضْعَفْت التَعْلَيْمَ فِي جِبِلِّ عَامَلَ وُعِمْتَ الأَمْيَةَ انشاءهم وانتحصر العلم في صيدا بفضَّلُ جُمعَيَّة المقاصد الخيريَّة، ويات التعلّيم يقتصّر على النّولحي الدينية فقط ثم حدث بعض التُحسّنُ المحدود في للعهد الفرنسي لكنه كان غير كاف. ويكاد ألقسم الثالث يكون مرجعا عآما للانباء والعلماء العامليين

في النَّصف الاولُ من القرَّنُ الْعَشْرَيْنَ، وهم ليسوْا بِالْباء فقط بِل، كُمَّا سبق القول، قادة سياسيون ايضاء، مما أثبت العلاقة بين الانب والسياسة. ولعل الشيخ لحمد رضًا (١٨٧٢-١٩٥٣) ابرز هؤلاء الذين تركوا لنا تراثأ البيا وتاريخيا مهماً، نثرياً وشعرياً، يتناول القضايا القومية والاجتماعية، والتربوية، ثم كان الشبيخ سليمان ظاهر (١٨٧٣-١٩٦٠) للدَّائمُ النشاط في مواجّهة ألقصاباً العربية والمشاركة في المؤتمرات والجمعيات، والاهتمام بالتاليف الديني والثقافي والتاريخي ويقرض الشعرحتي سيق الى الديوان العرفي، وكاد أن يلقي حتفه. ثم حناك الشيخ أحمد عارف (١٨٨٤ – ١٩٦٠) وله تراث غني في القضايا العربية والوطنية، والتربية، والدعوة للعلم.

وهنالك الكثيرون غير هؤلاء ممن لا يمكن حصرهم أو حصر اثارهم ي هذا المقال، وما قولتنا انهم عنوا جميعاً بالقضايا الإسلامية وبْالقَصْايا الدينية والأدبية، والشعر، والتاريخ، غير محصَّ اشارة الَّي غُنَّى الجِبْلُ العَامَلَي بِالنَّوْآحِيِّ الفَكْرِيَّةِ. وَلَعَلُّ ٱبْرِزْ مَا يِثْبِتَ ذَلِكَ انَّهُ كَانَّ للمراة في هذا الميدأن مجال وأسع شقته زهرة الحرّ (١٩١٧) ولها دواوين شُعْرِيةً وَكِتَابِاتَ حِعْلَتُ مِنْهَا رائدة للمرآة في اول خطواتُ تَحْرِهَا. وَلَقُوْاد جِرِداقَ (١٩٦٩-١٩٦٩) اهمية خاصة اذ انه انصرف الي

الهنيِّسةَ الرِّرْاعِيةَ الِّي جانب عمله في الصحافة وقرض الشعر، وعملٌ في تحرير العديد من المجلات برغم محاربة السلطات الفرنسية له وأُعتقاله وسجنه عدة مرات، ولعل مسك الختام بين هذه الكوكية من الادباء والعلماء هو السيد محسن الامين (١٨٦٧-١٩٥٢) الذي دعا الى الاصْلاحُ وحِمْنٌ على التَّخْلص من الطائقية ومجارِبتها، ووضَّع العبيد من المؤلِّفات أبرزها وأعيان الشبيعة، في ١٥ مجلداً. أما المُعيزات العامة للأنتاج الفكري العاملي فهي الاهتمام بالشعر القومي والسياسي الوطني، والاجتماعي، ثم أنْ كثرة المدارس كانت احدى عو امل النهضة في هذا الجبل، وانتشار الصحافة مع بداية القرن العشرين، وتاسيس الْجِمعياتُ وَالْمُؤْسَسَاتَ الْحَيْرِيةَ. كَتْلَكْ تَعْيِنُ هَذَا الْآنَبِ بِالْمُسْحَةُ الْإِنْسَانَيةٌ وبالنقد الاجتماعي وبالكشف عن المواقف الوطنية.

لقد حاولت المؤلِّفة أن تعرض اهم القضايا التي واجهها العامليون خلال نحو نصف قرن، أو اكثر قليلاً، في مكافحة التعسف التركي، والعدوان الفرنسي، ثع الإهمال والغبن، كما ابرزه رجال الادب وقادة الحركة الوطنية.

میخائیل خوری

ين كاين او الق

ناراسيمها راو أديباً! حقاً لماذا؟ بكتابه الموسوم The Insider أو «الذي في الداخل»، أو «الداخلي» عن دار بنغوين - الهند، والواقع في ٧٦٧ صفحة بشن رئيس وزراء الهند الاسبق ناراسيمها راو انتقاله من عالم السياسة الى عالم الكتابة الروانية، لكن الدحل بعد - بحسب احاديثه الصحافية - على اندينيا الروانية، الدسبو مرسيك وو المسادية المستافية - على أنه يفضل أن يبقى ياسياً في المقام الأول وكاتباً في المقام الثاني، ويردد أن ما دفعه الى طرق المجال

الأخير ليس سوى درغبة مخلصة، في تعريف مواطنيه بما يجري في الحلبة السياسية الهندية والكشف عن خباياها واسرارها خلال نصف قرن من الزمن يد والدست من بالم الله الله والله يقدم على هذه التجرية الالتلميع ذاته وتخليصها يد ال مدان مستور عد بال والمساد والكسر الاتهامات التي تلاحقه بالفساد والكسر غير المشروع وأستغلال النفوذ. هذه الاتهامات التي تسببت في الاطاحة به من على راس حزب المؤتمر العريق ومنعته من خوض الانتخابات النيابية الأخيرة وادت ايضاً الر حرب الوصر المريع الله الانتخابات، وجعلته بدخل التاريخ كماول رئيس وذراء مندي يقف متهماً في ساحات القضاء. وراو في هذه التجرية لم يقدم في الواقع على امر جبيد، فالشخصيات العامة كثيراً ما تلجا الى كل الحيل والوسائل من أجل ضعارً بقائها تحت الاضواء ولاسيما حينما يلحق بها العار او تتيقن انها استنفنت اغراضها

ولعل ما يعزز ذلك الشعور العام، الطريقة التي تناول بها المؤلف احداث روايته وشخوصها، وما تضعنه عمله الكتابي الأول من أوصاف مفضة وكلمات كبيرة على

النحو الذي سيأتي لاحقاً. ويبلُّو أَن رَاو ٱلذي نشر فصولاً من كتابه في تشرين الاول (اكتوبير) ١٩٩٥ في سبوعية وأوت لوك، الهنبية تحت عنوان مختلف مو والنصف الأخره. وسرَّه الجدلُّ الذي دار في حينه حول الموضوع وامتعه تداول اسمه وصورته في الصحافة المحلية من بعد التحسار، فقرر اللجوء الى جنب الانظار اكثر بنشِر الفصول السابقة مضافة اليها فصول جديدة في راوية تحملٌ عنواناً مغايراً وابطالاً بأسماء مختلفة. أما مبعث الجدل للم يكن المضمون بقدر ما كان حب الفضول عند الكثيرين لمعرفة شخوص الرواية

الحقيقية وخاصة شخوص الجزء المتعلق بمغامرات البطل الغرامية. فالكتاب بعد كل شيء من نلك النوع الذي يحكي السيرة الذاتية لمؤلف في قالب روائي تمتزج فيه الحقيقة بالخيال، وهو ما أتأج لراو حرية أكبر في تلمس المحرمان وتجاور ما يعتبر عرفا خطوطاً حمر وقول ما لا يعكن قوله صراحة، ويفع القارئ نحو

لتخمينات حول الاسماء الحقيقية. وهكذا فإن كتاب راو شبيه من هذه الناحية فقط برواية وشقة الحرية وللدكتور غازي القمييي التي لا يزال البعض يجاهد دون كلل لمرفة اسماء ابطالها الحقيقيين، مع فارقيّ

المضمونُ والأهداف والصياغة الأدبية بطبيعة الحال. لكن عل كتاب راو يمكن تصنيف كرواية؟ مرة أخرى فإن الجدل الذي دار بهذا الخصوص في عالمنا العربي حول شقة الحرية نراه اليوم يتكرر هندياً. فالبعض قال عنه انه ليس بالروأية ولا بالسيرة الذاتية وانما يقع في منزلة وسطى ما بين الاثنتين أن صم التعبير. والبعض الآخر وصفه بأنه من حيث العالير الأدبية يمكن أن يكون أي شيء إلا

وحينما ننتقل الى المضمون نجد أن كلاً من الناشر والمؤلف حرصا في المقدمة على التاكيد بأن الكتاب يسلط الأضواء على خفايا الحياة السياسية في الهند بنسلوب روائي، بيد أن الحقيقة التي سرعان ما تنجلي بعد قراءة العمل هي انه لا يضيف جنيداً يجهلة الهنود أو المطعون على الشؤون الهندية اللهم الا تفاصيل عديمة الاهمية لا تقدم ولا تؤخر. وفي هذا كتب أحد النقاد قائلاً أنه ما بين وعد الناشر والمؤلف بالكشف عن الخفايا والأسرار وانتظار القارئ لتنفيذ هذا الوعد - الذي لم يتم على أي حال - ترقد مئات الصَّفَحات من النثر المل الذي لا يقول شيئاً بحيث يستطيع معه القارئ لن يقفز دون أن يخسر كثيراً. وحينما تصل الاحداث الى المرحلة الزمنية الاكثر إثارة في تأريخ الهند الحديث والأكثر ازبحاماً بالوقائع، فيتهيا معها القارئ للاطلاع على سر جنيد من اسرارها، نجد المؤلف يتوقف فجأة منهياً روايته ومعللاً الأمر بأنَّ الكتاب يغطي فقط الفترة من الثلاثينات وحتى العام ١٩٧٢، مع وعد باكمال البقية في رواية جديدة تالية. وكاننا ازاء مسلسل تلفزيوني يحتم فيه اسلوب الإثارة وجنب المشاهد ايقاف كل حلقة

عند منعطف خطير مع اطلاق الوعود بتكملة المشهد في الحلقة المقبلة. ويبدو أن انهاء أحداث الرواية في ١٩٧٢ عمل متعمد من قبل المؤلف لأنه لو واصل لكان عليه تناول مصائل قد تسيء اليه أو الى الهدف الذي يسعى له، فالفترة التالية لذلك العام لا يمكن تناولها دون الحديث عن دوره ومواقفه في احداث جسام شهيتها الهند مثل أعلان حالة الطوارئ وعملية النجم الأزرق لاقتحام معبد السيخ المقدس واغتيال انديرا غاندي ومقتل ابنها راجيف وهدم المسجد البابري في ايوديا وغيرها من الأحداث الساخنة، بلَّ لا يمكن تناولها دون الاشارة الى علاقة رآو بالشخصية الدينية الهندوكية المثيرة للجدل وصاحب الارتباطات المشبوهة تشاندراسواي، تلك العلاقة التي بدأت في

١٩٧٣ تحديداً وقادت في ما بعد إلى اكتشاف فساد الرجلَ وبالتالي سقوطة. ومحور رواية راو هو أنائد الذي يرمز به المؤلف الى نفسه - ذلك الشاب الفقير صاحب النشاة الريفية المتواضعة الذي يتمكن بنكائه اللماح ومواهبه الفطرية من قيادة المعارضة ضد حكم سلالة «نظام» الأوتوقراطي في افروز آباد - المدينة الوهمية التي اخترعها رأو للاشارة الى حيدر أباد عاصمة ولاية أندر براديش الجنوبية حيث ولد وترعرع - ومن الوصول خلال أقل من نصف قرن الى قمة السلطة المركزية في نيوبلهي من بعد تنقلات سريعة في اجهزة ووزارات الحكومة المحلية وصبولاً الى رأسها. وبحسب راو فإن اناند - الذي هو نفسه - لم يصل الى ما وصل اليه لأنه أحد رموز البيروقراطية السياسي وانعا بسبب جهده ومثابرته واخلاصه ونظافة سيرته، ثم بسبب انجازاته اثناء توليه رئاسة حكومة أفروز أباد، لا سيما مشاريعه لاستصلاح الأراضي التي صعد فيها

ببسالة ضد معارضيه ومنافسيه. ويحاول راو أن يستدر عطف القارئ على شخصه بالحديث الستفيض عن نشأة أناند الصعبة وظروفه الاجتماعية البائسة وحالة القرية التي شهدت مولده وسنواته الأولى، وذلك من خلال تقديم العديد من المشاهد المتناثرة. التي يُظهر احدها إناند وهو يتقاسم غرفة كنيبة مظلمة مع عمه وعمته واثنين من ابنائهما. ويجسد اخر حالة الحرص والتردد والحدر وقت انفاق آلاسرة لدراهمها القليلة خوفاً من عجزها عن توفير لقمة

اليوم التالي. وحالما ينتهي المؤلف من هذا، يوجه جهوده صوب إبراز عصامية بطله ورهافة حسه وحالما ينتهي المؤلف من هذا، يوجه جهوده صوب إبراز عصامية بطله ورهافة حسه وتقشفه وزهده، فيقدم أيضاً مجموعة من المشاهد الناطقة بالدلالات والاشارات مثل مشهد هروب أناند من قريته وهو لم يزل في الخامسة من العمر بحثاً عن مدرسة بتلقى نيها العلم، ومشهد أصابته بالألم والحزن مما اعتقده اعتداءً ووحشية من قبل عمه حيال زوجته، فيما كان الأخيران يمارسان الجماع. ثم مشاهد لجونه إلى استعارة سيارة صديقه للانطلاق بها إلى مواعيده الغرامية، لأن تقشفه وكراهيته المظاهر الزائفة حالا ون امتلاكه لعربة خاصة به حتى بعدما سخل الحياة العامة

ويخصص راو جزءاً كبيراً من صفحات كتابه للحديث المركز عن صفاد بطله رملكاته ومواهبه، فهو صاحب نكاء خارق وأفكار نبيلة. إنه مجنثامان سياسي، متدفز لعمل الأشياء الصائبة، غير راغب في السلطة من اجل السلطة، لا يعادى الأغنياء، لكنه ملتزم في الوقت نفسه بالاشتراكية والدفاع عن حقوق الفقراء، إنه رجل بحل الحياة العامة ووصل إلى اعلى مناصبها من دون أن يستند إلى ارث سياسي أو طبقي، ورغم علمه المسبق بسوداوية عالم السياسة ومهازلة والاعيبه. فقد مخله من أجل اصلاحه وإعادة القيم والمبادئ الرفيعة إلى ممارساته. وهكذا يمضى المزلف مكرراً أن أنانه شخص كفوه وقادر على نخول المعارك من دون خوف أو وجّل، موهوب لا يستسلم ريجيد فن الصمود، مهاراته متعددة وطبيعته رقيقة وحساسة. وهو واقعي يستخدم المنطق في التفكير والتحليل ولا يجري وراء سراب الشعارات والاماني

ورغم أن راو غالباً ما اعملي الانطباع بننه رجل خجول وهادي، إلَّا أنه في وصفه لنفسه من خلال أناند لجا إلى القول إنه غير ذلك تماماً: وإنه سياسي متمود يتخذ من التمرد وسيلة لجلب الخير للناس ليس إلاء، مضيفاً أنه ليس بالزعيم الجماهيري أد الثائر المحرك للعواطف. وهذا الجزء الأخير ربما كأن المرة الوحيدة التي صدق فيها راد لى حديثه عن نفسه، فمواصفاته الجسمانية والبلاغية المعروفة أبعد ما تكون عن المواصفات المسرورية للزعيم الجماهيري الكاريزمي.

وفي الجزء المخصص للحديث عن حياته العاطفية ومغامراته النسائية، تظهر ملامح الحساسية من تناول الموضوع الذي كان بالامكان تجاهله لولا رغبة المؤلف في إضفاء سيء من الإثارة المطلوبة لاغراض التسويق على احداث روايته. وهكذا يجد القارئ نفسه مأم وقائع مضطرية تنقصها التفاصيل الدقيقة وبعبارة اخرى نرى الرك لايقول سوى إنه أرتبط عاطفياً بارونا زميلته في المجلس التشريعي لولاية افروزاباد، مع بعض التفاصيل عن لقاءاتهما وبعض الأوصاف عن شخصيتها ومواهبها. ولئن وجد البعض في هذا شجاعة من المؤلف، إلا اننا لا نرى فيه شيئاً من ذلك، فالهندي، بعكس الغربي، تليُّلاً ما يكثرك بعلاقات ساسته العاطفية والجنسية، ولا يرى فيها سبباً لاسقاطه من السلطة أو اخراجه من الحياة العامة.

أما أرونًا هذه، فالأرجح أنها الاسم الذي اختاره المؤلف ليرمز به إلى البولمانية لاكشاهيكانتاما وهي عضو المجلس التشريعي لولاية أندرا برانيش لثلاث تورات وما ينفعنا إلى ترجيح نلك هو ما كتبه خليفة راوقي رئاسة حكومة هذه الولاية حالانهام لينغال راو قبل عامين من أن ناراسيمها راو لم يغفل شيئاً يذكر طوال سنوات عضوية في البرلمان المحلي لحيدراباد سوى الثويد إلى لاكشاميكانتاما وملاحقتها

ولا يتردد راو - ريما مرة اخرى السباب تتعلق بالإثارة واغراض التسويق - من ستخدام الصور الجنسية وتعابيرها في وصف افكار زملائه من ساسة حسر اباد والرواية بعد ذلك ترسم باسماء كثيرة من الصعب الاستدلال على اسماء من يقابلونها في الواقع، لأن المؤلف حرص على تغيير أوصافها والوارها أبضاً. حلى يتحرر من الحذر في تناولها من جهة ويمنع حدوث زويعة ضده من جهة الحرى، وهذا ما م يحرص عليه كثيراً عند التطرق إلى كل من ماهندرنات وتشويري المفترض بحسد احداث الرواية أنهما نيلام سانحيفاريدي وبراهماناندا ريدي سافاه في رئاسة حكومة حيدر أباد، لسبب بسيط هو أن الرجلين ما عادا على قيد المياة.

عيدالله المنتي



ا حقا لادا؟

. المان أن في الويد وعبرها في له.

مدونات الله جود المنه النصرية وليه وهي أفرو المال المدينة الوسية لم الامه أمد المراسس الصورية هياه

ورر البي منه السبعة الركية فرجم

كومه المبسه وصدلا اليراسه وه ياً وحسل البه لانه احد رمور الميزافرة

يه ويطاف سيانه تدسسا لمراها م مه لاستخباط الاراضي التيصفاية

شحمه بالصيت استهجرهرا لة العرب الدي سيدة مولدوب لاد الممان ة التي يطهر احدد لداره ودد الممان المرابعة المرابعة

و عن العالمهما ويحسد حر ما أثره القليلة حاول سر عمرها عن الورثة

حسوب الرار عصامية بطا وبلغه ماهد العاطقة بالدلالات والاعارديم حامسة من العدر بحثا عن بدرياتم اعتقده اعتدا ، ورحسية س قبل عام. ثم مشاهد لحديد إلى استعراج: أن تقشمه وكراميته للمطهر الزاناه

العيد العالم كثابه للحديث مركز عن صلاح كار معيلة إنه المعلمان سياسي غذ من أحل السلطة لا يعدي النيادة

س حدد السند و بعدي المراد الم

سه سوم ، وحد موهود الله رفقه من سومی موهود الله و فقه من سومی و الله و

ر دمان حمدول وهادی او سود بنده ولک تعامل - آنه سد سو بندر بنده معدد المعامل ان لیس بال عبد المعامرة

ما تنار المدة الدحيدة التوصيل بين. لا يه المعدوق معد ما مكور عرايه

he has interest as sales a distribution

ساسه و معامد آیه السامه مسر محال معامله آیا لا ، عنه الولد تو محد المعدات رواسه و محد البعد الحرف عد و معدره حدد مرد المواد الم

المحمدارة المواحد بعوس م إنتي الرو ما لموكارة المواحد الوسر والإن ما المواحد المواحد

you have and a come of the

هم المعمل نسبا بدك طه الرسط مو المعمل نسبا بدك طه الرسط المعمل ا

نبرا طلامنه

الحياة العاسة

1-A-1-1-

			Z1					2		لانساني	D 2112	D (# UMI		
171	172	177	177	3444-	بنك الرياض	البتوك	The same of		30 30 2	4-12	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
1-1)			17,177	بنك الجزيرة	-							مصه	
		3.7	111		ينك الإستثمار		1435							
148	171	175	191	17,,17								44 22 47 T		
T1.				-	البتك الهوائدي	-			ſ				ينك الانتمان الدولي ـ مصر	البنوك
121	12.	177	17-	4 441	البنك الفرنسي			a.,4x	-			44 44	البتك الأهلي سوستيه جنرال	
FAY	YAY	YAA	TA#	A.YIA	البنك البزيطاني		1,1-	17.4.	11,1.	14.00	71,**	14.047	بنك التعويل للصري البسعودي	
TEE	717	711	YES	0,570	البنك العربي		1,14-	17,74	17,77	11,00	17,00	A Y -	للبنك الوطنى للتنمية	
TA#	TAI	YA•	TAI	1+.77#	البنك الامريكي		٠,٠٨-	14,31	10,-1	10,17	10,-1	1.700		
	Pit	203	457	A+,+Y0	شركة الراجحي		+,٣١=	£4,4·	14,04	41,**	£4,7+	10.041	البتك التجاري الدولي - مصر	
17.	111	17-	133	Y£, Y97	السعودي المتحد		1,-1-	V4,4+	YA, A3	¥5,Y#	44,00	70,000	بنك مصر الدولي	
199	150	199	110	4372	سابك	المبناعة	٠,٤٨	£1,7Y	£Y,1-	£Y,#+	٤١,١٠	Y. 100	البنك الوطني المصري	
107	384	107	189	¥1.A3+	الاسمية		1,1	7£,4Y	77,47	72, **	75,50	13.45	البنك للصري الأمريكي	
77.			<u> </u>	1	للمنافي العربية		1,77-	75,37	777,775	17,79	77,74	£	بتك للهندس	مطلحن
	-				الخزف		1,11-	77,-7	771	17,70	TY,AT	7.4.4	مطلحن شرق البلتا	ومتاعات
740			-				-,171-	37,74	17,77	27,00	31,44	T.YA-	مطاحن ومخايز شمال القاهرة	غذائية
784	721	759	YET	17.1	منافولا			779,90	\				الاغرام للمشروبات	
77	7.8	74	79	7.0A+	التمشيع الوطنية	<u> </u>	1		17,44	14,5-	17,40	1,34	مطلحن مصبر للوسطى	
1.4.		-	-		الدوائية		• , • Ұ	17,**	_	_	77.00	1.790	مطاحن جنوب القاهرة والحبرة	
170	AYI	IFA	197	700	الغاز		٠,٦٠	17,11	17,31	42.00	11,5, 10,1Y	1+, £1#	مطاحن وسط وغرب الدلتا	
£Y-		-	ļ <u>.</u>	-	الجيس		٠,٧٠	\$0,07	£1,77.	17,00			للصرية لصناعة النشا والجلوكور	
9.	4.	47	4.	1.707	القذائية		1,48	17,11	71,10	Ψ <u>L</u> , a.	17,00	33,210	العامة للصوامع والتخزين	
AY	AY"	A٦	AF	Y. 157	الكابالات		•,٣1	£1,•1	£1,7Y	11,44	10,33	17,774	مطاحن مصر العليا	
71	-	-,	-	•	الصناعات التطورة		1,18	£A,-£	£A,1Á	٤٨,٥٠	£V,4•	1.VT-	النصر لتجفيف للنتجات الزراعية	لبوية
AY	AT	AT	AT	YeA	مىدق		*,17	¥A,AY	74,46	74,00	۲۸,۸۰	7++	مصر للزيوت والصابون	وصناعات
•¥	-	-	-		الإحساء للتنمية		0,09-	40,04	Ya,ir	40,24	Y0, YV	1.7**	الزيوت للستخلصة ومنتجاتها	كيماوية
100	-	•	-		زجاج	-		17,54	-	-	-	-		
1+A	1+5	1-4	1+4	7-A	اميانتيت		£,Y4	44,174	1.7,34	1.1,70	41,00	Y.Y.4	البويات والصناعات الكيماوية . بلكين	
1+1	-	-	-		اللجين		1,74	YY+,17	YYE,4Y	YYA, **	YY+,++	9,7**	للمبرية للمبتاعات الدوائية	
99	47	17	47	1.***	الاسمنت العربية	الإسبنت	1,18-	FA,AY	14,47	79,20	₹ ٨,٦ *	í	فايزر مصر	
798	TAT	TAY	TAY	9.21V	اسمئت البعامة			17,00	-		-		المساعات الكيماوية للصرية ، كيما	
122	127	111	327	TT. OVV	الاسمئت السعودية		1,11	3,77	7,17	7,79	3,44	7,-14	مصر لصناعة الكيماويات	
720	127	110	NET	*,170	لسمنت القمييم		+,4.4-	¥1,**	٧٠,٧٠	Y. , YP .	٧٠,٠٠	170	العربية للأدوية	
124	110	144	120	0,4	اسمئت الجئوبية		1,70	37,-1	17,71	7€,∀●	37,-1	4.474	النيل للابوية	
40	97	40	44	70.	اسمنت بنبع		0,14	17,71	140,44	174,75	134	753	الاستغنرية للأنوية	
YAP	TA+	YA+	YA+	YYA	اسببئت الشرقية		7,17	97,70	40,24	44,00	97,77	1.44.	ممقيس للادوية	
121	17.	1TY	14.	1+.979	اسمنت تبوك		•,£1-	£7,99	ξ∀, #Α	24,10	٤٧,•٠	17.74.	القاهرة للأدوية	
71	70	30	10	3.	الفثادق .	الخصات	0,14	70,17	70,17	40.01	. 70,01	8+	الإسكنبرية للغزل والنسبيج	مناعة
170					العقارية		1,14-	1-,-1	14,41	10,04	4,47	15.574	العربية والمتحدة للغزل والنسيج	~_
19	39	79	11	A.4V+ -	النقل للبحري		1,74	V+,4V	Y+,YY	٧٠,٨٠	٧٠,٧٠	1.1%	النساجون الشرقيون	
1+#	1.5	1.0	1.2	1,0Y\$	النقل الجماعي			AT,Ye	-	-			النصر للملابس وللنسوجات عابو	
70	Yž	TO	72	All	السيارات		.,	4,77	4,13	4,40	4,70	٥.	العامة لمبناعة الورق-راكتا	
72	77	TT	77"	Y+.Y++	للواشي للكيرش		·, \$Y-	31,43	41,05	71,47	31,**	1.17#	الشرقية إيسترن كومبائي	
77					تهامة للاعلان		*, *A	00.TA	00,71	00,01	00,45	11.887	المسروعات المساعية والهناسية	
Yt	V1	V1	٧ŧ	A	عبنر		»,•A−	154,19	124,11	100,00	167,10	777	الاسكندرية للحديد والصلب	
79	TA.	14	TA	YY.AL•	طبية للاستثمار		• , ٧=-	0,+4	£,A£	٤,٨٤	\$,4\$	Y++	الحديد والمطب للصرية	
77%		TTE	117	17,177	مكة للانشاء		-,11-	فالم ٢	٦,٧٤	1,44	1,74	Y. 94+	الصناعات الهنسية وللعمارية . ايكون	
7	TPY						2 2¥-	30,10	41,16	11,00	44,44	1,017	الكابلات الكهربائية للصرية	
3.	3.	3.	7:	7,000	هغوق المتناقبين		-,\٧	11,10	73,W	73,97	71,00	7.77*	العربية للراديو والترافزستور . تليمصر	
77	77	37	77	Ψ,λ41	العزيزية بنيه		4,11	Ya,4a	70,40	70,90	Y0,40	300	للتحدة للإسكان والتعمير	عقارات
3- [øA .	•٨	PA.	4.	البلحة المراب اد		1,50-	17,00	17,10	17,70	10,44	0,011	القاهرة للإسكان والتعمير	
110	-	-	-	-	المادرات		38	TA, +0	TA, 19	YA,1.	YA, • 7	1,470	التعمير والإستشارات الهندسية	
1.	74	٤٠	74	17.0AY	التعمير		1,11-	1.,٧0	1+,%	1.,40	1.,0.	7.771	الشمس للإسكان والتعمير	
eA .	-	-	-	-	قمان		1,17-	177,57	1Y0,A+	177,70	140,00	4.450	مدينة نصر للإسكان والتعمير	
1.1	100	1-1	1++	T.144	كهرباء الوسطى	الكهرباء	7,0.	YEY, **	711,4·	Tie,	T17,	1.7**	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	
100	100	100	1	T.140	كهرباء الفربية		-,17-	14,44	10,7.	10,40	10,00	٧١٠	النيل للكبريت وللساكن الجاهزة	
3.7	100	1	100	¥,•••	كهرياء الشرقية		-					71-	القومية للأسمنت	إسمئت
1.7	-	-		•	كهرباء الجنوبية		٠,٤٨-	Y+, £A 74, 1A	Y	39,00	70,00	17.117	السويس للإسمنت	
1.7	•	•	•		ئابك	الزراعة								
14	14	1.1	14	1.104	القصيم الزراعية		1,77-	74,30	#T-1"	#£ ,AT	eY,••	Y4.A-#	اسمنت پورتلاند حلوان اسمنت العامية	
#¥	-	-	•		حاثل الزراعية		*,44-	¥•,•¥	09,11	%, .Y'	0A,50	1944	اسمنت العامرية	
7.7	1-7	1-1	3+4	41	تبوك للزراعية		*,17*	27,84	17,74	38,84	31,70	£,+0+	اسمنت طرة المصرية	
17.	34+	14+	17+	310	الإسماك		1,47	0A,97	٦٠,٨٠	71,44	5Y, a+	7,004	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	
14	14	14	14	4.1	الشرقية الزراعية		1.1	Y1,4A	Y1,44	77,00	71,44	24+	النوبارية للهندسة الرراعية	نداعة
17	17	TT	TT	11.774	الجوف الرراعية	:	-	71,00	•	- [- 1	-	القاهرة للدولجن	
W	٧.	٧.	٧٠	***	بيشة الزراعية		1,00	17,18	47,78	44,00	41,6	7.10.	كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	
-04	94	04	-	•	جازان الزراعية		1,71	TE,AT	77,18	11,44	37,	1,010	ابو فير للاسمنة والصطاعات الكيماوية	
							THE REAL PROPERTY.	AT LAND		de positio	title out			
V 7.72	mark to set 1	1111000	to the first	美国大学						13 5 361			41 4	- 1

		3-129!				لكويت	1				E T	Table 1		عُمان	
	THE REAL PROPERTY.		NAME OF	Mark.	GIS SAL		1	.,.٧	T,M.	۳,۸۱۰	T,41.	T.A1.	PT. T21	الوطنية العمانية القابضة	فينوك
-		540	140	19.	A1+,+++	لنبتك الوطني	البنوك	-,1	0,100	a, · · ·	0,.01	0,***	77,000	إلبتك الوطني العمائي	وشركات
-	170	170	170	£7+	0.17	ببك الخليج		-,-1	7,53.	7,500	٣,٤٠٠	7,211	\$1,77	المحفظة الإملية للاوراقي الالية	الإستثمار
1- i-	717	397	154	1174	A	البنك التجاري	-	-,.Y	T,494	T,AT.	T,AY.	T,AT.	2.72.	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	-
-	171	1 111	13/1	141	A.,	البنك الاهلي الكويت والشرق الاوسط		-,-9	₹,170	F, TY-	7,77	7,77	17,	يبك عمان الدولي	
3	770	170	171-	1770	100,000	البينك العقاري	-	<u> -</u>	10,570	-	-	-	-	عمان للاستثمارات والتمويل	y- ^
	17.	77.	TY-	771-	1,174	بنك برقان		1 <u> -</u>	0,000		-	-	-	العمانية العالمية للتنمية والاستثمار	
1	٧٢٠	٧١٠	٧٢٠	٧١٠	1,510,000	بيت النعويل الكويني		 	7,77*	•	-	-	-	بنك عمان والكويت والبحرين	
	71.		٠		-	الكويت الاستثمارية	استثمار	1,11-	Y. EA.	7,55.	Y, £ E+	¥,£\$+	Y.1-1	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	 -
<u> </u>	•7•	•7•	•7·	31-	1.0	التسهيلات اللجارية	-	1,***	****	7,4.	4,4.4	T,A	T.170	عمان والإمارات للاستثمار(۱) ۵۰۰	<u> </u>
	146	-	- -		-	الاستثمارات للللبة	ļ	 	£,Y£+		-	-		العمانية المتحدة للتأمين	التامين
1-	107	147	101	10.	77	الاستثمارات الوطنية مشاريع الكويت	-	—	1,	-	-			طفار للتامين ٢٠٠٥%	——
6-	77-	170	770	770	34	الأهلية لاستثمار			T _r AY•	-	-	-	-	التامين الإملية	┼──
7	107	105	108	100	TA+,	الساحل للتنمية	 	1	1,72.	1,71-	1,73+	1,710	20.	مسقط التامين ٢٠٠٪	المساعة
	7			-		مستثمر دولي		-	£,17•		-		-	الكروم الحمانية ٥٠٪ الغاز الوطنية	4ECHAR
1	£A+	17+	444	13.	71	النبيت اوراق مالية		.,	Y,7	T.Y	7,7	¥,¥	11.4·A	ممقط للغازات الصناعية	+
11-	TAP	170	TAA	174-	******	الاستثمارات المساعية			Y,44+	1 -	1	-		الوطنية لنتجات الإليان	
	THE	716	712	71-	1,VA+,	م ، الأوراق للالمة	-		T,A	-	1 -	T -	1	صناعة قرطاسية الكومبيوتر	
1-	117	1YA	15.	ITA	1.03	التولية للعرابجة		-	7.0		-			اعلاف مُنقلر	
70-	#7+	840	444		4	المركز المالي الكويت القامين	التأمين	*,***	0,74.	0,34.	4,34-	*,79+	17.750	للطاحن العمائية	
_:	#1.					الخليج للتامين		1,171-	T,10.	7.14.	F4.	7,-5-	1	ريسوت للاسمئت	
	804	!		_		الأملية للتامين		<u> </u>	T,+£+		-	•	-	صناعة الكابلات للعمانية	
.:	¥••		·			وريه للتامين		•,•••	T, .T.	TT-	T, +T+	7,.7.	V.A30	اسمئت عمان	
	77.	***	PY+	Yes	11	عقارت الكويث	المقار	<u> </u>	F, ***	-				الاثوار للاعمال الصناعية والتجارية	1
<i>^</i>	T•T	141	Yee	147	1,44	العقارات للتحدة		 -	7,3	-	-	-	-	العمائية لخدمات الطيران	الخيمات
10-	EA-	19-	170	171-	17	الوطئية العقارية الصالحية العقارية		\ 	T.#A-	-	1 -		-	مؤسسة خدمات للوائيء	<u> - </u>
4-	11.	171	TA	177	1,01	لؤلؤة الكويث العقارية	1		4,07.	-	-	-	-	الكهرباء الوطنية العمانية	
1-	Y-A	Y+1	3-7	Y-1	17	التمدين العقارية		*,*1*-	1,4%	T.11.	-	-	-	للزراع الحبيثة للنواجن	ļ
	۲٧٠	770	770	770	1	الدولية م. ١		•,•1•	7,7	7,71.	Y,11-	Y,1	18,711	الإسمال العمائية	
	722	7£7	727	YEL	¥+.***	لجيال		-	3,970	-	1,11		16,111	التحدة الطاقة	-
1	97. T1.	01.	• 7•	91.	14	المناعات الوطنية	Return	*,•₹•-	۲,۸٤٠	T,YA.	Y, YA.	Y,YA•	1.***	النهضة للخيمات المفتلة العمانية للأوراق للالية	2.0
-	TVa	770	74-	770	7	صناعة الإنابيب للعدنية إسمنت الكويت		*,}***	0,70.	e . Yo.	0,7	•,70.	1021	منك مصقط الإهلى العماني	السوق الموازية
-	tee	14+	tee	to-	100,000	مساعات التبريد		·,•Y	1,13-	1,12-	1,12.	1.16.	Y.TT+	حساب اوريكس للاستثمار للشترك	
-	ነወለ-	16.4-	104-	114.	Y. 0	الخليج للكاملات		*,***	1,7**	1,7	1,1	1,700	ITT	الخليجية لخيمات الاستثمار	
	7	Υ	T	198	#Y+,+++	امبلاح السان		<u> </u>	1.77*		-		-	صندوق مؤشر مسقط لحسنب الإستلمار	
TO-	11.	£\e	ii.	210	11	الخدمات المحربة		-	1,45.	-		-		حساب مجان للاستثمار للشارك	
To=	Y	74.	Y	7A-	10.000	المستنت بورتلاند	ļ	 -	1,77-	<u> </u>	<u> -</u>	-		عبر الخليج للاستثمار الصناعي	1
				-	¥	الشعدة للصناعات الورقية الكويت لتجميم المعابن		<u> </u>	1,4%		<u></u>	-	-	العمائية لخدمات التمويل	
	A۱۰			-	-	سکف ان			7,81-	•	-	-		الشلمان للاوراق للالية	
•~	110	£‡•	11-	fr-	Yt	خرسانة			1,00-	- -	-	-		بنك التضامن للاسكان	
۲-	127	11.	127	1YA	A3+,+++	ص ، ماددة		•,•*•	1,Y	1 77		-		صندوق مزون الاول	
-	77.		-	-	-	السيئما الكوبيتية	خىمات			1,77	1,77	1,77-	1,000	التولية للاستلعارات للالية	
-	YA-	1A.	YY•	65.4	17	للخازن العمومية		<u> </u>	7,=A• 1,77-	-	-	-		متك عمان التجاري	
-	700	70.	Ye-	Yes	10.000	مجمعات الإسواق		-	Y,47-	-				نسيج عمان	
₹	17E-	15 111	177-	17.0	\$.0,	الإتصالات المثقلة			1,***	1	•	-		الوطنية انتجات الالومنيوم	
Y_ !	Yes	15A	Y	147	A	الجاسبات الإلكترونية الجمات التعليمية		-	1,	-	1	-		تمور عمان	ļ
3==	#3 *	***			TA	الخصات المسيمية المجموعة البترولية		•,•••	Y.+A-	Y,-A-	¥,•A•	Υ,=A+		رْجِاجِ مَجَانَ	
¥-	1-9-	1-4-	} 1-A+	1.4-	3.0,	الوطنية للتنظيف		*,***	*,97*	. 47.	- , 4, -	• 47	TTT	مطلحن صلالة	
1-	144	YAF	YAF	1.4.	2-1,100	م . سلطان			1,60=		-		ara	العمانية لصبناعة الرشحات	
a	۲	Y4=	Y4=	74.	1	نقل ولجارة للواشي	الاعتبة		1,7	-		-		الوطئية للصناعات النوائية	<u> </u>
7-	111	171	14.	177	Y.AA-,	الاسماك الكويتية		-	1,40=	-				العمانية لصناعة الكيماويات	
1-	YYY	717	717	Y12	70,000	التحدة للدولجن		-,	1,4	1,4**	1,400	1,9	7)7	الخليجية للصناعات التحويلية	
7	44.	ay.	#A-	ay.	\$4,444	الكويت للاغنية		·,·Y	1,2	1,7%	1,7%	1,5%-	A	الوطنية للارز	
7-	127	122	188	111	87	ينك البحرين الوطني	شركات	-	1,70-	-	-			التخليج الدولية للكيماويات	-
7- i	174	111	177	177	¥1.11	السواح الأوارية السواح الأوارية	<u> </u>	-	T,TY-	_	-			الخليجية النتجات للبولي بروبلين	
1-	101	10-	101	10.	TA	اسمئت الشارقة اسمئت الخليج	عويتية	-	Y, TE-		-	- ;		الإهلية للصناعات التحويلية ١٠٠٠	
	ग	TT	717	74	7	اسعثت ام القيوين	 		1,77-	-				العهد الوطني للضيافة ٥٠٪	
1-	117	1.4	11-	1-4	T1	اسمنت الفجيرة		-	1,75-	-	-	-		كلية فعلوم الإدارية	
														العمانية للمشاريع الطبية	4

	الاردن						
نوك	اللبتك العربي		\AY,#+	147,00	141,	147,0.	1,01-
	طبيتك الافلى	A,30+	¥7,1	1.74	1,74	1,74	+,
	بنك القاهرة عمان	-		-		۳.۱۰	
	بنك الاردن			-	-	1,17	•
	معك الشرق الأوصط	-	•	-	-	1,50	•
	بنك الإنماء الصناعي	1-,-44	1,7+	1,7.	1,7.	1,71	• , • 1
	بنك الإسكان	10,170	7,77	7,47	4,41	۲,۸۰	***
	البنك الأربني الكويتي	1,747	1,44	1,4+	1,47	1.4.	-۴- ،
	بنك الأردن والخليج	7	*,18	•,7•		,10	*,**
	متك الاستثمار العربي		4 141	1 144	-	Y,	•
	البنك الإسلامي الاربني	Y,14V	1,74	1,74	1,74	1,74	
	بنك الاتحاد	A. E-T	1,70	1,74	1,71	1,1.	• • • •
	الاردثي للاستثمار بيتنا	74.	-,47	1,17	TA, 4	1,41	
	بيك للؤمسية العربية		-	-	,,,,,	7,20	·-
	ستك إسلاما المالية					1,97	
المين	التامن الأربنية	-		-	-	Y.4Y	•
	القرس للتلمين					1,0.	
	الأربنية الفرنسية	1.771	۲,1۰	٧,٤٠	7,20	۲,۳۸	٠,٠٧
	الأراضي للقنسة	445	1,1.	1,1:	1,1.	1,1-	•,••
فلمات	الكهرباء الأربئية	7.072	1,01	1,07	1,01	1,01	•,••
	عهرياء إربد	:	•	. *	.	1,47	. : .
	الفنادق والمساحة	•			•	۸,۰۰	<u></u>
	الحمة للعينية الدولية للفتارق		- 1-		-	1,00	
	الخطوط البحرية	-		-		1.91	
	المحفظة الوطنية	7.5**	1.01	- 1.77 -	1,17	7.45	100
	عقاركو		•	-		YA, *	7
	تلجيركو			-	-	11	
	للركز الإربني	1.70.	٠,٣٨	+,774	*,TA	٠,٢٧	*,*1
	Hearie					3,10	- 10
	فلكومونور الدولية للتعليم	0.3	7,11			Y,	****
	مبوت بنسيم الزراناء التعليم	70.	*,4*	*,9*	1,11	P.A9	*,*1
	النظل البري	T.A**	1,24	1,01	1,00	1,14	*,**
	تطوير الاراضى			-	-	٠,3٣	•
عدناعة	النبغ والسجائر			•		١,٣٣	
عناعة				-		1,15	
عدناء	النبغ والسجائر النتاب الإسمنت	7.21-	77.77	- <u>.</u> Y,TY	7,77	1,1.	*,**
	النبغ والسجلار المنتقيد الاسمنت المفات	7.23- 2.2	٣,٤٣	Y,10	۲,٤٣	1,1. 7,17 7,10	*,**
	النبغ والسجائر المنتفيد الإسمنت الفوسائن الموتاس المربية	7.11- 1.1	۲,٤٢	¥,10	۲,٤٣	1,1- 7,4V 7,£- *,7-	*,** *,* *
	النبغ والسجلار التنفير الاسمنت الفوسلات البوتاس العربية مصلة الاردن/ جوبترول	7.81- 8.4	7,27	Y, 24	11,50	1,1. Y,YV Y,£. #,Y.	*,**
	النبغ والسجائر المنت الإسمنت الفوسانات البوتاس المرمية مصابح الأردن / جوبترول الدياغة	7.11- 1.1	1.,21	¥,10	۲,٤٣	1,1- Y,TV Y,£- a,T- 1-,a- £,sa	*,** *,* T
	النبغ والسجلار التنفيد الإسمنت الفوسفات البوتاس المربية مصفاة الأردن/ جوبترول البياغة المناعات المحوفية	7.11- 1.1 717	7,27	Y, 2*	11,50	1,1. Y,YV Y,£. #,Y.	*,**
	النبغ والسجائر المنت الإسمنت الفوسانات البوتاس المرمية مصابح الأردن / جوبترول الدياغة	7.51- 5.5 - 757	Y, £Y	Y,20 1-,40	1,10	1,1- 7,7V 7,5- a,7- 1-,4- 1,80	*,**
	النيغ والسجائر المنت الإستن الفوسائات البوتاس المرمية مصاباة الأردن / جوبترول الدياغة المناعات المحوفية الإنتاج	7.21- 2.2 727 - 727	1,4A 1,11	1,14 1,14	1,57 1,70 1,4A 1,17	1,1° 7,7° 7,5° 0,7° 1,4° 1,8° 1,5A	*,**
	النبغ والسجائر الاستنت الاستنت الموتاس المربية مصابح المربية المباغة الاردن / جوبترول المباغة المباغة الموابية المباغة الاردن / الموابية المباغة الاردنية	7.81- 8.8 787 - 70- 10- 1-3.777 1.77-	1,2A 1,11 1,11 1,17	1,14 1,17 1,17 1,17	1,14 1,17 1,17 1,17	1,1- Y,YV Y,£- a,Y- 1,a- £,aa 1,£A 1,1a T,1a T,0£	*,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النبغ والسجائر المستت السنت المستت المستت الموسائات المومية المومية المسائة الأردن / جوبترول المساغات المصوفية المساغات المصوفية المساغات المساؤمة الاردنية المعربية للادورة الاردنية المسائنة	7.51- 5.4 757 - 757 - 757 - 1-7,777 1,814	73,7 13,11 A3,1 71,1 	**************************************	7,27 1,10 1,11 1,11 7,17 1,17	1,1,4 7,77 7,5,4 1,5,6 1,5,0 1,5,0 1,1,0 1,1,0 1,1,0 1,1,0 1,1,0 1,1,0	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسات الموسات الموسات الموسات المسات الم	7.51- 5.4 757 - 757 - 75- 1-7.777 1.77- 1.014	73.7 7.21 7.24 7.17 7.40 7.17 7.70 7.17	7,20 0,10 0,10 7,17 77,7 77,7 90,7	7,27 - 1,2A 1,11 - 7,17 1,17 7,00	1,1. Y.YY Y.£. a,T. 1.,6. £,00 1,6. 1,10 T,3. Y,0£ 1,10 Y,00 1,12	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النبغ والسجائر السعنت السعنت السعنت السعنت الموسائات المومية المسائة الأردن / جوبترول السباغة الأردن / جوبترول المساغات المحوفية الإنجواع الاردنية المعربية للادوية المونية والمونية المونية والمونية المونية المو	7.51- 5.4 757 - 757 - 757 - 1-7,777 1,814	73,7 13,11 A3,1 71,1 	**************************************	Y, EF 11, 10 1, 10 1, 11 1, 17 1, 17 1, 17 1, 10 1, 10 1, 10	1,1° Y,TV Y,£° a,Y° 1,2a° £,aa 1,£A 1,1a 1,5° T,0£ 1,1a Y,Vo 1,1£ Y,££	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسائات المومية المباغة الارتباعة المساغة الارتباعة المساغات المسوفية المباغة الارتباعة المباغة المباغة الارتباعة المباغة والكراون	7.51- 5.5 757 - 757 - 1-3.777 1.77- 1.015	7, \$7 - 1, \$1, 1 - 1, \$2, 1 1, \$1, 1 7, \$4 7, \$4 7, \$7 7, \$4 1, \$1 7, \$4 1, \$1 7, \$4 1, \$1 1, \$1 1	Y, 10 11-710	Y, EF 11, 10 1, 10 1, 11 Y, 17 Y, 17 Y, 10 1, 10	1,1. Y,YY Y,£. a,T. 1,60 1,60 1,10 1,10 Y,10	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النبغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسائات الموسائات الموسائات المسائة الاردن / جوبترول المسائة الاردن / جوبترول المسائة الاردن المسائة الاردنية المسائنة الاردنية المسائنة الاردنية المسائنة الاردنية المسائنة الاردنية المسائنة الاردنية المسائنة واعترون المسائنة واعترون المسائنة ال	7.51- 5.5 757 - 757 - 1-5.777 1.77- 1.015	7, £7 1, £8 1, £8 1, £4 1, 17 7, 44 1, 17 7, 44 1, 17 7, 14	7,20 0,10 0,10 7,17 77,7 77,7 90,7	Y, EF 11, 10 1, 10 1, 11 1, 17 1, 17 1, 17 1, 10 1, 10 1, 10	1,1° Y,TV Y,£' a,V' 1',a' £,aa 1,£A 1,1a 1,54 Y,1a Y,1a Y,1a Y,1a Y,1a Y,1a Y,1a Y,1a	*,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسانات المربية الموسانات المربية المسانات المربية المسانات المسوفية المسانات المسوفية المسرية للادوية المربية للادوية المسانات	7.51- 5.5 757 - 757 - 1-3.777 1.77- 1.015	7, \$7 - 1, \$1, 1 - 1, \$2, 1 1, \$1, 1 7, \$4 7, \$4 7, \$7 7, \$4 1, \$1 7, \$4 1, \$1 7, \$4 1, \$1 1, \$1 1	Y, 10 11-710	Y, EF 11, 10 1, 11 1, 11 Y, 17 Y, 17 Y, 10 1, 10	1,1. Y,YY Y,£. a,T. 1,60 1,60 1,10 1,10 Y,10	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النبغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسائات الموسائات الموسائات المسائة الاردن / جوبترول المسائة الاردن / جوبترول المسائة الاردن المسائة الاردنية المسائنة الاردنية المسائنة الاردنية المسائنة الاردنية المسائنة الاردنية المسائنة الاردنية المسائنة والمسائنة والمسائنة والمسائنة المسائنة المسائ	7.51- 5.2 757 757	7, £7 1, £1 1, £1 1, £1 1, 17 7, 66 1, 17 7, 76 1, 17 7, 76	Y,20 - 1-,70 - 1,2A - 1,17 - 7,37 1,77 7,49	7,87 - 1,8A 1,11 - 7,77 1,17 7,70 1,10	1,1° Y,TV Y,£' a,T' 1',a' £,aa 1,£A 1,1a 1,55 Y,0£ 1,1a Y,V0 1,1£ Y,££ 1,£' 1,£' 1,£' 1,£' 0,T' 0,T'	*,** *,*
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسائات المومية المستاح المستاح المستاح المستاحات المساغة الاردن / جوبترول المستاحات المسوفية الأجواع الاردنية المسوفية المستواد الاردنية المستواد الاردنية المستواد المستواد والمردنية المستواد والمردنية المستواد والمردنية المستواد والمستواد المستاحات المستواد الم	7.51- 5.2- 787 787 7- 7- 7- 7- 7-	7,1Y	7,10 1,10 1,10 1,11 1,17 7,37 1,17 7,37 1,10 1,10	7,87 	1,1° Y,TV Y,£° a,y° 1°,a° £,aa 1,£A 1,1a 7,5° Y,06 1,1a Y,00 1,14 Y,15° Y,20 1,14 Y,17 Y,17 Y,17	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسائات المربية المبياغة المبياغة المبياغة الابناغة المبياغة الابرية الإجواع الاردنية المبينة الابرية الابرية الابرية الابرية الابرية المبيا الاردنية المبيات الاردنية المبيات الاردنية المبيات الاردنية المبيات الاردنية المبيات الابرانية المبيات المب	7.51- 5.2- 787 787 1-3.777 1.77- 1.015 07- 2.2- 2.2- 7	7,17 7,27 7,10 7,00 1,17 7,00 1,17 7,10 7,10 7,1	7,10 1,10 1,10 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,10	7,87 - 1,8A 1,11 - 7,37 7,37 7,40 1,10	1,1° Y,TV Y,£° a,T° 1,40 1,60 1,60 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,1	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسائات المومية المستاحات المسائة الارتزام جوبترول المستاعات المسوفية الاجواع الاردنية المورية للادوية المستت المسائلة الاردنية المستت الم	7.51- 5.2- 787 787 1-3.777 1.77- 1.015 07- 2.2- 2.2- 7	7, \$7 1, 2A, 1 1, 15, 1 1, 15, 1 1, 17, 1 1, 1, 1 1,	Y, 20 11, 70 11, 14 1, 15 1, 17 7, 37 7, 37 7, 37 1, 10	7,27 - 1,2A 1,11 - 1,17 1,17 1,17 1,10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,1. Y,TV Y,£. a,y. 1.,a. £,aa 1,£A 1,1a 7,56 1,7a Y,yo 1,1£ Y,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت الموسات المربية الموسات المربية المباغة الارتب / جوبترول المباغة الارتب / جوبترول المباغة الارتبية المباغة الارتبية المباغة الارتبية المباغة الارتبية المباغة الارتبية المباغة والمباغة والمباغة والمباغة والمباغة والمباغة والمباغة والمباغة المباغة المباغة والمباغة المباغة والمباغة المباغة والمباغة المباغة	7.51- E.5 TET - TET - 1-1.777 1.614 6y- - E.5 V - - - - - - - - - - - -	7, \$\frac{1}{2} \tau \tau \tau \tau \tau \tau \tau \tau	Y, 20 11, 70 11, 14 1, 15 1, 17 7, 37 7, 37 7, 37 1, 10	7,27 1,2A 1,17 7,17 1,17 7,17 7,17 1,10 	1,1. Y,TV Y,£. a,y. 1.,a. £,aa 1,£A 1,1a T,0£ 1,1a Y,00 1,1£ Y,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1	*,*** *,**
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسات الموسات الموسات المستت المسات المستت المس	7.51- E.5 TET - TET - TIT- 1.614 6y- - E.5 Y E.5 - - - - - - - - - - - -	7, \$\frac{1}{2} \tag{7} \\ \frac{1}{2} \\ \frac{1}{2} \tag{7} \\ \frac{1}{2} \	Y, 20 1, 70 1, 10 1, 10 1, 11 1, 17 1, 17 1, 17 1, 10 1,	7,87 1,30 1,20 1,11 7,17 1,17 7,10 1,10 	1,1. Y,TV Y,£. a,y. 1.,a. £,aa 1,£A 1,1a T,51 Y,06 1,1a Y,00 1,14 Y,15 Y,15 Y,17 Y,17 Y,17 Y,17 Y,17 Y,17 Y,17 Y,17	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسات الموسات الموسات المستت المسات المستت المست المستت المستت المستت المستت المستت المستت المستت المستت المست	7.51- 5.5- 7.57 7- 1.77 1.77 1.77 1.77 1.77 1.77 1.77	7,17 7,17 7,10 7,10 7,10 7,10 7,17 7,17	Y, 24 1, 74 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 10 1,	7,27 1,10 1,11 1,11 7,17 1,17 7,00 1,10	1,1. Y,TV Y,£. a,y. 1.,a. £,aa 1,£A 1,1a T,55 Y,06 1,1a Y,vo 1,18 Y,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1	*,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت المستت الموسات الموسات الموسات المستت المسات المستت المس	7.51- E.5 TET - TET - TIT- 1.614 6y- - E.5 Y E.5 - - - - - - - - - - - -	7, \$\frac{1}{2} \tag{7} \\ \frac{1}{2} \\ \frac{1}{2} \tag{7} \\ \frac{1}{2} \	Y, 20 1, 70 1, 10 1, 10 1, 11 1, 17 1, 17 1, 17 1, 10 1,	7,87 1,30 1,20 1,11 7,17 1,17 7,10 1,10 	1,1. Y,TV Y,£. a,y. 1.,a. £,aa 1,£A 1,1a T,51 Y,06 1,1a Y,00 1,14 Y,15 Y,15 Y,17 Y,17 Y,17 Y,17 Y,17 Y,17 Y,17 Y,17	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت الموسائات المربية الموسائات المربية المستاحات المربية المستاحات المربية المربية الاجواع الاردنية الموسائلة الاردنية الموسائلة الاردنية الموسائلة الاردنية المستح المستح المستح المستح المستح الموسائلة والمحرون الالموسائلة المستح الموسائلة والمستح الموسائلة المستح المس	7.51- 5.5- 7.57 1.77 1.77 1.77 1.77 1.77 1.77	7,17 7,18 1,14 1,17 7,00 1,17 7,10 1,17 7,17 1,10 1,17 1,10 1,17 1,10 1,10	Y, 24 1, 74 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 10 1,	Y, EY 11, 10 1, 10 1, 11 1, 17 1, 17 1, 17 1, 10 1	1,1,1 Y,TV Y,£,2,2,2,2,2,2,2,2,2,2,2,2,2,2,2,2,2,2,	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيخ والسجائر المستت المستت المستت الموسائات المربية الموسائات المربية المستاحات المربية المستاحات المربية المستاحات المربية الموربية والمحربون الموربية الموربية الموربية الموربية الموربية الموربية والموربية الموربية	Y. 51- 5. 5 757 1-7. TY 1. TT- 1. 215 07- 2. 5 7 5. 7 Trans	7, 17 1, 2A 1, 13 1, 13 1, 13 1, 13 7, 14 1, 17 7, 19 1, 18 2,	7,14 1,14 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,19 1,10	Y, EY 1, 10 1, 10 1, 11 1, 17 1, 17 1, 17 1, 10 1,	1,1. Y,TV Y,£. a,y. 1.,a. £,aa 1,£A 1,1a 7,56 1,7a Y,vo 1,1£ 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£.	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيغ والسجائر المستت المستت المستت الموسائات المربية الموسائات المربية المستاحات المربية المستاحات المربية المربية الاجواع الاردنية الموسائلة الاردنية الموسائلة الاردنية الموسائلة الاردنية المستح المستح المستح المستح المستح الموسائلة والمحرون الالموسائلة المستح الموسائلة والمستح الموسائلة المستح المس	Y. £1. £. £ TET	7, 17 1, 2A 1, 13 1, 13 1, 13 1, 13 1, 13 1, 13 1, 14 1,	Y, 24 1, 74 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 10 1,	Y, EY 1, 10 1, 10 1, 11 1, 17 1, 17 1, 17 1, 10 1,	1,1. Y,TV Y,£. a,y. 1.,a. £,aa 1,£A 1,1a T,0£ 1,1a Y,00 1,1£ Y,10 1,1£ Y,2£ 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£. 1,£	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيخ والسجائر المستت المستت المستت الموسائات المربية الموسائات المربية المستاحات المربية المستاحات المربية المستاحات المربية الموربية والموربية الموربية المو	Y.E1- E.E- TET THE THE 1-1- 1-7- 1-	T, \$T 1, \$A 1, \$1 1, \$1 1, \$1 1, \$1 1, \$1 1, \$1 1, \$1 1, \$1 1, \$1 2,	Y,20 1-710 1,2A 1,17 7,37 1,17 Y,70 1,10	Y, EY 1, 1, 10 1, 12 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 18	1,1,1 Y,TV Y,£, a,T, 1,a, 1,a, 1,a, 1,a, 1,a, 1,a, 1,a	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيخ والسجائر المستت المستت المستت الموسائات الموسائات الموسائات الموسائات المستت المستت المستت المستت المستت المستت المستت المستت المستامات المستت	Y. 51- 5. 5 7. 757 1-7. 777 1.77- 1.	7, \$\frac{1}{2} \tag{7}, \$\frac{1}{2} 7	Y, 24 1, 74 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 19 1, 10 1,	7,27	1,1,1 Y,TV Y,£, a,y, 1,4,a 1,5,a 1,5,a 1,5,a 1,5,a 1,7,a 1,7	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيخ والسجائر المستت المستت المستت الموسات الموسات الموسات الموسات الموسات الموسات المستت المست المستت ال	Y. \$1 - \$. \$. \$. \$. \$. \$. \$. \$. \$. \$	7, \$\frac{1}{1},	Y, 24 1-710 1-710 1, 24 1, 17 Y, 37 1, 17 Y, 70	7,27	1,1,1 Y,TV Y,£, a,y, 1,2a, 1,1a 1,1a Y,1a	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**
	النيخ والسجائر المستت المستت المستت الموسائات الموسائات الموسائات الموسائات المستت المستت المستت المستت المستت المستت المستت المستت المستامات المستت	Y. 51- 5. 5 7. 757 1-7. 777 1.77- 1.	7, \$\frac{1}{2} \tag{7}, \$\frac{1}{2} 7	Y, 24 1, 74 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 17 1, 19 1, 10 1,	7,27	1,1,1 Y,TV Y,£, a,y, 1,4,a 1,5,a 1,5,a 1,5,a 1,5,a 1,7,a 1,7	*,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,**

لبئوك	مِنْكُ الْبِحْرِينَ الْوَطِئِي	• , £%A	1,874	1,444
	بنكه البحرين والكويت	*.YA*	٠,٢٨٢	.,
	البنك الإهلى الثجاري	1,1YA	1,176	4,447
	بتك البحرين الإسلامي	*,***	•, ₹₹₹	+,++%-
	البنك فبحربني السعودي	1,171	1,171	4,442
ستثمار	الثوَّسية العربية للمبرفية (\$)	1+,70	1+,7#	1,11
	ينك الخليح للثحد	1,141	1,14	•,
	بنت البحرين الدولي	- /A/,+	*,16*	.,
	مِنْك انفساتكورب (\$)	7.1.	7,8	
	مبائد البحرين والشرق الأوسط	777	1	.,
	شركة النحرين وكني الوسم		·	
		+,YAY	1,741	1218.0
	الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع	****	1,811	*,***
	سک طیب (۶)	1,14	1,14	-1 ¹ 11 - 1
	مصرف قيصل الإسلامي (\$)	T,+A	Y,+A	*,** !
للتأمين	أشركة البحرين للتامين	1,010		
	الشركة البحريبية الكويتية للنامين		1,111	*,***
	شركة التامين الاهلية	1,4**	* * 7. *	*,***
	الشركة العربية الدولية للتامئ	4,144	+,+4£	
	أأأ شركة لتجاد الغليج للتامئ	+,1+1	+,4+4	+,+1+
	الشركة الوطنية للتامين	1,754	+,144	
الخيمات	أشركة للبجرين للصليح السقن والهنيسة		* , #T**	., '
	شركة البحرين للسيئما		1,331	
	الشركة الوطنية للإستيراد والتصدير	,vie	1,01	1
	الشركة العامة للتجارة ومساعة الإغنية		179	4,444
			170	1,118.
	شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية			4
	شركة البحرين للإنصالات (بالكو)	1,3**	* ,*1 * *	
	شركة البحرين غواقف السيارات	4,197	* , 1 = 7"	.,
الميناعة	شركة البحرين أطاعن الدقيق	*,171	*.177	
	ر شركة البحرين للصباعات الجَفَيْقَة	V1	4,+¥1	*,***
	شركة باون للدولجِن	+,1V0	*,1Y*	4,***
الفنادق	شركة فنانق البحرين	317.	+,412	• ,•••
	أستركة القنادق الوطنية		.,1	*.***
	شركة البحرين للسياحة	.,17-	* , 17*	4,111
	الشركة البحرينية للترابه العائلي	1,177	* . • ٧٢	4,000
	الأمارات			
				
البنوك	، منك أبو ظبى الوطئى	AV• '	۸٧٠	
لبتوك	بنك أبو طبي الوطني منك أبو طبي التجاري	AV. ;	XY•	
لبنوك	مملك أبو ظبي اللجاري			
قبتوك	ملك ابو طبي اللجاري ملك دبي الوطئي	770	75.	
قبنوی	ملک ابو طبی التجاری ملک بمی الوطنی ملک بمی التجاری	3178	1-7-	- ;
ل بتوی	ملک ابو طبی التجاری ملک بمی الوطنی بلک بمی التجاری ملک الاتحاد الوطنی	1-7	17. 1.7#	
قبتوي	ملك ابو طبي التجاري ملك بعي الوطني الملك بعي التجاري ملك الإتحاد الوطني بلك الأشارقة الوطني	1-7- 1 1-7- 1 1-7- 1 7-7- 1	1-1 1-1 1-14 1-14	
قبتوك	ملك ابو ظبي التجاري ملك بعي الوطني بلك بعي التجاري بلك الإتحاد الوطني بلك الشعارة الوطني بلك الشعارة الوطني بلك راس الخيمة الوطني	1-7- 1 1-7- 1 1-7- 1 7 1	1-7 1-7 1-7 1-7	
ل بنوک	ملك ابو طبي التجاري ملك بعي الوطني بلك بعي التجاري ملك الإتحاد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك إلى الخدمة الوطني بلك إلى الخدمة الوطني	AV6 1 Au 1-1 Au 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1	1-12 1-12 1-14 1-14 1-14	
قبتوی	ملك ابو طبي التجاري ملك بعي الوطني بلك بعي التجاري ملك الإتحاد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك راس الخدمة الوطني بلك راس الخدمة الوطني بلك المجارة الوطني بلك المجارة الوطني	1.1. 1.1.	1-1- 1-1- 1-1- 1-1- 1-1- 1-1-	
354.	ملك ابو طبي التجاري ملك بعي الوطني بلك بعي التجاري ملك الإلحاد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك إلى الفحدة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	17. 1-7. 77. 77. 77. 77. 77. 77. 77.	
لبنوق	ملك ابو طبي التجاري ملك بعي الوطني بلك بعي التجاري ملك الإلحاد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك إلى الفحدة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المربي المتحد	11. 11. 11. 12. 12. 12. 12. 13. 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14	11- 1-7 1-7 YPs 1-7 YPs 17- 17- 17- 17- 17-	
لبود	ملك ابو طبي التجاري ملك بين الوطني بلك بين التجاري ملك الإلحاد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك المجيزة الوطني بلك المجيزة الوطني بلك المجيزة الوطني بلك المجيزة الوطني بلك الم القوين الوطني بلك المشرق	170 1 171 1 1 171 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	TIP- 1-7# 1-7 VY= 70 VTI VA0 TTI- 17P- 17P- 17P- 17P- 17P- 17P	
لبود	ملك ابو طبي التجاري ملك بين الوطني بلك بين التجاري ملك الإلحاد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك الم القوين الوطني بلك المشرق المحدد	170 170	717- 1-74 7-7 77- 77- 77- 17- 17- 17- 17- 17- 17-	
لبود	ملك ابو ظبي التجاري ملك بين الوطني ملك بين التجاري ملك الإحداد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المربي المتحد بلك المربي المتحد	TTO 5 1-7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	TIP- 1-7# 1-7 VY= 70 VTI VA0 TTI- 17P- 17P- 17P- 17P- 17P- 17P	
a line	ملك ابو ظبي التجاري ملك بين الوطني ملك بين التجاري ملك الإحداد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المربي المتحد بلك الاسلامي بلك الإسلامي بلك الإمارات الدولي	170 170	717- 1-74 7-7 77- 77- 77- 17- 17- 17- 17- 17- 17-	
	ملك ابو ظبي التجاري ملك بين الوطني ملك بين التجاري ملك الإحداد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المربي المتحد بلك المربي المتحد	TTO 5 1-7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	TT- 1-7# 1-7 7/# 70 77 776 771 177- 177- 177- 177- 177- 177	1-
a line	ملك ابو ظبي التجاري ملك بين الوطني ملك بين التجاري ملك الإحداد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المربي المتحد بلك الاسلامي بلك الإسلامي بلك الإمارات الدولي	TTG 5 1-73 1 1-7 1 770 1	TIP- 1-T# 1-T YY# Y0 Y1 YA0 T1- 1P 2Y0 1T 1T 2Y0 4T	
a line	ملك ابو ظبي التجاري ملك بعي الوطني ملك بعي التجاري ملك الإحداد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المربي المتحد بلك الاسلامي بلك الإسلامي بلك الإمارات الدولي بلك الإمارات الدولي بلك الإمارات الدولي الموظي المحواد المغاللية المركة المدين الإصابة المتامين	TTO 5 1-7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	TT- 1-T# 1-T YY# Y0 Y1 YA0 T1- 1T- 2T0 2T0 2T7	
المناعة	ملك ابو ظبي التجاري ملك بين الوطني ملك بين التجاري ملك الإحداد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المحربي المتحد بلك الاسلامي بلك الإسلامي بلك الإمارات الدولي ملك الإمارات الدامية	TTO 5 1-70 1 1-71 1 770 1 770 1 770 1 770 1 770 1 771 1 171	TIP- 1-T# 1-T YY# Y0 Y1 TA0 T1- IP 2T0 2T7 ATE E-,0 ATE Y4-	
a line	ملك ابو ظبي التجاري ملك بعي الوطني بلك بعي التجاري ملك الإحاد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجري المحدد بلك الاسلامي بلك الإسلامي بلك الإمارات الدولي شركة الإمارات الدامي شركة الإمارات للنامي الموظبي الوطنية المتاميز المركة الإمارات للناميز	TTO 5 1-70 1 1-71 1 770 1 770 1 770 1 770 1 171	TT- 1-T# 1-T# 1-T YY# Y0 TA0 TT- 1T- 1T- 1T- 1T- 1T- 1T- 1T- 1T- 1T-	
المناعة	ملك ابو ظبي التجاري ملك بين الوطني ملك بين التجاري ملك الإحداد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك الشارقة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المجيرة الوطني بلك المحربي المتحد بلك الاسلامي بلك الإسلامي بلك الإمارات الدولي ملك الإمارات الدامية	TTO 5 1-70 1 1-71 1 770 1 770 1 770 1 770 1 770 1 171	TIP- 1-T# 1-T# 1-T YY# Y0 TA TTA TTA TTA TTA TTA TTA TTA TTA TTA	

(مكت شروق للاسهم الني)

ARRIVA ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS ASSD.BRIT.PORTS AVIS EUROPE

BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS

BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BODYCOTE INTL.

BOWTHORPE

BPB BRIT.AEROSPACE BRIT PETROLEUM BRITISKY BCAST. BRITANNIC ASR.

BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH TELECOM. BURNAH CASTROL

CARLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES

CAP SHOP CENTS. CAPATIA GROUP CARADON CARLTON COMMS.

CENTRICA C'CT!
CLOSE BROTHERS

CMG COBHAM COLT TELECOM

COMPASS GROUP

COOKSON GROUP COURTAULDS DAILY MAIL'A' DALGETY DEBENHAMS DIAGEO

DIAGEO B' SHARES DIXONS GP. ELECTROCOMP.

EMI GROUP ENERGIS ENERGY GROUP

ENTERPRISE OIL FIRST GROUP GALL ASPR GROUP GENERAL ACCIDENT GENERAL FLEC.

GLANO WELLCOME

GRANADA GROU'P GREENALLS GP. GT PORTLAND EST. GT UNILSTORES GUARDIAN RYLLEX. HALLEAN

HAMMERSON HANSON

HILLSDOWN HING

HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER

INCHCAPE JOHNSON MATTHEY ANGEISHER KWIK-FIT HDG

LADSROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LEGAL & GENERAL CIPELLY INTIT

MARKS & SPENCER

MERISINA WISPMETS NAT WEEM BANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID

NATIONAL POWER NORTHERN POODS

MORTHERN ROCK NORWICH UNDO NYTOMED AMERSHAM OCEAN GROUP

PEARSON PEN AGRINTL DED. PERFETUAL PEL AINGTON

PREMER FARNELL, PROLIDENT FINL PRUBENTIAL CORP. RACAL LIGHTRONIC RALL TRACTIFET

RALETRACK GP RANK GRAYP RITKITT & CH MAN RED DYTL RENTOKU INITIAL

GRANGE

PUN LRGEN

RETERSOR

BIOTINTO (RUG) RMC GROUP RG415 ROACT

MALIS ROACT
ROLLA GIVALLIN.
ROLLA GIVALLIN.
ROLLA GIVALLIN.
ROLLA GIVALLIN.
SAHEMAN
SAHE GROCTTHIN
SCHRONERS IN
SCHRONERS IN
SCHRONERS IN
SCHRONERS IN
SCHRONERS IN
SCHRONERS IN
SCHRONERS
SELET APPT HING
SEMAR GROLP
SEVERN TRIAT

SEVERN TREAT
SHELL TRANSPORT & TR
SIEBE

STATES STATES

SMITH & NEPHEN SMITH & NEPHEN SMITH & HORON'P SMITH INTO SMITHS INTO

MITTIS INDS.
STATEMENT IN ATTER
SOUTHERN ITHE
ST JAMES MACY CA
STATE OACH HIK.
STAKE

MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE

LOCICA LONRINO LUCASVARITY lag group(HDX;)

IMP CHALINDS.
DIPERIAL TOBACCO CP

BASS BAT INDS. BBA GROUP BERKELEY GROUP RILLITON

2230 1697

88.65 515 749.5 1150

883.42

635 1217.5

2495 1775

60441.23 8078.45 31657.71

4460 52430.48

MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI MOTORS

VEBA VEW B' VIAG VICTORIA VERS.

5328.18 3052.31 7566.54 6954.65 2084.67 2151.48 21001.23 17824.87 4640.75 4787.12

	2	الرئيسيا	مالدولية	واق الاسه	شراتاس	<u>ja</u>	
	۱۹۹۰/ اعلی مستوی	7/11	1/17	7/14	1/11	لظؤشو	البورصة
16776,66 TV46,60 TTE0,70 TYV1,60	4,7777,A+ 41V7,VT 71+0,A+ 74,8V4	74, 47431 74, 4774 74, 7744 74, 7744	11,077 71,174 71,740 71,740	10711,01 M17,11 0017,11	10777,4A AV17,AV OVEA,10	نېکاي داو داو جونز ف. ت (۱۰۰ سهم) داکس (۳۰ سهما)	اليابان نيويورا: بريطانيا
71.5.17 VETT,#1	17, A-73 17, 37A2 17, 77771	1.17,7A 1714,.4 Voy1,10 1.14,47	1.97,97 1710,71 1710,71	£+07,7V £Y+7,VY A010,4V	£+77,77 £470,44 14,146A	داخس (۱۰ مسهد) کاک (۱۰) س بی ای هانغ سنغ	المانيا فرنسا سويسرا هونغ كونغ
1477,70	YM1,1.	YOYE,4.	11.V,V: TPE9,Y:	1144,41	1177,4F	س تي اي المؤشر العام	ستغافورة استراليا

1944	/144•	7/11	- 4			- I		
1777		7,1	7/17	7/14	1/14			
النني مستوى	اعلى مستوي						للؤشر	اليورصة
11771,11	**, *****	1277.47		10711,01	10777.44		نیکای دلو	:13.8
TV4£,£+	4171,77	7770,Y4	AA74,£7	M17,-1	AVIY.AV	Ì		اليابان
475.74	71.0,4.	\$\$ \$\$,\$\$	۰۸۳۲,۷۰	۰۸۱۲,۱۰	OYEA, 1.	سهم)	داو جوتر ف. ت (۱۰۰)	نيويورك
4441,I+	avv4,+4	2041,00		۵۷۱۸,۰٦	******	1" -	داکس (۳۰ س	بريطانيا المانيا
LAYF, 12	£Y+A, %	± - 17, YA	1.47,47	£+07,7V	£ . TV, TT		دبنس (۱۰ ت کاک (٤٠)	
11.t,1.	PF, 37A2	2724,14	EVie, Pt	£V.7,V*	£YYO,Y.		س بی ای	فرنسا
V£77,#1	17777,77	V077, 10		A010,4V	A#41,41	_	هانغ سنغ	سویسرا هونغ کونغ
1.54,47	14,7137	1.54.47	11.4,4.	1177,11	1177,44	-	س تی ای	سنغافورة
1,777,7	YAA1,1.	Y0Y£,4.	Tota, T.	T1.4,5.	YOM,A.		المؤشر العام	استرالبا
Hings TIN		اعلى الحا سعر الجا (سنة)	• القيمة الني السوقية سعر (مليون) (سنة)	STD.CHARTE STOREHOUSE SUN LIFE & P TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST CO	ROVINCIA	640.5 266.5 527 110 496 210.5	1081.5 543 293.5 185.5 641.5 304 133.5 94.5 580 401 237 163.5	4271.59 1036.86 2260.77 839.05
		11.101	ZOIVI	TESCO THAMES WAT		131.5 561 1031	133 68.5 603 365.5 1053 667.5	
URTOURS	T 1030		95 14553.89 45 1890.94	THISTLE HOT	ELS	229	250 121	1413.62
MILLANCE & LEH	CESTER 775	964 5	87.5 4526	THOMSON TR	CAVEL GRP	196.5 444	199 170 690,5 430,2	1965 5 2125,43
LLIANCE UNICH	578		53.5 (520.4h 22.5 6034.31	TOMKINS		330 705.5	378.75 256 738 478.5	3877.5
MVESCAP NGLIAN WATER	611.5	743 3	42.5 3962.52 45 2350.94	UNITED ASSU		672.5 563.5	707 424,2	5 21950.38
IRGOS INIO WIGGINS A	633	696.5 3	99.5 1817 vs 46 1758 33	UNITED BISC	UITS	245	630 424,5 280 189	1947.29 1298.99

6651.07 8056.49 25907.42 9110.7 17788.48 1793.53 802.85 12900.23

4081.06 1077.76

1077,76 9157,39 1075,22 2032,44 7980 48380,81 7370,43 2235,06

6593,47 3938,4 3158,87 2773,4 44870 5666,39 1340,88 2509,86

15369.75 8138.77 9197.51

1660.56 971.97 980.92 3198.55

4425.91 13905.6

995 11 2210.07 994.71 2252.88 4294.47

1492.78 1809.81 2506.41 1189.82 1388.41 25011.01

250(1.0) 2869.25 2271.37 2248.43 2567.08 4127.97 1471.93 4479.38

2688.77 1402.63 974.53 2159.7

64096,51 9296,13 1543,2 961,49 8599,31 3148,47 19875,82

1413.13 2465.6 4296.14 1228.41 13239.52 26040.79 1445.57

1431 52 1458 1 2257 92 1073.45 1191.36 6668.45 917.89 3843 7 4997.57 1461.22 2238.63 8007.3 1729 12 44835.27

1429.87 464.84 3436.88 1297.67 15975.54

15075.54 2275.91 971.06 3861.2 922.06 2226.59 15601.42 1195.8

5640 64 7155 54 1959.76 1152.19 1232.11 2396 5 7058.07 2666.14 1142.29 6265.7 5292.83 1183.6 5118.07

931249 4000 1

959+ 59 3645-61 926-56 5205-79

916,48 32,14,31 3159,2 40571,52 6185,75

1401 13 1746.47

2521 05

10,70,06

146 329.5 118.5 470 247.5 131.5 451 378 1169 727.47 500 317.5 583.5 219.08

126 293.75 838 694.49

692 293 326.62 705.5 342 7777.5 499.5 241 550 124.5 156.67 188.5 950 531.5 362 225.5 159.64

291.25 167.5 238.5 1642.5 222.5 345 535.16

476.5

727.5

414

191 75 589 26

30n.25 721 48

517 709 181.5

681

631

		, ,	<u> </u>	3.0-1	ŧ
					1
****					[
STD.CHARTERED	640.4	1081.5	543	6353.75	1
STOREHOUSE	266.5	293.5	185.5	1127.56	1
SUN LIFE & PROVINCIA	527	641.5	304	A271.59	1
TARMAC	110	133.5	94.5	1036.86	1
TATE & LYLE	496	580	401	2260,77	1
TAYLOR WOODROW	210.5	237	163.5	839.05	1
TELEWEST COMMS.	131.5	133	68.5	1219.79	ł
TESCO	561	603	365.5	12347.6	ļ
THAMES WATER	1031	1053	667.5	3917.8	ł
THISTLE HOTELS	229	250	12t	1413.62	1
THOMSON TRAVEL GRP	196.5	156	170	1965	ł
TI GROUP	444	690,5	430.25	2125.43	ļ
TOMKINS	330	378,75	256	3877.5	Į
LINIGATE	705.5	738	478.5	1691.79	ļ
L'INILEVER (UK)	672.5	707	424,25	21950.38	1
UNITED ASSURANCE GRO	563.5	630	424.5	1947.29	1
UNITED BISCUITS	245	280 .	189	1298.99	i
UNITED UTILITIES	818	885.5	624	4458.1	1
UTD.NEWS & MEDIA	8890	940	669,3	4391.2	ì
VODAFONE GP.	718	755.5	286.5	22157.46	ı
WESSEX WATER	457_5	548.5	385.5	974.02	Ī
WHITBREAD	988	1130	695	4960.95	ŧ
WILLIAMS	390	486	315.5	3073.2	ļ
WOLSELEY	375	556	375	2148.75	1
A,OOFMICH	315	395,25	284.5	5043.15	į
WPP CROUP	412	427	237.5	3029.43	1
YORKSHIRE WATER	457.5	546	361.5	1813.07	Ī
ZENECA	2610	2762	1717	24742.79	-
					į
					1

UNITED ASSURANCE GRO	563.5	630	424.5	1947.29
UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES	245	280	189	1298.99
UTD.NEWS & MEDIA	88D 818	885.5 940	624 669.3	4458.1
VODAFONE GP.	718	755.5	286.5	22157.46
WESSEX WATER	457.5	548.5	385.5	974.02
WHITBREAD	988	1130	695	4860.95
WILLIAMS	390	486	315.5	3073.2
WOLSELEY	375	556	375	2148.75
WYY GROUP	315 412	395,25 427	284.5 237.5	5043.15 3029.43
YORKSHIRE WATER	457,5	546	361.5	1813.07
ZENECA	2610	2762	1717	24742.79
-		_		
ि स्टा	RAN	CE		
I L	VALI	CE		4 4
ACCOR	1645	1747	877	58991.33
AGF-ASR.GL.DE FRN.	342	389.9	173.3	62813.71
air liquide	970	1060,89	756.45	79661.06
ALCATEL ALSTHOM	1160	1302	653	189310,75
AXA-UAP BANCAIRE (CIE.)	638 1080	736 1200	362.5 651.73	312590,44 34241.39
BIC (CIG.)	438.8	532	373.5	24263.87
BNP	486.5	552	226.7	103746.06
BOUYGUES	1119	1150	473.2	28688,92
BULL	99.9	t04.5	53.15	16506.87
CANAL+	1170	1377	958	36691.2
CAP GEMINI CARREPOUR	948 3590	954 4412	300.66 2802	64892.48
CASINO GUIPCHIN	460	470	277	138125.19 33557.46
CASTORAMA DUBOIS	1090	1095	536	17468.34
CCF	475.3	544	242.4	34600.87
CETELEM	783	886	580	33464.34
CGIP	3200	3350	1644	22172.8
CHRISTIAN DIOR	785	1042	550	33089.32
CIMENTS FRANCAIS	371 890	392	188	14249.36
COMM UNION FRANCE LI COMPT, MODERNES	3150	920 3249,99	538 2136_35	15154.92 18043.85
DANONE	1621	1700	209	118535.56
DASSAULT AVIATION	1980	1994	1160	20049.48
DASSAULT SYSTEMES	273	286	152.5	30832.34
DEXIA FRANCE	805	859	524	29595.82
ELF AQUITAINE	796	890	613	218634.81
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	1320 2600	1374	770	34246.06
EURO DISNEY SCA	11.25	2680 11.65	6.9	25430.6 8623.52
FINAXA	555	600	308	32839.35
FRANCE TELECOM	386.6	4G1.1	187	386599.81
GAN	160	191.4	110.24	23795.84
RAVAS	491	390	365.5	40108.31
HERMES INTL.	489	583	353	17968.3
L'OREAL LAFARGE	2990 614	3302 657	1992 333.21	202097 62976.73
LAGARDERE GROUPE	251.5	275.6	156,1	30138.75
LEGRAND	1600	1749	1035	34251.2
LOUIS VUITTON LIMITE	2001	2970	1863	48968.46
LVMH	1185	1638	894	103822.56
MICHELIN	347.1	408.9	273.8	47255.18
MOULINEX	163.8	194 1280.	120 757	5562.81 1 19156.27 ;
navigation mixte Paribas (ex-bo.parib	606	682	384	97036.94
PECHINEY 'A'	270	306	209.4	21726.63
PERNOD-RICARD	413.2	457.5	261	23299.1
PELICIEOT SA	1286	1350	564	64445.32
PINALILT PRINTEMPS	5010	5330	2500	117639.75
POLIET	533	536	480	14799.27
PROMODES RENAULT	3095 338	3140 351	1 300 140.6	58365.5 . \$1052 i
REXEL	2650	2872	1445	\$1052 31280.6
RHONE POULENC'A'	322.8	345	201.9	130065
SAINT GOBAIN	1126	1186	781	100469.56
SANOFI	705	752	479	75178.31
SCHNEIDER	489_5	523	300	74486.19
SCOR	360	401	231.8	
SEB SGS-TMSN.MICROFLS.4F	935 409	1125 605	659 316.5	14413.02 58135.22
SIDEL SIDEL	409 455	497	324	15229.3
SOCIETE GENERALE	1163	1390	624	11872131
SODENHO ALLIANCE	1291	1291	643,83	43168.44
SOLIAC LIMITED DATA	96.1	139	61	18211.81
SPEZ (CIE)	24.9	26.45	12.4	77456.75
SUBZETONNAISE DESE	986	1068	567	124468.63
SYNTHELABO	1017 920	1059 1066	617 427	49109.89 19320
TFI (TV.FSE.): THOMSON-CSF	241	257.8	145.9	28809.86
TOTAL	731	796	546	178615.44
L'AP(CIE)	255	297	147.2	86448.75

THOMSON-CSF TOTAL	241 731	257.8 796	145.9 546	28809.86 178615.4
UAP(CIE)	255	297	147.2	86448.25
USINOR	97.4	125	75.4	23689.42
VALEO	598	632	354.4	42206.24
VIVENDI (EX-GENERALE	1237	1278	548	195944.4
WORMS ET CIE R	410.1	\$19	322	26334.69
675	2) (4 3 77	7	
GE!	KM	AN	Y.	
ADIDAS-SALOHON	317.5	328.5	192	14398,62
ALLIANZ	565.5	626.5	358.53	136668.2
ALLIANZ LEBENS.	1650	2070	1143.12	11890
ALTANA	135	192.55	114	5265
amb aachamunch bet.r	309.6	210	145	8446.88 5350.92
ANA COLONIA KONZERN	204 38.3	265 51.9	141.8 36.1	6935.28
Bankgesellschaft ber Basf	80.75	84.5	54.9	50638.31
Bayer Bayer	89.7	89.7	57.1	65512.98
BAYER.HYPBK	109.6	115,95	\$2.05	29074,12
BAYERISCHE VBK.	143	157.5	70.28	40623,44
BIJERSDORF	110	122	71.4	9240
BERLINER KRAFTELICHT	78 69.5	91.75 77	37.75 44.51	\$875,97 6300,94
BHF-BANK	31.3	34	28.8	\$634
Bhw holding Bhw	1755	1957.53	904,48	42000.66
COMMERZBANK	67.63	75.5	47,74	32142.06
CONTINENTAL	55.5	58.34	38.8	6355.00
DAIMLER-BENZ	166.3	201.84	74.101	96258.38
DEGUSSA	113.75 139	117.5 151	75 -92.6	10471.82 5004
DEPFA-BANK	148.4	162.2	97.68	78847.25
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM	48.15	49.6	29.9	132109
DRESDNER BANK	98	105.6	59.73	53584.61
ENERGIE BADEN WUERT.	75	76	50	8039.02
ERGO VERSICHERUNG	302	380	153.5	22798.58
FORD-WERKE	870	920 330	780 301.1	6264 47 8 5
PPB HOLDING	319 H6	161.3	110.5	\$120
Fresen Medical Care Fri Krupp-Hoesch Kru	339	400	300.5	7377.66
GENE	92	123.5	87.5	6706.8
HEIDELB DRUCKMASCHIN	154.5	168	95.8	11060.65
HEIDELB ZEMENT	162	179	123 79.5	6860,7 13249,64
HENKEL	153 180	156.7 182.9	25	10689.84
HENKEL PREF.	507	525	440	4654.26
HOCHTIEF HEW	82	93	60.6	5740
HOECHST	25.7	89	58.8	50387.64
SAR-AMPERWERKE	728	728	545	5474.56 7870.7
KARSTADT	938	986 392	530 160	7879.2 6412.5
KINOWELT MEDIEN NM	28. ⁴ 86	105.5	65.5	7744.9
LAHMETER	61.5	72.5	50.6	307.5
Leifhett Linde	1255	GEAT	990	10548.27
LUETHANSA	47.2	47.7	29.3	18011.52
MAN	720	737	475.5	7940.16
MANNESMANN	163.9	189.4	71.8 30.85	60421.86 4964.8
METALLGESELLSCHAFT	37	43.18 121.5	63.65	28597.06
METRO	118 460	460	24.21	6256
MOBILCOM NM MUNCHLRUCK REGD	824	949	480	69286
NECKARWERKE STUTTGAR	605	615	410	5106.2
NESTI E DEUTSCHLAND	490.5	545	462.5	4110.88
ORSCHE PREF.	5050	5650	2098	4418.75
PREUSSAG	647.5	671.5	447	9878.91
RWE	106.95	106.95	73 59.3	35332 16131.13
RWE PREF.	74,9	85.8 515	405	4792.65
RWE-DEA	495	515 1090	345.8	66367.94
SAP	1088	1215	351.5	53763.73
SAP PREF	1215	223,8	152	13941.77
SCHERING	204	280	189.1	4417.07
SGI, CARBON	211 110	130	99.5	61806.02
SI MENS	66.4	725	54	4183.2
SAW TROSTBERG SPRINGER (AXIL) R	1430	1695	1190	4862
		1159	820	4098
	1000	1157		
SULDZIKKER THYSSEN	1000 446.1	470.9 452	350 275	15301.22 3858.7

VOLKSWAGEN PREF. WUERTT. VERS. BET.	1231 2605	1278 2920	678,59 1570	11024.83 5603.35							
SWIT	SWITZERLAND										
AARE-TESSINR (ATEL)	900	998	765	2732.4							
ABB AG B	2224	2575	1633	17992-16							
ABB AG R	456	523	321.5	2462.86							
ADECCO.B.	630	689	349	10372.43							
ALUSUISSE R	1944	2005	1219.56	12128.61							
ARES-SERONO B	2300	2900	2060	6084,16							
BALOISE R	3840	3840	1668.37	7845.12							
BCV 'B' BK VISION 'B' LIMITE	590 388	740 396	357 206	1957.62							
CIBA SPECIALTY CHEMS	199	214	128.5	4151.6 13750.9							
CLARIANT	1020	1040	458	14834.88							
CREDIT SUISSE R	335	341	174	89076.44							
ELEKTROWATT TO	550	615	513	4717.29							
EMS-CHEMIE B'	8935	9000	6395	4302.46							
GEORG FISCHER R	620	662	346	1996.88							
GOTTHARD BANK B	1100	1140	706	1804							
HELVETTA PATRIA R	1650	2120	770	2720,85							
HOLDERBANK B	1860	1963	1093	9467.67							
HOLDERBANK R	368	390	221	3716.8							
JULIUS BAER 'B'	4271	4325	2000	3990,18							
KUONI REISEN R	7690	\$770	4900	2307							
LTB .B.	908	944	513	3450.4							
NESTLER	3199	3284	1730 2030	126114.13							
NOVARTIS B'	2346 2336	2751 2749	2079 2070	16011.45							
OERLIKON-BUEHRLE R	274.5	310	144	144906.69 2942.09							
PARGESA'B'	2430	2725	1700	3561.19							
PHARMA VISION B' (L	848	1074	805	4341.76							
PIRELLI INTL. B	360.5	379.5	285	2684.64							
RICHEMONT B'A'	2020	2340	1450	10544.4							
RIETER HOLDING R	1060	1143	557	2294.9							
ROCHE HOLDING B	21200	27000	20000	33920							
ROCHE HOLDING GSH.	13980	17655	12090	98218.25							
SAIRGROUP R	487	487	321.2	5625,82							
SAURER AGLARBON R	1570	1710	904	2394.66							
SCHINDLER R	2485	2695	1510	1896.23							
SMH B'	1189	(300)	715	4303.3							
SMH R	248.25	272	174.5	3731.2							
STILLHALTER VIS.	450	482.23	338.54	4050							
SULZER MEDICA	384	440	302	3724.8							
SULZER R	1210	1342	879 2405	4397,51							
SURVEILLANCE B'	2683 570	3175 636	465.5	2819.83							
SWISS BANK COR	5/4 564	583	402.5 356.5	43612.4							
SWISS LIFE B	1157	1395	524	9060.46							
SWISS RER	3396	3510 :	1967	49649.99							
UNION BANK SWITZ, 18	2620	2715	1470	55620.65							
UNION BANK SWITZ R	522	542	294	11524.21							
VONTOBEL B'	2010	2170	975	1688.4							
ZURICH IN. R	945	990	540	44323.3							
	343	776	240	74323							

VONTOBEL 'B' ZURICH IN. R	2010 945	2170 990	975 540	1688.4 44323.3					
JAPAN									
ACOM	6010	8000	5180	881246,19					
ADVANTEST	6650	12363.5	7 6620	659300.88					
AIFUL	7483	10100	7460	319784.94					
AISIN SEIKI	1269	1800	[200	367020.13					
AJINOMOTO	1151	1450	1000	747504.88					
ALL NIPPON AIRWAYS	479	762	461	691062.69					
ALPS ELECTRIC	1550	1720	1010	277682_31					
ASAHI BANK	554	1020	405	1287002					
ASAHI BREWERIES	1718	2100	1600	\$30961,69					
ASAHI CHEMICAL IND.	483	692	406	703993.56					
ASAHI GLASS	722	1140	480	848522.75					
BANK OF FUKUOKA	530	735	399	333963,56					
BANK OF TOKYO-MITSUB	1390	2350	1230	6498872					
BANK OF YOKOHAMA	311	667	274	353914,81					
BANYU PHARMS.	1480	2210	1220	390705.06					
BRIDGESTONE	3010	3340	2490	2477018					
CANON	3120	3780	2620	2708752					
CANON SALES	1848	2710	1320	279084,88					
CASIO COMPUTER	1270	1305	805	353859,94					
			_						

Your World
Partner in
Courier, Cargo
and Travel.

;	Title A	Small	World	d		YAMAZAKI BAKING	1151	
	10311	UIII.	WOR	~.	1	YASUDA FIREAMARINS.	564	
						YASUDA TSTÆBKG.	139	
								_
1	CENTRAL JAPAN RAILWA	505000	508000	383000	1131199	HON	IG I	K
,	CHIBA BANK	504	691	399	392046.38			_
	CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK	2075 1784	2120 1860	1960 1530	1549 69 2 363151	AMOY PROPERTIES	4.8	_
	CHUGOKU ELECPOWER	1990	2050	1810	738388.81	BANK OF EAST ASIA	9.05	
ł	CTITZEN WATCH	1109	1156	691	348392.19	CATHAY PACIFIC	5.7	
1	CREDIT SAISON	2630	3640	2510	439131.06	CHELING KONG HDG.	38.6	
;	DAI NEPON PRINTING	2100	2770	2070	1594907	CHEUNG KONG INFR.	15.4	
	DAT-ICHI KANGYO BK.	781 340	1560 910	620 322	2437265 242654.5	CHINA MRCH.HOLDINGS CHINA RESENTREP.	5.15 9.1	
i	DAJICHI PHARM.	1752	2220	1230	491348.25	CHINA TELECOM	13.2	
	DAINIPPON INKACHEMIC	405	519	230	331112.25	CITIC PACIPIC	15.05	
1	DAIWA BANK	210	685	130	338849.63	CLP HOLDINGS LTD	33.4	
	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1199	1430	624	628144	DAO HENG BANK GP.	13.35	
1	DATWA SECURITIES DDA	557 435000	952 872000	405 289000	743901.06 987449.88	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	7.65 47.1	
1	DENSO	2180	3060	2110	1955611	HENDERSON INV.	4.38	
1	EAST JAPAN RAILWAY	623000	680000	509000	2491999	HENDERSON LD.DEV.	26.3	
1	EBARA	1201	1750	1166	345443.5	HK & CHINA GAS	9	
į	EISAI	1720	,2630	1610	509825	HK.TELECOM.	14.55	
1	FAMILYMART FANUC	4960 4680	6120 5540	4080 4080	477201.56 1120612	HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG.	24.f 187.5	
į	FUII BANK	615	1790	458	1782028	HUTCHISON WHAMP.	39.2	
1	FUR ELECTRIC	372	538	300	266009.69	JOHNSON ELECTRIC HDG	28.5	
;	FUIL HEAVY INDS.	700	711	313	418949,94	NATIMUTUAL ASIA	4.35	
	FLUI PHOTO FILM	4650	5500	4180	2392982	NEW WORLD DEV.	1635	
	FUII TELEVISION NETW	576000	730000	503000	616320	NEW WORLD INFRASTRUC	10.8	
	FUITSAWA PHARM. FUITTSU	1286 1412	1339 1760	997 1270	412870.13 2629849	PALIBURG INTL-HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL	4.55 20.05	
'	FURUKAWA ELECTRIC	458	\$0G	393	300553.25	SUN HUNG KAI PROPS.	34.5	
	FUTABA	\$400	6000	4780	276911.94	SWIRE PACIPIC 'A'	28.4	
1	GUNMA BANK	958	1070	840	491818	SWIRE PACIFIC B	4.75	
i	HACHIUNI BANK	1134 566	1230 635	950 560	651085.94	TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG.	1 <u>2.2</u> 8,45	
,	HANKYU HIROSE ELECTRIC	683G	9810	5860	493133.13 271014.38	WHEELOCK & CO.	5.1	
1	НТАСНІ	882	1360	868	2944018	YUE YUEN INDLING.	13.6	
1	HITACHI MAXELL	2490	3290	2000	260702.94			_
į	HOKKAIDO ELECPOWER	1910	2050	1780	420753.69	CTAT	~ A 7	n
	HOKURIKU ELECIPOWER HONDA MOTOR	1925 4770	2010 4960	1800 3220	424135.06 4647935	SIN	JAJ	٢
	HOYA	4110	6360	3350	477253.13			
	INDUSTRIAL BICJAPAN	770	1850	701	1955468	ASIA PACIFIC BREWS.	3.8	
	ISETAN	1040	1560	485	229163.88	CITY DEVELOPMENTS	4.66	
	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	246	455	189	311637.56	CREATIVE TECHNOLOGY	19.3	
1	ITO YOKADO ITOCHU	6420 283	7450 617	5550 192	2668087 403371.19	CYCLE & CARRIAGE DBS LAND	4.22 1.44	
1	JAPAN AIRLINES	375	346	337	667102.44	DEV.BANK OF SING.	7.5	
1	JAPAN TELECOM	1130000	2290000		497199.94	FRASER & NEAVE	4.5	
Ì	JAPAN TOBACCO	904000	1000000		1807999	GOODWOOD PARK HOTEL	25.5	
ì	JOYO BANK JUSCO	498 2500	695 3990	445 1450	440585.5 806649.31	GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD	9.7 8	
1	KAJIMA	352	671	282	33#381.06	KEPPEL BANK OF SING.	1.48	
	KANSAI ELECTRIC PWR.	2290	2330	2010	2241062	KEPPEL CORPORATION	2.74	
	KAO	1995	2100	1580	1236320	KEPPEL LAND	1.6	
1	KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	251 225	543 373	195 145	349038 731598	NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG	2.81 5.2	
	KDD	4450	8670	4280	286001.44	OVERSEAS UNION BANK	3.28	
1	KEIO TEITO ELEC. RAI	501	570	476	331922.5	SINGAPORE AIRLINE 20	6.8	
ĺ	KEYENCE	15890	20300	£5130	599847.44	SINGAPORE AIRLINES	7.05	
	KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	1637 653	1800 728	1290 647	435523,69 1058199	SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG.	3 129	
	KIRIN BREWERY	1232	1305	909	1296655	SINGAPORE TECH INDL	139	
1	KOBE STEEL	103	221	95	292049	SINGAPORE TELECOM	237	
1	KOKUSAI SECURITIES	1350	1410	800	343196.94	SINGAPORE TELECOM 10	2.37	
į	KOKUYO	2325	3110	1770	303970.44	ST ENGINEERING	1.25	
i	KOMATSU	659	930	499	638518.25	UNITED OVERSEAS BANK	4,94	
	KUBOTA KURARAY	307 1152	574 1186	284 1040	432762.5 408188.06			
	XYOCERA	5940	10206	5660	1130440	MA	T.A.	Y
ł	KYUSHU ELEC POWER	2180	2125	1830	1033711.75	1417		•
1	KYUSHU MATSUSHITA EL	1530	1740	1130	269815.31			
Ì	LONG-TERM CR.BK.OFJ	112	620	112	270711.75	BERIAYA SPORTS TOTO	7	
Ì	MABUCHI MOTOR	\$790 200	9150	5700	413129.94	GENTING	8.2	
1	MARUBENI MARUI	258 1982	520 2290	193 1820	373504.94 730208	GOLDEN HOPE PLTN. HIGHLANDS & LOWLANDS	3.5 3.36	
ŕ	MATSUSHLKOTOBUKI ELT	3120	4540	3090	493396.75	IOI CORPORATION	2	
Í		3450	5050	3160	649082.94	KUALA LUMPUR KEPONG	6.35	
1	MATSUSHITA COMMS. IN			1780	4583733	KUMPULAN GUTHRIE	2.57	
	MATSUSHITA ELECTINDL	2170	2470	1100				
		1130	1490	1000	142233.94	MAGNUM CORPORATION	1.42	
	MATSUSHITA ELECUNDU MATSUSHITA ELECUNS. MAZDA MOTOR	1130 484	1490 486	1000 244	842233.94 591578.56	MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING	4.6	
	MATSUSHITA ELECUNDU MATSUSHITA ELECUNS. MAZDA MOTOR MINEBEA	1130 484 1332	1490 486 1537	1000 244 1130	842233.94 591578.56 528950.38	MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTLISHIPM	4.6 6	
	MATSIKHITA ELECINDI. MATSISHITA ELECWKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI	1130 484 1332 790	1490 486 1537 1430	1000 244 1130 711	842233.94 591578.56 528950.38 1238064	MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTLISHIPM NESTLE (MALAYSIA)	4.6 6 18.7	
	MATSUSHITA ELECUNDU MATSUSHITA ELECUNS. MAZDA MOTOR MINEBEA	1130 484 1332	1490 486 1537	1000 244 1130	842233.94 591578.56 528950.38	MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTLISHIPM	4.6 6	

ITSUBSHI MATERIALS					
ITSUISHIM MOTORS	ITSUBISHI MATERIALS	278	458	170	315293.63
ITSUIL COMPANY				330	331844.31
ITISUS IMPOORAN 1067	ITTSUI & COMPANY				
ITISUI MARAE-SIMELT, 556 566 462 327709.19					315843.25
HTSUI MINGLA SMELT, 556 642 327709.10 327709			-		
URATA MANUFACTURING 429 3900 33	ITSUI MNG.A: SMELT,	556	566		282709.19
AGOYA RAILROAD		320 3250			
EC	AGOYA RAILROAD				
GR. INSULATORS ICHIDG FIREAMALINS ROM ICHIDG FIREAMALINS ROM ICHIDG FIREAMALINS ROM ISPON 999, 9700 ST1280-56 ROM IREON CECURTIES ROM ISPON 95, 754 324 32560 755 331 3262 337706-51 331 33200 295000 IIGO00 IIGO00 4726919 RPON REEDT FACKERS IPPON INLSI CARD IPPON MEAT PACKERS IPPON INLSI CARD IPPON MEAT PACKERS IPPON INLSI CARD IPPON MEAT PACKERS IPPON INLSI CARD IPPON INLS CARD IPPON INLSI CARD IPPON INLS CARD IPPON INLSI C	ANKA) ELECRY,				
CHIED FIREAMARINS 720 840 625 32398425					
IKKO SECURITIES		720	840	626	323596.75
IRON INTENIDO INTENID					
IPPON CREDIT BANK 135 262 33 3377063, 137 139	UKON				
IPPON EURESS					
PPON MEAT PACKERS 642 1905 1400 374162.38 1879 1970 N PAPER INDS, 573 699 380 543596.31 1877 18	IPPON EXPRESS				
PPON OTAL PPON PADER INDS, F75 F99 380 5336.31 PPON STEEL 279 366 148 1577786 PPON TELNETWORK 487 496 327 574401.81 PONURA SECURITIES 495 409 328 330345.81 PRIFTO DENK 221 246 95 47977.56 PRIFTO DENK 2510 3000 1950 327605.13 PRIFTO DENK 2510 3000 1280 297191 TD ATA 400000 7200000 720000 720000 720000 720000 720000 720000 720000 720000 720000 720000 7200000 720000 7200000 720000 72000000 720000 7200000 72000000 720000 720000000 720000000 720000000000	IPPON LSI CARD .				
PPON PAPER INDS. 573 699 380 543596.31 19PON TEL.NETWORK 394 3460 500225.94 500225	IPPON OIL				
IPPON TEL.NETWORK 30490					
SSAM MOTOR	IPPON TEL.NETWORK				
SSIN ROOD PRISS. SSIN ROOD PRISS. 2010 3000 1950 327605.13 TITO DENKO KK 122 246 95 42976.56 RK 122 246 1200 42976.86 RK 122 2474 1200 42					
TITO DENKO KK KK KK KK KK KK KK KK KK					
OMURA SECURITIES PNETRE & MARINE IN PNETREG. & TEL. PNETREG. & TEL. S1 1990000 1220000 920000 17344064 PNETREG. & TEL. S1 1900000 1780000 4220000 17344064 PNETREG. & TEL. S1 1900000 1780000 4220000 17344064 PNETREG. & TEL. S1 1900000 1780000 4220000 17340664 PNETREG. & TEL. S1 1900000 1780000 4220000 1789999 1840855.19 PNETREG. & TEL. S1 1900000 178000 4220000 1789999 184085.19 PNETREG. & TEL. S1 1900000 178000 4220000 1789999 184085.19 PNETREG. & TEL. S1 1900000 178000 4220000 17840664 PNETREG. & TEL. S1 1900000 178000 4220000 178999 184085.19 PNETREG. & TEL. S1 1900000 178000 4220000 178999 184085.19 PNETREG. & TEL. S1 1900000 178000 4220000 1780900 1780000 18800 18700 1870000 18700 1870000 18700 1870000 1870000 18700 18700000 18700000 18700000 18700000 18700000 18700000 18700000 18700000 18700000 18700000 18700000 18700000 18700000 187000000 17800000 187000000 178000000 178000000 178000000 178000000 1780000000000					314418.69
PN.TPL.C. & TPL SS SS SS SS SS SS SS SS SS					
SK	PN.FIRE & MARINE IN				
BAYASHI DAKYU ELECTRIC RY. 419 680 407 308136.75 II PAPER CO. LVARPUS OPTICAL 1983 2860 1800 559825.19 LVARPUS OPTICAL 1983 2860 1800 559825.19 LVARPUS OPTICAL 1983 2860 1800 559825.19 LVARPUS OPTICAL 1983 2860 1800 559478.25 RON PHARM. 3130 4360 2020 5596478.50 RON PHARM. 3130 4360 2020 5596478.50 RON PHARM. 3130 4360 2020 5596478.50 RON BERNAR ANN 1715 2000 1370 295477.19 REISHTAL LAND 5530 8290 5000 553663.56 RON SAKA GAS. 349 349 261 86227.5 RONEER ELECTRONIC 2566 3120 1850 46958.51 RONEER ELECTRONIC 3590 1860 5006 585407.88 RONEER BLECTRONIC 3590 1860 1960 1500 15010951 AKURAR BANK 371 922 331 1390184 ANKYO ELECTRIC 412 527 266 80385.519 EIBU RALWAR 4020 6190 3950 1741865 ERISUI CHEMICAL 675 1190 633 372572.94 ERISUI CHEMICAL 675 1190 630 3960 3402314 EVEN-TY SEVEN BANK 116 1290 930 4370 2370 4370 1372572.94 ERISUI CHEMICAL 1675 1190 600 3402314 EVEN-TY SEVEN BANK 116 1290 930 147118.05 ERISUI CHEMICAL 2410 3550 250 95187.94 HIMADI 3500 3600 31500 363095.94 HIMADI 3500 3600 3100 3100 363095.94 HIMADI 3500 3600 3700 363095.94 HIMADI 3500 3600 3100 3100 363095.94 HIMADI 3500 3600 3700 363095.94 HIMADI 3500 3500 3100 363095.94 HIMADI 3500 3600 3700 3600 3700 3600 3700 3700 3600 3700 37	SIK				
DAKYU BLECTRIC RY. 11 PAPER CO. 12 PAPER CO. 13 PAPER CO. 13 PAPER CO. 14 S20 S5325 15 S60 509 403 15 S5805.19 15 S60 509 403 15 S5805.19 15 S60 509 403 15 S5805.19 15 S60 509 15 S00 509 16 S00 509 16 S00 1000 17 790 18 S84778.25 18 S00 509 18 S227.75 18 S227.75 18 S00 S5863.56 18 S00 S5863.58 18 S00 S5863.88 18 S00 S00 S5863.88 18 S00 S5863.88 18 S00 S5863.88 18 S00 S00 S	TT DATA	4600000	7180000	4230000	1149999
IPAPER CO. 5-0 709 403 558025.19					
MRONI 1983 2860 1800 1974.4.25 NOWARD KASHIYAMA 1715 2000 1370 295477.19 RIENTAL LAND 530 220 38478.43 RIENTAL LAND 5530 10100 7790 384478.43 SAKA GAS 349 349 261 88227.75 NOMER ELECTRONIC 2565 3120 1830 1820 55366.38 COH 1455 1870 1270 1000048.25 DHM 12800 14880 11200 150951 AKURA BANK 171 922 331 190184 ANKYO (15T) 3020 4370 2870 13018575 ANWA BANK 1180 1720 990 1330 887795.31 COH 1720 900 1730 887795.31 COH 1820 14880 1720 900 1730 887795.32 COH 1820 14880 1720 900 1730 887795.33 COH 1820 14880 1720 900 1730 8000 17718.06 COH 1820 14880 1720 900 1730 8000 17718.06 COH 1820 14880 1720 900 1730 8000 17718.06 COH 1820 14890 1720 900 1730 8000 17718.06 COH 1820 14890 1720 900 1730 8000 17718.06 COH 1820 14890 1720 900 1720 9	JI PAPER CO.	540	709	403	558025.19
NO PHARM. 3130 4360 2020 384708.25 NIWARD KASHIYAMA 1715 2000 1370 255477.19 RIEHTAL LAND 5530 E280 5000 53563.56 RIX 9010 10100 7790 534478.53 SAKA GAS 349 349 261 82327.5 SOMESE ELECTRONIC 2565 3120 1850 46096.81 COH 1455 1870 1270 1006248.25 SOM SAKAR GAS 371 922 331 390184 ANKURA BANK 371 922 331 390184 ANKURA BANK 1180 1720 995 3424417 ANYO ELECTRIC 412 527 296 837865.19 SEISUI CHEMICAL 675 1190 633 372577.94 ERISUI CHEMICAL 675 1190 633 372577.94 ERISUI CHEMICAL 675 1190 633 372577.94 EVEN-TLY SEVEN BANK 1116 1290 930 127718.06 EVEN-TLY SEVEN BANK 1116 1290 930 127718.06 EVEN-TLY SEVEN BANK 116 1290 930 127718.06 EVEN-TLY SEVEN BANK 1475 1500 1580 795 1194089 EVEN-TLY SEVEN BANK 1475 1500 1580 795 1194089 EVEN-TLY SEVEN BANK 1475 1500 1600 1177491 EVEN-T					
RIENTAL LAND 5530 8290 5000 825635.50 8700 87100 87478.63 82327.5 824878.63 8249 349 261 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 82237.5 8260 8260 82237.5 8260 826		3130	4360	2020	384708.25
RIX					
ONEER ELECTRONIC OSAMSE 5390 7850 5000 585407.88 COCH 1455 1870 1270 1000248.25 DRIM 12800 14890 11200 12800 12801 12800 1	RTX	9010	10100	7790	584478.63
ROMISE ICOH ICOH					
DEIM	ROMISE	5390	7850	5000	585407,88
AKURA BANK ANKYO (1ST) 3020 4370 2870 1385575 ANWA BANK 1180 1720 995 3424417 ANYO ELECTRIC 412 527 296 803865,19 9000 7130 89795,31 2870 1382575 296 803865,19 9000 7130 80790 2013 372577,94 2020 6190 6190 633 372577,94 2020 6190 633 372577,94 2020 6190 633 372577,94 2020 6190 633 372577,94 2020 6190 633 372577,94 2020 2020 2030 2030 2030 2030 2030 203					
ANNYO ELECTRIC 412 577 296 803855,19 EIBU RAILWAY 4020 6190 3950 1741865 EEKISUI CHEMICAL 675 1190 633 372572,94 EKISUI CHEMICAL 1160 1580 795 1194089 EKIKOKU ELECTRIC POW 1960 2900 1810 549054,53 EKIKOKU ELECTRIC POW 1960 2900 1810 549054,53 EKIMIZUI 376 690 231 296479,69 EKISUI CHEMICAL 2410 3550 2256 951587,94 EKISUI CHEMICAL 2410 3550 2256 951587,94 EKISUI CHEMICAL 1475 1500 1060 1177491 EKIZUOKA BANK 1334 1920 1130 4558375 EKIY MUNTOMO BANK 1334 1920 1130 45095,94 EKIZUOKA BANK 1334 1920 1130 4190171 EKIZUOKA BANK 1334 1920 1130 2490 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2590 25	AKURA BANK	371	922	331	1390184
ANYO ELECTRIC 412 527 296 893853,19 57720 6180 RAILWAY 4020 6190 610 61			_		
EIBURALLWAY EIRISUI CHEMICAL 675 1190 633 372572.34 EKISUI HOUISE 1031 1200 762 736097.44 EKISUI HOUISE 1031 1200 762 736097.44 EKISUI HOUISE 1040 8060 3402314 EVEN-TY SEVEN BANK 1116 1290 930 42718.06 EARP EIKOKU ELECTRIC POW 1960 2000 1810 549054.53 EIRIMANO 3360 3400 2370 46938.38 EIRIMIZIU 376 690 281 296479.69 EIRIMETSU CHEMICAL 2410 3550 7265 95187.94 EIRISCIDO 1562 2220 1460 661303.75 EIRISCIDO 1600 177491 EIRISCIDO 177491 EIRIS	ANYO ELECTRIC	412	527	296	803865,19
EXISUI CHEMICAL FOR SITUS 1 190 633 572572.94 EXISUI HOUSE FOR SITUS 1 190 762 736092.44 EVENTY SEVEN BANK FOR SITUS 1 190 8060 3400314 EVENTY SEVEN BANK FOR SITUS 1 116 1290 930 427718.06 HARP FOR SITUS 1 1960 1580 795 1194089 HIKACKU ELECTRIC POW 1960 2000 1810 549054.53 HIMAINO 3360 3400 2370 469338.38 HIMILIZU 376 690 281 26479.69 HIKACKU ELECTRIC EN 1400 1552 2220 1460 661301.75 HIKESIU CHEMICAL 2410 3550 2265 951587.94 HIKESIU CHEMICAL 1410 1500 1600 1177491 HINETSU CHEMICAL 1410 1500 9530 6711551.94 HINETSU CHEMICAL 1410 12000 9530 6711551.94 HINETOHO EN CO. 32800 46300 31500 363095.94 HILL STANK 4920 7550 2000 504004.75 HIY SITUS 1 1140 12400 9450 4553375 HIT OHO CHEMICAL 416 519 237 674622.94 EMITOHO BANK 1334 1920 1130 4190171 JMITOHO BANK 1334 1920 1130 4190171 JMITOHO METAL INDS. 215 326 139 674622.94 JMITOHO METAL INDS. 215 326 139 67292.94 JMITOHO METAL INDS. 215 326 139 67327.33 JMITOHO METAL INDS. 215 326 139 67329.94 JMITOHO METAL INDS. 215 326 330 3150 230397 JMITOHO METAL INDS. 215 320 320 320 320 320 320 320 320 320 320					
EVEN-ELEVEN JAPAN 8170 9460 8060 3402314 eVENTY SEVEN BANK 1166 1290 930 427718.06 1340 795 1194089 1060 1580 795 1194089 1060 1580 795 1194089 1060 1580 795 1194089 1060 1580 795 1194089 1360 3400 2370 469358.38 1618MIZIJ 376 690 281 296479.69 1811M-ETSU CHEMICAL 2410 3550 2265 951587.94 181SEIDO 1562 2220 1460 661303.75 181SEIDO 1562 2220 1460 661303.75 181C 1210KA BANK 1475 1500 1060 1177491 181C 1210KA BANK 1500 120KA 1500KA	EKISUI CHEMICAL	675			
EVENTY SEVEN BANK AARP 1000 1580 793 1194089 119469 119408 1194089 119408 1194089 1194089 1194089 119408 1194089 1194089 119408 1194089 119408 1194089 119408 1194089 119408 1194089 119408 119408 1194089 119408 1194089 119408 11					
HIKOKU ELECTRIC POW 1960 2000 1810 549054.53 AIMINANO 3360 3400 2370 469338.38 AIMINANO 3360 3400 2370 469338.38 AIMINANO 3360 3400 2370 469338.38 AIMINANO 376 690 281 26479.69 469338.38 AIMINANO 376 690 281 26479.69 469338.38 AIMINANO 21650 2220 1460 661301.75 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117491 117490 9450 671851.94 117491 117491 117490 9450 4558375 11749 117491 117491 117490 9450 4558375 11749 117491 117491 117490 9450 4558375 11749 117491 117491 117490 9450 4558375 11749 117491 117491 117490 9450 4558375 11749 117491 117491 117490 9450 4558375 117491 11					
### ### ### ### ### ### ### ### ### ##					
### ### ### ### ### ### ### ### ### ##					
HISEIDO					296479.69
HZZIOKA BANK					
MC 10100 12300 9530 671851.94 DFTBANK 4920 7550 2000 504004.75 DNY 11140 12400 9450 4558375 DNY-MUSIC ENTINT.(JA 5750 5960 3700 621977.44 JMITOMO 639 1150 574 690199.88 JMITOMO CHEMICAL 416 519 237 674622.94 JMITOMO ELECTRIC IN 1351 2000 1284 983770.69 JMITOMO ELECTRIC IN 1351 2000 1284 983770.69 JMITOMO METAL INDS. 215 326 139 676292.94 JMITOMO METAL INDS. 215 320 3150 29703977 JMITOMO METAL INDS. 215 320 3150 29903977 JMITOMO METAL INDS. 2165 2470 1700 439330.75 JMITOMO METAL INDS. 2160 1700 1700 439330.75 JMITOMO METAL INDS. 2160 1700 1700 439330.75 JMITOMO METAL		1475	1500	1060	1177491
DETBANK					
DNY MIUSIC ENTMIT.(IA 5750 5960 3700 62.1977.44 50.MITOMO 639 1150 574 560189.88 1150 574 560189.88 1150 574 560189.88 1150 574 560189.88 1150 574 560189.88 1150 574 560189.88 1150 574 560189.88 1150 574 560189.88 1150 574 574622.94 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 503542.44 59170.06 580 533542.44 59170.06 580 580 580542.45 59170.06 580 580542.45 59170.06 580 580542.45 59170.06 580 580 580542.45 59170.06 580 580542.45 59170.06 580 580 580542.45 59170.06 580 580542.45 59170.06 580 580542.45 59170.06 580 580542.45 59170.06 580542.45 59170.06 580542.45 59170.06 580542.45 59170.06 580542.45 59170.06 580542.45 59170.06 580542.45 59170.06 580542.45 59170.06 580542.45 59170.06 580542.45 59170.06 59170	OFTBANK	4920	7550	2000	504004.75
UMITOMO 639 1150 574 580189-88 1MITOMO BANK 1334 1920 1130 4190171 419	MAYPRINGIC BRAINLE (1.1				
BMITOMO CHEMICAL					
### BATTOMO ELECTRIC PN 1351 2000 1284 983770.59 ### JAITOMO MARAEFIRE I 746 950 580 503542.44 ### JAITOMO METAL INDS. 215 326 139 678292.94 ### JAITOMO METAL MININ 550 825 364 314528.44 ### JAITOMO METAL MININ 550 825 364 314528.23 ### JAITOMO METAL MININ 550 825 364 314528.44 ### JAITOMO METAL MININ 550 825 364 314528.23 ### JAITOMO METAL MININ 550 825 364 314528.23 ### JAITOMO METAL MININ 550 825 364 314528.34 ### JAITOMO PHARM. 2480 3430 2480 856839.94 ### JAITOMO PHARM. 2480 3430 2480 856839.94 ### JAITOMO PHARM. 2480 3430 2480 856839.94 ### JAITOMO PHARMA 946 1670 646 4470 957417.38 ### JAITOMO PHARMA 946 1670 646 4470 957417.38 ### JAITOMO PHARMA 946 1670 8259 1369090 ### JAITOMO PHARMA 946 1670 8259 13690 1020845.75 ### JAITOMO PHARMA 946 1570 1570 1570 1570 1570 1570 1570 1570					
JMITOMO MARÆFIRE I 746 930 580 503542.44 JMITOMO METAL INDS. 215 326 139 676292.94 JMITOMO METAL INNIN 550 325 364 314522.44 JMITOMO TRUST & BAN 681 1260 558 847327.38 JZUKI MOTOR 1130 1510 1040 507324.75 ALSEI 270 531 171 260495.94 ALSEI 270 531 171 260495.94 ALSEI 270 531 171 260495.94 ALSEI 270 3430 2480 856639.94 ALECA CHEMICAL INDS 3320 3830 3150 2830375 ALEFISH 6500 7040 4470 957417.38 ALECA CHEMICAL INDS 3320 3830 3150 2930397 ALEFISH 6500 7040 4470 957417.38 ALECA CHEMICAL INDS 372 373 369 319425.19					
IMITOMIO METAL MININ 550 825 364 314528.44 IMITOMIO TRUST & BAN 681 1260 558 347327.38 IMITOMIO PHARM. 2480 3430 2480 256839.94 AKASHIMAYA 946 1670 646 258367.81 IOZBB IT700 2559 1369090 IMITOMIO 2165 2470 1700 2390397 IMITOMIO 2165 2470 1700 2390397 IMITOMIO 2165 2470 1700 2390397 IMITOMIO 2165 2470 1700 2390307.5 IMITOMIO 2160 2570 1800 1020845.75 IMITOMIO 2160 2570 1800 1020845.75 IMITOMIO 2160 2390 1300 258807.44 IMITOMIO 2390 2310 238807.44 IMITOMIO 2390 2390 2390 2390 IMITOMIO 2390 2390 2390 2390 IMITOMIO 2390 2390 23907.44 IMITOMIO 2400 1480 3990 3990 3090 IMITOMIO 2400 240062.95 IMITOMIO					
IMITOMO TRUST & BAN 68 1260 538 847327.38 IZUKI MOTOR 1130 1510 1040 5077324.75 415E1 270 531 171 260495.94 415E1 270 531 171 260495.94 415E1 270 531 171 260495.94 415E1 260495.95 1369080 260537.81 260			326 825		
ALSEI 270 531 171 260495.94 ALSEI 270 531 171 260495.94 ALSEI 2480 3430 2480 856839.94 AKASHIMAYA 946 1670 646 28367.81 AKASHIMAYA 946 1670 646 28367.81 AKASHIMAYA 946 1670 8259 3830 3150 2930397 AKEFUS 6500 7046 4470 957417.38 DK 10289 11700 8259 1369090 BUR ALLWAY 392 540 220 370941.69 BUR ALLWAY 372 537 369 319425.19-20 DHOKU ELECTRIC PWR. 2030 2070 1800 1020845.75 DKAI BANK 745 1200 530 1511641 DKAI BANK 745 1200 530 1511641 DKYO ELECTRIC POWER 270 2730 2170 3612135 DKYO ELECTRIC POWER 270 2730 2170 3612135 DKYO ELECTRIC PWR. 399 715 399 438237.63 DKYO ELECTRIC PWR 399 715 399 438237.63 DKYO BANK 718 1470 630 440737.06 DPPAN PRINTING 1490 1910 1420 1042120.69 DPPAN PRINTING 1490 1	UMITOMO TRUST & BAN	681	1260	558	847327.38
AISHO PHARM. AKASHIMAYA AKASHIMAYA AKASHIMAYA AKEDA CHEMICAL INDS 3320 3830 3830 3150 2830397 384EFU31 6506 7040 4470 957417.38 958UIN 392 540 220 370941.69 371 537 369 319425.19 372 537 369 319425.19 370 371 372 373 369 319425.19 370 371 372 373 369 319425.19 374 375 375 369 319425.19 376 376 378 379 378 378					
AKEDA CHEMICAL INDS 3320 3830 3150 290397 AKEFUSI 6506 T046 4470 957417.38 DK 10289 11700 8250 1369090 281010 392 540 220 370941.69 281010 2165 2470 1700 433930.75 2650 2100 2070 1800 266537.81 2080 2070 1800 1020845.75 2660 200 2070 1800 1020845.75 2660 200 266537.81 2000 26	AISHO PHARM.	2480	3430	2480	856839.94
AKEFUSI 6508 7040 4470 957417.38 DK 10280 11700 2250 1369000 EILIN 392 540 220 370941.69 ERUMO 2165 2470 1700 433930.75 DBU RALLWAY 372 537 369 319425.19 DBU RALLWAY 372 537 369 319425.19 DBO CHOOKU ELECTRIC PWR 2030 2070 1800 1020845.75 DKA1 BANK 1200 530 1511641 DKIO MARÆRERE INS. 1400 1530 1640 2169565 DKYO BROADCASTING S 1480 2350 1300 258307.44 DKYO BECTRON 3870 8570 3800 65588.5 DKYO GLECTRON 3870 8670 3800 65588.5 DKYO GLECTRON 3899 715 399 438237.63 DKYO GLECTRON 399 715 399 438237.63 DKYO GAS 305 305 320 261 857049.63 DKYO MARÆRERE INS. 1400 1910 1420 1042120.69 DRAY INDS. 710 840 514 995050.75 DSRAY INDS. 537 770 504 172595 DSRAY INDS. 537 770 504 172595 DSTEM CORPORATION 1739 3230 1110 330771.38 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYO SEIKAN 1770 2540 1480 392745.06 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYO TA MOTOR 3430 3930 3050 13041672 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYO TA MOTOR 3430 3930 3050 13041673 DEST JAPAN RAILWAY 491000 521000 367000 98199994 AMAGOLCHI BANK 1750 1780 1500 36799994 AMANONUCHI PHARMS. 2870 3260 2580 59199994 AMAZAKI BAKING 1151 20720 10770 253542.235 AMATO TRANSPORT 1469 1800 1390 601305.56 AMATO TRANSPORT 1469 1800 1390 601305.56					
EIIN 392 540 220 370941.69 ERUMO 2165 2470 1700 433930.75 DBU RAILWAY 372 537 369 319425.19-20 DHO 14110 17181.75 13300 266537.81 DHOKU ELECTRIC PWR. 2030 2070 1800 1020845.75 DKYO BROADCASTING S 1400 1530 1400 2169565 DKYO BROADCASTING S 1400 1530 1300 258307.44 DKYO ELECTRIC POWER 2570 2730 2170 3612135 DKYO ELECTRON 3870 8670 3800 675585.5 DKYO GAS 305 320 261 87003.03 DKYO GAS 305 320 261 87003.03 DKYO GAS 305 320 261 87003.03 DKYO BROADCASTING 1490 1910 1420 1042120.69 DPPAN PRINTING 1490 1910 1420 1042120.69 DPPAN PRINTING 1490 1910 1420 1042120.69 DRAY INDS. 514 99505.75 DSHIBA 537 770 504 172895 DSTEM CORPORATION 1739 3280 1110 380771.38 DSTEM CORPORATION 1739 3280 1110 380771.38 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYO SEIKAN 1770 2540 1480 392745.06 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYO TRUST & BANKING 507 1010 593 516875 DYO TO TRUST & BANKING 507 1010 593 516875 DYO TA MOTOR 3430 3930 3050 1304 1674 NICHARM 5020 5280 3700 46301 788 DST JAPAN RAILWAY 491000 \$2600 2200 66031_545_1 EST JAPAN RAILWAY 491000 \$1780 1500 \$71850.35 AMAATO TRANSPORT 1449 1800 1390 601305.56 AMAATO TRANSPORT 1449 1800 1390 601305.56 ASUDA FIREEMAR.INS. 564 782 401 500956.06	AKEFUI	6500	7040	4470	957417.38
ERUMO 2165 2470 1700 439930.75 DBU RAILWAY 372 537 369 319425.19- DBU RAILWAY 17181.75 13300 26537.81 DHOKU ELECTRIC PWR 2030 2070 1800 1020845.75 DKAI BANK 1200 530 1511641 DKIO MARÆRIRE INS. 1400 1530 1640 2169565 DKYO BROADCASTING S 1480 2350 1300 258807.44 DKYO BROADCASTING S 1480 2350 1300 258807.44 DKYO GLECTRON 3870 8570 3800 651585.5 DKYO GLECTRON 3899 715 399 438237.63 DKYO GLECTRON 3899 715 399 438237.63 DKYO GAS 305 320 261 857049.63 DKYO BROADCASTING 1490 1910 1420 1042120.69 DRAY INDS. 710 840 514 995050.75 DSHAY INDS. 537 770 504 172595 DSHBA S37 770 504 172595 DSTEM CORPORATION 1739 3280 1110 330771.38 DSTEM CORPORATION 1739 3280 1110 330771.38 DSTEM CORPORATION 1739 2280 1110 330771.38 DSTEM CORPORATION 1730 2540 1480 392745.06 DYO DTRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYO TA MOTOR 3430 3930 3050 1304.1672 NICHARM 5020 5280 3700 364301.78 DST JAPAN RAILWAY 491000 521000 367000 981999.94 AMAGOLCHI BANK 1750 1780 1500 5899.99 AMATO TRANSPORT 1449 1800 1390 601305.36 AMATO TRANSPORT 1449 1800 1390 601305.36 AMATO TRANSPORT 1449 1800 1390 601305.36 AMAZAKI BAKING 1151 20720 10770 25354.2.23					
DBU RAILWAY 372 373 369 319425.19- 31040KU ELECTRIC PWR. 2030 2070 1800 1020845.78 1020 2070 1800 1020845.78 1020 2070 1800 102085.78 1800 102085.78 1800 102085.78 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18					
DHORU ELECTRIC PWR 2030 2070 1800 1020845.75 1050A1 BANK 745 1200 530 1511641 1050A1 BANK 1200 530 1511641 1050A1 BANK 1400 1530 1040 2169565 1050 1640 2169565 1050 1530A1 BANK 1400 1530 1040 2169565 1050 1530A1 BANK 1400 1530 1040 2169565 1050A1 BANK 1500 1530 1040 2169565 1050A1 BANK 1500 1530 1040 2169565 1050A1 BANK 1500 1530 1040 1040 1040 1040 1040 1040 1040 10	OBU RAILWAY	372	537	369	319425.19
ORAL BANK 745 1200 530 1511641 OKIO MARÆFIRE INS. 1400 1530 1040 2169565 OKYO BROADCASTING S 1400 2350 1300 26565 OKYO ELECTRIC POWER 2670 2730 2170 3612135 OKYO ELECTRON 3870 8670 3800 675585.5 OKYO GAS 305 320 261 87004,63 OKYU 399 715 399 432271,63 ONEN 718 1470 630 440737.06 ONEN 710 840 514 995050.75 OSHIBA 537 770 504 172895 OSTEEM CORPORATION 1739 3280 1110 38077138 OYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 OYOO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 OYOO TRUST & BANKING 550 3200 3700 364307.38 OYOO TRUST & BANKING 552 2520 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>					
OKYO BROADCASTING S 1480 2350 1300 25807.44 OKYO ELECTRIC POWER 2870 2350 2170 3612135 OKYO ELECTRON 3870 8570 3800 657385.5 OKYO GAS 305 320 261 857019.63 OKYU 399 715 399 438237.63 OHEN 718 1470 630 440737.06 OFRAN PRINTING 1490 1910 1420 1042120.69 OFRAY INDS. 710 840 514 995060.75 OSHIBA 537 770 504 172895 OSTEHKAN 1779 3280 1110 30771.38 OYO DELKAN 1770 2540 1480 392245.06 OYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 OYO DA AUTOLLOOM WKS 2295 2560 2200 660431.691 OYO TA MOTOR 3430 3930 3050 1304.672 NCHARM 5020 5280	OKAI BANK	745	1200	530	1511641
DEYO ELECTRIC POWER 2670 2730 2170 3612135 SINYO ELECTRON 3570 8670 3800 675585.5 SYD49.63 305 320 261 857049.63 SYD49.63 305 320 261 857049.63 SYD49.63 305 320 261 857049.63 SYD49.63 SYD49.63 SYD49.63 SYD49.63 SYD49.63 SYD49.63 SYD49.64					
DKYO ELECTRON 3870 8670 3800 675585.5 DKYO CAS 305 320 261 857049.63 DKYU 399 715 399 438237.63 DKEN 718 1470 630 440737.06 DPPAN PRINTING 1490 1910 1420 1042120.69 DRAY INDS. 710 840 514 989505.75 DSHIBA 537 770 504 1728595 DSTEM CORPORATION 1739 3280 1110 380771.38 DYO SEIKAN 1770 2540 1480 392745.06 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYOTA MOTOR 3430 3930 3050 13041673 DYOTA MOTOR 3430 3930 3050 13041673 NY 2235 2520 1640 42062.94, HCTOR CO, OF JAPAN 1023 1720 969 260874.19-1 EST JAPAN RAILWAY 491000 521000	OKYO ELECTRIC POWER			2170	3612135
200 200	OKYO ELECTRON	3870	8670	3800	675585.5
2006 2006					
ORAY INDS. 710 840 514 995050.75 DSHIBA 537 710 504 1726995 DSTEM CORPORATION 1739 3280 1110 330771.38 DYO SEIKAN 1770 2540 1480 392745.06 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYODA AUTOLOOM WKS 2295 2660 2200 660(31.59.15) DYOTA MOTOR 3430 3930 3050 13041674 NY 2235 2520 1640 423062.98 NY 2235 2520 1640 423062.98 NY 2235 2520 1640 423062.99 NY 2235 2520 1640 423062.99 NY 2235 2520 1640 423062.99 SET JAPAN RAILWAY 491000 521000 367000 98 1999.94 AMAGUCHI BANK 1750 1780 <td< td=""><td>ONEN</td><td>718</td><td>1470</td><td>630</td><td>440737.06</td></td<>	ONEN	718	1470	630	440737.06
DSHIBA DSHIBA DSHIBA DSHIBA STEM CORPORATION DITO DSTO DSTO DSTO DSTO DSTO DSTO DSTO DS					
DTO 855 1550 760 317769-25 DYO SEIKAN 1770 2540 1480 392745.06 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYODA AUTOLOOM WKS 2295 2660 2200 660431.0417 DYOTA MOTOR 3430 3930 3050 13041673 NICHARM 5020 5280 3700 343067.88 NY 2235 2520 1640 423062.94 NCTOR CO, OF JAPAN 1023 1720 969 260074.19 EST JAPAN RAILWAY 491000 521000 367000 98 1999.94 AMAGUCHI PHARMS 2870 3260 2680 71860.32 AMATO TRANSPORT 1469 1800 1390 601305.36 ASUDA FIREEMARINS 564 782 401 500956.06	OSHIBA	\$37	770	504	1728595
DYO SEIKAN 1770 2540 1480 392745.06 DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 DYODA AUTOLOOM WKS 2295 2560 2200 66031.941 DYOTA MOTOR 3430 3930 3050 13041678 NICHARM 5020 5280 3700 364301.88 NY 2235 2520 1640 423062.94 ICTOR CO. OF JAPAN 1023 1720 969 25007.19-1 EST JAPAN RAILWAY 491000 521000 367000 981999.94 AMAGUCHI BHANK 1750 1780 1500 5999.99.94 AMAATO TRANSPORT 1469 1800 1390 601305.56 AMIZAKI BAKING 1151 20720 1070 253542.23 ASUDA FIREZEMAR.INS 564 782 401 500956.06					
DYO TRUST & BANKING 657 1010 593 516875 57970DA AUTOLOOM WKS 2295 2569 2200 666(31.54)? 57970DA AUTOLOOM WKS 2295 2569 2200 666(31.54)? 667.54					
DYOTA MOTOR 3430 3930 3050 13041672 NICHARDA 5020 5280 3700 364307.88 NY 2235 2520 1640 423062.94, ICTOR CO. OF JAPAN 1023 1720 969 25007.19-1 EST JAPAN RAILWAY 491000 521000 367000 981999.94 AMAGUCHI BANK 1750 1780 1500 5999.94 AMATO TRANSPORT 1469 1800 1390 601305.56 AMATO TRANSPORT 1469 1800 1390 601305.56 ASUDA FIREZEMARLINS 564 782 401 500956.06	DYO TRUST & BANKING		1010	593	516875
NICHARM 5020 5280 3700. 36430 38 NICHARM 5020 5280 3700. 36430 38 NICHARM 5020 5250 1640 42306291 5250 1640 42306291 5250 1640 42306291 5250 1640 42306291 5250 1640 42306291 5250 1720 5000741 52500741					
CTOR CO. OF JAPAN 1023 1720 969 250877.184-1851 JAPAN RAILWAY 491000 521000 367000 98 (1999.84 481400 48140	NICHARM	5020	5280	3700	364301.38
EST JAPAN RAILWAY 491000 521000 367000 98 (99) 94 J AMAGUCHI PHARMS. 1750 1780 1500 369999.94 J AMATO TRANSPORT 1469 1800 1390 601305.36 . AMAZAKI BAKING 1151 20720 10770 253542.25 ASUDA FIREEMAR.INS. 564 782 401 500956.06					42,0062,94 . 2600072,10-4
AMAGUCHI BANK 1750 1780 1500 349999.94 AMANOUCHI PHARMS. 2870 3260 2680 97.18[0.32]. AMANOUCHI PHARMS. 1690 1200 1200 601305.56 AMATO TRANSPORT 1469 1800 1390 601305.56 AMAZAKI BAKING 1151 20720 10770 253342.25 AMAZAKI BAKING 1515 20720 10770 253342.25 ASUDA FIRE&MAR.INS. 564 782 401 500956.06	est Japan Railway	491000	521000	367000	98(999)84
AMATO TRANSPORT 1469 1800 1390 601305.56 AMAZAKI BAKING 1151 2020 1070 253542.25 ASUDA FIRE&MAR.INS. 564 782 401 500956.06					3499999.94
ASUDA FIRE&MAR.INS. 564 782 401 500956.06	AMATO TRANSPORT	1469	1800	1390	601305.56
	AMAZAKI BAKING				
		-		~	•

HONG KONG

- 4.35 7.8 5 5 30.6 11.05 3.65 10.3 10.5 10.5 10.5 10.5 11.25 29.75 29.7

2.98 3.88 18.6 4.06 1.31 6.25 1.43 2.43 1.2 1.56 4.88 3.08 6.35 2.3 10.73 2.05 2.05 1.47

6.15 7.25 3.3 2.85 1.14 5.4 1.7 1.41 4.1 4.0 4.0 4.0 6.6 2.97 6.9 2.00 0.95

14 4.94 4.7 3.48 9.95 4.02 3.26 13.75 7.2 21.4 12.5 10.3 12.6 2.99

SINGAPORE

MALAYSIA

PROTON (PERUSAHAAN O PUBLIC BANK

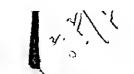
315293.63	RESORTS WORLD	4.88	9,55	4.1
331844.31	RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL, MAL	1.83	8	1.17
514574		26.5	35	23
1149743	SIME DARBY	2.99	9	277
315843.25	TANJONG PLC	5.6	9.25	49
866990.13 517968.06	TECHNOLOGY RESOURCES		456 13.1	1.9 5.9
282709.19	TENAGA NASIONAL	5.75	12.3	4.96
383452.75	YTL CORP.	3.82		2.9
1017916.94	YTL POWER	2.51	3.6	2.14
334576.25 279263	ATT	רהנה	AYI	- A
1970790 436819.63	AUS	21K	AL	lA
323596.75 571280.56	AMCOR	6.39	8.93	6.18
875762_13	AUSÆNZBANKING GRO	10.85	83,11	9.08
311842_5	BRAMBLES INDS.	30.9	3,8	24.5
1842996 337706.5	BROKEN HILL PTY, CMWLBK.OF AUS.	13.21 18.08	19,83	12.6
783157.13	COCA-COLA AMATIL.	10.25	17.2	9.62
4726919	COLES MYER	6.79	7.95	6.3
374162.38	CSR	4.38	5.9	4.Z
530099.75	FOSTERS BREWING OP,	3.4	3.62	2.45
543536,31	LEND LEASE CORP,	30.9	38.15	26.9
1577786	NATAUS BANK	21.84	23.35	
500225.94	NAT.MUT.HOLDINGS	3.29	4.03	1.95
574401.81	NEWS CORP,	11.3	11.3	
1030345.81	NEWS CORP. PREFORD,	9.73	9.73	4.76
	PBLAND BCAST.	6.73	8	6.12
314418.69	PIONEER INTL.	3.74	5.26	3.54
429876.56	RIOTINTO	19.4	22.97	16.0
2934639	ST.GEORGE BANK	9.9	10.55	7.95
319954.63	TELSTRA CORPORATION	3.85	3.98	2.53
17344064	WESTFIELD HDG.	7.5\$	8.44	4.81
297191	WESTFIELD TRUST	3.08	3.36	2.54
1149999 398665.88	WESTPAC BANK	9.77 4.75	11.38 8.74	7.67
30\$136.75	WOODSIDE PTL.	8.18	13.35	7.8
558025.19	WOOLWORTHS	5.24		4.03
322653.25 ` 519744.25			_	_
384708.25 295477.19	NE'	W 3	OR	K
553663.56 584478.63	ABBOTT LARS.	40	40.88	29.13
882327.5 460596.81	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL		54.56	27.5
585407,88 1006248,25	ALLSTATE CORP.	88.25	47.13 98.94	33.63
1501951	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	106.5 67	109 69.13	74.5 47.50
1390184	AMER.HOME PRDS.	52.13	53.06	34,59
1385575	AMER.INTL.GP.	134.88	140.19	94,31
3424417	AMERICA ONLINE DEL.	96,38	96.38	27.25
803865,19		44 ,44	49.69	31.19
897295.31	AMGEN	61.56	65,56	45.94
1741865	AMOCO (US)	41.44	49,19	39.54
372572.94	AMR (AMERICAN AIRLIN	80.44	\$1	46
736092.44	ANHEUSER-BUSCH	47,31	49.25	39.5
3402314	AT&T CORP,	63.06	68	34.25
427718.06	ATLANTIC RICHITELD	78.06	86.69	68
11940 89	BANCONE	68.88	70.31	45.13
549054.63		57	64.28	42.93
469358.38	BANK MONTREAL QUE	53.81	60.06	37.7:
296479.69	BANK OF NEW YORK	60.31	66.5	43.6:
951587.94	BANKAMERICA	84.5	91.44	67.63
661303.75	BANKBOSTON	105.31	116	
1177491	BANKERS TST.NY.	112.81	136.31	87.13
363095.94	BAXTER INTL	52.56		44
671251.94 504004.75	BELL ATLANTIC BELLSOUTH	97.06	104.81	69.00
4558375	BERKSHIRE HATHAWAY	68.13 80900	80900	43.81 41.50
621977.44	BEST FOODS	59.56	59.75	44.12
680189.88	BOEING	42.94	60	
4190171	BOSTON SCIENTIFIC	67.75	77	41 <i>5</i> 6
674622.94	BRISTOL MYERS SQUIBB	113.56	116.38	72.5
983770.69	BURLINGTON NTHIN.SANT	99.19	106.75	85
503542.44	CAMPBELL SOUP	53.75	60.13	44, 4 3
676292.94	CARNIVAL CORP.A	34,69	37,91	20.56
314528.44	CATERPILLAR	51,63	60,94	44.75
847327.38	CBS.	32.19	36.19	21.75
507324.75	CENDANT	19.81	41,3 8	18.56
260495.94	CHASE MANHATTAN	70.38	73,5	48.53
856839.94	CHEVRON	81.31	88,69	71.13
288567.81	CHRYSLER	52.63	57.25	32
2930397	CHUBB	74.75	82.63	65.13
957417.38	CIGNA	68.88	71.44	51.21
1369090	CISCO SYSTEMS	83.13	83.13	44.34
370941.69	CITICORP	150.06	180.5	112.7
433930.75	COCA COLA	80.38	82.06	53.56
319425.19	COCA COLA PATS	39.94	41,13	22,63
1020845.75	COLUMBIA/HCA HEALTHC	87,88 30	91,44 40,31	61.81 24.38
1511641	COMPAQ COMPUTERS	27.5	39.13	19.7
21 6956 5	COMPUTER ASSOCIANTL	57	61.13	35.79
258807.44	CONAGRA	88_1E	38,19	28.06
3612135	CORESTATES FINL, DEA	8 9	101,75	53.75
675585.5	CVS	37 <u>.88</u>	39.69	25.56
857049.63 ·	DAYTON-HUDSON	47.94	52.13	26.12
438237.63	DEERE & CO. DELL COMPUTER	48.25	63	·48
440737.06		84.75	98_25	28.59
1042120.69	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	107.56	127.13	75.19
995050.75		95	101.5	86.25
1728595	DU PONT E I DE NEMOU	74.13	82.75	53.5
380771.38	DUKE ENERGY	59.56	62.56	45.75
31 <i>7769,25</i>	EASTMAN KODAK	67.13	80.5	54.13
392745,06	ELECTRONIC DATA SYST	35.88	50.25	32.63
516875 660431,9431	- EMC CORP.MASS.	45.38 61	46.94 67.13	19.08
13041674	ENRON CORP	49.81	53	35.63
364301.88	BOUTTABLE COMPANIES	68.25	70.25	33.25
423062.94 .	EXXON	70.06	75.63	58
260007.19-1	FANNIE MAR	60.13	66.19	41.25
98 (999.94	FIRST CHICAGO NBD	89.75 31.5	96.38 45.44	60.5 25.69
9718(D.32) 601305.56	PIRST UNION FLEET FINLOP	59,94 79	43.44 63 90	45.88 61.94
253542.25 500956.06	FORD MOTOR	55.06 45.63	57 49.94	25:27
213035.5	FREDDIE MAC GANNETT	66.06	74.69	31.63 47.69
	GAP	\$8.75	62.5	24.92
	GENELEC	87	87.94	61.94
	GENERAL MOTORS	220.25 67.5	228.06 76	182 51.18
13694.59	GTE GTE	55.06 56.25	62.28 62	39.5 41.88
12307,54	HALLIBURTON	42.5	62.69	36.81
19289,93	HARTFORD FINLSVS.GP	104.75	115	79.44
88685,56	HEINZ HJ	32.75	34.31	16.3!
34714,81		55.19	59.44	41.63
7711,37	HEWLETT-PACKARD	56.31	81.63	54
14132,71	HOME DEPOT	82.13	84.13	44.5
155506-31	HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS.	48. 3 8	48.91	36.48
32016,87		66.5	71.81	46.88
\$3109,81	INTEL	70	100.5	65.94
9299,83	INTLBUS.MACH	106.13	125.81	87.75
10172.63	INTLIPAPER	44	\$9.94	41.94
90110.56	JOHNSON & JOHNSON	75.63	77	55
12325.8	KELLOGG	40.56	50.31	39.75
45472.52	KEYCORP	35.06	43.13	27.91
38961,35	KIMBERLY-CLARK	45.88	58.94	44.63
173281,88		66.56	72.19	30.5
48690.01	LOCKHEED MARTIN CORP	103.75	117	91.94
337802.38	LOWES COS.		83.81	34.19
151895.75	LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN	72.25	76.5	35.38
13087.85		84.44	93.94	68.25
13087.83 9469.76 32535.73	MAKSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP.	64.63 32	65.88 38	47.25 23.83
9492.41	MCDONALDS	68.06	68.06	44.06
10535.35	MCI COMMS. MEDIAONE GP.	38.94 50.47	\$6.5 39.25	27.31 19.94
82439.13	MEDTRONIC	58.63	60.06	40.94
26699.17	MELLON BANK	70.25	78	45
14531.67	MERCK	126.88	132.38	85
15880.61	MERRILL LYNCH	90.31	99	59.63
19393.47	MGST.DN.WITTER & CO	78.81	84.44	43.06
10337.35	MICROSOFT	94.69	98.88	59.47
9117.2	MINNESOTA MNG & MNPG	83.5 75.04	103.5	80.56

323596.75	<u> </u>			
571280.56 875762.13	AMCOR AUSJE NZ.BANKING GRO	6.39 10.85	8.93 6.1 11,88 9.0	
311842.5 1842996	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY,	30.9 13.21	33.8 24	5 6934.45 466 26667.3
337706.5 783157.13	CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL	18.08 10.25	19.49 14 17.2 9.	.7 16681,64
4726919 374162.38	COLLES MYER CSR	6.79 4.38	7.95 6.3 5.9 4.3	2 4526.98
530099.75 543536.31 1577786	FOSTERS BREWING OP, LEND LEASE CORP, NAT.AUS.BANK	3.4 30.9		.94 7755,71
500225.94 574401.81	NAT.MUT.HOLDINGS NEWS CORP.	21.84 3.29 11.3	23.35 18 4.03 1.5 11.3 5.1	
1030345.81 327605.13	NEWS CORP. PREF.ORD. PBLAND BCAST.	9.73 6.73	9.73 Å	76 9056.53
314418.69 429876.56	PIONEER ENTL. RIOTINTO	3.74 19.4	5.26 3.5	
2934639 319954.63	ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	9.9 3.85	10.55 7.5 3.98 2.5	53 49536,37
17344064 297191 1149999	WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST WESTFAC BANK	7.5\$ 3.08	8.44 43 3.36 23	54 3822.88
398665.88 30#136.75	WMC WOODSIDE PTL	9.77 4.75 8.18	11.38 7.4 8.74 4.3 13.35 7.1	33 5363.82
558025.19 322653.25	WOOLWORTHS	5.24	13.35 7.1 6.1 4.1	
519744.25 384708.25	NE.	W Y	ORK	
295477,19 553663.56	 			
584478.63 882327.5 460596.81	ABBOTT LARS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	40 54.56 42.25	54.56 27	
585407,88 1006248.25	ALLSTATE CORP. AMER.EXPRESS	88.25 106.5	47.13 33 98.94 71 109 74	
1501951 1390184	AMER.GENERAL AMER.HOME PRDS.	67 52.13	69.13 47	36 16996.36 .59 68419.69
1385575 3424417	AMER.INTL.GP. AMERICA ONLINE DEL	134.88 96,38	140.19 94	38 94363.06 25 20836.46
803865,19 897295,31	AMERITECH AMGEN	44.44 61.56	65.56 45	.19 48903.29 .94 15641.18
1741865 372572.94	AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN	41.44 80.44	81 46	
736092,44 3402314 427718,06	ANHEUSER-BUSCH AT&T CORP,	47,31 63,06		.25 102425.94
11940 69 549054.63	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC. BANCONE	78.06 68.#8 57		25048.07 .13 20733.09 .95 40001.96
469358.38 296479.69	BANK MONTREAL QUE BANK OF NEW YORK	53.81 60.31	60.06 37	.75 14124.43 .63 22671.71
951587.94 661303.75	BANKAMERICA BANKBOSTON	84.5 105.31	91.44 62	.63 57688.47 .38 15464.61
1177491 363095.94	BANKERS TST.NY. BAXTER INTL.	112-81 52-56		.13 11053.93
671\$51.94 504004.75	BELL ATLANTIC BELLSOUTH	97.06 68.13		.06 75338.94 .81 67450.13
4558375 621977.44	BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS	\$0900 59.56	80900 41 59.75 44	500 96513.63 .12 17200.63
. 680189.88 4190171	BOEING BOSTON SCIENTIFIC	42.94 67.75	77 41	.94 43382.58 .56 13170.46
674622.94 983770.69	BRISTOL MYERS SOUTBB BURLINGTON NTHN SANT	113.56 99.19	116.38 72 106.75 85	15630.56
503542.44 676292.94 314528.44	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPRI I AD	53.75 34.69	37.91 20	.42 24409,7 .56 20634,96 .75 18936.08
314528.44 847327.38 507324.75	CATERPILLAR CBS. CENDANT	51.63 32.19 19.81	36.19 21	.75 18926.08 .75 23114.32 .56 16865.11
307324.75 260495.94 856839.94	CHASE MANHATTAN CHEVRON	19.81 70.38 81.31	73.5 48	.56 16865.11 .53 60061.08 .13 53182.34
288567.81 2930397	CHRYSLER CHUBB	52.63 74.75	57.25 32 82.63 65	33968.96
957417.38 136 9090	CIGNA CISCO SYSTEMS	68.88 83.13	71.44 51	.13 1263.89 .21 14832.37 .34 86163.13
370941.69 433930.75	CTTICORP COCA COLA	150.06 80.38	180.5	2.75 67798.31 56 198473.25
319425.19·· 266537.81	COCA COLA ENTS. COLGATE PALM.	39.94 87.88		.63 15443.99
1020845.75 1511641	COLUMBIA/HCA HEALTHO COMPAQ COMPUTERS	30 27.5	40.31 24. 39.13 19.	
2169565 258807.44	COMPUTER ASSOCILINITAL CONAGRA	57 31.88	61.13 35. 38.19 28.	.06 15313.03
3612135 675585.5	CORESTATES FINL. DEA	98 37.88	101.75 53. 39.69 25.	56 14558.54
857049.63 · 438237.63	DAYTON-HUDSON DEERE & CO.	47.94 48.25	52.13 26. 63 48	11814.2
440737.06 1042120.69 995050.75	DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	84,75 107,56 95	98.25 28 127.13 75 101.5 86	19 73029.06
1728595 380771.38	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY	74.13 59.56	82.75 53. 62.56 45.	5 83650.19
3177 69 .25 392745.06	EASTMAN KODAK BLECTRONIC DATA SYST	67.13 35.88	89.5 54. 50.25 32.	.13 21660.29
516\$75 660431.94 [1	- EMC CORP.MASS.	45.38 61		.06 22581.68
13041674 364307.88	ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES	49.81 68.25	53 35. 70.25 33.	63 15522.17 25 15190.73
423062,94 260077,19	EXXON CPANNIE MAE	70.06 60.13	75.63 58 66.19 41.	
98(999.84 389999.94	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	89.7 5	96.38 60. 45.44 25.	.69 . 14063.99
	' FIRST UNION	59,94	63 45.	25 57966.59 94 23449.27
9718(0.32) 601305.56	FLEET FINLOP	79	90 61,	
601305.56 253542.25 500956.06	FORD MOTOR FREDDIE MAC	55.06 45.63	90 61, 57 25, 49,94 31,	27 62888.88 .63 30961.67
601305.56 253542.25	FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP	55.06 45.63 66.06 \$8.75	90 61, 57 25, 49,94 31, 74,69 47, 62,5 24	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 92 23079.52
601305.56 253542.25 500956.06	FORD MOTOR FREDDIE MAC GANETT GAP GENELEC. GENRE	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25	90 61, 57 25, 49,94 31, 74,69 47, 62,5 24, 87,94 61, 228,06 18;	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 92 23079.52 94 283447.69 2 16851.32
601305.56 253542.25 500956.06	FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC.	55.06 45.63 66.06 58.75 87	90 61. 57 25. 49.94 31. 74.69 47. 62.5 24. 87.94 61.	27 6288.88 63 30961.67 69 18790.15 92 23079.52 94 283447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08
601305.56 253542.25 500956.06 213035.5	FORD MOTOR FREIDHE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENER GENERAL MOTORS GILLETTE	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06	90 61. 57 25. 49.94 31. 74.69 47. 62.5 24. 87.94 61. 228.06 18. 76 51. 62.28 39. 62 41. 62.69 36. 115 79.	27 6288.88 63 30961.67 69 18790.15 92 23079.52 94 233447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 31 11177.28
601305.56 253342.25 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19239.93 86885.56 34714.81	FORD MOTOR FREIDHE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HEINZ HJ	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 104.75 32.75 55.19	90 61. 57 25. 49.94 47. 62.5 24. 87.94 61. 76 51. 62.28 39. 62 41. 62.69 36. 111 79. 34.31 16. 59.44 41.	27 6288.88 63 30961.67 69 18790.15 92 23079.52 94 233447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 31 1177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96
601305.56 253342.25 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19239.93 84685.56 34714.81 7711.37 14132.71	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERAL GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 104.75 32.75 55.19 56.31 82.13	90 61. 57 23. 49.94 47. 62.5 24. 87.94 61. 228.06 18: 76 51. 62.28 39. 62 41. 62.69 36. 115 79. 34.31 16. 59.44 41. 81.63 54. 84.13 44.	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 92 29079.52 94 283447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 4071.1 63 20180.96 58564.98 5 60343.79
601305.56	FORD MOTOR FREIDORE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENER GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL- ILLINOIS TOOL WKS.	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 104.75 32.75 55.19 56.31 82.13 48.28 66.5	90 61. 57 25. 49.94 31. 74.69 47. 62.5 24. 87.94 61. 228.06 18: 76.228 39. 62 41. 62.629 36. 811; 79. 34.31 16. 59.44 41. 84.13 44. 48.91 36. 71.81 46.	27 6288.88 63 30961.67 69 18790.15 92 23079.52 94 233447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 21 1177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 5 60343.79 48 15737.4 88 16617.48
601305.56 253342.25 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 1928.93 86685.36 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81 9299.83	FORD MOTOR FREIDHE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 104.75 55.19 56.31 48.83 66.5 70 106.13	90 61, 57 25, 49,94 31, 74,69 47, 62,5 24, 87,94 61, 222,06 18, 76 51, 62,28 39, 62 41, 62,69 36, 115 79, 34,31 16, 62,61 34, 84,13 44, 48,91 36, 71,81 46, 100,5 65, 123,81 87,	27 6288.88 63 30961.67 69 18790.15 92 23079.52 94 23079.52 94 253447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 31 1177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 5 60343.79 48 15737.4 88 16617.48 94 118719.94 75 100065.44
601305.56 253342.25 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19239.93 84685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS.	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 104.75 32.75 55.31 82.13 48.18 66.5 70	90 61. 57 23. 49.94 47. 62.5 24. 87.94 61. 228.06 18: 76 51. 62.28 39. 62 41. 62.69 36. 115 79. 34.31 16. 59.44 41. 81.63 44. 48.91 36. 71.81 46. 100.5 65.	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 92 22079.52 94 216851.32 18 45115.88 5 61858.08 83 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 15737.4 88 16617.48 94 118719.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25
601305.56 253342.25 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19239.93 84685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 9299.83 10172.63 90110.56 12325.8 45472.52 38961.35	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HEINZ HI HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTILBUS.MACH. INTILPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 104.75 55.19 56.31 48.88 66.5 70 106.13 44 475.63 40.56 45.88	90 61. 57 23. 49.94 37. 46.94 47. 62.5 24. 87.94 61. 228.06 18: 76 51. 62.28 39. 62 41. 62.69 36. 115 79. 34.31 16. 59.44 41. 81.63 44. 48.91 36. 71.81 46. 100.5 65. 125.81 87. 59.94 41. 77 55 50.31 39. 43.13 27.	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 92 22079.52 94 25079.52 94 25152.88 5 61858.08 83 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 5 60343.79 48 15737.4 88 16617.48 94 135737.4 94 135739.47 101690.25 75 16698.05 991 15429.98 63 25558.93
601305.56 253542.55 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19239.93 8685.56 34714.81 7711.37 14132.71 15556.31 32016.87 83109.81 9299.83 10172.63 90110.56 12125.8 45472.52 38961.35 173281.88	FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTLBUS.MACH. DITLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLLY-CLARK LLLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 55.25 42.5 104.75 55.19 82.13 48.28 66.5 70 106.13 44 75.63 40.56 45.88 66.56 103.75	90 61. 57 25. 49.94 31. 74.69 47. 62.5 24. 87.94 61. 228.06 18. 76 51. 62.28 39. 62 41. 62.69 36. 115 79. 34.31 16. 59.44 41. 48.91 36. 17.31 46. 100.5 65. 125.81 87. 77 55. 50.31 39. 43.15 27. 58.94 44. 72.19 50.	27 62888.88
601305.56	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTL.PAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 42.5 104.75 32.	90 61, 57 25, 49, 94 31, 74,69 47, 62,5 39, 62 41, 62,69 36, 11; 79, 34,31 16, 52,81 84,13 44, 89,13 45, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31 39, 43,13 27, 59,94 41, 77 55, 31, 31, 31, 31, 31, 31, 31, 31, 31, 31	27 6288.88 63 30961.67 69 18790.15 99 22979.52 94 233447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 5 60343.79 48 15737.4 88 16617.48 94 118719.94 94 13529.47 101690.25 75 16598.05 91 15429.98 63 2558.93 5 73712.94 94 20287.27 10 14343.02 94 20287.27 19 14343.02 93 94790.06
601305.56 253342.25 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19239.93 8685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81 9299.83 10172.63 90110.56 12325.8 45472.52 38961.35 172281.88 48690.01 337802.38 151895.75 13087.85	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTTORD FINLSVS.CP HBO HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH INTLPAPER IOHNSON & JOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHROLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 104.75 55.19 56.31 48.38 66.5 70 106.13 44 45.88 66.56 103.75 84.46 85.66 86.56 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86	90 61, 57 25, 54, 54, 54, 54, 54, 54, 54, 54, 54, 5	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 69 18790.15 92 22079.52 934 2471.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 83 54145.23 81 11177.28 444 12345.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 5 6343.79 48 15737.4 88 15617.48 88 15617.48 94 13739.47 101690.25 75 16698.05 991 15429.98 63 25558.93 5 73712.94 94 20287.27 191 14343.02 38 94790.06 225 14446.66 225 144927.86
601305.56 23342.59 300956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19239.93 88685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81 9209.83 10172.63 90110.56 12325.8 45472.52 38961.35 173281.88 48690.01 337802.38 151895.75 13087.85	FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL LLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLBUS.M	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 104.75 55.19 56.13 48.28 66.5 70 106.13 44 75.63 40.56 45.88 66.57 81.69 77.2.5 81.69 77.2.5 84.44	90 61. 57 25. 49.94 31. 74.69 47. 62.5 24. 87.94 61. 222.06 18: 76 51. 62.28 39. 62 41. 62.69 36. 115 76. 115 36. 115 36. 115 37. 34.31 16. 59.44 41. 84.13 44. 84.13 44. 84.13 44. 84.13 44. 84.13 44. 84.13 44. 84.13 44. 71.31 46. 100.5 65. 125.81 57. 55. 50.31 39.4 41. 77. 53.94 44. 72.19 50. 117 91. 83.81 34. 76.5 35.	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 69 18790.15 92 25079.52 934 2447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 5564.98 61657.48 94 115719.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25 75 16698.05 95 15429.98 63 25558.93 5 75712.94 94 20287.27 19 14343.02 38 94790.06 125 1446.66 25 14927.86 183 16038.02
601305.56 23342.55 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19239.93 88685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81 9299.83 10172.63 90110.56 1225.8 45472.52 38961.35 172281.88 48690.01 337802.38 151895.75 9469.76 92535.73 9492.41 10578.25 16788.25 82489.13	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL HITLBUS.MACH INTL-PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHNOLOGIES MASSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.05 56.25 42.5 55.19 56.31 48.48 66.5 70 106.13 44.56 35.06 35.06 60.57 6	90 61. 57 25. 49.94 31. 74.69 47. 62.5 24. 87.94 61. 228.06 18: 76 51. 62.28 39. 62 41. 62.28 36. 115 36. 115 36. 115 36. 115 36. 115 36. 115 36. 115 37. 55 30. 117 91. 83.81 34. 16.5.83 47. 219 50. 65.88 47. 38 06.65 48. 65.58 47. 39.25 19.	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 69 18790.15 92 22079.52 94 283447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 81 15737.4 88 16617.48 94 115719.94 75 100065.44 94 115719.94 75 10065.44 94 123529.47 101690.25 75 16698.05 19 15429.96 63 25558.93 5 73712.94 94 20287.27 19 14343.02 38 94790.06 12446.66 25 14927.86 83 16078.02 10 46783.2 31 33243.63 94 2079.77 94 27497.76
601305.56	FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTLBUS.MACH. INTLBUS	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.05 56.25 42.5 104.75 55.19 56.13 48.28 66.5 70 61.33 40.56 45.88 66.56 45.88 66.56 84.44 66.63 84.44 66.63 84.44 66.63 84.63 84.63 84.63 85.66 86.63 863 863 863 863 863 863 863 863 863 8	90 61, 57 25, 49, 94 31, 74,69 47, 62,5 24, 61, 62,28 39, 62 41, 62,69 36, 611; 79, 34,31 16, 59,44 41, 100,5 65, 125,81 34, 177 55, 50,31 39,94 44, 77, 15, 50,31 39,94 44, 77, 15, 50,31 39,94 44, 77, 15, 50,31 39,94 68, 65,58 47, 72, 19 50, 60,66 40, 78, 23, 68,06 40, 78 21, 56,50 40, 78 21, 5	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 92 25079.52 94 25079.52 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20182.96 5864.98 616617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 81 6617.48 94 13529.47 101690.25 75 16598.05 91 15429.98 63 25558.93 55 73712.94 94 20287.27 19 14343.02 33 94790.06 25 1446.66 25 14927.86 33 1608.02 26 14578.2 31 33243.63 94 2788.77 94 27477.76 18279.75 151648.44
601305.56	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTTORD FIRLSVS.CP HBO HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL- ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLIENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK M	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 104.75 55.19 56.31 82.13 44 88.28 66.5 70 106.13 44 75.63 46.56 103.75 84.44 65.66 103.75 84.44 66.56 103.75 84.44 66.56 103.75 84.44 84.63 70 70 72.55 84.44 84.63 86.56 70 70 72.55 84.44 84.63 86.56 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70	90 61, 57 25, 54, 54, 54, 54, 54, 54, 54, 54, 54, 5	27 62888.88 30961.67 63 307961.67 63 318790.15 92 25079.52 94 253447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 5 60343.79 48 115737.48 94 115739.95 115429.96 11542
601305.56 23342.25 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19289.93 88685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81 9299.83 10172.63 90110.56 12325.8 45472.52 38981.35 172281.88 48690.01 337802.38 151895.75 9469.76 32315.73 9492.41 10535.35 16788.25 82499.17 14531.67 15880.61	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FENLSVS.CP HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTILBUS.MACH INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICEDIT TECHROLOGES MASSH & MCLENNÁN MAY DEPT.STORES MASSH & MCLENNÁN MAY DEPT.STORES MASSH & MCLENNÁN MEDTRONIC MEDITONIC MELLON BANK MERKELL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.E MINES MENESOTA MING.E MINES	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.05 56.25 42.5 104.75 55.19 56.31 48.18 66.5 70 106.13 44.56 35.06 105.75 51.69 72.25 84.44 64.63 32 66.5 75 84.63 75 84.63 75 84.63 75 84.63 75 84.63 75 84.63 75 86.63 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76	90 61, 57 25, 54, 94, 94 41, 76, 25, 87, 94 41, 81, 63 54, 88, 13 44, 81, 13 44, 81, 13 45, 102, 81 77, 219 50, 117 91	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 69 18790.15 92 22079.52 94 21079.52 18 45115.88 55 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 444 12343.63 31 14077.1.1 63 20180.96 58564.98 63 15737.4 88 16617.48 94 135737.4 88 16617.48 94 13573.74 101690.25 75 16698.05 91 15429.98 63 25558.93 5 73712.94 94 20287.27 19 14343.02 38 94790.06 12446.66 25 14927.86 83 16038.02 06 4678.2 31 33243.63 94 23708.77 94 27497.76 151648.44 63 31247.4 06 47355.08
601305.56	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL LLINOIS TOOL WKS. INTEL HITLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.19 56.31 48.18 66.5 70 106.13 44 45.88 66.5 70 106.13 44 55.63 45.88 66.5 70 106.13 55.19 56.31 70 106.13 56.31 5	90 61, 57 25, 54, 49, 94 31, 74,69 47, 62,5 39, 62 41, 62,69 36, 611, 79, 34, 31 16, 56, 59, 59, 94 41, 77, 55, 50, 31 39, 43, 13 27, 59, 94 41, 77, 36 25, 37, 38 23, 68, 06 44, 51, 38, 68, 06 44, 51, 38, 68, 06 44, 51, 38, 68, 06 44, 51, 38, 68, 68, 68, 68, 68, 68, 68, 68, 68, 6	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 69 18790.15 92 22079.52 934 2471.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 83 54145.23 81 11177.28 444 12345.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 5 60343.79 48 15737.4 88 15617.48 88 15617.48 88 15617.48 89 118719.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25 75 16698.05 91 15429.98 63 25558.93 5 73712.94 94 20287.27 19 14343.02 38 94790.06 25 14446.66 25 14927.86 83 1608.02 06 46783.2 31 33243.63 94 23708.77 94 23797.76 18279.75 151648.44 65 31247.4 06 47355.08 47 233316.63 31 2378.77 94 2747.76 18279.75 151648.44 65 31247.4 06 47355.08
601305.56	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTILBUS.MACH INTL-BUS.MACH INTL-BUS.MACH INTL-BUS.MACH INTL-BUS.MACH INTL-BUS.MACH INTL-PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHNOLOGIES MASH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERKIL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NATLETTY	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.25 42.5 55.19 56.25 42.5 55.19 56.21 48.48 66.5 70 106.13 44.56 45.88 66.56 45.88 66.56 45.88 66.57 81.69 72.25 84.40 84.60 85.60 86.51 86.63 87.60 87.	90 61. 57 25. 57 49.94 31. 74.69 47. 62.5 24. 62.8 39.62 41. 62.28 39.62 41. 62.28 36. 115 36. 115 36. 115 36. 115 36. 115 36. 115 36. 115 36. 125.81 57. 55. 51 39.44 41. 117 55. 50.31 39.43. 13 27. 58.94 44. 77 15 55. 50.31 39.45 46. 56.5 27. 58.94 44. 56.5 36. 66.66 40. 78 45. 99 59. 103.5 80.	27 62888.88 63 30961.67 69 18790.15 69 18790.15 92 25079.52 93 425147.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 5564.98 61657.48 81 15737.4 88 16617.48 894 115719.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25 75 16698.05 95 15429.98 63 25558.93 5 73712.94 94 20287.27 19 14343.02 38 94790.06 1446.66 25 14927.86 18 130343.63 94790.66 1446.66 25 14977.86 18 130343.63 94790.66 16038.02 16038.02 16038.02 16038.02 16038.03 1603
601305.56	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTLBUS.MACH. INTLBU	55.06 45.66 56.06 58.75 87 220.25 67.5 55.25 42.5 104.75 55.19 56.25 42.13 48.28 66.5 70.6.13 44 75.63 40.56 45.88 66.57 81.69 77.25 84.44 64.63 32 68.06 56.5 84.44 64.63 32 68.06 56.5 84.63 70.25 85.63 70.25 86.75 8	90 61, 57 25, 49, 44 47, 46, 49, 44 41, 31 44, 48, 41, 31, 48, 41, 31, 31, 31, 31, 31, 31, 31, 31, 31, 3	27 62888.88
601305.56	FORD MOTOR PREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HENZ HI HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.BUS.MAC	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.09 55.19 55.19 55.19 55.19 56.25 42.5 70 106.13 44 75.63 40.56 60.56 60.56 60.37 81.69 77.25 84.44 64.63 72 68.06 56.56 70 72.59 84.44 64.63 72 68.06 70 72.59 84.44 64.63 72 68.06 70 72.59 84.44 64.63 72 68.06 70 72.59 84.44 64.63 72 68.06 70 72 73 73 74 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	90 61, 57 25, 59, 44 41, 13 184, 59, 21, 22, 26 62, 28 39, 44 41, 15 62, 28 18, 77 55, 29, 44 41, 17 71, 28 45, 29, 29, 29, 29, 29, 29, 29, 29, 29, 29	27 62888.88 30961.67 669 18790.15 92 25079.52 934 251447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 5 60343.79 48 115737.4 88 16617.48 94 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 75 10065.44 94 118719.94 94 20287.27 101690.25 75 16698.05 91 15425.98 63 25558.93 55 75712.93 44 446.66 25 14927.86 83 16038.02 84 4078.32 83 94790.06 84797.76 81279.75 151648.44 84 31247.4 85 31247.4 86 3755.08 87278.51 81 20930.89 86 29734.38 86 22546.07 82798.5 81 29308.41
601305.56	FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTILBUS MACH INTL.PAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHROLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MCDONALDS MCI COMMS. MERELL LYNCH MGST DN. WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNGL& MNPG MORGAN IP MOTOROLA NATLETTY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PEPSICO PETZER	55.06 45.63 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 55.19 56.31 48.48 66.5 70 106.13 44.56 35.26 45.88 66.56 103.75 81.69 72.25 84.44 64.63 32 68.06 56.5 126.88 67.75 88.44 68.63 70 70 71.25 88.44 68.56 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70	90 61, 57 25, 54, 49, 94 31, 74,69 47, 62, 52, 41, 62, 52, 62, 53, 62, 62, 63, 63, 64, 61, 61, 61, 61, 61, 61, 61, 61, 61, 61	27 6288.88 63 30961.67 69 18790.15 69 18790.15 92 22079.52 934 247.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 444 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 81 15737.4 88 16617.48 94 13737.4 88 16617.48 94 118719.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25 75 16598.05 93 15429.98 63 25558.93 5 73712.94 94 20287.27 19 14343.02 38 94790.06 14446.66 25 14927.86 83 16038.02 1604.07 18279.75 151648.44 63 31247.4 66 47355.08 47 23316.63 31 23743.85 63 3778.32 31 59336.41 95 34925.15 81 20930.89 96 29734.38 15 29738.5 12 26286.63 19708.59 12 26286.63 19708.59 12 26286.63 19708.59 14 145577.21
601305.56	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTILBUS.MACH. INTILBUS.	55.06 45.66 65.75 87 220.25 67.5 55.09 56.25 42.5 55.19 56.31 48.38 66.5 70 106.13 44.56 45.88 66.56 103.75 81.69 72.25 84.46 83.88 66.56 103.75 84.48 88 90.31 78.31 91.59 76.19	90 61, 57 25, 49, 44 47, 46, 49, 47 47, 47, 48, 41, 41, 41, 41, 41, 41, 41, 41, 41, 41	27 6288.88 63 30961.67 69 18790.15 92 22079.52 93 426851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 5564.98 61657.48 81 15737.4 82 16677.48 83 16617.48 84 115719.94 115719.94 115719.94 115729.98 63 25558.93 5 73712.97 101690.25 75 16698.05 191 15429.98 63 25558.93 15 13247.4 10590.25 10698.05
601305.56 213035.5 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19239.93 88685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81 9299.83 10172.63 90110.56 12325.8 45472.52 38961.35 173281.88 46690.01 337802.38 151895.75 13087.85 9469.76 32515.73 9492.41 10535.35 16788.25 8249.13 26699.17 14531.67 15880.61 19393.47 10337.35 9417.2	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL HITLBUS.MACH INTL-PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHNOLOGIES MASKI & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMIS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERCEL MERCEL MENT TECHNOLOGIES MSNA CORP. MCDONALDS MCI COMMIS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERCEL MERCEL MENTONIC MELLON BANK MERCEL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT LETTY NATIONSBANK NORWEST PHALIPS PTL. PITNEY-BOWES PHILLIPS PTL. PITNEY-BOWES PHILLIPS PTL. PITNEY-BOWES PHC BANK	55.06 45.66 65.75 87 220.25 67.5 55.06 56.25 42.5 55.19 56.31 56.31 48.18 66.5 70 106.13 44.56 66.57 55.19 105.13 66.56 66.57 66.13 66.57 66.13 66.57 66.13 66.57 66.13 66.57 66.13 66.57 66.57 66.13 66.57 66.69 67.25 68.61 68.63	90 61, 57 25, 54, 44, 45, 59, 58, 58, 58, 58, 58, 58, 58, 58, 58, 58	277 62888.88 63 30961.67 659 18790.15 659 18790.15 92 22079.52 934 471.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 444 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 5564.98 56 6343.79 48 15737.4 88 16617.48 94 115719.94 175 100065.44 94 115719.94 175 100065.44 94 12329.47 101690.25 75 16698.05 95 1549.96 63 25558.93 5 73712.94 94 20287.27 19 14343.02 38 94790.06 12446.66 25 14927.86 83 16038.02 16038.02 16038.02 16038.02 16038.03 16038.02 16038.03 17978.32 17978.5 1888 19930.89 160 22546.07 1887 19798.5 19798.7 19798.6 19798.9 198986.06 19998.6 19999.8 19999
601305.56	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTILBUS.MACH. INTILBUS.	55.06 45.66 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.025 67.5 55.025 55.19 56.13 48.28 66.5 70 51.69 77.25 84.44 64.63 72.63 86.65 70 87.25 87.	90 61, 57 26, 54, 49, 94 31, 74, 69 47, 62, 51, 51, 51, 51, 51, 52, 51, 52, 51, 52, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51	27 62888.88
601305.56	RORD MOTOR PREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. MERCH. MOSAUNTIO MORGAN IP MOTOROLA NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PEPSICO PRIZER PHARMACHA UPHONIN PHILLIPS PTL. PHINEY-BOWES PNC BANK PG DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B' SAPEWAY SAPEWAY	55.06 45.66 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.025 42.5 552.75 55.19 582.13 48.48 75.63 40.56 6103.75 81.69 78.44 64.63 86.06 583.94 58.63 70.25 88.63 88.63 70.25 88.63 88.63 70.25 88.63 88.63 70.25 88.63 88.63 70.25 88.63	90 61,57 25,544,44,44,48,91 36,57,28,44 44,17,7 55,51,17,51,51,51,51,51,51,51,51,51,51,51,51,51,	27 6288.88
601305.56	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTILBUS.MACH INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICEDIT TECHNOLOGIES MASH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MASH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MASH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MINGSON E. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MORGAN IP MOTOROLA NATLITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PHILIP MORRIS PHILIPS PTL. PITNEY-BOWES PHILIPS PTL. PITNEY-BOWES PHIC GAMBLE RAYTHEON TS SARA LEE CORP. SBC COMMINICATIONS	55.06 45.66 45.66 58.75 87 220.25 67.5 55.09 55.275 55.19 104.75 55.19 104.75 55.19 104.75 55.19 104.75 55.19 104.75 55.19 104.75 55.19 104.75 55.19 104.75 55.19 104.75 56.19 105.13 40.13	90 61,57 25,544,49 47,469 47,625 41,66 40,66 41,72,86 81,67	27 62888.88 30961.67 307961.67 307961.67 318790.15 92 22079.52 934 471.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 5 60343.79 48 115737.4 88 16617.48 94 115719.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25 75 16698.05 91 15429.98 63 25558.93 55 73718.93 94 20287.27 19 14343.02 33 4470.06 18279.75 16698.05 16428.02 16446.66 125 14927.86 18279.75 151648.44 165 23708.77 94 27497.76 18279.75 151648.44 165 23708.77 94 27497.76 18279.75 151648.44 165 23708.77 94 27497.86 18279.75 151648.44 165 23708.77 94 27497.86 18279.75 151648.44 16578.21 16578.22 1658.02 16698.05 16279.75 151648.44 16577.81 16578.29 16688.79 1678.29 1678.29 1678.29 1678.29 1788.79 178
601305.56	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTILBUS.MACH. INTILBUS.MACH. INTILBUS.MACH. INTILBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LIKERIT TECHROLOGIES MASH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMIS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERKEL LYNCH MGST DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNGL& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NATLETY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PETER PHARMACIA UPBOHN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PITHEY-BOWES PNC BANK PPG DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON TS SAFA LEE CORP. SSC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	55.06 45.66 65.75 87 220.25 67.5 65.06 58.75 55.19 104.75 55.19 56.25 56	90 61, 57 25, 54, 49, 44 31, 76, 25 37, 94 61, 57, 50, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51	27 6288.88 63 30961.67 659 18790.15 92 25079.52 93 253447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 5 564.98 61657.48 81 15737.4 81 15737.4 82 16617.48 83 16617.48 84 15737.4 85 16672.85 85 16598.05 91 15429.98 63 25558.93 73712.94 94 20287.27 19 14345.02 19 14345.03 19 14446.66 19 1446.
601305.56 25354.59 13694.59 12307.54 19239.93 84685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83199.81 9299.83 10172.63 90110.56 12325.8 48690.01 337802.38 151895.75 13087.85 9469.76 32515.73 9492.41 10535.35 151895.75 13087.85 14171.54 19337.35 9417.2 961.87 3702.84 1717.54 1986.82 1456.15 6920.54 1347.59 1458.16 1378.21 1378.21 1378.21 1379.81 1379	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTLBUS.MACH. INTLBU	55.06 45.66 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.025 67.5 55.03 58.213 48.28 670 106.13 44.55 670 670 670 670 670 670 670 670 670 670	90 61,57 25,54 49,94 31,74,69 47,625 41,62,56 18,76 28 39,62 41,62,62 41,62,63 19,77 55,63 19,78	27 62888.88 30961.67 63 30961.67 63 30961.67 63 318790.15 92 25079.52 93 4281447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 15737.4 88 16617.48 94 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 94 20287.27 101690.25 75 16698.05 91 15429.98 63 25558.93 55 75716.93 15429.98 63 25558.93 63 25558.93 64 20287.27 19 14343.02 33 94790.06 18279.75 151648.44 63 31247.66 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 18279.75 151648.44 63 31247.86 64 25708.77 65 2586.03 66 26788.03 66 26788.03 67 2688.03 67 2688.03 67 2688.03 67 2689.04 11617.34 118509.19 11617.34 118509.19 11617.34 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.13 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19 118509.19
601305.56	FORD MOTOR PREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD PIPLSVS.CP HBO HENZ HI HOWE DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.BUS.MACH. INTL.BUS.MACH. INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILY PL. LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHROLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMIS. MEDIAONE GP. MEDITONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPG MOBILL MONSANTO MOBILL MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATLETTY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEZER PHARMACIA UPOOHN PHILLIP BOWES PNC BANK PRO DIDUSTRIES PNC BANK P	55.06 45.66 66.06 58.75 87 220.25 67.5 55.025 67.5 55.025 67.5 55.03 48.28 66.03 45.28 66.03 45.28 66.03 45.28 66.03 45.28 66.03 45.28 66.03 67.02 68.06 68.	90 61.57 25.54 49.94 31.74.69 47.62.5 28.95 62.28 39.62.62 41.62.6	27 6288.88 3096.157 659 18790.15 92 25079.52 934 251447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 15737.4 88 16617.48 94 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 95 15429.98 63 25558.93 57 16698.05 91 15429.98 63 25558.93 63 25558.93 64 20287.27 19 14343.02 33 94790.06 25 14466.66 25 14927.86 36 32278.77 94 27497.76 18279.78 18279.89 19284.04 19284.
601305.56	FORD MOTOR PREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSVS.GP HBO HENZ HI HOWE DEPOT HOUSEHOLD INTL. HILINOST TOOL WKS. INTEL INTILBUS.MACH. INTILBUS.M	55.06 45.06 45.06 56.06 58.75 57.26 57.5 55.02 57.5 55.02 57.5 55.03 56.03 57.03	90 61,57 25,55,66,66,66,66,76,77,75,56,66,78,76,76,76,76,76,76,76,76,76,76,76,76,76,	27 6288.88 30961.67 63 30961.67 63 30961.67 63 30961.67 63 18790.15 92 25079.52 93 4281447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 88 66343.79 48 115737.4 88 16617.48 89 115737.4 81 16617.48 94 115739.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25 75 16698.05 91 15429.98 63 25558.93 55 75712.94 94 20287.27 19 14343.02 33 94790.06 25 14446.66 25 14927.86 28 1608.02 26 4078.2 23 14446.66 25 14927.86 26 14927.86 27 151648.44 27 151648.44 28 16617.48 29 151648.44 29 151648.45 29 15
601305.56 253542.25 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19289.93 84685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81 9299.83 10172.63 90110.56 12325.8 48472.52 38961.35 173281.88 48690.01 337802.38 151895.75 13087.85 9469.17 14531.67 15880.61 19933.47 10337.35 9417.2 961.87 3702.84 1717.54	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTILBUS.MACH INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHNOLOGIES MASKI & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMIS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCIL LYNCH MGSST.DN, WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MING MORGAN IP MOTOROLA NAT.LTTY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHIN HILLIPS PTL. PITNEY-BOWES PHICLIPS P	55.06 45.06 45.06 56.075 57.20 57.5 56.25 56	90 61.57 25.57 25.26 28.37 24.49 47.49 47.49 47.49 47.49 47.40 47.49 47.	27 62888.88 30961.67 63 307961.67 63 307961.67 63 318790.15 92 25079.52 93 42514.59 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44243.65 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 16617.48 94 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 75 10065.47 101690.25 76 16690.25 11649
601305.56 253542.55 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19289.93 84685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81 9299.83 10172.63 90110.56 12325.8 45472.52 38961.35 173281.88 48690.01 337802.38 173281.88	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FRELSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTLEUS.MACH. INTLEU	55.06 45.06 45.06 56.06 58.75 67.5 55.02 67.5 55.02 67.5 55.02 55.19 56.13	90 61.57 25.57 25.57 34.13 27.55 26.66 44.59 45.15 27.5 27.5 27.5 27.5 27.5 27.5 27.5 27.	27 6288.88 3096.137 6388.88 63 3096.137 63 18790.15 92 25079.52 93 4283447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20182.96 5 60343.79 48 15737.4 88 16617.48 88 16617.48 81 118719.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25 75 16598.05 99 15429.98 63 25558.93 5 73712.94 20287.27 101690.25 73 16598.05 191 1446.66 25 14927.86 13 3243.63 1446.66 25 14927.86 13 10088.02 1446.66 25 14927.86 13 13243.63 1446.66 125 14927.86 13 151648.44 1513.53 151648.44 1513.53 151648.44 151648.44 1517.45 151648.45 151648
601305.56	RORD MOTOR PREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRESVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOST TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. ILLINOSON & JOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LLOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHROLOGES MARSH & MCLENNAN MAY DEPTSTORES MARSH & MCLENNAN MAY DEPTSTORES MEDIAONE GP. MEDITONIC MELLON BANK MERCK MERRELL LYNCH MOSSLON, WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING. & MING MOBIL MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATLETTY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PHIZER PHARMACIA UPJOHN PHILLIPS PIL. PHINEY-BOWES PIC BANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PHIZER PHARMACIA UPJOHN PHILLIPS PIL. PHINEY-BOWES PIC BANK SCHERING-PLOUGH SCHEUMBERGER SCAFE ROGEBUCK SOUTHERN SPRINT SUM MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TELECOM TEXAS INSTS. TIME WARNER TORO.DOMINION BK.NEW TRAVELERS GP. TYO INTL UNITED TECHNOLOGES	55.06 45.06 45.06 56.06 58.75 57.25 57.5 55.02 57.5 55.02 57.5 55.02 57.5 55.02 57.5 55.02 57.5 55.02 57.5 55.02 57.5 55.02 57.5 56.03 57.5 57.	90 61.57 25.51 44.94 31.74.62 47.28 35.25 47.28.68 41.18 34.	27 6288.88 3096.157 63 3096.157 63 3096.157 63 3096.157 63 318790.15 92 25079.52 93 4251447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 15737.4 88 16617.48 94 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 95 15429.96 63 25558.93 57 7712.93 1698.05 16612.19
601305.56	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHNOLOGIES MASH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERCIL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNGL& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATLETY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PETER PHARMACIA UPJOHN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PTINEY BOWES PHIC BANK PPG DIDUSTRIES PHICLIPS PTL. PTINEY BOWES PHIC BANK PPG DIDUSTRIES PHICLIPS PTL. PTINEY BOWES PHIC BANK PPG DIDUSTRIES PHOCTOR SCHEMING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TOROLOMINION BK.NEW TRAVELERS OP TYCO BYTL. UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL. US WEST COMMUNICATION US WEST COMMUNICATIO	55.06 45.06 58.75 87 200.25 66.06 58.75 87 200.25 67.5 55.025 55.19 105.13 47.55 55.19 106.13 47.56 66.06 58.77 106.13 47.56 66.07 106.13 47.66 106.13 106.13 106.13 106.13 106.13 106.13 106.13 106.13 106.13 106.13 106.13 10	90 61,57 25,56 57,46 47,46 47,469 47,469 47,469 47,469 47,469 47,469 47,469 47,469 47,469 47,469 47,469 47,469 47,469 47,469 48	27 6288.88
601305.56 25354.59 13694.59 12307.54 19239.93 86685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81 9299.83 10172.63 90110.56 12325.8 48490.01 337802.38 151895.75 13087.85 9469.76 32535.73 9492.41 10535.25 13087.85 9499.17 14531.67 15880.61 15993.47 10337.35 9417.2 961.87 3702.84 1717.54 1717	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FRELSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTILBUS.MACH. INTILBUS.	55.06 45.06 56.06 58.75 57.02 67.5 66.06 58.75 67.5 55.02 67.5 55.02 67.5 55.02 67.5 55.03 68.03	90 61.57 25.57 25.19 45.15 27.55 26.28 41.13 27.55 26.28 41.13 27.55 27.	27 6288.88 3096.1.57 6288.88 3096.1.57 669 18790.15 92 22079.52 934 2253447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 22182.96 5 60343.79 48 15737.4 88 16617.48 88 16617.48 81 16173.48 81 16173.48 81 16173.48 81 1617.48 82 16617.48 83 16617.48 83 16617.48 84 13539.47 101690.25 73712.94 94 13539.47 101690.25 115429.98 15429.98 15429.98 15426.05 191 15429.98 15429.98 15428.98 15537.49 15428.98 15537.49 15428.98 15538.77 154446.66 15428.88 15538.77 154446.66 15435.08 155612.39 156612.
601305.56	FORD MOTOR PREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRESVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLBU	55.06 45.06 45.06 56.06 58.75 55.02 57.5 55.02 57.5 55.02 57.5 56.05 57.5 56.05 57.5 56.05 57.5 56.05 57.5	90 61,57 25,55 66,63 41,77 82 51,182 52,19 53,13 42,14 53,14 62,15 54,18 54,18 55,18 56,18 57,18 56,18 57,18	27 6288.88 3096.167 3079.15 92 25079.52 934 25079.52 934 251447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44243.65 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 15737.4 88 16617.48 94 118719.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25 75 16698.05 91 15429.98 63 25558.93 55 771698.25 91 15429.98 63 25558.93 63 25558.93 64 20287.27 19 14345.02 33 94790.06 25 1446.66 25 14927.86 26 14927.86 26 14927.86 27 1477.76 27 1477.76 27 1477.76 28 12797.76 27 1576.87 27 1
601305.56 25354.59 13694.59 12307.54 19289.93 88685.56 34714.81 7711.37 14132.71 1432.71 1309.81 9299.83 10172.63 10172.63 484690.01 337802.38 484690.01 337802.38 484690.01 337802.38 151895.75 13087.85 9497.41 10535.35 16782.25 82499.17 14531.67 15880.61 19393.47 10373.25 9417.2 961.87 37002.8 1717.54 986.82 1456.15 6920.54 1342.19 1115.68 822.13 1017.54 986.82 1456.15 6920.54 1342.19 1155.68 1342.19 1155.68 1342.19 1155.68 1342.19 1155.68 1342.19 1155.68 1342.19 15880.61 17993.47 1631.57 1591.18 961.87 37002.8 1717.54 986.82 1456.15 6920.54 1342.19 1155.68 1342.19 155.68 1342.19 155.68 1593.47 1593.67 1594.18 1595.16 1595.16 1693.16 1793.17 1795.16 1795.16 1795.16 1795.16 1795.16 1795.16 1795.17 1795.16 1795.17 1795.17 1795.18 1795	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRLSYS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LICENT TECHROLOGES MASH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMIS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERREL LYNCH MGSS TON WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNGL& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT LETTY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEZER PHARMACIA UPBOHN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PITNEY-BOWES PNC BANK PPG DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RATTHEON TS SAFA LEE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEZER PHARMACIA UPBOHN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PITNEY-BOWES PNC BANK PPG DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RATTHEON TS SAFA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS STELE COMMUNICATIONS STELE COMMUNICATIONS STELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS US BANCORP DEL. UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL. US WEST COMMUNICATIO VIACOM TS WACHOVIA CORP, WAL MART STORES WALGREEN WASHINGTON MUTUAL	55.06 66.06 58.75 67.5 66.06 58.75 67.5 66.06 58.75 67.5 67.5 68.05	90 61,57 25,56 62,4 14,6 15,7 16,2 16,2 16,2 16,2 16,2 16,2 16,2 16,2	27 6288.88 3096.1.57 6288.88 3096.1.57 669 18790.15 92 25079.52 934 253447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20182.96 5 60343.79 48 15737.4 88 16617.48 88 16617.48 88 16617.48 81 118719.94 118719.94 118719.94 118729.96 63 25558.93 5 73712.94 101690.25 757 16698.05 191 15429.98 63 25558.93 5 73712.94 20287.27 19 14345.02 33 94790.06 25 14446.66 25 14927.86 33 16038.02 2646.05 191 15435.02 33 94790.06 35 16038.02 36 46783.2 31 33243.63 94 2378.77 94 23797.16 18279.75 151648.44 63 31247.4 64 7355.08 47 233316.63 56 33778.32 33 4925.15 151648.44 63 31247.4 64 7355.08 65 2497.36 18279.75 151648.44 65 13247.4 66 47355.08 13 10930.99 16 29734.38 16 12224.03 17 19778.51 18 1360.78 19 19788.51 16 16612.39 11 1617.39
601305.56	RORD MOTOR PREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FRELSYS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTILBUS.MACH. INTILBUS.M	55.06 45.06 45.06 56.06 58.75 55.25 56.25 56	90 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51, 51,	27 6288.88 30961.67 30961.67 30961.67 31790.15 92 25079.52 934 253447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 5 86564.98 88 16617.48 88 16617.48 88 16617.48 89 115737.4 10690.25 75 16698.05 91 15429.98 63 25558.93 55 73712.94 94 20287.27 101690.25 11648.44 65 4788.2 33 49790.06 25 14446.66 25 14927.86 33 1038.02 36 4578.2 31 13247.4 31247.4 31247.4 31247.7 31 151648.44 63 31247.4 31247.8
601305.56 253542.25 500956.06 213035.5 13694.59 12307.54 19289.93 88685.56 34714.81 7711.37 14132.71 155506.31 32016.87 83109.81 90110.56 12325.8 48472.52 38981.35 172231.88 48690.01 337802.38 151895.75 13087.85 942.41 10535.35 16788.25 12439.13 26699.17 14531.67 15880.61 19993.47 10337.35 9417.2 961.87 3702.84 1717.54 966.82 1456.15 1692.54 1342.19 1147.5 961.87 3702.84 1717.54 966.82 1456.15 1692.54 1342.19 1147.5 961.87 3702.84 1717.54 961.87 3702.84 1717.54 961.87 3702.84 1717.54 961.87 3702.84 1717.54 963.85 15880.61 19993.47 10337.35 9417.2	FORD MOTOR PREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FIRE, SYS.GP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH INTLBUS.	55.06 66.06 82.75 67.5 66.06 82.75 67.5 66.06 82.75 67.5 66.06 82.75 67.5 67.5 67.5 67.5 67.5 67.5 67.5 6	90 61.57 25.54 49.44 31.47 45.62 31.47 45.	27 6288.88 3096.157 6389.88 3096.157 659 18790.15 92 25079.52 934 253447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 16617.48 88 16617.48 89 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25 75 16698.05 99 15429.98 63 25558.93 55 75716.93 63 25558.93 64 20287.27 19 14343.02 33 94790.06 25 14927.86 26 14927.86 26 14927.86 27 1497.76 18279.75 151648.44 66 47355.08 47 233316.63 31247.4 60 47355.08 18279.75 151648.44 60 47355.08 18279.75 151648.44 61 16058.02 62 14927.86 63 31247.4 64 25788.77 65 15268.03 66 29734.38 66 29734.38 66 29734.38 67 2988.94 19738.97 10 11617.34 118509.19 13 11617.34 12 118509.19 13 11617.34 12 118509.19 13 11617.34 12 118509.19 13 11617.34 12 118509.19 13 11617.34 12 118509.19 13 13097.11 16123.13 16612.19 17 18509.19
601305.56 25354.59 13694.59 12307.54 19289.93 88685.56 34714.81 7711.37 14132.71 14132.71 1309.81 9299.83 10172.63 90110.56 12325.8 45472.52 38961.35 172281.38 48690.01 337802.38 151895.75 13087.85 9497.41 10535.35 16782.25 82499.13 26699.17 14531.67 15880.61 19393.47 10337.35 9417.2 961.87 37002.8 1717.54 986.82 1458.16 1717.54 986.82 1458.17 15880.61 1717.54 171	FORD MOTOR FREIDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FRELSVS.CP HBO HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LIKERIT TECHROLOGES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMIS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERREL LYNCH MGST JON, WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNGL& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT LETY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PETER PHARMACIA UPBOHN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PITNEY-BOWES PNC BANK PPG DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RATTHEON TS SAFA LEE CORP. PENNEY JC PEPSICO PETER PHARMACIA UPBOHN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PITNEY-BOWES PNC BANK PPG DIDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RATTHEON TS SAFA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCARENCY SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCARENCY SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHERMAN WACHORD SCHLUMBERGER WACHORD WALLAMS COS.	55.06 45.06 45.06 56.06 58.75 55.02 57.5 55.02 57.5 55.02 57.5 55.02 55.03	90 61,57 25,57 61,57 62,58 79,48 41,77,48 47,78 11,77,48 41,77,48 41,77,48 42,77,48	27 6288.88 3096.157 6389.88 3096.157 659 18790.15 92 25079.52 934 253447.69 2 16851.32 18 45115.88 5 61858.08 88 54145.23 81 11177.28 44 12343.63 31 14071.1 63 20180.96 58564.98 16617.48 88 16617.48 89 118719.94 75 100065.44 94 118719.94 75 100065.44 94 13529.47 101690.25 75 16698.05 99 15429.98 63 25558.93 55 75716.93 63 25558.93 64 20287.27 19 14343.02 33 94790.06 25 14927.86 26 14927.86 26 14927.86 27 1497.76 18279.75 151648.44 66 47355.08 47 233316.63 31247.4 60 47355.08 18279.75 151648.44 60 47355.08 18279.75 151648.44 61 16058.02 62 14927.86 63 31247.4 64 25788.77 65 15268.03 66 29734.38 66 29734.38 66 29734.38 67 2988.94 19738.97 10 11617.34 118509.19 13 11617.34 12 118509.19 13 11617.34 12 118509.19 13 11617.34 12 118509.19 13 11617.34 12 118509.19 13 11617.34 12 118509.19 13 13097.11 16123.13 16612.19 17 18509.19

🗖 اسعار الإسهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترئاشونال (Datastream International) يموجب انفاق خاص. 🖫 الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة». 🗖 أسعار الاسهم هي اسعار اغلاق السوق امس بالعملة المحلية، باستثناءالسوق الاميركية التي هي اسعار اغلاق اول من امس.

1840 879

4



4157.47 11.0.4

0134.14

15, 17,1

17717 11

1:41 1

UNITED KI

(_{641,}41

CALLER ALL

FURNPULL FIRMER W STALS WE FURN WR

SUSPECTATION SUSPE

EMAN CASIBLE

THE RELL P

MENCHALL Side

A MOTHERS

माम लाभ

TRIBLES

धा प्रधा ४

HEARARA Beara

DANGE BETENDAP

CHE CROLP

ENTRE LE COLOR

BRUFLE

ASSAIL SUP

MANIA

TEM I HIS. STANDARD II

EMNE TEN FORMAT OF UP CHAIN MALLHEA WASHER HOLL

TOUT (RIN P

WATER STIFF

TALL THE LET T

SOMETHIX:

SOUTH CHAIL

ST MANTER STATE OF THE STATE OF

SIT

484

REP

1445

FRAMIANDIST

MINISTER!

NOW ALL PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY O

17.4.7.

خبرالله خبرالله

تلاق أميركي -إيراني

■ واضح أن الولايات المتحدة تريد الانفتاح على إيران وأن الكرة باتت الآن في الملعب الايراني

بعد الكلام الأخير للرئيس كلينتون ولوزيرة الخارجية مادلين اؤلبرايت. والدليل على جدية الطرح

الأميركي أن كلام أوليرأيت تضمن اعتذاراً مبطناً من طهران أضافة الى ارسال واشنطن اشارات

المهم أن أميركا تعنى ما تقوله لأن المساقة متعلقة بمصالحها أولا أضافة إلى أنها لم تتخل يوماً

ولكن يبقى الأهم من ذلك كله، أن المبادرة الأميركية ستشكل امتحاناً حقيقياً لقدرة الرئيس سيد

حتى الأن، أظهر خاتمي رغم أن المحافظين يستخدمون كل الأسلحة المتاحة لهم لمنعه من تنفيذ مياساته، أنه شخص لا يمكن الاستهانة به بعدما تحول رمزاً لترق الشعب الايراني إلى الخروج الى العالم والانتماء اليه مجدداً، ذلك ان شعب ايران بلد له خصوصياته وله حضارته. وفي المدى الطويل لا يمكن لهذا الشعب إن يتخلى عن هذه الخصوصية وعن هذا الإرث اللذين يشكلان سلاح خاتمي في نقل ايران الى وضع طبيعي. ان ايران تعيش حالياً في منطقة مضطرية بعد التجارب النووية الباكستانية والهندية وبعد الازمة الاقتصادية التي تمر فيها الدول الاسيوية وبعد هبوط اسعار النفط وإذا كانت واشنطن اختارت هذه الفترة لفتّح صفحة جديدة مع طهران، فإن نلك لا يمكن عزله ايضاً عن الاقرار الضمني بأن السياسة الاميركية تجاه العراق وايران لا بد أن تتغير. وفي كل الأحوال تبدو ايران مقبلة علَى تحولات نجح مشروع خاتمي أم لم ينجح والتقارب المتوقع مع والشيطان الأكبر، لا مفر

منه أكان ذلك في عهده أو في عهد خلفه ما دام هناك تلاق في المصالح بين البلدين واكتشاف أن لا

دجيبوتي العقولة الوحيدة

🗷 بعد خراب الصومال وجنوب السودان، ومع نشوب القتال بين اثيوبيا واريتريا، لم يبق،

الفرنسيون قدموا الى مجيبوتي في ١٨٦٢، فنالوا محق الوجود، هناك من سلاطين العَفَر

مقابل المال وسلع غربية عدة. وحدًا حثق العقر سلطان تادورا، فوقع اتفاقية مشابهة مع الفرنسيين

في ١٨٨٤. ويعداريع سنوات بدأ بناء المدينة والميناء، لكنَّ في ١٨٩٧ وتبعاً لمعاهدة بين فرنساً

واتَّيوبيا، صارت بجيبوتي، أو «ارض الصومال الفرنسية»، «منَّفذا رسمياً للتجارة الأثيوبية»، هذا

معنيان: ١- الهدوء اقل بكثير مما في الجوار. ٢- حصول الخطا من أي من الأطراف لا يلبث ان

للاستعمار، لكن في ١٩٥١ غنت نجيبوتي تتمثل بنائب في باريس. في ١٩٥٧ نشأت الجمعية

التمثيلية الأولى للنجيبوتيين. في ١٩٥٨ أجري استفتاء حولَ العلاقة بفرنْسا فاقتصر الرفض على

٢٥ في ألمة من السكان. ويما أن الرافضين من قبائل عيسى المؤيدة للوحدة مع الصومال، اهتم

الفرنسيون بتسليم الادارات المحلية العفر، حلفاتهم ومؤيدي الوحدة مع اثيوبيا. على عارف، الزعيم

العفرى، صار رئيس السلطة المحلية. اعتقالات وأعمال قمع نزلت بقبائل العيسى التي باتت تُعتبر

قبائل والعمل الوطني، لكن الفرنسيين طوقوا التوتر باستفتاء أجروه في ١٩٦٧: ٦٠ في المئة من

السكان يؤيدون الوجدة مع فرنسَّنا. «اراضي العفر والعيسى الفرنسية»، بحسب التسمية الجديدة،

لم تهدا، الأمم المتحدة حدَّت باريس على منّح بجيبوتي الاستقلال. أصر الفرنسيون على البقاء

وعلى على عارف: «هذا ما يريده الشعب بدليل الاستفتاء». العفر بالتاكيد كانوا يريدون ذلك خوفاً

مع السبعينات تغير الوضع. حسن غوليد رئيس والإتحاد الشعبي الصومالي، تحالف مع

العفر لتنسيس «عصبة الشعب الاقريقي للأستقلال»: انها اول حرَّبٌ متَّعد الاثنيات. رعيمه الاولُّ

غوليد، والثاني زعيم عفري اسمه احمد نيني. موسم أخر من الشعب واجهه على عارف بالاستقالة،

والفرنسيون بالتراجع. أعيد الكثيرون من المنفيين وأعيد النظر في القوانين الانتخابية، وكان ذلك

تمهيداً لنيل الاستقلال في ١٩٧٧. أجريت انتخابات ربحها غوليد وحزيه بسهولة وقامت حكومةً

متعددة الاثنيات. غوليد رثيسياً ﷺ خُمهورية وديني للحكومة. ١٩٨١: غوليد الذي استهوته السلطة

وانعكست عليه أثار النزاعات النَّفَلِهِ فاليَّة - الاثيوبيَّة أقام دولة حزب ولحد، العفر هُمُشُوا واستُبعدوا.

تراجع غوليد وحصلت أواخُورَ تَلْهُ إِنَّا أَستعادة جزئية للتعدد الحزبي وانتخابات متعددة الأحزاب

ووافقوا على المشاركة تني اللِّغَيِّة الشِّياسُنية.

كما من العالم الاسلامي.

🗷 مکتب مومکو:

🗷 مكتب باريس:

بياً. رجال العصابات المفتريون النيس كانوا اعلنوا ثورتهم في ١٩٩١ تراجعوا بدورهم في ١٩٩٢

أبوة غوليد تبقى تقيلة الوطاق الجميع يؤكدون «الحرص على الديموقراطية»، وعلى التنمية

مصادر التوتر الأهلِّي قائمة. انعكاس التوتر الاقليمي محتمل لكن بجيبوتي معقولة حتى الأن.

خصوصاً في اقليم عفر الشمالي للاققر، وعلى الحياد الذي يضمن تدفق الساعدات من فرنسا

المصالح المشتركة جعلت التطورات السياسية تسلك مسلكاً هادئاً نسبياً، والنسبية هنا لها

في ١٩٤٦ اعترفت فرنسا بدجيبوتي «وحدةً ترابية». في ١٩٤٩ كانت التظاهرة الأولى المعادية

ربماء الا نجيبوتي. انها البدر الذي يُفتقد في ليلة قرن افريقيا الظلماء. فهذه البقعة المسغيرة

الواقعة بين خليج عدن والبحر الأحمر، تعلك مواصفات قابلة للتعزيز والرعاية. أما نوع علاقتها

المبكرة بفرنسا فلعب بالتأكيد دوراً في تأسيس تلك المواصفات.

محمد خاتمي على الاستمرار في سياسته الهادفة الى الانتقال بايران من مرحلة الثورة الي مرحلة دولة المؤسسات والقانون. فهل أن مواقف واشنطن ستخدم خاتمي ام تصب في طاحونة اولئك الذين يسعون الى اطاحته عبر عزل الموالين له ومحاصرتهم ومن مولاً، رئيس بلدية طهران علام

عن الرغبة في أن تكون لمّا علاقات طبية مع ايران لأسباب استراتيجية واضحة. وزادت هذه الرغبة

فحواها أنها ستكون على استعداد لاشراك ايران في ترتيبات أمنية في شأن المفليج.

مع تحول ايران لاعباً اساسياً في عملية استغلال الثروات النفطية لبحر قزوين.

حسين كرياستشي مثلاً.

غنى لكل منهما عن الآخر.



حرب القرن الأفريقي والأمن القومي العربي المفقود

🖿 اندلعت نار الحرب بين دولتين افريقيتين جارتين هما اليوبيا واريتريا. وكأن احتمال الحرب بينهما غير وارد في حسبان من يرصد الازمات الْإَقْلَيْمِيةَ وَالْحَتَّمَالِاتَ تَطْوَرِهَا. وَعَلَى رَغُم انْقَضَاءَ اسابيع عدة على بنه هذه الحرب المحدودة، لا ترال للوسناطات والمبأثرات والصغوط لوقفها هيئتة غير نَقْيَلَة، ولا تَكُفِّي قط لإنهاء النزيف المُتنفق منَّ دولتَّينَّ فقيرتين ومن شعبين يعانيان اليؤس والتخلف

ُولُعُلُ نَظُرَةَ بِلَقِيْهِا الإنسان عَلَى خُرِيطة القرن الافريقي، حيث تقع البولتان، تظهر أن أريتريا محصورة في شريط ساحلي رقيق، شديد الصَّيق في نصفه السَّفلي، في حين يَتمتَّع الجيران، اثيوبياً وألسودان والصوّمالّ بعمق جغرّافي عميق، متسع ومننوع، أضَّافة الى الفيض البشري، في مقابل الدولة الاريترية التي لا يريد عدد سكانها على ٣٠٧ ملايين

`١ - فهي تبحث، بسرعة وعنف، عن دور اقليمي تقوم به في ألقرن الإفريقي. وتساعدها اطلالتها على نحو ٨٠٠ كلم على البحر الأحمر، ووجود ميناعين تجاريين عسكريين هما عصب ومصوع، ومجموعة من الجزر (١٢٦ جزيرة في البحر الاحمر معظمها غير مسكون) اهمها جرَّر دهلك وحالب وفاطمة ودوميرا، وفيها مطارات ومراس، كما انها دات موقع استراتيجي لوجودها في المر لللاحي جنوبي البحر فَهَا عَلَى أَنْ تَسَعَىٰ التي حَيَارَةُ يَوْرِ تَقَوْم به في البحر الاحمر والقرن الأفريقي.

- نُجِحِتِ القيادةِ الأريتريةِ في تبني الاسرائيلي بفرض آلامر الوَّاقع، ثمَّ معالجَّة نتائجُهُ وانعكاساته فهي، حين غزت جَزيرة حنيش الكبرى. الْيِمِنية في اواخْر العام ١٩٩٥، ثَاوُرت ودَّارَت حَتَّى ت بها، وقبلت طريقة الند الجزيرة. وهي اليوم تكرّر الإسلوب تفسه، فتوسع عنودها باستخدام السلاح، ولا تمانع بالتفاوض اذا

أذا ما تعلق الامر بتوسيع المجال الحيوي وأستثمار

غ - تغتنع القيادة الاريترية لحظة الضعف

جزيرة حنيش. وكانت اليمن، آنذاك خارجة من محنة لُحْرَبُ الاهلية بين الشمال والجنوب. وهي الآن تغتنم فرصةً صُعفُ للنَّولَة الاثيوبيّة، التي انحسرت قدراتها العسكرية والسياسية والقيادية (نحساراً ملحوظاً، اذ تقلصُّ جَيشها من ٣٨٪ القِّ جَندي فِي العام ١٩٩١ الى ١٢٠ الف جندي في العام ١٩٩٨، وضَعفت فيادته، وهشت بنيته، وغلَّ بنَّ عليه الصيغة القبلية، ولم يعد سلاحه مصاناً وجاهزاً للعمل. وقد شكلت هذه المواصفات لحظة مناسية للعمل العسكري

الاثيويي والاريتري، باعتبارهما يشكلان سدأ في مُولِحَهُ ٱلْأَصُولَيةَ ٱلْسُلامِيةِ، وجرَّءًا مِن الحرَّامِ الذي يلفُ العالم الغربي، وعاملاً اساسياً في مِصاص السودان ودعم التمرد الجنوبي تمهيدا لتفتيت السودان وضم جنوبيه الى مشروع الخريطة الجديدة المنتظرة للقرن الإفريقي. أن نلك كله يلقى التأييد والتجاوب من اسرائيل، التي تظهر كشريكة للولايات التحدة في تنفيد الاستراتيجية الاميركية في القرن

وتبنو الحرب الاثيوبية - الاريترية، في بدايتها على الاقل، وكأنها صورة مصغرة جداً للحربِ العراقية – الايرانية، التي استمر أوارها مشتعلاً ثماني سنوات (۱۹۸۰ – ۱۹۸۸) حتى غدت كانها حرب منسيّة، طالما أن ثلاثة أهداف رئيسية تتحقق من جراء استمرار الحرب تدمير القوتين المتصارعتين وُ اسْتَمرار تَدْفَقُ النَّقْطُ، واتساع سوق تجارة السلاح. ومن ملامح هذه الصورة المصغرة جداً، نستط إن نقتبس احتمال ان يستمر القتال مدة طويلة من الزَّمن، نسبياً، وبخاصة ان جبهات القتال قريبة من اسفرا - الطّرف الاضعف عسكريّاً - ويعيدُهُ مَنْ أديسُ اجابا - الطرف القوي عسكريةً - وان اللّيوبيا تقوم بِالتَّعبِئَةِ الآنِّ، وتحتاج الى أسابِيعِ عدة حتى تنهي نُلك، أضافة للي ما يتطلبه التسليح والتدريب منَّ

والى ذلك، فإن اسلوب التعبيثة لا يزال بدائياً، وقوامه الاعتماد على القبائل والقوميات، وعلى

واتصالات غير مؤهلة لعمليات عسكرية. فإذا أَصْفَنّا الَّي ثلك أَنْ لَكُثَمْتِ القَتَالِّي الذي يتبعه الطرفأن المتصارعان هو من ادنى بقايا مذَّاهب الحرب العالمية الثانية، وبوسائل بطيئة ومتخلفة من تلك الحرب، يمكِن لن تُتبين أن هُذَه الحرب مرشحة لأن

ولا يعدل هذا الاستئتاج - اي ان تقصر مدة الحرب - إلا حالة تنويل الصراع. غير أن هذا الصراع غير مُرْشَحُ، هذا الأنَّ للتنويلَ، ويمكن أن يتجه اليَّهُ

بي سي ولينس التدويل ملحوظاً في الافق اليوم، بسب ان اليوبيا لم تعد لها اطلالة على البحر الأحمر، بعد ان اسْتِقَلَّت اربتريا عنها، ولم تعد لها قوات بحرية نامية، كما كانت الحال عليه قُبل العام ١٩٩٣. ولهَّذَا فإن مصادر الموازين العسكرية تشير الى قوة بحرية اللوبية غير مؤكدة، في حين انها تشير الى قوة بحرية اريترية، على رغم صغرها وضالة شانها. ولكن لا نستطيع هذا أن نطوي لحتمال احتفاظ اثيوبياً ولقد كانت الولايات للتحدة تدعم النظامين ببعض قُطَّعها البَّحريَّة، التي شوهنت في مُيِّناً ع

جيبوتي حاملة العلم الاثيوبي. وَاذَا مَا اريد للحَرِبِ ٱلْآثَيُّوبِيةَ - الإريترية ان تتبول - وهذا عائد بالنرجة الاولى الى تطورات القتال ومواقف الولايات المتحدة والدول الكبرى وتصارع الاستراتيجيات في منطقة القرن الافريقي - فإن إُحياء البِحريةُ الاثيوبية وتزويدها بقطعٌ صغيرة بحرية حديثة ليست بالأمر العسير وحينتُذَاكُ، بِبِنَوَ انِ انخال جيبوتي الى دائرة الحرب يُصبِح امراً وارداً. ولنا هنا أن تُشير الي ان في جْيِبُونِي قَوْة عُسْكِرِيةً مؤلفة منْ ٣٩٠٠ جِنْدي مغُ سرب من المقاتلات (ميراج) والهليكوبتر.

أن امتداد دائرة القتال الى البحر الاح وبخاصة جنوبيه، يهدد مسار ناقلات النفط بدءاً من بآب المندب وعلى غير شاكلة الحرب العراقية الايرانية، حيثما تواصلت ثماني سنوات من دون ان تتعرض حركة ناقلات النفط في الخليج لخطر كبير او مؤكد، بسبب اتساع مساحة الخليج وسلوك النَّاقلَّات مسارات أمنة، فإن القسم الجنوبي من البحر الاحمر، الذي قد يصبح مسرح عمليات أضافياً، لا يوفر الامان لناقلات النفط، بسبب ضيقه وضحالة

ثُمة احتمال احْر لوقف هذه الَّحربُ، ۚ وَإُخَّراجَّهُمَّا من نفق النسيان، هو أن تضر بالحصار الفروض على السودان والذي تنيره الولايات المتحدة. فإذا ما بِلغٌ الإضرار حُداً يُعرضُ المُشْسروع الامسيركي للاهتزاز، فقد تتبخل الولايات المتحدة لفرض وقف ان اثيوبيا واريتريا ت العناصر الضرورية لمحاصرة السودان ودغم حركة التحرير الشعبية بقيادة جون قرنق وقوى المعارضة

وليس مستبعدا ان ينشد الطرفان المتصارعان ودَّ السودانَ، لكي يؤيد لحدهما ضد الآخر. واذا ما فُعل السودان نُلْكُ، فَإِنَّه يكون قد وازَنْ الْمُحَاسِر و المكاسب، بالنسبة الى التمرد الجنوبي وما يلقاه من دعم مادي ومعنوي من الطرفين المتصارعين. وفي الوقت نُفسه، اعتاد الرَّئيسَ الارْيتَري اسياس أفورَقيَّ

في العام ١٩٩٧. وسيعتمد افورقي في تعاونه مع اسرائيل على حرصها على الموقع الاستراتيجي

منطلقاً رئيسياً لمحاصرة نهر النيل من منابعه. وعلى رغم تفوق اثوبياً بشرياً (٥٣ مُليوناً) وعسكرياً (١٢٠ الفُّ جنديُّ و٥٨ طأَفُرةُ مقاتلةٌ و١٨ هليكوبتر و٢٠ قطعة بحرية واكثر من ٥٠٠ مدرعة ومصفّحة وناقلة جنود) عُلّى آريتريا بشريا (٧٠٠ ٣ مُليون) وعسكريا (٢٦ الف جندي و٨ طائرات مقاتلة وعُ هَيَلْيكُوبِتر ۗ وَ٠ ٢ قطعة بحريةً) قَإِن تجرُّبة حرب التحرير الاريترية التي استمرت ٣٠ عاماً ولَّنت في

لقد انحت قبائل ارومو والامهرة على قبائل التفراي الحاكمة باللوم لإضاعتها ميناءي عصب ومصوع حين وافقت على استقلال ارتترياً. ويذلك أصبحت اثبوينا دولة قاربة مجاصرة بعد أن كانت دولة بحرية مفتوحة، وغنت رهينة لأريتريا. وريما وجد نظام ملس زيناوي الحرب الحالية فرصة مناسبة لاستعادة ميناء غصب وضمه بممر الى اثيوبيا، او بالاهل، إجبار اريتريا على ان تجعل ميناء عصب منطقة تولية أو ثنائية الإدارة.

﴿ وَأَذَا مَا وَضِيْعِبًا الْحَرِبِ ٱلْأَثْيُوبِيةَ - الْأَرْيِتُرِيَّةً فَي أطار صورة القرن الإفريقي، وأضفنا اليها مُعالم لِجُرِي كمثل الحرب الإهلية الدائرة في جنوبي السودان، وَالحَمَّاية الفرنسية لَجَيْبُوتِي، ورغبة القِبَائِلُ ٱلصُّومَالَيْةِ في العيش مَنْ يُونِ دُولَةً ولا حَكُومَةٍ، واستمرار احتلال اريتريا جزيرة حَنيش اليمنية، والاستراتيجية الاسرائيلية الهادفة آلي التَّفَلَقُل فَي النَّسْيَجَّ ٱلْأَفْرِيقَيُّ لَمْنَاصَوْرَةُ ٱلنَّيْلُ مِنْ نيه حتى حدود السودان. آذا ما ف الصورة ترسم خطوط احتمال صوغ خريطة جديدة للقرن الأفريقي.

وَهَكَذَا يَجَّدُ الْأَمْنُ الْقُومِي الْعَرِبِي نَفْسِهُ - ٍ فِي حال افتراض وجوده - محاصراً ومُمسوساً في السودان والبحر الاحمر ومصر ودول الخليج العربي والصومال وجيبوتي وأعالي النيل. ولذا كانت الحرب الاثيوبية ~ الإريترية لم تجعل الامن القومي العربي عدواً مباشراً لها، فإنها في جميع الاحوال ستسعى الى منعه من الحراك والفعل والتاثير.

لاريترياً، وعلى رغبة اسرائيل في ابعاد النفوذ العربي عن المنطقة، وعلى وجودها العسكري في جزيرة بهلك. وبذلك يتوافر لدى افورقي ثقل مضاد للثقل الاثيوبي. غير أن هذا المسطح الاثيوبي ليس بالأمر اليسير، أذ أن لاثيوبيا علاقات قديمة ووثيقة مع اسرائيل، التي قد لا ترغب في استعداء اثيوبيا، وبخاصة انها تشكل سوقاً واسعة للتجارة والعمالة الأسرائيلية، اضافة الى أن الهضبة الاثيوبية تشكل

نفس الشعب الإربتري شعوراً بالتفوق زادته الطريقة العديثة مُنِيِّا عَلَيْهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ السَّالِيَّةِ السَّالِيَّةِ السَّالِيَّةِ السَّالِي الحديثة في التعبئة والتدريب نمواً.

* باحث سوري في الشؤون العسكرية والاستراتيجية.

هيثم الكيلاني *

ويبدو ان الزعامة الاريترية لجأت، منذ باشرت قيادةٌ النولة الصّغيرة الولّيدة في العام ١٩٩٣، الـي تبنى مفاهيم واساليب محددة

ما أحتفظت باحتلالاتها.

" - تجدّ أريتريا الحبيثة في اسرائيل النموذج والقبوة في التعامل مع النول المجاورة، وبخاصة كُلُّ الْأَمْكَانَاتُ لَلْتُوافِرةُ لَلْنُولَةُ، عَلَي رَغْم حداثة الاستقلال وضعف البني. انها بذلك تتشبه بإسرائيل في مرحلة التاسيس والتوسع.

المناسبة في الدول المحاورة، لكي تحقق هدفها الآني في التوسع. وهي قد فعلت ذلك باليمن، حين احتلت

الاهتمام الدولي، من جانب الولايات المتحدة أو بعض ان ينشد عون اسرائيل وان يضرب بسيفها، كما فعل حين احتل الجزيرة اليمنية، وحين اوغلت قواته النول الكبرى أو مجلس الامن، حينما يتسع ويتطور بضعة كيلو مترات في الاراضي الأثيوبية غير مرة صعوداً ويمتد، في شكل من الاشكال، الى البحر

محمود عرمي *

 تينو أسرائيل هذه الإيام قِلْقة من برامج التسلح المصري للعتمدة اساسا على الولايات المتحدة كمصدر رئيسي لتسليح مختلف افرع القوات المسلحة المصرية. فقد جاء في تقرير الاستخبارات العسكرية الاسرائيلية نصف السنوي الخاص بتقويم للوقف العسكري في منطقة الشرق الاوسط المرفوع إلى حكومة نتأنيأهو يوم ١٩٩٨/٤/٢٢، ونشرت معاريف، فقرأت منه، يوم ١٩٩٨/٤/٢٣، أن مصر تشكل القوة العسكرية الثانية في الشرق الاوسط وأن مشترياتها من الاسلحة الغربية المتقدمة في الفترة الاخيرة تهدد التغوق العسكري الاسرائيلي في المنطقة.

واوضح التقرير أن مصر لا تزال تعتبر اسرائيل، على رغم اتفاق السّلام للوقع معها العّام ١٩٧٩، عدوها المحتمل، وإن أكثر ما يقلق اسرائيل هو التحديث السريع للسلاح الجوي المصري خصوصا أَنْ مَصِلُ الْفَقْتَ بِلَابِينَ الدّولاراتُ فَي السّنوات الأخيرة لشراء مقاتلات وف - ١٦ ، من الولايات للتحدة مزودة بصواريخ متطورة للغاية من طراز دامراه، التي لم تحصل أسرائيل عليها بعد. كما أنها تقوم بتصنيع نبايات «ابرامنّ الاميركية الطران، وتبني ترسّانة منّ السفن الحربية والروارق السريعة القادرة على اطلاق صواريخ دهاربون.

وجاء نشر التقرير المنكور اثر انتهاء ريارة وزير النفاع الأميركي وليام كوهين لمصر، يوم ١٩٩٨/٤/١٩ التي آعلن فيها أنه أكد للرئيس مبارك استمرار دعم الحكومة الأميركية برنامج مصر لتحديث قواتها المطحة وانها ستقترح منح مصر مساعدة عسكرية قدرها ١٣٠٠ مليون بولار خلال العام الحالي، وأن قسماً من هذه الساعدة سيخصص لتزويد الجيش للصري ٥٠ مركبة مدرعة من طرارٌ «أَفَفُغُرٌ، مسلحةً بصواريخ مستينغر، المضادة للتبابات وللتصنيع للسُّتُوكُ لِمُركِماتٌ إِعالَهُ تاهيل العبايات للصابة. فَصْلاً عن تزويد البحرية المصرية بفرقاطتين وطوربيدات

وصواريخ مضادة للسفن من طراز «هاريون». ومن العروف أن مصر تتلقى مساعدة مالية سنوية تبلغ ٢١٠٠ مليون دولار، ١٣٠٠ مليون منها للتسليح و ٨٠٠ مليون مساعدات اقتصابية، وتاتي هذه المساعدة الامبركية الدورية، منذ توقيع اتفاقات كامب نيفيد، في الْمُرْتَبَّة الثَّانَيَّة بعد اسْرَاثُيْل النِّي تحصل على ٣٠٠٠ مليون بولار مساعدات عسكرية أمتركية ستويا.

وكانت صحيفة دهارتس، تشرت، يوم ١٣/١٣/ ١٩٩٨، مقالاً تحت عنوان دريح تثير القشعريرة نهب من الجنوب الغربي، لكاتب يدعى أمنون بارزياليه تناول موضوع القلق الاسرائيلي من برامج التسلح المصرية والهدف من ورائها، وجاء في للقال المنكور أن عضو الكنيست، بني بيغن (من تجمع ليكود)، مجل الرَّعِيم السَّرائيلي اليَّمِيني السَّهِير مَنَّاحَيْم بيغن كان قبل سنوات عدة، اشاء زيارة له مُصر

بصحبة رئيس الوزراء الإسرائيلي السابق اسحق رابين بصفته رئيس لجنة الكنيست للشؤون الْخُارْجِيَّة والدفاع آندُاك، سالِ الرئيس مِبارك عَمَّا اذا كَأَنْتُ لَيْبِيا تَشْكُلُ تَهْلِيداً عَسَكُرِياً لَصَرِيَّ وَأَنْ الرئيس مبارك اندهش من السؤال واجاب مؤكداً تُغي مثل هذا التهديد، فكان أن واصل بيغن والصعفير استُلته قائلاً: روهل يشكل السودان تهديداً عسكرياً المصر؟، ولما اجاب مبارك بالنفى، استطرد السائل المذكور موضيطأ أنه يعدما قام يرصد قوائم الاسلحة التي تقوم الحكومة الاميركية ببيعها الى مصر يتساعل عن غرض مصر للحثمل من وراء تكنيس كل هذه الكميات من الإسلحة المتطورة؟

ونقل كاتب مِقال هارنس، النشار إليه عن به بِيغَىٰ قُولُه احْيِراً: «إنْ بِرِنَامِج التَسلَّح للصري مسالة مُقَلَقَة للفَايِة وإنا اعتقد أنْ إغفال تكديس الجيش

وَنَكر كاتب للقال المشار اليه أن وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موريخاي طلب من الولايات لْلتَحدة الاميركية، اثناء زيارته الاخيرة لها (في أولخر أدار (مارسٌ) ١٩٩٨)، أنْ تَوْكد التَّقُوقُ الْعَسْكَرِي النَّوعي لإسرائيل تجاه اربع دول عربية رئيسية منَّ بيئها مصر، وأن الإدارة الأميركية ابلغته أن انظمة

وفي إشارة غير مباشرة الى التفوق الاسرائيلي التَكْنُولُوجِي، الذي قد يشكل تَهْدِيداً لَكَانَةَ مَصَرُ لَهُ الشرق الاوسط وقي هذا الخصوص نكر الكاتب التابع لجامعة على أبيب أشار الى شراء مصر لمفاعل

المصري للأسلحة امر بتعنّر تبريره خلقياً بالنسبة الى توازن القوى في الشرق الاوسطه ومن جهته قال عوزي لاندو، الرئيس الحالي للجنة الكنيست للشَّوُونَ الْحَارِحِيةِ وَالْنَعَاعِ: «إِنْ الْحَرْبِ البارِيةِ كَانْتِ أكثر نَفْتًا وَأَمِنا فِوداً وَمَاتَةً مِنَ السلامِ القَائمِ حَالِياً الذي أرسته للعاهدة الموقعة بين مصر واسرأنيل واستَّحَلُص من ذلك أنّه: «يجب أن نَاحُدُ فَي الاعتبار الحتمال أن مصر يمكن أن تصبح في حالة حرب مع اسرائيل، اذا تورطنا في مواجهة عسكرية على جبهة

وكان نائب ونيس الأركان الاسرائيلي اللواء ماتان فيلناي توصلُ الى استنتاج معاثل في محاضرة له في كلية الدفاع القومي الإسرائيلية في حزيران (يونيو) ١٩٩٧ لناسبة الاحتفال بالذكري الثلاثين لحرب ١٩٦٧، إذ قال: «إن قادة القوات المسلحة المصوية لا زالوا يعتبرون أن اسرائيل تشسكل التهديد العسكري الحقيقي للحتمل لحس وليست ليبيا أو السودان، كما قال فيلناي ايضًا: وإن القوة الجوية للصرية تشيه مثيلتها الأسرائيلية الامر الذِّي لا يعد مفاحِثاً للغاية، إذا آخننا في الاعتبار أن مصر تنفق ١٨ في الله من المساعدات العسكرية التي تحصَّل علَّيها مَّن الولايَّات المتحدة على قُواتها

التسلح التي تشتريها اسرائيل من الولايات المتحدة تفوق تلك المباعة لمصر بدرجة كبيرة.

في المجأل النووي أورد المقال المنكور أن تحد الأسياب الرئيسية التي تسبب فتور العلاقات بين مصر واسرائيل هو خشية مصر من التفوق الإسرائيلي يفتاح شافير عضو مركز الدراسات الاستراتيجية

نووي من الإرجنتين في العام الماضي، وانه في مقابل المعلومات المتوفرة بشكل متواصل عن المفاعل الذي تبنيه ابر إن هناك قليل من المعلومات عن المفاعل الذي اقامته مصر اخيراً، كما أنه اليست هناك معلومات كثيرة متلحة عن برنامج تطوير الصواريخ المصري، خصوصاً بالنسبة الى الصاروخ «بدر ٢٠٠٠، وهو صاروخ بالستى يقدر قداه ما بين ٨٠٠ و ٩٦٠ كلم، الذي جرى تطويره عنذ السنينات وحتى ١٩٨٩ بين مصرّ والغراق والارجنتين، وحدد اللواء (احتياط) اوري ساغاي، الذي كأن حتى تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ رئيساً للاستخبارات العسكرية الأسرائيلية الموقف القائم بين مصر واسرائيل في هذا الخصوص فقال: دان السيلام عملية طويلة، وكل من مصير واسرائيل لديهما جيوش قوية للغاية، وهشاك سيناريق محتمل أن يتحقق في حال نشوب حرب مِينَ اسرائيل ودولة عربية اخرى وهو أن تنضَّم مصر الى الدولة العربية المعنية في الحرب ضد اسرائيل، ولكن في أي حال فإن احتصال تصقق مثل هذا

الافتراض ضَنعل للغاية. وعموما فإن الرأي الذي يجمع عليه المحللون العسكريون الاسرائيليون هو أن مستقبل العلاقات السلمية بين مصر واسرائيل يتوقف على ما اذا كائت الإخيرة ستحقق السلام مع كل الدول العربية الاحرى في النظقة أم لا؟

وصرح مصدر عسكري اسرائيلي رفيع، لم يكشف عن أسمه، لكاتب مقال «هأرتس، المشار البه بأنه وطالمًا أنه ليس من الواضح أن يتحقق سلام شامل في المنطقة، قانه من الإسلم اقتراض أن الأوضاع الأساسية الموجودة في المنطقة منذ ١٩٤٨ لم تتغير بعد. وبشكل أساسي يجب أن يفترض أن الأنتلاف للعربي المعادي لاسرائيل لا يزال قائماً، وانه في ظل طروف معينة قد يصبح نشطاً مرة أخرى.

وإذا القينا نظرة سريعة على ميزان القوى العسكري، في مجال القوة الجوية بين مصر واسرائيلٌ التي تشكل جوهر التخوف الأسرائيلي من تزايد التسلح المصري استناداً الى تقديرات تقرير ومير أن القوى العسكري ١٩٩٧/٨٩، الصادر عن المعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية في لندن، نجد أن لدى القوات الجوية المصرية ١٦٥ طائرة «ف - ١٦٠ بِمَحْتَلِفَ بُمَانْجِهَا، ووفقا للمعلومات المشورة لشركة مجنرال بيناميكس، للنتجة لطائرات ،ف-١٦٠ فقد تسلمت مصر من هذه الطائرات، في القِترة ١٩٨٢ --١٩٩٥. ١٧٥ طَائرة، وهناك ٢١ طَائرة أَخْرى تم المتعاقد عليها في ايار (مايو) ١٩٩٦ وسيجري تسليمها لمصر في العام ١٩٩٩، ويعوجب الصفقة الإخيرة بين مصر

وألولايات المتحدة المشار سيزود السلاح الجوي المصري صواريخ جو - جو أكثر تطوراً من طراز امرام، وهي صواريخ موجهة بالرادار (أي يمكن استخدامها في مختلف الأحوال الجوية) ويصل مداها الاقصى ألى ٥٦ - ٧٧ كلم، وهي غير موجودة حتى الآن لدى السلاح الجوي الاسرائيلي. ويحساب المقاتلات الاخرى، نحد أن لدى القوات الجوية المصرية نحو ٥٣٦ مقاتلة ومقاتلة قانفة، منها

١٩٤ طَائرة امْيُركية الطراز (١٦٥ دفت ١١٠ و٢٩ دف

* بلحث استراتيجي مصري.

انزعاج اسرائيلي مفتعل من التسلح المصري - ؛ فانتوم) تشكل حوالي ٣٧ في للثة من مجموع الطائرات المنكورة. ومنها ١٤٧ طأئرة فرنسية ألطرار تمثل نَّحو ٢٨ فَي المُنَّة مِن مجموع الطائرات، ومنها َ ٧٧ طائرة صينية الطراز تشكل نسبة ٥ ١٨٠ في المثة

من جملة الطائر أت، ومنها ٨٨ طائرة سوفياتية الطرائ

تَمَثَّلُ نَسَبِةَ نَحُو ١٧ فَيْ الْمُئَةِ. ويكشف لنا هذا التركيب العضوي للقوات الجويَّة المصرية مدى الجهودُ الَّتِي بِنَلِتُهَا مَصِرٍ في مجال تنويع مصابر التَسِلِيحِ، وأنَّ طَائْرَاتِ القَّتَالُ المُتطورة لا زالت اساسا أميركية المصدر. وهذا يتطلب، من وجهة نظرنا، ضرورة العودة الى سوق السلاح الروسي للحصول على مقاتلات وميغ - ٢٩٠ ومسوخوي - ٢٩٠ مثلاً، لتخفِّيف الاعتماد شبه الكامل في التَّسليح الجوي المتطور على الولايأت المتحدة، الَّتي يمكن أنَّ تتحكم في مدى القدرة على استخدام طائراتها صد اسرائيل عند الضرورة من خلال التحكم السابق أو كميات الصواريخ جو - جو وقطع الغنار، وهو ما كرته معلومات منشورة منذ سنوات نكرت أن كميات الصواريخ وقطع الغيار المشار اليها التي تعطى الي مصر تَكَفَّى طَائرَات افْ - ١٦ السَّت طلَّعَات جَوِيةً قَتَالَيَةَ فَقَطَّ أَي لَيُومَ قَتَالَي وَاحَدَ مَحَدَّمَ هَذَا فَضَلَّا عن أَن نُوعِية نَمَاذِجِ الطَّائِراتُ والصواريخ التي تسلم لى مصر تكون اقل درجة مِنْ تلك النِّي تزود بها سرائيل، كما أشرنا مسيقاً.

واذا انتظنا الى اسرأئيل نجد أن قواتها الجوية تَضْمَ نُحُو ٤٤٨ طَائِرة قَتَالَ مِن مُخَتَلِفُ النَّوعِياتُ، فَصْلاً عَنْ حَوالِي ٢٥٠ طَائِرَةَ اخْرَى مَنْ طَرَازَاتٌ قَنْيَمَةَ مخرونة، من بينها ٢٠٥ طائرات ،ف - ١٦ ، بمختلف نمائجها، ووفقًا للمعلومات المنشورة لشركة مجنرال ديناميكس، المنتجة لطَّائرات دف - ١٦، فقد تسلمت اسرائيل من ١٩٨٠ للي ١٩٩٥. ٢٦٠ طائرة .ف-١٦٠ بمختلف نمانجها، كما يضم السلاح الجوي الاسرائيلي ٦٤ طائرة متعندة المهمات وف - ١٥٠٠ بمُختَّلَفٌ نُمَّانَجِهِا، وهو يتسلّم منذ كانون الثاني (بنایر) الماضی ۲۰ طائرة اخری من نموذج آکثر تُطَوِّراً، اي سيصِّسح لديه ٨٩ طائرة وف - ١٥، التي لا توجد لدى مصر، او اية دولة عربية اخرى، اية طائرة منها أو من الطائرة السوفيائية الكافئة لها نوعيا وسوخوي - ٢٧، حتى الأن

وباحتساب للقائلات والقانقات الاخرى يتضبح ان اسرائيل لنيها قوة جوية متفوقة كما ونوعاً في طاثرات القتال عن مصر، تدعمها في الوقت نفس خدمات استطلاع وإندار مبكر (تضم اقصاراً اصطناعية) وتشويش الكتروني تغوقُ تلك التي لدى مصر بكثير. ومن هنا يتضع أيضناً أن ليس هناك اساس حقيقي للمخاوف الاسرائيلية من التسلح المصري الذي يحاول أن يقلل قدر الإمكان من النفوق العسكري الأسرائيلي شبة المطلق تجاء الدول العربية جميعاً، والمستند في الوقت نفسه الى تقوق دووي

أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جورج سمعان

المحتب الرئيسي (تنتن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT قباتف: 0171-6029988 الناكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 التاكس: 925746 الابلاني: 0171-6024963 المناكس: 0171-6024963 المتاكس: 925751 - الإدارة العامة: قباتني: 0171-6024514 قلاكس: 0171-6052124 - التوريع AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. 🗷 مكتب نيوپورك

New York 10017, USA, TeVFax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب بيروت - قدسراه شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة الهانف/قناكس: ١٤/٢/١/١٠ (١٠) R مكتب الزياش: جرير بلازا - الدور الرابع - شارع الطبا العام. ص.ب. ١٨٩٠٧، الزياض ١١٥٢٧، Talian: exteres / Trioffs / Trioffs Miles: exteres

شارع صاري، غرب طريق للدينة. صحب ٢٣٥٦٨، جدة ٢١٤٣٦، الهالف ١٢٩٢٢٩١ الفاكس: ١٩٨٠٩٥٠ ■ مكتب الكويث: شارع فهد السائم - مركز الشاري والخترش - البزانين.

مكتب رقم (٦) الهاتف:۲۱۲۲۹۷ الفلكس: ۲۶۹۲۶۱۲ عكت القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجاردن سيش، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ٩ الهاتف: ١٤٢٦٤٦، قفاكس: ١٤٠٨٠٤٣

 ١٦٢٨ عكتب البحرين: التامة منب. ١٦٢٨ قهلف: ۱۹۷۰-۱۹۷۰ ، الفلكس ۱۹۲۰،۱۹۳-۲۷۱، - الإدارية من. ب. ١٠٩٠، ا شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٣٠٤ (الجفير)، مجمع ٢٤٣، المثلمة BATE: APVATY - TYP, BAIZE: SPRATY - TYP

■ مكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شاقة اقامة شاقة، شقة ١٤٤، الدور الرابع. الملت ١٩٠١٠٠ الفاكس ١٨٥١٠٧ مكتب صفعاء صفعاء - شارع القيادة - بناية موكن سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

قبلت ١٠٤٦٦ (قفلكس) ١٢٢٦٢ - ص ب ١٩٧٢١ ■ مكتب بعشق: مزة - فيلاد غربية - برج مثانه، قدور الناسع، مكتب رام ٢ و ٤. الهاتف ا/١٠٠٠، الفاكن: ١٦١٠٠٠ - ص. ب. نعشق ٢١٧٢٠

 عكتب السودان: الخرطيم - عمارة برج النبل - قدور الرابع - شارع اللصر شوق سينما كانهوم ثهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق جدة - الحمراء، شارع الانعاس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهانف: 332 318 (-7 غماً) - الفاكس، 7.47-41 المركث للركيسي

> تصدر عن شركة العياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الأيام للمنطاقة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., IIK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

شهداء قانا وغيرهاا

عدنا نبيع «المية في حارة السقايين»، كما يقول المثل الشعبي

العروف، فنتحدث إلى أنفسنا كما يفعل المانين، ونشرح

لمعضنا بعضا بديهيات وقضايا نعرف كل مداخلها ومخارجها

ونتفق على اسبابها ومصدرها ونجتمع على وجوب الثارمن

أحمل العلة ومصدر الاضطراب ومسبب الألم والعذاب لامتنا وهم

اسرائيل. ولا نحتاج لعبقريات فذة حتى نكتشف من ارتكي

المذابح ضد ابناء أمتنا وما هي سبل ألمواجهة وكيفية الور

ومفردات اللغة الوحيدة التي يفهمها العدو ومن لف لفه، وهي لغة

القوة والردع ورد الصباع صباعين وتطبيق مبدأ والعين بألعين

والسن بالسن والبادئ أظلم". فكفانا كلاماً وندوات وخطابات

وشعارات، فقد ولى عهد الخطابة وسياسة إثارة الغرائز

والشاعر ودقت ساعة العمل الجدي المثمر والبناء حتى ترتام

أرواح شهداء أمتنا ونقدم لذكراهم بعض العطاء الذي قدموه لنا

فقد تابعت خلال زيارتي الأخيرة لبيروت وقائع الندوة

الإعلامية الثانية في ذكرى شهدا، قانا التي شارك فيها عدد من

الإعلامدين والمفكرين العرب، وحمدمت بعراوحة الحوار والكلمات

حول بديهيات ومفردات لا تقدم ولا تؤخر ولا تزيد حرفاً واحداً

على الندوة الأولى التي شاركت فيها العام الماضي، كما شاركت

في وضع مسوية القرارات والتوصيات، ثم اكتشفت في اليوم

التَّالَى أنَّ ما نشر في الصحف لا يمت لها بصلة، كما اكتشفت

بعد مرور عام على صدورها أنه لم ينفذ منها سوى جزء بسيط

ومع احترامي لهذه «اللجنة العليا» وتقديري للقائمين عليها

ولدورهم وجهودهم الخيرة، فإننى اعتقد بأن شهداء قانا وغيرها

سيتحقُّون منا أضعافاً مضاعفة من هذه الجهود وأعمالاً وإفعالاً

ويكل أسف، فإن العرب لم يحسنوا النفاع عن حقوقهم

المشروعة وكشف الزيف الصهيوني ونزع القناع عن وجه

إسرائيل البشع مع أنهم يملكون ألف دليل وبليل على جرائمها

الوحشية وارهابها المنظم وقمعها للانسان العربي وحقوق

وكرامته ومشاركتها في وضح النهار في ارتكاب المذأبح وجرائم

فمن قانا ودير ياسين وكفر قاسم وقببة والحرم الإبراهيمي

الشريف والحرم القدسي المبارك وصبرا وشاتيلا وبحر البقر

يمكن الانطلاق بملفات موثقة عربيا ودوليا وحشى إسرائيليا

للمطالبة بمحاكمة مجرمي الحرب الإسرائيليين، وطلب تعويضات

أسوة بما تفعل إسرائيل بالنسبة إلى النازيين، إذ ما زالت تبتز

فلا غبار على إحياء ذكرى المجازر وإقامة الننوات

والمهرجانات، ولكن من الواجب علينا أن ننتقل إلى عواصم العالم

بدلاً من حصرها في بيروت او أية عاصمة عربية لنكشف للرأى

العام العالمي حقيقة الظلم الإسرانيلي وندله على الارهابي

الحقيقي الذي برع في خداع العالم لاكثر من نصف قرن. وأملي

أن تحيي ذكرى شهداً، قانا العام المقبل في نيويورك أو واشنطن

أو باريس وتحية حب وتقدير لشهداء قانا، ولكل شهيد من شهداء

تحول الحوار في بلادنا إلى برامج صراخ وزعيق وتهريج

عرفان نظام الدين

وتجهيل وصب الزيت على النار وإثارة الفتن فلو سكت من لا

العالم على رغم مرور أكثر من نصف قرن على هزيمة النازيين.

حرب تفوق في وحشيتها جرائم النازية.

• لقطة

يعلم لسقط الاختلاف!

حقيقية لا مجرد أقوال وأشعار وندوات واحتفالات ومظاهر.

ولكرامتنا وعزتنا القومية والوطنية.

«الموشى أو الظرف والظرفاء» للوشاء (١):

شمائل الظريف ومقتنياته والممارسات التي يلجأ إليها

شريل داغر

■ إذا كنا نقع في صورة متزايدة على كتب متخصصة في الفن الإسلامي، سواء في العربية او في اللغات الاجنبية، فإن هذه المعالجات ذات الطابع التاريخي أو التحليليّ أو النقدي تتقيد غالباً بدراسة الشان الديني أو القدسيّ في هذه الصنّاعات الفنيّة المتباينة التي عرفتها المجتمعات الإسلامية في غير عصر وسلالة حاكمة وبلد، وهي قلما تولي الشان الننيوي أي اعتبار، إلا فيما ننر: كما لو أن المسلمين، صانعينَ ومقتنين، ما طلبواً الفن في حياتهم وسلوكاتهم بل في معابدهم الفنية

وإذا كانتُ هذه المفارقة تجد أصولها في تعرفنا المضطرب على ما كانتُ عليه الصناعات الفُّنية الْقَديمة، فإن ما نُسميه بدالتراث، لم يعرف الاضطراب عينه، فكتبه تحفل بالأخبار والطرائف والآراء عما يمكن تسميته بدالفن الدنيوي الإسلامي، ومنه هذا الكتاب.

ان قراءة كتاب والموشى، أو العلوف والطرفاء، لابي الطيب محمد بن اسحق بن يحيى الوشاء المتوفى في ٣٢٥ هـ - ٩٣٧ م. تفيدنا في الوقوف في أن: على الشمائل والخصال، الخلقية تحديداً، المطلوبة فيَّ الظريف وعلى المقتنيات المالية أو السلوكات والممارسات الفنية التي يلجا اليها الظريف وتؤكده في ظرفه. ولكنّ من هو الوشاء بداية؟

هو، حسبماً يفيد الأسم، وشاء، اي العني بفن التوشية. وقد عرفنا هذا التقليد فيمنا مضى، إذ كان يتم إلحاق اسم الصناعة بالصانع، مثل قطبة «المحرر» والبورْجاني «المهندس» وغيره. غير اننا لا نمك الشيء الكثير عن سيرته، وما كتبة عنه صاحب «الفهرست، لا يتعدى السطرين، عدا أن الوشاء لم يذكر في كتبه - على كثرتها - ترجمة له، مثلما كأنت عليه العادة في عصره، ولم يذكرها بالمقابل أي من مترجميه. ولم يصل البيًّا من كتبةً الكثيرة التَّى نكرها أبن النبيَّم غير كتَّابِينُ «المُوشَى» وكتاب «تفريج الكرب والوصول إلى الفرج». فماذا عن «الموشى»،

خصال الظريف الجمالية

بنقسم الكتاب إلى جزئين بابواب كثيرة، ويتناول أموراً متصلة

يتبين لنا من مراجعة هذا الكتاب (في تحقيق أخر لعبدالأمير علي سهناً) أنَّ الوشاء يتحدث عن قَتْهُ اجتماعية، بِلَ عن خَصالَ تتوافر فيَّ فشَاتُ مِن النَّاسِ، تَشْتَرِكُ فَيِما بِينُها في مَا تَطلبِه مِن قَيمٍ وَسَلُوكَاتُ ومظاهر. أي أن «الظرفاء» لا يعينون طبقةً أو شريحة اجتماعية، بل فئة «منتخبة» مّن أفراد المجتمع، بينهم الجارية والشَّاعر والغني والفقير وغيرهم. وهذا يعنى اننا امام افراد طلبوا إنشاء جماعة وفق حسابات واقعة في السامي والرقيق واللطيف والفصيح من القيم والسلوكات والتعابير، ما يشكل بالتالي المواصفات الجمالية للإنسان، على ان الجمال يعين في هذه الحالة، جمال النفس والعقل والجسد. وهو ما نلقاه في التعريف التالي: «روي عن محمد بن سيرين أنه قال: الظرف مشتق من الفطنة. وقال غيره: الظرف حسن الوجه والهيئة. وقال بعض المشيخة: الطريف الذي قد تأنب، واحدُ من كل العلوم، فصار وعاء لها، **فهو ظرف،. ونحن نتبين في غير موقع من الكتاب أن الوشاء بتحدث عن** ارتباط الطرف بالغنى، مثلَّ التنعم بنَّفيس الثيَّابِ والجواهرّ وغيرها، ولكن من دون أن يقصره عليه، ثلك أن الغني ليس طريفاً حكماً، عدا «أن الظرف بذي التقلل مليح، . ويتضح لنا بالتالي أن مواصفات الظرف تتعدى الشَّان الطبقي، وتشؤون الاقتناء، وتتحدد بأمور واقعة في الخلَّق والأدب، قبل التملك والري والتصرف. وهو ما يقوله الوشاء في صورة أوضح في موضع آخر منَّ الكتابِ وليسَّ بالغنى ما يُدخَّل أهل ٱلجِهالَة في الوصف، ولا بالفقر ما يضرج أهل الأنب من الظرف. ومع نلك ينعم الكتاب، ولا سيمًا في قسمه الأخير، بمادة واسعة تتصل بمقتنياتُ الظرفاء وسلوكاتهم مما «استحسنوه من الزي والطيب والشيباب

يرفع مَنْ أَمْكَنَةٌ يقعد أَوْ يُوقِّفُ فيها، والكرسي ترفعٌ عليه العُروس في جِـلائها) والحلل، والأسرة والتكك، والرفارف ووجـوه المستنظرات



منمنمة عربية من كتاب دعجائب المخلوقات، لأقزويني

(المترقبات)، وفي المجالس والإيوانات، وصدور البيوت والقباب، وعلى استور والأبواب، والنعال السنبية، والخفف الزنانية، وعلى الجياه والطرر، وعلى الخدود بالغالية والعنبر، وعلى الوطاة (لعلها من توابع لَّلْلَابِسُ أَوْ الْفَرِشُ) وَالْوَشَاحِ، وَفَي تَعْلَيْجِ ٱلْأَتْرَجِ وَالْتَفَاحِ، وَمَمَا يَعْدَلُ بَهُ مِن تَنْضَيِد الورد والياسمين، ويُكتبُ على أواني النَّهْبِ والْفَضِّةَ، والسكاكين، وقضيان الخيرران المذهونة، والمضاد ألصينية، والمراوح، والمذاب (مـنية: مـا يدفع به النياب)، والعيدان، والمضارب، والطبول، والمعارَّف، والنايات، والآقالام، والدنانير، والدراهم، وجعلنا ذلك أبواباً مبوية، وحدوداً مبيئة، لتقف على اصولها، وتتبين حسن فصولها،

ان قراءة هذا القسم من الكتاب تفيدنا في غير أمر، سيما وأن كتب التراث المتوافرة لا تتحدث إلا فيما نُنر عن الجانب الفني من المصنوعات. تفيدنا في قراءة انتروبولوجية (واجتماعية) بطبيعة الحال، فنتبين ما كان عليه هذا المجتمع، العباسي من دون شك، في أمر العلاقات بين الجنسين، حيث يتخذ الثوب أو الخفِّ أو الخاتم دور أبلاغ لامور الغرام بينهما؛ أو نتبين ما بلغه هذا المجتمع من تقنن في إنتاج هداياه او مظاهر سلطته، أو أمر مصنوعاته، فنجدها شنيدة التنوع

والتخصص في أن معاً. ففي مجال ألابسة نلحظ وجود أنواع بينة، ذات وظائف محددة: مثل لاقمضة والاعلام والارسية والكمام وألقلانس والكرازن والعصائب

والستور والأبواب وغيرها.

والقناني والاقداح وقضبان الخيرران والمراوح والمذاب وغيرها. بمكنَّنا أن نعيد هذه القوائم (النعال والحُفَّاف ...)، أو أن نَصْع قواتُم أخرى نقف فيها، على سبيل المثال، على المصادر المختلفة لهذه المنتجات، وقد عرض الوشأءُ لأصولُها: قالنعالُ سننية، والخفاف زنانية، والمُحَاد مبينية، وغيرها من المنتجات المعروفة بأصولها الفارسية (على سبيل المشال: الكرازن والطرز والقلانس وغيرها). ونتمكن من وضع هذه القوائم انطلاقاً من النص، أي من دون رؤيتها. ومع ذلك يمكننا أن نتحقق من أن للأقمصة والإعلام «نيولاً» وللأربية والكمام «طرزاً» أي

الإجتماعي والفني في هذه المجتمعات في إنَّتاجِها (أو استجلابها) لهذه المصنوعات (عدا أن الوشاء افاد ايضاً أنه لا يعرض سوى «أشياء» وحسب منها). لا بل يمكننا القول ان الكاتب لا يعرض لنا، على ما قاله، سوى الأشياء التي ويستحسنها الظرفاء ويميل إليها الإدباء. فماذا عن

اكتفى الوشاء، على ما قاله، ينكر منتخبات من الأشعار مما كان الظرفاء يكتبونه على البستهم ومتاعهم؛ أي أن قراءة هذه الصفحات تمنناً ببعض المعلومات والأخبار، وإن كانت لا تمكننا من معرفة اسرار هذه المساعبات من ناحية اشكالها الفنية، أو طرق صناعتها، أو منتجيها انفسهم. فنحن نتبين، بداية، انواعاً مختلفة من الطرق الفنية

والطرر والوطأة والوشاح وغيرها. وفي مجال المتاع وآلاثاث المنزلي نلحظ وجود المنتجات التالية: الوسائد والمضاد والمقاعد والمناص والحلل والأسرة والتكك والرفارف ووجوه المستنظرات والمجالس والإيوانات وصدور البيوت والقباب

وفي مجال الأنوات للوسيقية: العيدان والمضارب والطبول والمعارف والنايات ... وفي مجال الأواني: اواني الفضة والنهب والسكاكين

وظائف فنعة مختلفة.

ما يعنينا من هذا العرض السريع هو تبينُ درجات التُطَلُّب وفنية، هذه المنتجات؟

كتابات متنوعة

في ما تقوله هذه الصفحات على قلَّته:

- النقش، وذلك على المواد الصَّلبَّة طبعاً، مثل: القصوص والخواتيم

وغيرها: دكان الحسن بن وهب تعشق جارية بقال لها ناعم، فنكس أسمها ويقش على خاتمه: معان، ونكر نلك في أبياتٍ يقول فيها: ونقشت معانأ على خاتمي كذا اسم من هام قلبي به نُكُستُ الهجاء فأعلنتُه وقد يتخذُ هذا النقش شكلاً معمارياً في بعض الأحيان، إذَ يغيدنا الوشاء على سبيل المثال: واخبرني من قرأ على باب دار بإصفاخر منقوشاً بحجر: أرى الدار من بعد الحبيب ولا أرى حبيبي مع الباقين في عرصة الدار فيا عجباً إذ فارق الجارُ جارُه». كما نقع أيضاً على كتابة بالورود، كما في هذا المثال: واخبرني بعض شيوخنا من الكتاب بالعسكر قال: قرات على طبقين اهداهما بعض الفرس إلى بعض الكتاب قد نضد بانواع من السوسن والياسمين والشقائق والرياحين على احدهما مكتوب: خالالمة شادن راح نحو سرحة ماء ورد الماء ثم راح وقد أحس - الكتابة على الأبسة من دون أن يفيدنا الكتاب ما إذا كان المقصود بها شكلا خطياً (بلون واحد ام بعدة الوان)، موضوعاً على القماش أو دَاخَلاً في نسيجِه. إلا أنه يخبرنا في بعض المواضع بأن الخطوط مكتوبة بالنهب أو بالقضة، أي انها كانت مضافة على القمصان والأوشُّحةُ والأَكمامُ وحُلافَها؛ وَّفي مواضع احْرى انها منسوجة في

بحياة الظرفاء، ما يفع كرم البستاني، أحد محققين الكتاب الأوائل، إلى الاعتقاد بأن الوشَّاء بغدادي، نظراً لما «نكره من أحبار الظرفاء والظريفات ومن أخبار العشآق والغادرات والغادرين ومن عادات المجتمع العباسي وتصرفاته، على ما يقول في تقديم الكتاب. فمن هم

والهدايا والطعام والشرابء ولهم فيه دحد محدود مستحسن معلومه

هكذا نتعرف في عدة فصول على زي الظرفاء والظريفات ومقتنياتهم سلوكاتهم، كما يوضحها الوشاء: وقد احبيتُ أن احْتم كتابنا هذا بأشياء يستحسنها الظرفاء ويميل إليها الادباء مما يكتب على الاقلام من النتف ومليح المقطعات والظرف وانا ذاكس في تلك بعض ما استحسنتُهُ، ومَّلْحا مما استرَّققتُهُ، إنْ شاء الله، قدَّ جمعنا في هذا الفصل أشياء من مستظرفات الأشعار، ومتحسن الأخبار، ومتَّنخل (منتقى) الأبيات، ومنتخب المقطعات، وينواس الأمثالُ، وملح الكلام الذيُّ يجور كتابتُه على الفصوص والتفاح، والقَّناني والأقداحُ، وفي نيولُّ الأقمصة والأعلام وطرز الأربية والكمام والقلاّنس والكرازن أكرزن: التاج للرصع بالنفب والجوهر)، والعصبائي، والوقايات (ضرب من الستور)، وعلى المناسل والوسائد والمخاد والمقاعد، والمناص (منصة: ما

أي مكانة تحتل كتابة السير والتراجم عند المؤرخين العرب؟

أنبس الأبيض

■ من المنصف القول ان تأثير المؤرخين العرب كان فعالاً في كتابة السير والتراجم فلقد كانت كتابة السيرة النبوية اول عمل من اعتمال التدوين التساريخي يقوم به للؤرخون العرب حين دعت الصاحبة آلى معرفة سيرة الرسول العربي عليه الصلاة والسلام وحياته واحاديثه، فعمدوا الى جمع اخبارها وتدوينها وكان ذلك بداية اشتغال العرب في الاسلام بالتأريخ. ويرجع هيرنشو ما نالته تأريخ العبهد الاخير من العبصور الوسطى الى تاثير الحضارة العربية، فقد تماست النصرانية والإسلام في ارضٌ فلسطِّين ومنا يجناورها، وفيَّ صنقلينة وحنوبي إيطالينا والاندلس ولم يكن هذا التماس بُحَالٌ مِّنْ الاحتوالُ عدائيناً لا في جملته ولا في الإساس نفسه الذي قام عليه. فقد خُرج الصليبيونُ من ديارهم لقتال المسلمين، فإذا هم جلوس عند اقدامهم ياخذون عنهم العلم والمعرفة، لقد بهت اشباه الهميج من مقاتلة الصليبيين عندما رأوا «الكفار» النين كانوا ينكرون من الناحية اللاهوتية بيانتهم على حضارة بنيوية ترجح حضارتهم رحصاناً لا تصح معه المقارنة بينهما. ففي مجال التاريخ الذي ندن بصدد الكلام عليه وحده، نجد السعودي الغربي يعرض في كتأبه - «مروج النهب، - عرض خبير مأهر تاريخ وأثنوجرافية غربي اسيا وشمال افريقيا وشرق اوروبا، ونجد ابن خلكان الدمشقى (١٢١١ - ١٢٨٢) يصنف معجماً في التراجم التاريخية جديراً بأن يُعرن الى تراجع وفلوطرخ، ثم نجد شبيخ مؤرخي العرب عبدالرحمن بن خلدون التونسي قد كتب فيما كتب مقدمة لتاريخ عام بلغت من سبعة الإحاطة، ونقة النظر وعمق الفلسفة ما جعلها مصداقاً لما قاله الإستاذ فلنت في حق نلك العالم التونسي الكبير من أنه دواضع علم التاريخ، يقول هيرنشو؛ أن أثر هذه الثقافة العربية انتقلت الى أوروبا النصرانية عن طريق مدارس الاندلس

وجنوب إيطاليا فكان من العوامل القوية في انتهاء العصور الوسطى وانبثاق فجر العصور الحنيثة. والواقع أن فضل العرب على علم التاريخ يقوق ما لهم من فضل على العلوم الإخرى التي أضاعت مشعل الحضارة الاوروبية الحديثة، فقد اكمل العرب ما بدأه الإغريق والرومان في بناء الفكر التاريخي،

وضربوا في شتى فنون التاريخ بسهم وافر فأرخوا للامم والشعوب والفتوح والمعازي والسير والتراجم والاقاليم والبلدان. وكان اول من كتب في تاريخ التاريخ، ووضحت في انشانهم فكرة الزمان والمكان فصنفوا الغصور، وعُنُوا بِتوقيت الواقعة التاريخية بالايام والشهور والسنين، وهو ما لم يعرفه مؤرخو البونان والرومان، وأخذوا في الرواية التاريخية بالاسناد وهي سنة محمودة جروا عليها في رواية الحسث للمحافظة على النص وتحري المقيقة، وجاء أبن خلدون فربط بين الفرد والمحتمع والواقعة والبيئة، كما وضع اسس النقد التاريخي وفلسفة

وبلغت كتابة السير والتراجم على يد العرب ما لم تبلغه على يد الاغريق والرومان، فأرخوا للأعلام. ومن قبيل ذلك كتاب دولاة مصر وقضاتها، للكندي المتوفي سنة ٣٥٠ هـ، واتاريخ بغداد وأعلامها، للخطيبُ البغدادي المتوفي سنة ٤٦٣ ش، ومتاريخ بمشق واعلامها، لأبي العساكر من مؤرخي القرن السادس الهجري وومعجم الانباء لياقوت الحموي و،وفيات الاعيان، لاين خلكان من مؤرخي القرن السابع الهجري، ووالدرر الكافية؛ لشهاب الدين بن حجر العسقلاني، ويؤرخ لأعلام القرن الثامن الهجري وهي سنة جرى عليها مؤرخو العرب بعد ابن خلكان في الترجمة لإعلام كل عصر على حدة، وتتصل تراجم اعلام العصور قرنأ فقرنأ بعد نلك فنرى والضوء اللامع السخاوي مترجماً لأعلام القرن التاسع الهجري ودالكواكب السائرة، للغري في تراجم رجال القرن العاشر الهجري، ومخلاصة الاثر، للمحبي في تراجم رجال القرن الحادي عشر، و سلك الدرر، للمرادي في تراجم رجال القرن الثاني عشر وأوائل الرابع عشر لأحمد تيمور.

وتضتلف كشابة السسر عند العرب عنها عند اليونان، فعند العرب، فإن كتابة السير لم تحفل بنظرية الرجل العظيم كما حفل بها مؤرخو اليونان والرومان، ذلك أن البطل في التاريخ العربي الاسلامي لم يكن غير ظاهرة احتماعية لروح القصيدة النينية التي سانت المجتمع العربي الاسلامي، يستمد كل فضَّائله من تعاليم الشريعة وقد سبوت الشريعة الاسلامية بين الناس الافي طاعـة الله. أن اكرمكم عند الله اتقاكم ولا قنصل لعربي على عجمي إلا بالتقوي - ثم أن الخوارق والمعجرات والعبقريات الفدة التي بقيت تسيطر على

مشاعر مؤرخي الاغريق والرومان من تأثير الاساطير القديمة حملتهم على تعجيد البطولة والدور الذي يقوم به الرجل العظيم، ولم يكن لهذا التأثير نظيرة في الفكر الاسلامي، فقد حرر الاسلام العقل من أثار المَّاضِي تَماماً، وانْبِعَثْ في ظلّه مجتمع جديد تحدومَ عقيدة جديدة خلت تماماً من تمجيد الفرد الابقدر ما يعمل في طاعة الله، فهذا عمر بن الخطاب يتوجه الي المسلمين في اول خطاب له بعد بيعته بقوله «أيها الناس، ما أنا إلا رجل منكم ولولا اني كرهت أن أرد أمر خليفة الله ما تقلدت أمركم، فالبطل في السير والتراجم العربية لا يصنع التاريخ ولكنه في اطار صورة تتمثل عصره وبيئته، ولا يبدو كونه ظاهرة

اجتماعية تتفاعل فيها أحداث عصره وبيئته اما السير في كتابة التاريخ الحديث فما زالت تحتل مكاناً مرموقاً تبواته منذ القنم في رحاب التاريخ، وبالرغم من البطل في السيرة لم يعد في نظر مؤرخى العصر الحنيث غير ظاهرة لجتماعية مما يخلع عنه ثوب البطولة الذاتية، الا أنه منذ كتابة السير قد تطور بما يُعوّض مظاهر البطولة القديمة بعرضٌ صورة التفرد في حساة البطل، وتأثير الظواهر الاجست ماعية في حسياته واثر تكوينه الجسمائي في سلوكه وأعماله، والبحث وراء هفواته ونزواته أو حوانب حياته الشخصية علها تقسر لنا عبقريته أو طريقته في التغلب على الصعاب أو اقتحام المضاطر او علاج المشكلات مما يستهوى القارئ أكثر مما كانت تستهويه مظاهر البطولة

والسيرة قصة تاريخية لانشذ ابدأ عما يقيد التاريخ من حقائق تعتمد على الوثائق والمدونات والاسانيد القاطعة البعيدة عن الكثب والاقتراء الا انها قصة تتعلق بحياة انسان فرد ترك من الاثر في الحداة ما جنب اليه التاريخ. وأوقفه على بايه، وهي احقل من التاريخ العام بالعواطف الرّاخرة الحياشة والاحاسيس النَّايضة لأنها تعرض من سيرة القرد لحوائب حياته المختلفة حتى تتجلى مقومات شخصيته وتبرز معالم حياته لهذا كانت كتابة السير امرأ غير يسير لا يقدر عليها الامن اربى على قدرة المؤرخ، لأنها قصة انسان قد او متمير وابرز ما في السيرة هو العمل الكبير الذي قام به صاحبها و ألاثر الفعال الذي تركه بعمله في الحياة الانسانية. وكما يرى هيرنشو فالتاريخ هو منونة العصور الخوالي وكتابها الحافظ لأخبارها او هو التدوين القصصى لمجرى الاحداث العالمية كلها أو يعضها،

ومن قبله عرف ابن خلدون التاريخ ببانه فن يوقفنا على احوال الماضين من الامم في أخلاقهم والأنبياء في سيرهم والملوك في دولهم وسياستهم حتى تتم فأَنْدة الإقتداء في نلتُ لن يرومه في احوال الدين فالتاريخ هو جماع احوال البشر ما يقع منهم وما

لكيما أعان على ظالبي

وأصبح في حالة الهائم

مسرعا وجنتاه كالتفاح

سره الماء في غلالة راحه.

a وما لم يخلقه

يعشقها وتعشقه

تحرقها وتحرقه

دام ودامت حرقهه.

كيف يدري بذاك من يتقلى ولرعي النجوم كنت مضلاً ه.

الحببت حتى تنيبها كمدا

يصبر على الذل والشقا ابدا

في كل يوم أحبابه جندا

أحضرته أوضح برهان

روح في أثواب سكران

يتبعها رطل ورطلان

أنا، والله، مُقْرُ بالْفُنا

فرضٌ على الشاهد والغائب

والسكر سكران عجيبان،

والخبرني بعض اصدابنا قال: اخبرني من رأى في نيل جارية الحسن أبن

مقال علي بن الجِهم: رايتُ في منطقة واجد الكوفية زناراً منسوجاً مكتوباً فيه:

«قال علي بن الجهم: رأيت في صدر قبة مكتوباً بالوان فصوص منضدة:

وأخبرني بعض الكتاب أنه قرأ على صينية بين يدي الحسن بن وهب مفصلة

وماذا عن المنتخبات الشعرية نفسها؟ إلا تفيدنا في تبين وجوه من

نقع في هذه الأبيات على صعان دينية، إلا أنها قليلة، سيما وان

أنةً عقلي بصري وله عقلي نظري نتبين في هذه الأبيات شهادات بينية يصرح فيها حامل الخاتم (وقد

ستقينًا من هذا الفصل هذه الأبيات) بمعتقداته الدينية، أي بما هو

جائز اجتماعياً (وهي عادة لا تزال رائجة حتى أيامناً هذه في غير

مجتمع عربي، سواء أكَّان نلك على واجهات العمارات أو في الكَّناباتِ

الحائطية أو كتابة بعض الأعلانات). لا بل نقع في هذه الأبيات أحياناً

على أقوال تقيد عن هذه العلاقة والإسلامية، بالبصر وفنونه مثل البيت

الذي أوربناه أعلام، والذي يتحدث عن كون البصر «أفة، العقل، وهو قولٌ نَجَدُ له مترادفات عَديدة في الكتابات القديمة. وهي تشدير إلى

واغُلاطه البصر، حيث ترى الشكل الستقيم أو المجداف في الماء معوجاً

(وتجد هذا المثل مثل غيره في درسائل؛ أخوان الصفاء وكتّابات الحسن بن الهيشم). ليس المجال متاحاً، هنا، للتوقف أمام كيفيات التعامل

والتفكر بمسالة البصر والمبصرات، إلا أننا نشير إلى وقوعنا على اراء

كانت تتبين، ضمن إطار علم البصريات الناشئ، المبصرات وما يعتورها

تبعاً للبعد أو القرب من أحوال متغيرة مما لا يمكن الركون إليه. لكننا

نجد ايضاً في نشوء هذا العلم، وفي النهج الذي سلكه علماؤه (اي

الحثر من المبصَّرات ومن قوى حاسةٌ البَّصر) مَا كانَّت تقوم عليه الْغَنُونَّ

والعلوم الإسلامية في إشكاليتها الدينية المتصلة بالصورة، والتّي

تُسميها بدأ لامتناع العقيدي للرؤية، في الإسلام. وماذا عن دنيوية، هذا

الوشياء طلُّب من هذه الغنون ما مال إليه الظرفاء. من هذه المعانى، هذه

الأثواب نقسها، كما في هذا المثال:

أحسنُ ما قد خلق الله شكوى فتأة وفتي

ندار الهوى دانية

يا حبذا الصب إذا

لستُ أدري أطالَ ليلي أم لا

لا تطمع النفس في السلو إذا

من لم يذق لوعة الصدود ولم

قذاك مستطرف الفؤاد يرى

من كان لا يزعمني عاشقا

إتي على رطابن أسقاهما

وكنت لا أسكر من تسعة

قصار لي من غمرات الهوئ

أو في هذا المثال:

بالفصوص بالوان شتى:

أنَّا لله، ويالله أنا،

حبُّ علي بن أبي طالب

- الكتابة بالألوان، كما في هذه الأمثال:

لو تفرغت لإستطالة ليله

او في هذا المثال:

قارن منسوجاً في العلم (رسم الثوب ورقمه):

بِطرفي ليخفى على الحارُم.

يقع عليهم وعلى هذا فلقد احتلت كتابة السير والتراجم اهمية كبرى عند المؤرخين العرب ذلك لأنه اذًا كَانَ الْتَارِيخُ هُو الْبِحِثُ وَرَاءَ الْحَقَيقَةُ وتَعَمِيمِهَا وجلاء غموضها في اي جانب من جوانب المساة الأنسانية، فإن السيرة هي البحث عن الحقيقة في حياة انسانُ فَدْ. وقد تطغّي السيرة على التاريخُ وتحتل الجانب الاكبر من مُدونته، فمن فلاسفة التاريخ من يرى ان التاريخ ليس الاسيرة عظماء الرجال، وهي نظرة قد بلبت في بوتقة التفكير العلمي الصحيح بل هناك من يراها أحدى سمات التفكير التاريخي البدائي وان سابت حقبة من الزمن حين اورثيا الفكر اليوثاني عصر النهضة، فكانت سير بِلُوتَارِكُ رِجِعِ الصِيدِي لِفَكْرِةِ الْإغْسِرِيقِ عِنْ البَطِهِ لَهُ وتمجيد البطل حين نسبوا اعمالهم العظيمة الي أبطال مجهولين أو معروفين، فالالباذة والاونيسية مَنْ نَظَم هُومُ يَرُوسُ والشَّرَائع والقِّوانين من عمل ليكرجوس وفي الالياذة والاوبيسية تُنسب الخوارق الى ابطال من زُمرة الألهة. الأان السيرة لا تحتل مكانها الحقيقي في مدونة

التاريخ ما لم تكن هي نفسها تعبيراً عن المقعقة التاريخية، ولكل سيرة استدادها الزمني، وفي هذا الاطار تتحرك الوقائع التاريخية للنطل فالاستداد التاريخي لسيرة الرسول العربي محمد صلى الله عليه وسلم وللنبي عيسى ابن مريم عليه السلام باق ما بقي الاسلام وما بقيت المسيحية، واكل سيرة مكانها الذي درجت فيه، وفيه تتحدد حوافر مناحبها وتتجلى مواهبه ولكن هناك من العظماء من تتعذى عظعمته حدود الزمان والمكان كالإنبياء والرسل واصحاب الرسالات الانسانية وهذا ما الركه المؤرخون العرب عند كتابتهم لحياة هؤلاء فاستهدوا الحقائق التاريخية بكل ابعانها حتى تاتي كتابتهم مصداقاً حياً لطبيعة المهمات التي قام بها هؤلاء، فكتابة السير والتراجم عندهم تعثل مواقف تاريخية لها حواقرها ومراميها ووراعها تكمن عبقرية مواتية ومواهب تُضفّي على الصّنث التاريخي طابّعاً معيناً يتسم بالعلم وألموضوعية وينشد الوصول الى ادق الحقائق التاريخية المتعلقة بسيرة صاحبها.

عال رسول الله " صلى الله علنه وسلد: الله على العباد . من اتى نفر سمامین دان له عبد الله عبيدان حمل فليس له عند الله عمد ان بديله الجنة ، إن شاء عبديه وإن ساء ادخله الدنة. مكة الكرمة 1 . 22 14,15 10.15 17,71 4.74 العينة المنورة الغبس المحتكة 14,54 10.77 11,11 2,5 19.10 \$2.22 17.71 7.0 \$. . 1 ليو طبي المامة 14.71 2.17 10,00 11,21 71.07 الجزائر 72.27 17.0 14.5 للخرطوم الكويت الرباط 4. 17 14,00 1.17 7.17 0.17 11.11 7.75 7.77 14.51 الرياض الدوحة القاهرة 14.11 10.17 11.27 1.11 14.71 12 . 44 11.17 14.48 10,77 11.05 7. 7 11,21 Y Y 11.18 تونس 14.11 13,11 17.77 1.ev 14.1A 1.71 جيبوني بعشق 14.17 17.11 0.2Y Y.Y.4 14.55 10 11 11.77 2.21 11.17 14.14 30.47 17.77 14.07 طرابلس الغرب 1. 07 1.05 T.11 17.75 11.11 عمان 72.5 2.7.5 1 14.45 10.17 0 . 10 r. 14 مقبيسو نوامسوط 14,14 1,71 MI.Af 3.14 10.74 2 . . 7 11.11 7.57 11,17 انقرة .. 7.1: 3.13 77. .7 75.76 70.71 11. . 11.77 1,17 10.05 17. . 5 3.77 T+ . 07 0.24 4.2... 17.77 17.74 17.71 بولع 17.71 17. . 4 71, .V 11,-7 4.72 A. 7.0 بروكسيل 14.45 17.27 75.1 0.17 -7.11 باريس 15,31 17.32 TT . £4 a .: | -. T . 1 . 11.17 11.11 17.79 TT . 07 0.T .T.T. 17.15 17.17 \$7,50 ساراسفه 0 1 .. Y.TV 1. . 7 17.07 17.23 77.1 ++1,54 ستودهوله 11.17 18.5 17.2 Tr, ta 17.7 -- 7.37 كوبنياغن 77 11 12 17.17 +7.74 11.17 17. 1 17.77 17. . 7 معويد نبقوسبا واشتطز 2.11 1 11.01 **T.2T 80.09 3.74 17.77 17.24 2.74 -17.51 Y+ . YA

4,11

= تقويم المركز الاستلامي في الحد . النابية ٥٠ بوجي مراعاء النوفين الصعفي

AT.TA

8 ALHAYA

■ الألوان الفاتحة والخامات الهفهافة هما السمتان الميزتان لأزياء صَيْفٌ ١٩٩٨ التي عرضها عبّد من بيوّت الربياء العالمية في القاهرة اخيراً. فقى فندق ميريديان القاهرة، وتحت رعاية الخطوط الجوية الفرنسية، أقيم

عـرض لازياء البـيـوت الفـرنسـيـة: إيمانويل خان، ولوي فيرو، وجان لوي

الألوان كلها هادئة ومشرقة تناسب أغلب الأنواق، ومنها البيج، والاخضر، والرمادي، والأبيض، والأزرق، مع العبودة الى الخطوط الكلاسبيكية للصباح والمساء. أما الشامات فمن سُكورْ، والاقطان، والمسسرير،

اشتمل العرض على مئة فس

مصَتلفة، وعند كبير من الفساتين

يناسب المرأة العسربيسة. وهي كمانت

قدمتها ثماني عارضات من جنس

والاورغائزا، والكريب.



معرض اليابانية نوريكو كيجيما في الرياض

الهندسة التي تخرج عن إطار

🗖 الربياض - هدى الدغفق

■ أقامت السفارة الفرنسية ف الرياض أخيرأ معرضاً تشكيلباً للفنانة اليأبانية نوريكو كيجيما اشتمل على مجموعة مختارة من لوحاتها ذات

ولدت كيبجيما العام ١٩٤٦ في اليابان وتضرجت من قسم الفنون الجميلة في طوكيسو العمام ١٩٧٠، واكسملت دراسسة الفن الأوروبي في فرنسا. اقامت معارض عدة في قاعة الفّنانين الفرنسيين في باريس، ونالت الجسائزة الأولى في قساعــة الفنون الجسميلة أنذاك. وأقسامت بعد نلك معارض عدة حتى العام ١٩٨٣ عندما توقفت عشس سنوات لعمل أبحاث

في العام ١٩٩٥ أستانفت تشاطها واقامت معرضين في طوكيو وباريس، وهذا المعرض هو الأخير في السلسلة، وقد اعدت لوحاته وهي في السعوبية سنة كاملة عندما جاءت بصحبة زوجها الذي يعمل في معشارة فرنسا في

تغيرت الحياة الفنية في اليابان بعد الأنفتاح العام ١٨٦٧، وأحَدُ الْفَنِ الياباني يتاثر بالفن الأوروبي. أما قبل ذلك التاريخ فكانت الفنون اليابانية البينية اللحلية.

وتعسسبس نوريكو من الفنانات اليابانيات اللائي تأثرن بتلك المرحلة، وحملت بطاقة الدعوة لزائري معرضها العبارة التالية: «تحاول نوريكو إقامة جسربين التقاليد الثقافية الأوروبية والأسيوية.

وهي تاثرت كشيراً بالفن الأوروبي كفيرها من الفنانين، خصوصاً الفنّ التشكيلي الغرنسيّ الذي يهدم ببنية اللوحة وبالتفكير ملياً قبل الرسم.

ولما المسست نوريكو بانه من الضَّروري أن تعطي في الفُنْ مسا له علاقة بالشعور الداخلي، اقتريت أكثر من طبيعة الحس الياباتي الذي يتمين عنَّ الفُنَّ الأوروبي بِالْعَفُويَّةِ وِالبِّسَاطَّةِ. التجربتين الأوروبية واليابانية التناسق اللوني بين الوان نتصور

الالوان، لكنها تنفي ذلك بقولها: •كل لوحة يرسمها فنان مخلص تحتاج إلى مجهود نهني عال وإلى وقت طويل عند إعدادها، ولا بدأن يكون إحساس المتلقي باللوحية على العكس من نلله

يتحقق كثيراً لدى نوريكو التي تمتلك

وسهولة تلقيه لها فمعنى ثلك أن

قراعُها فراغاً بلاحسٌ إنما هو لون قدرة فائقة على ايجاد اشكال عدة من التناغم اللوني، وهي تستعمل الوانها يطريقة بسيطة وهانئة غالباً، لأنها لا السكون، تقول نوريكو: دفي التصورات اليابانية عن القن لا بد من وجود الفراغ في اللوحة. وهو فراغ للتأمل وإضاءة الأعساق ومسوازنة قسوى الشسعسور واللاشعوره ويبدو في اللوحات الشكل الهنيس من خيلال سرعة حركاتها بالفرشاق وهو شكل تلقائي بلا مقاييس او ابوات. وعندما سالتها «الحياة» عن

بانها لا تواجه صعوبة في استخدام متلقيهاء لانه إذا لم يحس ببساطة اللوحة

اللوحة لم تنجحه. ويبدو الدس الياباني والزي الباباني في لوحات نوريكو الزينية واضحين مع أنها تؤكّد أن نلك بلا قصد منها. وتعلل ذلك بقولها: ﴿ لَا اغْكُر وأنا أرسم بتجسيد التقاليد البابانية، وهي تحاول في هذا للعرض الدمج بين ولكن هذا التاثر بنتسب إلى البيشة

وَإِلَى أَصلِي البِالِانْيِّ. ولا تستَغل القنانة الفراغات كلها

تُحبِ اللوحات الصارحة، وترغب في ان يشعر المتلقى ازاء اللوصة بالضياء والبهجة... لكنها بهجة ضد التوتر والقلقل. وتربط نوريكو بين بهاء الألوان في معرضها هذا وبين وجودها في الرياض فتقول: «الضوء السماوي هنَّا قوي ويمثل انسجاماً غير باتحاده مع البيئة،

يشبعر متلقي لوحات الفنانة نوريكو علاقة ذلك بالحس الابداعي قالت: واللوحية لديُّ شكل هندسي وهو الإطار في البداية، ويتأثر العقل لا إرادياً عند رسَّم الفَكرة بِذَلْك الإطار الذي كُثيراً ما يُهنبُه اللاشعور فياتي بلا قياس وقد تخرج الفكرة عن الإطار كثيراً في عين ويسكن ذات المتلقي وشبعوره نوع من التربد إزاء لوحات نوريكو، فهو في

تأمله لها لأ يجد ما يساعده في تحديد رؤية فنية بذاتها، فكلما وصل إلى طريق صّلاته الفتانة بحركات فرشاتها العَابِثُة لحياناً بالرمُورَ الواضَّحة في اللوحة... فهي تخرج عن التفكير بتلك الخطوط المتضارية من خلال الفرشاة. تقول نوريكو: «الرسم بيدا بمعرفة ماذا تريد أن ترسم وشيئاً فشيئاً تتحرر مما يريده عقلك إلى بواطن خيالك حيث

الحرية بلا حدوده

في لوحاتها، ومع ذلك تبدو أعصالها مل (٢/١١ - ٢/١١): في شكل جنري في مشروع مهم تعلق عليه أمالا

الوصول إلى مرتبة اعتقبت أن أحدا سواك احتلها النصور (٢٠/٠ - ٢/٠): في ليبقى فيها طويلا.
الافق مشروع أرتباط عاطفي قد العقرب (١٠/٢٠ - ١١/١١): ستربح السباق يكون من النوع الطويل وللثمر.
الافق من النوع الطويل وللثمر. ■ الجــوزاء (١١/٥ - ٢٠/٦): ■ القوس (١١/٢٠ - ١٢/٢١): تَتَعَلُّم مَن السَّجِرية حدسك سيقودك من حيث لا وتصبح أكثر حنكة وصلابة.

■ الأسند (۷/۲۲ – ۷/۲۲): شعبيتك ترداد بفضل حضورك الظريف في كل مكان تحل فيه. ■ العَثْراء (١٣٢/ - ٢٢٧): قد تضمر لإعادة النظر بحرك إلى معامرة قد تكون مكلفة جدا.

عليك استغلال قدرتك التنظيمية كبيرة لتَبرزبين منافسيك وتتقدم ■ لليسران (٩/٢٢ - ١٠/٢٢): تنتعش أسالك في

تدري إلى الهنف مباشرة.

للبلح (اعادة)، ٥٠، ١٠ القران الكريم.

٢.٢٠ خدمة للعلومات، ١٠.٨- القول الكريم: ٥٠،٨٠ دين ودنيا، ١٥،٨- فيلم وثانقي، ١٥.٨- حديث الأسبوع (إعادة)، ١٥،٩٠ يونامج من كل بستان (زمرة، ١٠٠٠ السلسل للعربي، ١٠٠٠ عناوين الأخيار، ١٥،٩٠ الشلسل للعبلج ١٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٠،٩٠ عنويات عنائية، ١٠،١٠ تحليل المباراة، ١٠،٢٠ منوعات غنائية، ١٠،١٠ منوعات غنائية، ١٠،١٠ منوعات عنائية، ١٠،١٠ تحليل المباراة كرة القدم بين المباراة كرة القدم بين المباراة كرة القدم بين المباراة كرة القدم بين المباراة بعد المباراة كرة القدم بين المباراة كرة القدم بين امبركا وإبران، ١٥٠، ٢٠ تجليل المباراة كرة القدم بين امبركا وإبران، ١٥٠، ٢٠ تجليل المباراة كرة القدم بين امبركا وإبران، ١٥٠، ٢٠ تعلق المبارد ٢٠،١٠ كوميدي، ١٥، ٢٢ المسلسل النبلج، ١٥، ٢٠ منوعات غنائية، ١٠، ٢٢ نشرة الاخبار، ٢٠، ٢٠ كوميدي، ١٥، ٢٣ المسلسل النبلج، ١٥، ٢٠ منوعات غنائية، ١٠، ٢٠ نشرة الاخبار، ٢٠، ٢٠ كوميدي، ١٥، ٢٣ المسلسل النبلج، ١٥، ٢٠ منوعات غنائية، ١٠، ٢٠ نشرة الاخبار، ٢٠، ٢٠ كوميدي، ٢٥، ٢٢ المسلسل النبلج، ١٥، ٢٠ منوعات غنائية، ١٠٠٠ كوميدي، ١٥، ٢٢ المسلسل النبلج، ١٥، ٢٠ منوعات غنائية، ١٠٠٠ كوميدي، ١٥٠ ١٢ كوميدي، ١٥٠ ١٢ المبلسلسل النبلج، ١٥٠ ٢٠ منوعات غنائية، ١٠٠٠ كوميدي، ١٥٠ ٢٠ كوميدي، ١٥٠ ١٢ منوعات غنائية، ١٠٠٠ كوميدي، ١٥٠ ٢٠ كوميدي، ١٥٠ ١٢ المبلسلسل النبلج، ١٥٠ ٢٠ منوعات غنائية، ١٠٠٠ ٢٠ كوميدي، ١٥٠ ٢٠ كوميدي، ١٥٠ ١٢ منوعات غنائية، ١٠٠٠ ٢٠ كوميدي، ١٥٠ ٢٠ كوميدي، ١٢٠ كوميدي، ١٠٠ كوميدي، ١٢٠ كوميدي، ١٤٠ كوميدي، ١٢٠ كوميدي، ١٢٠ كوميدي، ١٤٠ كوميدي، ١٢٠ كوميدي، ١٤٠ كوميدي، ١٢٠ كوميدي، ١٠٠٠ كوميدي، ١٢٠ كوميدي، ١٠٠ كوميدي، ١٠٠ كوميدي، ١٠٠ كوميدي، ١٠٠ كوميدي، ١٠٠ كوميدي، ١٤٠ كوميدي، ١٠٠ كوميدي كومي

الجدي (١٢/٢٢- ١/١١): لا تعط الأخرين من دون السرطان (١/٢١ - ٢/٢١): حساب لأن هناك الكثير من الاستغلاليين في الشمس ستبقى مشرقة على محيطك الشمس ستبقى مشرقة على محيطك الشمس القوي السلام (٢/١٠ – ٢/١٨): عليك أن «تشم» القرص حياتك يفضل الحب القوي السلام المارك ا وتنقض عليها في الوقت الصحيح، واليوم قد تناح لك فرصة نفيية.

مطربة لبنانية. ■ الموت (١٩١٩ - ٢/٢٠): لا تدع شخصا متهورا

دائرة مملوءة حسساً وفكراً، فليس

مريقة الدل: السطب الكلمات تسعون التي تمشر عليها بين الاسرف تلعسان الشروة في الشبكة اضقيا الاسرف عمدويا الاوتراء يعينا الوسارا، في مصدورا الاعبراء الله ان بيني نخورة يما التيان التيان أن التيان الالمئة أن البحث المسائمة مع نهاب الاتباء الى ان الاحرف المثانية لا نويان س سادية سادية الكلمة الضائعة من ١١ حرفاً: سخط مطربة لبنانية. صحادة

الكلمة الضانعة

3 4 2 2 4 2 4 5 6 6 2 4 6 ذ ن س ي ج ا ر ة ر ا ب غ ت

+ توقيت القاهرة

* توقيت غرينيتش

۴- ندام صحيح ۵- الثهد غشاء انعها - بريق د- سقي - إمل ١- من المواكه - وبد الاست ر د ر ي ق س ق ب ل ه غ ا و ن ء ا د و ي س م ا ق م د ر

١- العطف - حسن غيثه ٨- شوف - قبير حل العدد السابق: رسالة إلى الوالي.

عمونيا. ٦- بني سويف ٢- ليس - لحاف ٣- الخليل - رج 1- ري - سال ٥- بس معلوبي ١- الاسم العربي القديم المحار ماساء أ- وعميم - حلّ ٢- لون - يعلي ٨ فزوين - وسنخ - نهاء - كان ١- يي - نحاه،



۳,۳۰ قیدیو کلیب، ۳.۵- فن الطبخ، ۵۰۰۰ حنور لینان، ۲۰۰۰ المیزون، ۲۰۰۰ کیف ولیش، ۵۰۰۰ نهارکم مسعید، ۳۰۰۰ مسعون وفنون، ۱۱٫۰۰ الاغنیا، ایضاً بیکون، ۲۰۰۰ فرنیو کلیب، ۱۳٫۳۰ مماراة بن المانیا ویوغوسلافیا، ۱۳۰۰ کیف ولیش، ۳۰، ۱۵ مباراة بن الارمنتن وجاهایکا، ۱۷.۳۰ ماریا جوزیه، ۱۰٫۰۰ لاخبار، ۱۰۰، ۱۹ مباراة بن ایران وامیرکا، ۲۲۰۰۰ کنس العالم، ۲۲۰۰ وقف نقلت، ۲۳۰۰ لیلة حف ۲۰۰، ۲۷ مهارکم سعید.

٣- ميت - صات المنفد ع

د - نف - نفذوف

د- متشابهة - عرج

يكف ٩- حتى - ته

١٠ فت لئيد - صد هير ۵ - رضق - ساكن بالقرب مم

٩- هند هو هزل - بلك وازال

حل العدد السابق

الهقية ١- بالأثانول ٢- ميل - سعودي

بستر - ينهي ١٠ ليني ٥- ولي - يكن ١٠-

كنس -- حاجات

البراري الأميركية. ١٣.٣٠ الأخبار، ١٤.٣٠ مراة العبطانة، ١٠.١٠ الإخبار، ١٠.١٠ اخبار الرياضة، ١٥.١٥ مدور، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.١٠ الإخبار، ١٥.١٠ الإخبار، ١٠.١٠ الإخبار، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ الخب

00.00 Real TV, 00.30 Jake and the Fat Man. 01.30 Macgaver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 Jake TF LAND and the Fat Man, 05.30 Molony, 06.30 Inside Edition, 07.00 Macgiver, 08.00 Courthouse, 09.00 The Benny Hill Show, 99.30 Walker Texas Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 Star Trek- The Next Generation, 12.00 The Big Easy, 13.00 Nash Bridges, 14,00 Molony, 15.00 Courthouse, 16.00 Real TV, 16.30 Star Trek- The Next Generation, 17.30 Walker Texas Rangor, 18.30 PSI Factor, 19.30 Inside Edition, 20.00 Silk Stalkings, 21.00 The Big Easy, 22.00 Red Shoe Diaries, 23.00

01.00 Red Rock West, 03.00 Permanent Record, 04.30 Regarding Henry, 06.30 Prehysteria 3, 08.00 Major League, 10.00 Murder in Paradise, 11.30 Pet Shop, 13.00 The Road to Galveston, 14.30 Now and Then. 16.30 Striking Distance, 18.30 . . ٩ . القرآن الكريم، ٣٠ . برنامج طبخ، ١٠ . ١٠ مسلسل عربي، ١٠ . وتامير على الهواء، ١٢,٢٠ اغتيات، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ١٤ . برنامج المان، ١٢ . ١٠ القرآن الكريم، ١٢ . ١٠ القرآن الكريم، ١٤ . ١٠ القرآن الكريم، ١٤ . ١٠ القرآن الكريم، ١٤ . ١٠ . ١٠ برنامج في سكن الله ١٢ . ١٠ مسلسل عربي، ١٨ . ١٠ برنامج في سكن الله ١٢ . ١٠ مسلسل عربي، ١٨ . ٢ برنامج في سكن الله ١٢ . ١٠ مسلسل عربي، ١٣ . ١٠ . ١٠ . القرآن الكريم، ٤٠ . ٢ ختام الارسال، عربي، ١٠ . ١٠ مسلسل عربي، ٢٠ . ١٠ القرآن الكريم، ٤٠ . ٢ ختام الارسال، New: Blankman, 20.00 Nikita. 22.00 Saturday Night Fever. د. ٤ رسوم متحركة ٢٠٠٠ عالم الصباح ١٠٠٠ مسلسل عربي ديوميات لبز عنتره ١٠٠٠ مسلسل عربي حجاكمة الجيل، ١٢٠٠ مسلسل عربي والمعاكمة، ١٢٠٠ مسلسل عربي والمعاكمة، ١٢٠٠ مسلسل عربي والمعاكمة، ١٢٠٠ مسلسل عربي والمعاكمة، ١٢٠٠ أقسواء على كمّن العالم، ١٢٠٠ Nowhere Man ٢٢ مسلسل عربي والمعاكمة العبل المعالمة العبل المعالمة العبل عربي وهمعاكمة العبل من ٢٤٠٠ كاسانكرا.

T.To وزنامج ساكارتون (الشميان) ٢٠٠٠، وثانتي عن الميوانات في حسمية الاجل، ١٠ ٨٠ فيلم شائر عائلي (روبوت دوامال)، جميعس إول جونز)، ٢٠٠٠، فيلم شائر عائلي (روبوت دوامال)، جميعس إول جونز)، ٢٠٠٠، فيلم أفروبيت اللميلة (وربي الن هيئينا بونهام كارتر)، ٢٠٠١، وراضة - ندوة حول كرة القدم ١٠٠٠ الكرمة القدم ١٠٠٠ كان الماليات وخوسلانيا (وث مياشر)، ١٠٠٠ رواضة - ندوة حول كرة القدم ١٥٠٠ كان العالم ١٠٠١ الكرمة القدم ١٠٠١ الكرمة العالم الكرمة الكرمة الكرمة العالم الكرمة الك أسبوع العلى المحركة (بالواضع). ١٠ ١٨ برنامج مجنة كانس العالم (بالواحم). ١٤ ١٨ رياضة - نعزة حول كرة القدم - ١٠ كلس العالم لكرة القدم ١٩٠٨. الولايات للتحدة - ليوان (بث مباسس). ١٠ ٢٠ فيلم أنا تكره الحب (جان باليعار). ١٠ ٢٠ بغيلم التكل يقيل أحيك (ووادي الن). ١٠ ١٠ وياضمة - غواغد أوين الولايات المتحدة (البيم الرابع والأخير)، ١٥ ٣- سلسلة الوجل الأتي من لا مكان. ٤٠ ٣. برنامج اسبوع الدمي المدركة (بالواضح). ٢٥ ٤٠ نهاية البث « توقیت غربنیتش

MOVIE CHANNEL

اللي در الديج صدة الح ورعيق وتهوي

الله والعام بلوسكتانا

عرفان نظاد فنبري

نهنياً انها لا تنسجم مع بعضها

5 42 10 17 1 11 01 11 12 17 7 14 11 וט ון ון נו נו 4.19 12 01 1 11 11 19,00 14,14 1,44 14,14 to tr 19 ** 1 11 11 19,14 10 11 11 10 14 15 14 44 * توفيت عربيتس الميريا مصر، ٢٠ - ١ شباب دائم ١٠.١٠ السلسل العربي، ١٠.١٠ النيام العرفة الم ١٢.٤٠ لعب عيال، ١٠٠٠ وبالمح إخباري، ١٠.١٠ النيام العربي، ١١.١٠ النيام العربي، ١٠.١٠ النيام ال 11.17 10 71

10 11 11 11

10 14 1 17.73

10 mg 11 .0

10 01 17.4

10 + 11 + 61

10 17 17.4

10 71 17 61

" " "

11 11 12 04 12 21

11 10 11.14

12 44

17 14

18 18

17 .4

16 14

IT to

17 . 2

IT ...

11 07 10 01 17.0 ti in

12 5

12:50

11 .29

12 37

11 40

11.27

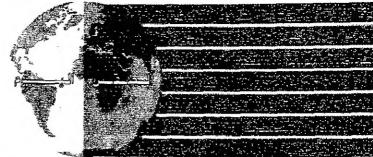
19.11

11.10

14

11.31 14.11 19 60 17.71 11 11 11 07 7. 19 tr 7. 17 7. 07 11.14 11.14 12.14 10.01 r. rt

... فيلم أميرة الحلام (نور الهدى، محسن معرحان)، ٢٠٠٠ قبلم التخارة السوياء (نادية لطفي، تحمد مظهر)، ٥٠٠ قبالغيلم التقريوني القطع الفعيدة ١٠٠٠ فيلم المياوي حسن (يونس شلبي، ورا)، ١٠٠٠ فيلم سناوي حسن (يونس شلبي، الفعيدة ١٠٠٠ فيلم بحسفاح كرموز (يونس شلبي، فورا)، ١٠٠٠ فيلم المعارفي التحرير في المعارفي ال (عايدة رياض، هدى سنطان)



أول الكلام:

● للشاعرة الكبيرة/ نازك

- ونحن ما زلنا كما كنا

الليل يمضي سأخرأ منا

والفجر يروي للدجي: أنا

• عرفت مكة المكرمة فضيلة

الشيخ محمد متولي الشعراوي، منذ لن جاء اليها: مُعلَماً للغة

العربية. من الدافعين عن لفة

الضاد، استاذاً متخصصاً في

قسواعدها ونحسوها وصرفهاً ويلاغتها، متمكناً من لغة القرآن

الكريم باقتدار.. واستطاب المقام

بجوار الكعبة المشرفة سنوات،

حتى أنه – كما قال مرة – تمنّى

ومن هذا المنطلق. استطاع

الشيخ الشعراوي ان يُبحر

بعشقة للغة العربية – في معاني

وصور وآيات القرآن الكريم، وانَّ

يتعمق بدأب شديد منه، ليكون

مميزاً في تفسير القرآن الكريم

بكل ما الديه من علم في لف

بوفاة الشيخ الشعراوي

نخسر نحن لساناً مبيناً يجيد

تفسيس أياتِ الله، ويضيء في

العقول أبعاداً كثيرة من أيات

ومعانى الكتابِ الحكيم. كما

نخسر متديثا بارعا مدافعا

ومنافحاً عن الدين الاسلامي

وقضايا المسلمين العادلة يملك

الحجة والمنطق باقتدار - رحمه

الأمة العظيمة: تجد شرفها

في ما صنعته من معطيات

حضارية لتبقى نابضة بالحياة

أما الأمَّة المتقاعسة: فهي

كالعملة الربيئة... تجد شرفها في

...

الكبيرة فيروز.. كأنت في حياتها

وعلاماته أضاءت بعضُ درويها ،

وركّــــزت رايات الحب على

نصري شمس النين، وقد التحم

صوتة بصوتها في أجمل

الألحان... كشفت فيروز عن

تعبيرها الشعري الانساني،

فكتبت - يومها - رَثامها، وبكت

- ونصري: يا رفيقي الوفي،

وفناني الكبير وفي شري بِفْنّي نقص، لأنك

كنت ريحي الكبير، وحسرتك

لقد مات نصري في قساوة الحرب الاهلية. فهل رأيتم كيف

...

عجوز... في فيلم تسجيلي: ` - مانيا غَنِي... لأنتني لا أريد

● من کلمسات «صسيساد»

● يعتقد «البعض» – انني -

من خلال ما اكتبه عن سيدة

القوة الكويرا - ضد اسيركا:

الانسان: والشعب، والحضارة

وأكد لي هذا الاعتقاد: صديق

متقطة حوار، الأخ سالم اليامي

من أبها، وهو يشير الى ما يقوله

نلك البعض عن مكراهيتي،

للأسيسركان.. في الوقت الذّي (يعتقد) فيه هذا البعض: ان من

عاشر ألاميركان في عقر دارهم سواء: دارساً، او مقيماً او زائراً،

قلا بد أن يجد فيهم: الصدق،

والأمانة، والوضوح... وقال: «لقد علمونا شيئاً عظيماً وهو: كيفٍ

ندب صعه.. وأضفت ضاحكاً:

مثلما علمونا كيف نكرههم صح!!

الصهيوني وهزيعة الحق العربي...

کتبت له في «کراستها»

يا انا.. يا. يا له فتى عليك

الخاصة:

حقيقة راسخة!!

حنين الناقة مون حداء.

قست الحرب على الحب؟!!

شيئاً من غيريَ أَا!

حروفها قائلة:

يا نصري:

وعندما مات الفنان الكبير

• ضمن مشوار حياة الفنانة

استبدالها بعملة جديدة!!

على مر الزمن.

القرأن الكريم.

ان لا بيرح هذه الجيرة لبدأ.

... اولئك الحمقى

🗆 بمشيق – دالجياة،

العمر عشرة أيام.

الاحد ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للواقق ٢٦ صقر ١٤١٩-/ العدد ١٢٨٩٢ AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892



التهاب السحايا وآلتهاب النماغ قد يؤديان إلى الوفاة. بعد صحوة الطفلة من العملية ست حركة الاطراف الأربعة وحركة

الأعصباب القحقية وعميلة البلغ والمص والبكاء لدى الطفلة ضمن الحدود السوية، واظهر التصوير الطبقي المصوري الذي اجسري للطفلة بعد ثلاثة أيام أن الكتلة (الدماغ الزائد) تم استنصالها كاملة ووضع الدماغ الثاني داخل القحف ضمن الحدود السوية. والطفلة ما تزال قيد المراقبة والعناية الطبية.

دماغين منفصلين يتصلان بوجه

واحد بأعضائه للختافة (عيثان

واننان وانف وقم)، وأن العسمل

الجراحي كان ضرورياً تخوفاً من

فتح الكتلة تلقائياً واتصالها

بالوسط الضارجي مما يسبب

سويكيكو مياغانا عاشت ١٤٤عاما

■ طوكيو - اف ب - اعلنت وكالة الأثياء اليابائية «جيجي» أن عميدة السن في اليابان سويكيكو مساناعًا توفيت امس عن ١١٤ عاماً. وكانت مياناغا التي ولنت في ١٨٨٤ قـد احــــفات بعــــد ميلادها الرابع عشر بعد الله في نيسان (ابريل) المأضي في مركزً سكن طبي في مدينة اوكوما في بلدية المدينة الذي قدم لها باقة من

تزوجت ماياناغا في الرابعة والعشرين من العمر ورزقت اربعة صبيان وسبع بنات.



بعد تناولهم حبوب ٌفيا

🛘 الرياض - سعد الهمراني

■ مع أن وزارة الصحة في السعودية لم تسمح إلى الآن بتداول وفياغراء إلا أنَّ من هم في سن الياس يشترونه من السوق السوداء مهما بلغ ثمنه. وقبل أيام نشر مستشفى الملك فيصل التخصصي بعدد المتوفين بعد تناولهم دواء دفياغرا، بلغوا الـ ١٦ ومعظمهم تجاوز الم ٦٠ سنة. وفاة بعضهم كانت سريعة بعد تناول الدواء بدقائق، فيما مات أخرون قبلُ الجماع (ما ينقي عامل الأجهاد المفاجئ)، أو اثناءه أو بعسم بقليل، وقليل منهم انتظر إلى الصباح. وقيما كان أغلبهم يعاني أمراض البول السكري وارتفاع ضغط الدم وتصلب الشرايين كانت وفاة عند منهم مفاجئة وغريبة نظرأ لصغر أعمارهم

وسلامتهم من الأمراض المرمنة. واعتمد مستشفى اللبك فيبصل في رصده آثار الدواء التنسيق والتعاون مع المستشفى العسكري وكذلك ما تسجله المستشفيات الأخرى، للوصول إلى تحديد دقيق لأثبار وفياغراء

وطريقة الاستخدام الآسة. لَكُنَ الرحيل إلى الآخرة مع «فياغرا» ليس مُرعباً كما يبدو من أثاره الأشرى، حيث أعلن في الرياض أيضاً عن اصابة سنة من متناولي وفياغراً وبالعصى

بعد تناولهم الدواء بقليل. وفي الرياض، صنر كتباب وفياغيرا والأنوية الجنسية، كحلقة من حلقات الهالة الإعلامية العالمية للحبة السحرية الزرقاء ويزعم مؤلفه الصيدلي في مستشفى الملك فيصل التخصصي حسام الدين أبو السعود أنه انتهى من تاليفه في أحر شهر آيار (مايو) الفائت. ويثبت فيه الاحتياطات والتحنيرات التي ينبغي التفكير فيها قبل تناول الدواء الذي قد

يتحول إلى سم قاتل. ويؤكد أبو السعود آنه التزم الموضوعية وابتعد عن التحير ضد الدواء أو معه. على الرغم من رائمة التشاؤم الحادة التي تفوح من الكتاب، إذ أن مفياغرا، يقع في سيساق من الأنوية التي تعالج الضعف الجنسي قديما وحديثا ويرافقها غالبا انتشار

يجتاحان البيئة اللبنانية

واعلن ممثل منظمه الامح المتحدة في لبنان روس مونتين خلال ورشة العمل التي خصصت لإطلاق التقرير ان «زيادة انبعاث الغازات الدفيئة ستتسبب في ارتضاع في برجات الحرارة سيؤدي الي انتشار امراض جلدية خطيرة والى نوبان سريع للثلج يؤدى الى ارتفاع منسوب مساد البحر من ١٥ سنتم الي ١٥ سنتم

أوكسيد الكربون والكبريت

■ بيروت - «الصياة» - أفاد الجزء الأول من التقرير الوطني عن المسح الشامل للغازات الدفيئة المنتجة في لبنان ان ٢٢٠ في المئة من غيارَ ثأني أوكسيد الكربون وا ؟ في المئة من ثاني أوكسيد الكبريت المنبعثة ناتجة عن المستقات النفطية. وأن ٢٢ في المئة من ثاني أوكسيد الكربونُ واوكسنيد الآزوت مصدرها وسائل النقل، وأكد التقرير أن الغازات اللبنائية اصبحت مصدر انبعاث ثانى اوكسيد الكربون بنسبة ١٥ في الملك بعد المسرائق التي

اجتاحت احراجاً العام ١٩٩٤ء. وأشسار الى ان المصانع والمعامل التي تولد الطاقة مصدر لإكثر من ٢٢ في المئة من الغازات الدفيئة وان ٢٦ في المنة من غيار وميتان، السام المنبعث مصدرها مكبات النفابات.

العام ٢١٠٠ مخلفاً فسمانات

وقال وزير البيئة اكرم شهيب ان «لَبِغَانَ هُو مَن اواسُلُ الدُولُ النامية التي تقدمت بالتَقرير كدولة موقعة على الاتفاق الطارئ للتطَّيرِ الْمُنَاحَى في كيوتوه.

... [-]

● اقامت السفارة

وسام سبوري الفرنسية من «درجة الفارس».

● افتتح سفير البحرين في المانيا الدكتور احمد

البحرين في المانيا، والورثة جزء من الفعاليات

حضر اجتماعات الورشة ممثلون عن بلدية برلين

ومسؤولون كبار من وزارات الاقتصاد والخارجية

والعمل الالمانية. كما حضرها ممثلون عن الغرف

التجارية والصناعة الألمانية، وممثلو بنوك برلين

والثقافية والصناعية، كذلك عدد من أبناء الجاليات

● يرأس الدكتور عبدالله الجاسس وكيل وزارة

الإعلام وفد السعودية لاجتماعات اللجنة الدائمة

للإعلام العربي (وكلاء وزراء الإعلام العرب) الذي

● بشارك الدكتور ابراهيم فوزي رئيس الهيئة

الصرية العامة للاستثمار في مؤتمر مشاريع

وخطط التمويل في الشرق الأوسط، الذي يعقد في

هامبورغ من ٢٢ ألى ٢٤ حزيران (يونيو) الجاري

الذي تشارك في تنظيمه غرفة التجارة العربية -

رجل الأعمال السعودي جميل فارسي يقوم بجولة عمل غي شرق أسبا تستغرق بضعة أيام.

يعقد اليوم الأحد في الجزائر.

ورجال أعمال ومستلو المؤسسات التجارية

المتنقلة ما بعن المدن الألمانية الكبرى.

عباس أحمد في برلين ورشة العمل الثانية لترويج

الفرنسية في الرياض

أمس احتفالاً خاصاً

لتقليد رجل الاعمال

السعودي ورئيس البنك

السيد إبراهيم الطوق

السعودي - الفرنسي

وسام الجمهورية

مع خسارة الفريق السعودي خسارة مؤلة أمام الفريق الفرنسي ليصبح أول فريق يخري من بطولة العالم في كرة القدم، كنت أفضل إ. أتحدث اليوم عن شيء آخر، إلا أن الكرة تظلُّ أفضل من حديث السياسة

كنت في ضيافة صديق سعودي، وفريق بلاده يخسر أمام الحكم والفريق المنافس، وهو علق قائلاً إن الخطة السعودية كانت أن يرتدي اللاعبون قدمسانهم مقلوبة، فظهرها إلى الأمام، ومعدرها إلى خلف لارياك اللاعبين الفرنسيين وجعلهم يعتقدون أن اللاعبين السعوبيين يجرون إلى خلف، فيما هم يتقدمون وأضاف أن الشكلة هي أن حارس يبريد بي استعودي اعتقد نتيجة لهذه الخطة أن الأهداف التي تسجل في مرماد ستحسب ضد الغريق الفرنسي، لذلك فيو سمح لأربعة أهداف بهز شياكه، مع أنه كان يستطيع ايقافها بسهولة، وقد سرنا في «الحياة» أن المباراة تأخرت عن موعد طبع الجريدة اليومي، فلم نضطر أن ونزف،

بشرى الهزيمة في حينها. وأعرف أن شر البلية ما يضحك، لذلك اكمل بمعلومات غريبة بعن بها إلي القارئ حسين الدهان عبر الانترنت، لعلها تُنسي التفرع السعودي مصيبته بأداء فريقه, عَالَ القارئ الدعَّان إن البرازيل ربحت الكأس أخر مرتين سنتي

٠٩٧٠ و١٩٩٤، ومجموعهما ١٩٧٤، وريحت الأرجنتين الكأس اخسر مسرتين سنتي ١٩٧٨ و١٩٨٦

ومجموعهما 3797. وريحت ايطاليا الكنس سنة ١٩٨٢، فإذا ضرينا هذا الرقم باثنين كان الجموع ٢٩٦٤.

وريحت انكلترا الكأس سنة ١٩٦٦، وهي ستربح هذه السنة لأن ۱۹۲۱ زاند ۱۹۹۸ می ۱۲۹۳. هل تفوز انكلترا بالكاس هذه السنة؟ لا أعرف ولا يهمني، فانا كمتفرج عربي سانتصر للفرق العربية، واحداً بعد الأخر، إلى حين

خروجها أو فوزها. فإذا خرجت، كما هو متوقع، انتقل إلى فرق المستضعفين من العالم الثالث. ما أعرف هو أنه حيث هناك كرة انكليزية هناك شغب كروى، ويبدو ان الانكليـز قـرروا أن يعـوضـوا عن ضعفهم في الملاعب بألضـرب والتكسير حولهاً. وقد قرأت كثيراً منذ اعمال الشُّغب في مرسيلياً. وأتوقع مثلها في تولوز، غير أن الإنسان لا يحتاج أن يسال علماء نفس أو يحاول أن يتنكر ما تعلم من تلك المائة في الجامعة، فأعمال الشفي

سببها الخمرة ولا شي، غيرها. الانكليزي يشرب كأنه أكل سلّة فسيخ، وهو يشرب حتى يذهل عن نفسه فتخرج كل كوامن هذه النفس إلى السطح. وبما أنه في حياته العادية محافظ جداً ومتحفظ وكتوم، فإنه عندماً تخرجه الخمرة عن

وإذا كأن الانكليز ربحوا وخربوا مرسيليا فماذا سيفعلون إذا خسروا في تولوز أو غيرها؟ هم بالتأكيد خسروا فرصة أستضافة كأس العالم سنة ٢٠-٦ بعد أن نكرت اعمال الشغب الفرق الأخرى ما كانت

ومكاتب الرمان تقبل رهانات على كل ما له علاقة بكنس العالم، وفي مجالات لا تخطر ببال العربي، إلا أننا لا نراهن مع أن الرهان ضد أنَّ تستضيف انكلترا كأس العالم يبدو مضموناً.

كنت أتابع الباريات على محطة فضائية وفوجئت بأن المعلقة (هي في الواقع مجرد قارئة حسناً ، تقرأ من شاشة أسامها) تضيف إلى كلُّ معلومة عن أي مباراة الرهان عليها، فهناك رهان على النتيجة طبعاً، ثم رهان على عدد الأهداف، وعلى من يسجل أولاً، وعلى لاعبين معينين، مثل رونالدو، فَهِل يسجل أول هدف أو الثاني، وهل يسجل هدفاً واحداً في الباراة أو اثنين أو ثلاثة. بل هناك رهانات حول ما إذا كان أحد الدافعين الماراة أو التابين أو ثلاثة. سيسجل هدفأ، أو إذا كان أحد لاعبى فريق خلال مباراة معينة، سيسجل هدفاً في شباك فريقه خطأ (وهذا ما حدث غير مرة في البطولة

وكما يفسد الشغب الفرجة الحيّة على المباريات، فإن الرهان يفسد الفرجة على التلفزيون. وقد أصبحت سهولة السفر والانتقال من مكان إلى أخر تعكن أي مشاغب عاطل عن العمل من أن يسلِّي نفسه بإنساد تسلية الأخرين، كما أن التكتولوجيا الحديثة تسهل القامرة من النزل، ومن دون حاجة إلى جهد الانتقال إلى مكتب لإحدى شركات الرهان، وهو

هُل هذا تقدم؟ البطولات القديمة كانت أعلى في روحها الرياضية، داخل الملعب وخارجه، وقد مسهدت مع زوجتي كأس العالم في ميونيخ سنة ١٩٧٤، وكانت حاملاً في الشهر الثامن. وانتقلنا من برلين إلى الزحام حول الملاعب. وكانت المباراة النهانية تك السنة بين المانيا وهولنداً، وبلغ سعر التذكرة في السوق السوداء أكثر من الف مارك، فَقررت رُوجِتي في البداية بيعها وشراء معطف فرو بثمنها. إلا انها عالت فحضرت المباراة النهائية بعد أن تأثرت بجو البطولة، وفازت المانيا بهنفين مقابل هنف واحد، ووقف الألمان مع اطلاق الصفارة الأخيرة يهنتون بعضهم بعضاً ويتعانقون، وناأناً نصيب وأفر من التهاني والعناق، وعدنا إلى بيروت بذكريات ليس فيها شغب أو قمار أو خمرة، بل رياضة خالصة.

ستعقد في نيروبي من ٢٠ الى ٢٣ اب (اغسطس)

• تقرر أن يكون يوم ٢١ تموز (يوليو) المقبل أخر

موعد لتقديم الاعمال المشاركة في مسابقة جائزة

مجلس وزراء الاسكان العرب للعام ١٩٩٨ على أن

• احتفل الشاب محمد الشائلي نجل السيد كمال

الشائلي وزير شؤون مجلسي الشعب والشورى

المسري بإعلان خطوبته على ألانسة ملك حلمي،

انتركونتننتال في القاهرة حضرها الدكتور كمال

الجنزوري رئيس الوزراء والدكتور احمد فتحي

سرور رئيس مجلس الشعب والنكتور اسامة الباز

المستشار السياسي للرئيس المصري والسيد جمال

معاوك عضو المجلس الرئاسي المصري - الاميركي

تحاضر الباحثة منار الشوربچى حول «قانون

الاضطهاد الديني الاميركي وانعكاساته على مصره

في اطار ندوة تنظمها جمعية والنداء الجديد، غداً

الاثنين في مقرها في ضاحية المهندسين في القاهرة.

● عاد الى القاهرة السيد احمد حمروش رئيس

اللجئة المصرية للتضامن اثياً من الجزائر بعد نادة

● اختير الدكتور على بلتاجي رئيس معمل عمليات

الشواطئ في المعهد القومي المصري لعلوم البحار

والمسايد، عضواً في لجنة الأمم المتحدة للجرف

القاري التي تضم ٢٦ من علماء البحار البارايد في

● الدكتور صالح بكر الطدار رئيس الركر العرب

- الأوروبي وجه الدعوة للاحتفال بزفاف أخبه سهيل

اليوم الأحد في مدينة جدة على ابنة العقيد النقاعد

وشارك في إحياء الحفلة عمرو بياب ونوال

الزغبي وفيغي عيده.

عمل استغرقت خمسة أيام

محمد حنيف

واقيمت في المناسبة حفلة في مندق سميراميس

تعلن نتيجة المسابقة في تشرين الثاني (نوفمبر)

جهاد الخازن

جمعية "الجيران"البريطانية: ١٠ ملايين متطوع لوقف الجرائم وانقوية العلاقات بين مختلف المجموعات

وتجند جمعية منايبورهود واتش، (جيران

وتحقق الجمعية نجاحا صاعقاً في

ولاتسلح الحمعسة اعضاعها النين يضعون شعارها على التوافد لردع اللصوص. وَتَكَتَفَيَّ بِتَدرِيْبِهِم عَلَى ابْلاغ الشُّرَطة بِوَجُود ايَ شُخُص او فَعل مشتبه به وكذلك ابلاغ الجيران الباقين. ويتصل منسقو الجمعية

■ لندن - أف ب - يتعاون جيش من المتطوعين في بريطانيا من خالال جمعية «الجيران» (تضم حوالي عشرة ملايين شخص من مختلف الأعمار) مع الشرطة بهدف وقف الجريمة والمساعدة في تعقب مرتكبي الإعتداءات.

> متيقظون) الرجال للقيام بدوريات ليلية لردع الجاندين، والمسنين للمراقبة من خلف النَّوافذ، أما الأطفال فيتعلم ون تسجيل ممتلكات الحي لتسهيل أعمال البحث في حال

> بريطانيا وإن لم تكن اختراعاً بريطانياً صرفاً. ففكرة تشكيلها انتقلت من الولايات المتحدة الاميركية وتصبيدا في العام ١٩٨٢ على يد ضابط في الشرطة من قرية مولنغتون الصغيرة (شمال) تمكن من اقتاع جيرانه ان في امكانهم مثل الاسيركيين ان يلعبوا دور المُحقق الشهير شيرلوك هولمز.

يجعلها أكبر جمعية في بريطانيا، مؤكدة انها تنمو بمعدل عشرة في اللَّنْة سُنوياً. الاحياء الكبيرة وتشألف بشكل اساسي من اشخاص مسنين نسبيا، إلا أنها باتت تغطى

بالشرطة من خلال الكومبيوتر. إلى نلك، فإن الجمعية تدرب اعضاعها كيف يبقوا متيقظين عندما يخرجون من المنزل، كان يعملوا بتكتم وان يتركوا إحدى يديهم حرقه والا يستخدموا «الاوتو ستوب، كما تضع الحمعية قائمة باسماء الإشخاص والنباتات

وكانت المفعية أتخنت خلال حملتها الاخيرة التي نظمتها بعنوان استنفاره عائلة من حيوان النمس شعاراً لها لما يشتهر به هذا

وتقول ريبيكا وليامس، المسوولة في الجمعية، إنها تضم حالباً ١٦١ الف شبكة، ما وكنانت الجمعية في البدء متمركزة في

وتشجع الجمعية الانتساب اليها من خلال عديد من الحوافر منها تخفيض اقساط التامين

وان كان المسؤولون فيها يؤكدون ان النجاح الذي تصققه هو السبب الرئيسي لجنب اجتثاث الجريمة من منطقة ستونليه (شمال) التي ينبغي تجنبُها في الحدائق الخَاصةُ مثل الاشجار الشوكية والكثيفة. التي تعرض ٨٥ في المئة من منازلها للسرقة في ١٩٩٤، كما مكن تشاط اعضائها من تقليص الْجريمة في حي لامبيث، جنوب لندن، بنسبة ٧٥ في المئة.

الحيوان من البقاء متيقظا لترقب اي حركة

مختلف الطبقات والأعمار من خمس الى • أُ

لدى شركة «جنرال اكسيدنت، راعيها الرئيسي،

ولا يجد اتحاد النفاع عن الحريات المنية ما يأخذه على نشاط مجيران متبقطون، طالما ان المنظمة تسعى الى اعطاء عملها بعداً إنسانيا عبر اهتمامها بمشاريع لإعادة تأهيل الشباب والسعي الى تفادي الشبهات المبينة على أساس عنصري كما ثقوم بترجمة منشوراتها الى صوالي عشر لغات بينها العربية والهنبية والصينية.

وتؤكد وثائق الجصعية انها تمكنت من

ومع عدم تاكيدها لهذه الارقام يلقى نشاط

الجِمعيَّة ترجيباً من الشرطة البريطانية التي

شاركت في حملتها الاخيرة لتجنيد ،جيران،

جدد. كما تحرص الحكومة العمالية، كما

كانت الحال مع حكومة المحافظين، على كيل

المديح لها ولدورها "الحيوي" في مكافحة

فتاةمغربية تفوزني مسابقة

لرسم طابع بريد في مسومسوع والسعادة، نظمتها وزارة البريد اليابانية. وتقرر اعتماد رسم الفتاة المغربية (١٥ عاماً) من وزارة البريد السابانية لاصدار طابع في النكرى الشمسين للاعلان العالمي لحقوق الإنسان قى العاشير من كاثون الأول (بيسمبر) المقبل، واختير رسم المغربية وثام شاكو في مسابقة مُسمت أكثر من ٢١ ألف رسم من ١٠٢ بلد. كما نالت الفتاة المغرسة، التي تدرس في الثانوية الملكية

دولية لرسم طابع بريد

🗖 الرياط - والحياة،

🗷 انتىزىت شساسة مىغىرىسىة الجائزة الأولى في مسابقة تولية

وتتقاضى الصحيفة ٨٠ آلف جنيه (٢٤ آلف دولار) مقابل صفحة النعى، اما نشر الصورة فيكلف اللثين بولارا لكل سنتيمتر مربع. وتبلغ مداخيل الصحيفة من اعلانات النعي التي تخصص لها في

المتوسط ثلاث صفحات حواليٌّ ٨٦ مليون جنيهُ سنويا (٢٤ مليون دولار). كما يعمل ٢٧ موظفا في وتسعى صحيفة والاخبار، التي تعتبر الثانية في التوريع بعد والإهرام، الى حسنب المعلَّذين في هذاً للجال عبر حُقْض الرسوم الَّى النَصف. ولاتزال العائلات المصرية الكبيرة والثرية تصر على اتمام مراسم الدفن بالطرق المتبعة منذ قرون يدءا باستئجار قاعة للعراء للرجال في اليوم الاول، تكون عادة تأبعة لمسجد. اما النساء فيتوافدن خلال الإيام الثلاثة الإولى الى منزل المتوفى. ويبلغ ايجار الصالة الخاصة حوالي ٧٠٠ جنيه

يعتبرون ان من لا يظهر نعيه فيها ولا يعتبر ميتاً،

(۲۰۰ بولار) في حين تكلف صالة مسجد عمر مكرم ٣٠٠ جنيه (٩٠ دولاراً)، اما صالات الاحياء الشعبية

الموت صناعة رابحة. . . في مصر

■ القاهرة - ا ف ب - توفر مراسم الدفن بدءا من الاعلانات الباهظة الكلفة في الصحف الى سرايق العزاء وقارئي القرآن فرصة لتحقيق ارباح وفيرة للعاملين في هذا المُحال لا سيما لارضاء الرغبات الرغبات وتفيد مختلف التقديرات أنَّ «صنَّاعة المُوت، تدر

سنويا في بلد بعد اكتر من ستين مليون نسمة ويشهد تحولا في السلوك الاجتماعي عبر النزوع الي المراسم الفخمة مع برورٌ طبقات ثرية جديدة. واكد نبيل عبدالفتاح، الباحث في مركز الدراسات الاستراتيجية في مؤسسة الاهرام أن والنعي في

ومند خمس سنوات، باتت اعلانات النعي تحتل مساحات واسعة في الصحف للصرية لأسيما والاهرام، كبراها، مع مُلاحظة خروج هذه الاعلانات عن المالوف كان بتم نشير صورة للم توفي بحجم صفحة الجريدة، أو صورة لمتوقاة تضع على راسها قبعة كبيرة، او تعداد اسماء أهل المتوفي، حتى

- میا آنٹ، یا صباحی اڈا استبقظت على حلم أفلُ الى الاسر الارستقراطية في عهد الملك فاروق. يا أنت. يا من كابنته يصعت الموت، ويضجيع فؤاد يثير النقع. يا انا- يا كليماً أحنَّ اليه

عبدالله الجفرى

- وقلت لمحيثي: اننا نكتب عن اميركا/ النظام السياسي كتعامل استعماري مع العرب وتاريخها المتواطئ مع اسرائيل، وتغلغل الصهيونية في قراراتها، ونصرتها دائماً للباطل

الف نسخة يوميا، في قول يتداوله المصريون النين

الصحف ينكرنا بما كانت عليه اعلانات زواج أبناء

1.0

اكثر من ملياري جنيه (حوالي ٢٠٠ مليون بولار)

 تشارك جامعة الدول العربية في اجتماعات الدورة الاستثنائية لبرنامج الامم المتحدة للبيئة التي العسسكرية في مسدينة افسران، فيصل ايجارها الى ٥٠ حنيها (١٥ دولاراً) ولا المقيمين في الخارج، بخط عريض مع نكر مواقعهم الجائزة الخاصة الدفوضية العليا يشمل الايجار التجهيزات الاخرى مثل السجاد للأمم المتحدة لحقوق الإنسان. والكؤوس والفناجين العالية الجودة. وتبرر أهمية والاهرام، التي تؤكد انها توزع ٨٠٠